

TOTAL CATALOGUE

Édition
Exportation

VALABLE À PARTIR D'AOÛT 2026



Nous sommes là pour vous !



POSCH Autriche

Siège social et site de production

POSCH GmbH
Paul-Anton-Keller-Straße 40
8430 Leibnitz
Autriche

T +43 34 52 / 82954
F +43 34 52 / 82954-53
E leibnitz@posch.com
www.posch.com

POSCH Allemagne **Succursale**

POSCH GmbH
Preysingallee 19
84149 Velden/Vils
Deutschland

T +49 87 42 / 20 81
F +49 87 42 / 20 83
E velden@posch.com
www.posch.com



Nous vous conseillons pour l'achat de machines !



Où trouver quoi ?

02 À propos de nous

04 Nos produits

05 COLONNES



Hache à fendre	06
Oscar	20
Polly	30
HydroCombi	42
Ferdinand	86
SplitMaster	98
AutoSplit	128
AutoLogger	150

Scie à bascule	162
Scie à table roulante UniCut	176
Scie à bascule avec convoyeur	194
EasyCut	204
SmartCut	216
Lames de scie	228
Aspirateur à copeaux 350S	238
Zyklon 350	248



161 SCIES

254 ÉCORCER



SchälProfi	256
------------	-----

268 Fendage et manutention des bûches

281 Bon à savoir !

284 Nos conditions générales de vente

Conçu par des générations et pour des générations



Le fait que les clients de POSCH continuent d'utiliser, de réparer et de remettre à neuf leurs machines orange et vertes même après 30 ans d'utilisation confirme que la philosophie d'entreprise de POSCH est la bonne : Des machines conçues par et pour des générations !

C'est en 1947 que Ferdinand Posch a posé la première pierre de l'entreprise en la créant. Depuis lors, nous perpétons ses valeurs, qui tiennent également à cœur à nos clientes et clients : La qualité prime sur la quantité.

Et aujourd'hui encore – près de 80 ans plus tard –, nous fabriquons des fendeuses à bois et des scies circulaires qui facilitent les travaux pénibles – conçues et fabriquées en Autriche.

Depuis près de 80 ans, nous nous efforçons chaque jour de faciliter les travaux lourds liés au bois.

UN PEU DE TALENT POUR LE BOIS DE CHAUFFAGE



Aujourd'hui encore, tous nos produits sont fabriqués directement à Leibnitz, comme le faisait autrefois grand-père Ferdl : de l'idée initiale jusqu'à l'assemblage, chaque étape de fabrication est 100 % autrichienne !

JE VIENS D'AUTRICHE



TOUTE UNE VIE PASSÉE À FENDRE DU BOIS

Pour nous, les véritables réussites, ce sont celles où les clients de POSCH continuent d'utiliser leurs machines orange et vertes, même après 30 ans d'utilisation.



MACHINES, DE ET POUR LES GÉNÉRATIONS À VENIR

Entre-temps, l' e 3 est en tête. Entreprise de la région du sud de la Styrie, dirigée par la 3. génération. Ce faisant, Petra et Johann Tinnacher se démarquent délibérément de la société de consommation et de la durée de vie limitée des produits.

FENDEUSE DE PETITS BÛCHES



SpaltAxt p. 06

Oscar p. 20

Polly p. 30

FENDEUSE À BOIS

HydroCombi p. 42

Ferdinand p. 86

SplitMaster p. 98



DISTRIBUTEURS AUTOMATIQUES DE BOIS DE CHAUFFAGE



**Aperçu
Machines à bois
de chauffage** p. 126

AutoSplit 250 p. 128

AutoSplit 375 p. 140

AutoLogger p. 150

FENDRE



Avec les fendeuses à bois POSCH,
du tronc à la bûche.
Puissant, sûr et fiable – qu'il s'agisse de bois en
morceaux, en mètres, d'allumage ou de chauffage !

SpaltAxt

La fendeuse de bois court pour votre bois de chauffage

Depuis les années 80, ce petit concentré de puissance fait partie intégrante de notre gamme de produits et s'est imposé comme un grand classique très apprécié dans la production de bois de chauffage. Sa maniabilité et ses roues pratiques permettent de sortir rapidement la machine de la remise et de la rendre opérationnelle en quelques minutes. Le processus de fendage est déclenché par une commande à deux mains, ce qui vous permet de travailler en toute sécurité tout en restant efficace.

Avec une force de fendage pouvant atteindre 8 tonnes, la hache SpaltAxt transforme les troncs courts en bois de chauffage en un clin d'œil. L'attelage trois points garantit une flexibilité maximale : Ainsi, votre hache à fendre sera en un clin d'œil là où vous en avez besoin.



FENDEUR
debout



GRUME Ø
50 cm maxi.



PRODUIT
bois court



SpaltAxt

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : M6140N Hache à fendre 8, E5,5-400 Turbo

Référence art. : F0002544 Couteau spécial à rouleaux, emboîtable (en option)



GRUME Ø
50 cm maxi.



**LONGUEUR
DES BÛCHES**
55 cm max.



**PUISSANCE
DE FENDAGE**
8 t maxi.



AVANCE/RETOUR
8 | 46 cm/s



QUANTITÉ TRAITÉE
jusqu'à 20 srm par an



POIDS
au moins 130 kg

Points forts

TRAVAILLER EFFICACEMENT AVEC LA HACHE À FENDRE

Vous en avez assez des manipulations fastidieuses pour couper le bois en morceaux suffisamment petits ? Grâce à la hache de fendage, vous pouvez positionner efficacement le tronc comme vous le souhaitez, soit en effectuant un mouvement de va-et-vient à l'aide de la commande à deux mains, soit en faisant simplement pivoter le tronc sur la table de fendage.



PEU ENCOMBRANT À STOCKER ET GROSS AU TRAVAIL

Peu d'espace de stockage ? Pour un rangement et un transport peu encombrants, le tube de guidage de la lame peut être rétracté et les supports en bois peuvent être fixés sans outil à l'aide d'aimants et de goupilles à ressort dans les emplacements prévus à cet effet.



ÉTAGÈRES EN BOIS

Vos deux outils pratiques pour travailler avec la hache à fendre : Les morceaux de bois destinés à être fendus une nouvelle fois peuvent être facilement posés sur les deux supports à bois fournis de série. Celles-ci sont situées à gauche et à droite de la machine, à une hauteur ergonomique et à portée de main. De plus, elles servent de zone de stockage temporaire pour le bois de chauffage déjà fendu, qui peut ensuite être transporté vers le lieu de stockage. Pour un rangement peu encombrant et un transport aisé, les supports en bois peuvent être fixés sans outil à l'aide d'aimants et de goupilles à ressort aux emplacements prévus à cet effet.



SIMPLE ET SANS OUTIL RÉGLAGE DE LA COURSE DE FENDAGE

Les trajets à vide inutiles lors du fendage de petit bois font perdre du temps ! Travaillez plus efficacement en réglant simplement la course de fendage à la longueur de bois souhaitée, à une hauteur de commande confortable – sans aucun outil et en un seul geste.



TRANSPORT MANUEL FACILE

Restez mobile :

Les grandes roues en caoutchouc plein (300 mm de diamètre) et la roue d'appui de série garantissent une grande stabilité et permettent de déplacer sans effort la fendeuse SpaltAxt sur un sol stabilisé. **Une autre fonctionnalité pratique :** Le repose-pieds facilite l'inclinaison de la machine en position de transport.



COUTEAU SPÉCIAL AVEC ROULEAUX

Vous économisez ainsi du temps et de l'énergie !
Plus d'informations à la page 17 !



SpaltAxt

L'ÉVOLUTION D'UN CLASSIQUE

C'est dans les années 80 que les premières fendeuses de bois de petite taille ont fait leur apparition sur le marché – à l'époque, elles étaient encore volumineuses et encombrantes. La demande pour une solution plus compacte et plus polyvalente s'est accrue, ce qui a marqué le début du développement de l'HydroMini, qui consistait à intégrer les performances d'un grand fendeur dans un format plus maniable. Le succès de l'HydroMini a finalement conduit au développement de la SpaltAxt, qui a conquis le marché grâce à son alliance d'efficacité et de mobilité et qui reste aujourd'hui encore un choix très apprécié par de nombreux utilisateurs.

Populaire par nature

On tombe régulièrement sur l'un ou l'autre modèle de hache à fendre dans une remise. Le modèle incontournable pour tous ceux qui souhaitent fendre eux-mêmes leur bois de cheminée rapidement, en toute sécurité et de manière pratique. En bref : La hache à fendre est toujours un bon choix !

BASÉ SUR LA PRATIQUE

Au Resl Resort, on dit : « Du grand au petit ! », c'est ainsi que l'on sort de la remise la machine POSCH, véritable concentré de puissance, destinée à fendre les bûches courtes.



Les clients de notre hôtel adorent le vieux poêle à bois du Jägerstüberl. Pour le chauffer, nous préparons nous-mêmes notre bois de chauffage pour toute la saison : Une à deux fois par an, nous sortons de la remise notre hache à fendre, vieille d'une vingtaine d'années, ainsi que la scie à bascule de table. Tout fonctionne à merveille !

DANIEL WARTER
DE L'HÔTEL RESLWIRT À FLACHAU

Une scie à bascule et une hache à fendre tout en un ? Cette machine faisait partie de la gamme de produits POSCH en 1989. La hache à fendre disposait également d'un accessoire spécifique pour aplatir les boîtes de conserve.

Nice to know !

Voilà qui plaide en faveur de la hache à fendre !

CHANGEMENT DE VITESSE À DEUX MAINS

La hache à fendre s'actionne à l'aide d'une commande à deux mains sécurisée. Les innovations techniques garantissent un processus de fendage efficace : Des mâchoires de serrage métalliques intégrées garantissent un positionnement précis et un maintien sûr des pièces à fendre. Des étriers à ressort empêchent tout glissement vers l'opérateur. De plus, des panneaux latéraux protègent contre les chutes de bois.



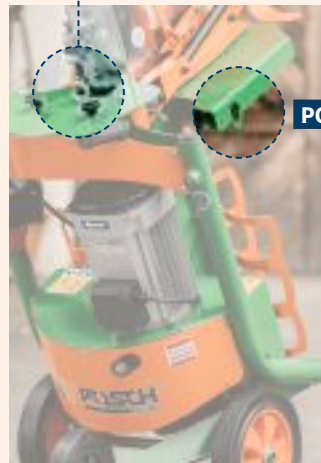
RÉSERVOIR HYDRAULIQUE

C'est bon pour le portefeuille et pour l'environnement : Le réservoir hydraulique, spécialement conçu, assure un refroidissement efficace et le rapport entre la capacité du réservoir et sa surface a été optimisé. Cela permet de réduire considérablement la consommation d'huile hydraulique et rend la hache à fendre particulièrement facile à entretenir !



CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT EN TOUTE SÉCURITÉ

Ce n'est pas une évidence : Les points de levage intégrés permettent un chargement et un déchargement sûrs et sans effort à l'aide d'un appareil de levage.



POINTS D'ARRIMAGE

Afin de garantir un transport en toute sécurité, la machine est équipée de points d'arrimage permettant de la fixer correctement à la remorque.



Aperçu de la SpaltAxt

Entraîne- ment	SpaltAxt 6			SpaltAxt 8			
	Entraînement 1	Moteur élec- trique	Moteur élec- trique	Moteur élec- trique	Moteur élec- trique	Moteur élec- trique	Prise d'huile du tracteur
	Entraînement 2	-	-	-	-	-	-
	Type	E3-400	E3-230	E5,5-400 Turbo	E3-400	E3-230	PS Turbo
Modèle de base	Course de fendage réglable	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Couteau de fendage 2 éclats	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Deux étagères en bois	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Changement de vitesse à deux mains	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pointe de maintien en bois	✗	✗	✓	✓	✓	✓
	Système automatique de fixation du bois	✓	✓	✗	✗	✗	✗
	Roues en caoutchouc plein DM 300 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Roue d'appui DM 200 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	6	5	7,2	7,2	6	7,2
	Diamètre du tronc (min.) cm	8	8	8	8	8	8
	Diamètre de grume max. cm	35	35	40	40	40	40
	Longueur min. des bûches cm	10	10	10	10	10	10
	Longueur max. des bûches cm	55	55	55	55	55	55
	Course max. du vérin cm	540	540	540	540	540	540
	Poids kg	130	136	156	142	146	220
	Longueur des couteaux de fendage mm	200	200	200	200	200	200
	Vitesse d'avance (entraînement 1) cm/s	5	5	7	5	5	7
	Retour (entraînement 1) cm/s	31	26	41	31	26	41
	Vitesse d'avance (entraînement 2) cm/s	-	-	-	-	-	-
	Retour (entraînement 2) cm/s	-	-	-	-	-	-
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	3	3	5,5	3	3	-
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	1,5 – 2,5	1,0 – 2,0	2,0 – 3,0	1,5 – 2,5	1,0 – 2,0	-
	Disjoncteur moteur	✓	✓	✓	✓	✓	-
	Inverseur de phase	✓	-	✓	✓	✓	-
	Détection du champ tournant	-	-	-	-	-	-
	de réseau électrique	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A	-
	Puissance requise prise de force kW	-	-	-	-	-	-
	Régime de la prise de force (tr/min)	-	-	-	-	-	-
	Arbre à cardan indispensable	-	-	-	-	-	-
	Puissance du moteur à combustion interne	-	-	-	-	-	-
	Consommation de carburant l/h	-	-	-	-	-	-
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-	-	-	-
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	4	4	5	5	5	-
	Longueur position de transport / de travail mm	1170 / 1150	1170 / 1150	1150 / 1150	1150 / 1150	1150 / 1150	1250 / 1250
	Largeur position de transport / de travail mm	800 / 600	800 / 600	800 / 600	800 / 600	800 / 600	1 000 / 1 000
	Hauteur position de transport / de travail mm	1260 / 1150	1260 / 1150	1 300 / 1 150	1 300 / 1 150	1 300 / 1 150	1150 / 1150
Accessoires	Couteau spécial avec rouleaux	○	○	○	○	○	○
	Cardan	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	✗	○	○	○	✗
Transport	Roues en caoutchouc plein, diamètre 300 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pneumatiques	✗	✗	○	○	○	○
	attelage à trois points cat. I + II	✗	✗	○	○	○	✓

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

SpaltAxt 8			SpaltAxt 10					
Prise de force du tracteur	Entrainement hybride : Prise de force du tracteur	Moteur à essence	Moteur électrique	Moteur électrique	Système hydraulique du tracteur	Prise de force du tracteur	Entrainement hybride : Prise de force du tracteur	Moteur à essence
-	Moteur électrique	-	-	-	-	-	Moteur électrique	-
PZG Turbo	PZG-E5,5-400 Turbo	B3,1	E5,5-400 Turbo	E3-400	PS Turbo	PZG Turbo	PZG-E5,5-400 Turbo	B9,7 Turbo
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7,2	7,2	7,2	8	8	8	8	8	8
8	8	8	8	8	8	8	8	10
40	40	40	50	50	50	50	50	50
10	10	10	10	10	10	10	10	10
55	55	55	55	55	55	55	55	55
540	540	540	540	540	540	540	540	540
170	198	144	194	180	197	210	246	212
200	200	200	265	265	265	265	265	265
8	8	5	7	5	7	8	8	7
46	46	31	28	21	28	32	32	28
-	7	-	-	-	-	-	7	-
-	41	-	-	-	-	-	28	-
-	5,5	-	5,5	3	-	-	5,5	-
-	2,0 – 3,0	-	2,0 – 3,0	1,5 – 2,5	-	-	2,0 – 3,0	-
-	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-
-	✓	-	✓	✓	-	-	✓	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
5	5	-	-	-	-	5	5	-
430	430	-	-	-	-	430	430	-
Oui	Oui	-	-	-	-	Oui	Oui	-
-	-	3,1 kW / 4,2 PS	-	-	-	-	-	9,7 kW / 13,2 PS
-	-	0,5 – 0,8	-	-	-	-	-	1,0 – 1,3
-	-	1,1	-	-	-	-	-	2,1
5	5	5	7	7	-	7	7	7
1 300 / 1 250	1250 / 1250	1150 / 1150	1 200 / 1 150	1180 / 1150	1270 / 1250	1250 / 1250	1250 / 1250	1 300 / 1 150
800 / 1 000	1 000 / 1 000	600 / 600	800 / 600	800 / 600	800 / 1 000	1 000 / 1 000	800 / 1 000	1 000 / 600
1 350 / 1 150	1150 / 1150	1150 / 1150	1320 / 1150	1 330 / 1 150	1 300 / 1 150	1150 / 1150	1 350 / 1 150	1 300 / 1 150
○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	✗	✗	✗	✗	○	○	✗
○	○	○	○	○	✗	○	○	○
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
○	○	○	○	○	○	○	○	○
✓	✓	✗	○	○	✓	✓	✓	✗

○ en option ✗ impossible ✓ en série

Modèle de base SpaltAxt 6

Fendeuse sur pied robuste pour bois court, d'une puissance de fendage pouvant atteindre 6 t.

Référence article	Type	Dénomination	En- traîne- ment	Débit initial cm/s	Débit de retour cm/s	Puis- sance de fendage t	Poids : ~ kg
M6153N	E3-400	Hache à fendre 6, E3-400, fendeuse verticale pour bois court avec une force de fendage de 6 t, entraînement par moteur électrique, 3 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de fendage double (longueur 200 mm), commande à deux mains avec système automatique de fixation du bois, réglage de la course de fendage, longueur maximale des bûches : 55 cm, 2 supports à bois, 2 poignées et 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport	⚡	5	31	6	130
M6151N	E3-230	Hache à fendre 6, E3-230, fendeuse verticale pour bois court avec une force de fendage de 5 t, entraînement par moteur électrique, 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, démarrage direct avec protection du moteur, lame de fendage double (longueur 200 mm), commande à deux mains avec système automatique de fixation du bois, réglage de la course de fendage, longueur max. des bûches 55 cm, 2 plateaux à bois, 2 poignées et 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport	⚡	5	26	5	136



MOTEUR ÉLECTRIQUE

Efficace, silencieux et respectueux de l'environnement : Le moteur électrique : une solution économique !



COUTEAU DE FENDAGE 2 ÉCLATS

La lame de fendage, inclinée vers l'avant et d'une longueur de 200 mm, empêche le bois d'être poussé vers l'opérateur tout en réduisant l'effort nécessaire pour fendre le bois.

SYSTÈME AUTOMATIQUE DE FIXATION DU BOIS POUR LA HACHE À FENDRE 6

Grâce au système automatique de maintien des bûches, même les plus petites, qui risqueraient autrement de basculer, peuvent être placées facilement et en toute sécurité sous la lame de fendage pour être fendues.



*Le magazine
clients Posch !*

Abonnez-vous dès
maintenant et décou-
vrez des lectures
géniales !

geWALDig

DAS POSCH-KUNDENMAGAZIN NR. 3



www.posch.com/gewaldig

Accessoires SpaltAxt 6

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type E3-400	Type E3-230	Poids ~ kg	
F0001654	Lame spéciale à enfiler sur roulettes, compatible avec la hache à fendre 6	O	O	7	
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique	O	X	1	

O en option X impossible ✓ en série



COUTEAUX SPÉCIAUX À ROULETTES

Ce couteau spécial coulissant à roulettes permet d'économiser du temps et de l'effort ! Grâce à sa forme spéciale, le bois se fend plus rapidement, ce qui réduit la course de fendage nécessaire. Les rouleaux réduisent la force de fendage nécessaire et empêchent le bois fendu de se coincer lors du retour.

Modèle de base SpaltAxt 8

Fendeuse sur pied robuste pour bois court, offrant une force de fendage pouvant atteindre 7,2 t et équipée d'une lame de fendage de 200 mm de long.

Référence article	Type	Dénomination	Entrainement	Débit initial cm/s	Débit de retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids : ~ kg
M6140N	E5,5-400 Turbo	Hache à fendre 8, E5,5-400 Turbo, fendeuse à colonne pour bois court avec une force de fendage de 7,2 t, entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de fendage double (longueur de 200 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur max. des bûches 55 cm, 2 supports à bois, 2 poignées et 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport	⚡	7	41	7,2	156
M6142N	E3-400	Hache à fendre 8, E3-400, fendeuse verticale pour bois court avec une force de fendage de 7,2 t, entraînement par moteur électrique de 3 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de fendage double (longueur 200 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur max. des bûches 55 cm, 2 supports à bois, 2 poignées et 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport	⚡	5	31	7,2	142
M6141N	E3-230	Hache à fendre 8, E3-230, fendeuse verticale pour bois court avec une force de fendage de 6 t, entraînement par moteur électrique 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, démarrage direct avec protection du moteur, lame de fendage double (longueur 200 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur max. des bûches 55 cm, 2 supports à bois, 2 poignées et 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport	⚡	5	26	6	146
M6162N	PS Turbo	SpaltAxt 8, PS Turbo, fendeuse verticale pour bois court, avec une force de fendage de 7,2 t à 250 bars. Entraînement par le circuit hydraulique du tracteur ; un raccord hydraulique est nécessaire pour l'avance et le recul (taille 3). Retour sans pression indispensable ! Débit maximal de la pompe : 16 l/min, couteau de fendage double (longueur 200 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur maximale des bûches : 55 cm, 2 supports à bois, attelage trois points cat. I + II, 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport et une poignée amovible	⚙️	7	41	7,2	220
M6166N	PZG Turbo	Hache à fendre 8, PZG Turbo, fendeuse sur pied pour bois court avec une force de fendage de 7,2 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 430 tr/min, puissance requise : 5 kW, double lame de fendage (longueur 200 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur maximale des bûches : 55 cm, 2 supports à bois, attelage trois points cat. I + II, ainsi que 2 roues en caoutchouc plein, 1 roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport et une poignée amovible. Arbre à cardan indispensable !	⚙️	8	46	7,2	170
M6167N	PZG-E5,5-400 Turbo	Hacheuse 8, PZG-E5,5-400 Turbo, fendeuse à colonne pour bois court avec une force de fendage de 7,2 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 430 tr/min, puissance requise : 5 kW et entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de fendage double (longueur 200 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur maximale des bûches 55 cm, 2 supports à bois, attelage trois points cat. I + II, 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport et une poignée amovible. Arbre à cardan indispensable !	⚙️	8	46	7,2	198
			⚡	7	41		
M6168N	B3,1	Hache à fendre SpaltAxt 8, B3,1, fendeuse à colonne pour bois court avec une force de fendage de 7,2 t, entraînement par moteur à essence de 3,1 kW, démarreur à câble, double lame de fendage (longueur 200 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur maximale des bûches 55 cm, 2 plateaux de dépose, 2 poignées et 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport	⚡	5	31	7,2	144



MOTEUR ÉLECTRIQUE

Efficace, silencieux et respectueux de l'environnement : Le moteur électrique : une solution économique !

COUPEAU À FENDRE DOUBLE AVEC POINTE DE MAINTIEN DU BOIS INTÉGRÉE



La lame de fendage, inclinée vers l'avant et d'une longueur de 200 mm, empêche le bois fendu d'être poussé vers l'opérateur tout en réduisant l'effort nécessaire pour fendre le bois. Travaillez-vous également du bois fin ou coupé en biais, qui a tendance à basculer facilement ? La pointe de maintien en bois le maintient sans effort en place pendant le fendage.

Équipement spécial SpaltAxt 8

! Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400 Turbo	Type E3-400	Type E3-230	Type PS Turbo	Type PZG Turbo	Type PZG-E5,5-400 Turbo	Type B3,1	Poids ~ kg
LB (SO1505)	Supplément pour jeu de roues pneumatiques (diamètre 400 mm), permettant de manœuvrer plus facilement la machine ; les 2 roues en caoutchouc plein montées de série ne sont alors plus fournies.	○	○	○	○	○	○	○	10

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Accessoires SpaltAxt 8

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400 Turbo	Type E3-400	Type E3-230	Type PS Turbo	Type PZG Turbo	Type PZG-E5,5-400 Turbo	Type B3,1	Poids ~ kg
F0002544	Couteau spécial à roulettes, emboîtable, compatible avec la hache à fendre 8	○	○	○	○	○	○	○	4
F0004278	attelage à trois points cat. I + II, pour les machines équipées d'un moteur électrique, afin de faciliter leur transport à l'aide d'un tracteur. L'attelage à trois points cat. Les options I + II sont fournies de série sur les machines équipées d'une prise de force du tracteur et d'un entraînement hybride.	○	○	○	✓	✓	✓	✕	40
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	○	○	✕	✕	✕	○	✕	1
F0001806	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique des heures et du régime de prise de force, convient aux machines avec entraînement par tracteur et prise de force	✕	✕	✕	✕	○	○	✕	1
F0001482	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique, convient aux machines à entraînement par moteur à essence	✕	✕	✕	✕	✕	✕	○	1
Z2000635	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	✕	✕	✕	✕	○	○	✕	8

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Post-équipement SpaltAxt 8

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400 Turbo	Type E3-400	Type E3-230	Type PS Turbo	Type PZG Turbo	Type PZG-E5,5-400 Turbo	Type B3,1	Poids ~ kg
F0002581	Jeu de roues à pneumatiques (diamètre 400 mm), pour faciliter les manœuvres de la machine. Durée estimée du montage : 2 h	○	○	○	○	○	○	○	10

○ en option ✕ impossible ✓ en série

COUTEAU SPÉCIAL À ROULETTES

Ce couteau spécial coulissant à roulettes permet d'économiser du temps et de l'effort ! Grâce à sa forme spéciale, le bois se fend plus rapidement, ce qui réduit la course de fendage nécessaire. Les rouleaux réduisent la force de fendage nécessaire et empêchent le bois fendu de se coincer lors du retour.



JEU DE ROUES À PNEUS GONFLABLES

Grâce à ses roues plus grandes (diamètre de 400 mm), cette option de pneumatiques offre une résistance au roulement réduite lors des manœuvres de votre SplittAxt. Les 2 roues en caoutchouc plein montées de série sont supprimées.



TRANSPORT AU TRACTEUR

Vous travaillez aussi en dehors de la maison et de l'exploitation ? Grâce à l'attelage trois points de catégorie Grâce aux éléments I et II, la hache à fendre peut être facilement transportée à l'arrière du tracteur. Sur la version à tracteur et prise de force, celle-ci est fournie de série ; sur les machines à entraînement électrique, elle est disponible en option. De plus, la machine équipée d'un attelage trois points peut également être déplacée manuellement, grâce à la troisième roue d'appui et à la poignée de transport amovible, pour laquelle un support de rangement pratique est fourni avec la machine.



Modèle de base SpaltAxt 10

La fendeuse verticale pour bois court, d'une force de fendage de 8 t et dotée d'une lame de fendage de 265 mm de long.

Référence article	Type	Dénomination	Entrainement	Débit initial cm/s	Débit de retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids : ~ kg
M6175N	E5,5-400 Turbo	Hache à fendre 10, E5,5-400 Turbo, fendeuse à colonne pour bois court avec une force de fendage de 8 t, entraînement par moteur électrique 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de fendage double (longueur 265 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur max. des bûches 55 cm, 2 supports à bois, 2 poignées et 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport		7	28	8	194
M6172N	E3-400	Hache à fendre 10, E3-400, fendeuse verticale pour bois court avec une force de fendage de 8 t, entraînement par moteur électrique 3 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, prise CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de fendage double (longueur 265 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur max. des bûches 55 cm, 2 supports à bois de , 2 poignées et 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport		5	21	8	180
M6171N	PS Turbo	SpaltAxt 10, PS Turbo, fendeuse verticale pour bois court, avec une force de fendage de 8 t à 190 bars. Entraînement par le circuit hydraulique du tracteur ; un raccord hydraulique est nécessaire pour l'avance et le recul (taille 3). Retour sans pression indispensable ! Débit maximal de la pompe : 16 l/min, couteau de fendage double (longueur 265 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur maximale des bûches : 55 cm, 2 supports à bois, attelage trois points cat. I + II, 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein et une poignée amovible pour le transport		7	28	8	197
M6176N	PZG Turbo	Hache à fendre 10, PZG Turbo, fendeuse sur pied pour bois court avec une force de fendage de 8 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 430 tr/min, puissance requise : 5 kW, lame de fendage double (longueur 265 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur maximale des bûches : 55 cm, 2 bacs à bois, attelage trois points cat. I + II, 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport et une poignée amovible. Arbre à cardan indispensable !		8	32	8	210
M6177N	PZG-E5,5-400 Turbo	Hacheuse SpaltAxt 10, PZG-E5,5-400 Turbo, fendeuse à colonne pour bois court avec une force de fendage de 8 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 430 tr/min, puissance requise : 5 kW et entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de fendage double (longueur 265 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur maximale des bûches 55 cm, 2 supports à bois, attelage trois points cat. I + II, ainsi que 2 roues en caoutchouc plein, 1 roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport et une poignée amovible. Arbre à cardan indispensable !		8	32	8	246
				7	28		
M6179N	B9,7 Turbo	SpaltAxt 10, B9,7 Turbo, fendeuse à colonne pour bois court avec une force de fendage de 8 t, entraînement par moteur à essence de 9,7 kW, démarreur à câble, double lame de fendage (longueur 265 mm), commande à deux mains, pointe de maintien du bois, réglage de la course de fendage, longueur max. des bûches 55 cm, 2 plateaux de dépose, 2 poignées et 2 roues en caoutchouc plein ainsi qu'une roue d'appui en caoutchouc plein pour le transport		7	28	8	212



MOTEUR ÉLECTRIQUE

Efficace, silencieux et respectueux de l'environnement : Le moteur électrique : une solution économique !



FIXATION SÛRE DU BOIS

Même les petites bûches, qui auraient normalement tendance à basculer, peuvent être solidement maintenues grâce à la pointe de maintien de la hache à fendre 8 ou 10 une fois positionnées sous la lame de fendage, et ainsi être fendues sans difficulté.

Équipement spécial SpaltAxt 10

Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400 Turbo	Type E3-400	Type PS Turbo	Type PZG Turbo	Type PZG-E5,5-400 Turbo	Type B9,7 Turbo	Poids ~ kg
LB (SO1505)	Supplément pour jeu de roues pneumatiques (diamètre 400 mm), permettant de manœuvrer plus facilement la machine ; les 2 roues en caoutchouc plein montées de série ne sont alors plus fournies.	O	O	O	O	O	O	10

O en option X impossible ✓ en série

Accessoires SpaltAxt 10

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400 Turbo	Type E3-400	Type PS Turbo	Type PZG Turbo	Type PZG-E5,5-400 Turbo	Type B9,7 Turbo	Poids ~ kg
F0002546	Lame spéciale à rouleaux, emboîtable, compatible avec la hache à fendre 10	O	O	O	O	O	O	4
F0004278	attelage à trois points cat. I + II, pour les machines équipées d'un moteur électrique, afin de faciliter leur transport à l'aide d'un tracteur. L'attelage à trois points cat. Les options I + II sont fournies de série sur les machines équipées d'une prise de force du tracteur et d'un entraînement hybride.	O	O	✓	✓	✓	X	40
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	O	O	X	X	O	X	1
F0001806	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique des heures et du régime de prise de force, convient aux machines avec entraînement par tracteur et prise de force	X	X	X	O	O	X	1
F0001482	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique, convient aux machines à entraînement par moteur à essence	X	X	X	X	X	O	1
Z2000636	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	X	X	X	O	O	X	9

O en option X impossible ✓ en série

Post-équipement SpaltAxt 10

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400 Turbo	Type E3-400	Type PS Turbo	Type PZG Turbo	Type PZG-E5,5-400 Turbo	Type B9,7 Turbo	Poids ~ kg
F0002581	Jeu de roues à pneumatiques (diamètre 400 mm), pour faciliter les manœuvres de la machine. Durée estimée du montage : 2 h	O	O	O	O	O	O	10

O en option X impossible ✓ en série

COUTEAU SPÉCIAL À ROULETTES

Ce couteau spécial coulissant à roulettes permet d'économiser du temps et de l'effort ! Grâce à sa forme spéciale, le bois se fend plus rapidement, ce qui réduit la course de fendage nécessaire. Les rouleaux réduisent la force de fendage nécessaire et empêchent le bois fendu de se coincer lors du retour.



JEU DE ROUES À PNEUS GONFLABLES

Grâce à ses roues plus grandes (diamètre de 400 mm), cette option de pneumatiques offre une résistance au roulement réduite lors des manœuvres de votre SplittAxt. Les 2 roues en caoutchouc plein montées de série sont supprimées.



TRANSPORT AU TRACTEUR

Vous travaillez aussi en dehors de la maison et de l'exploitation ? Grâce à l'attelage trois points de catégorie Grâce aux éléments I et II, la hache à fendre peut être facilement transportée à l'arrière du tracteur. Sur la version à tracteur et prise de force, celle-ci est fournie de série ; sur les machines à entraînement électrique, elle est disponible en option. De plus, la machine équipée d'un attelage trois points peut également être déplacée manuellement, grâce à la troisième roue d'appui et à la poignée de transport amovible, pour laquelle un support de rangement pratique est fourni avec la machine.



Oscar

Le petit frère de Polly

La différence réside dans la taille :

Oscar est désormais encore plus compact et maniable ; outre la version dotée d'une force de fendage de 8 tonnes, il propose également des modèles de 5 et 6 tonnes.

Comme pour Polly, le mécanisme d'ouverture s'actionne d'une seule main sur Oscar également. Le revêtement transparent en polycarbonate protège de la zone dangereuse – tout en vous permettant de garder une vue d'ensemble. En bref : Travailler avec ce petit concentré de puissance est un jeu d'enfant, et l'opérateur se sent en totale sécurité.

Pour tous ceux qui apprécient la simplicité et la fonctionnalité, Oscar offre des performances fiables : Il fend sans peine les petits troncs pour en faire du bois de chauffage.

Oscar – Ferme le clapet, c'est parti pour la séparation !

Oscar



À découvrir en action !



FENDEUR
couché



GRUME Ø
30 cm max.



PRODUIT
bois court



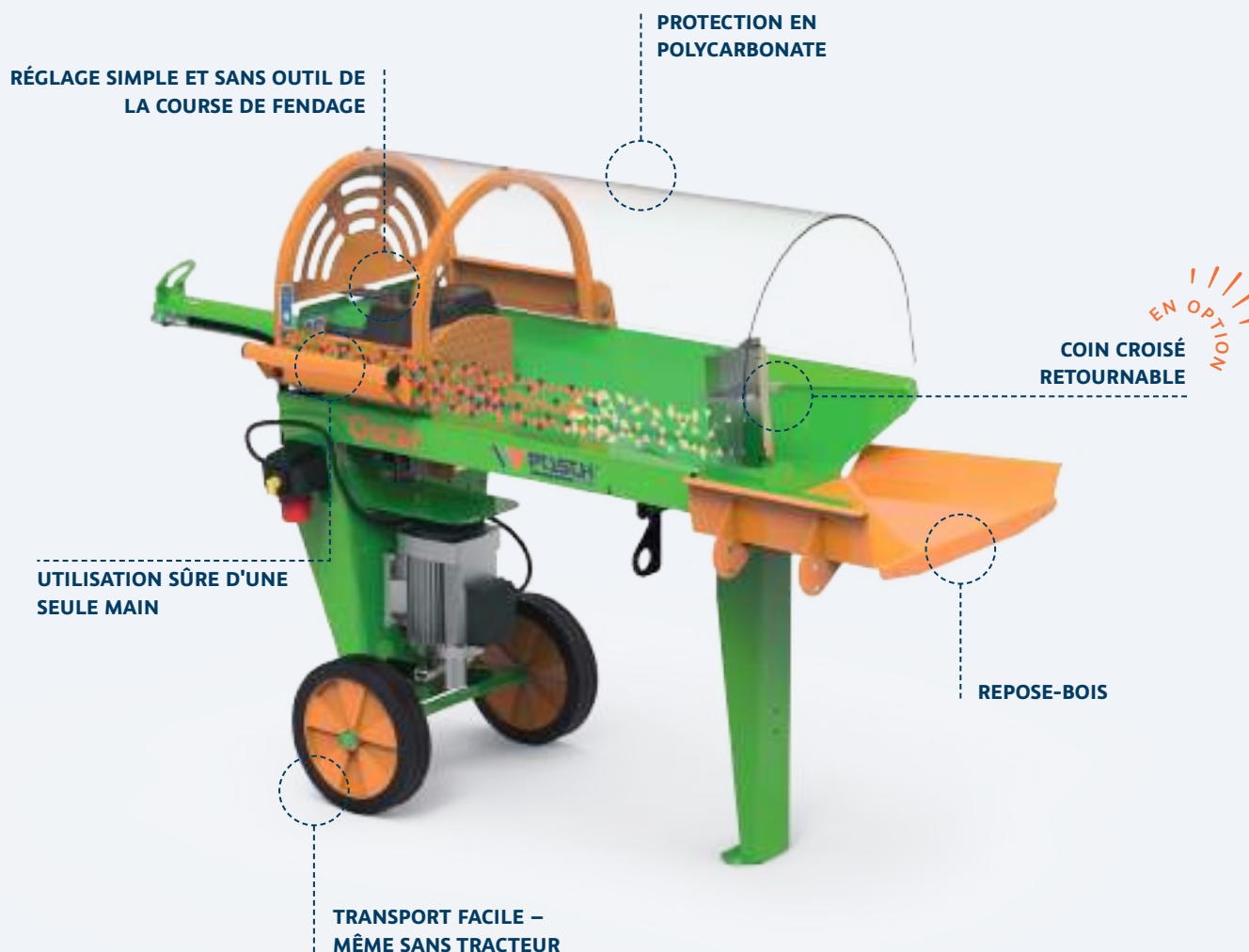
Oscar

► Autospeed

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : M6860NR Oscar, E5,5-R Turbo avec lame à double fente

Référence art. : F0004709 Croix à fentes réversible à 4 branches, pouvant être fixée dans 2 positions (**en option**)



GRUME Ø
30 cm max.



**LONGUEUR
DES BÛCHES**
55 cm max.



**PUISSANCE
DE FENDAGE**
8 t maxi.



AVANCE/RETOUR
22 | 13 cm/s



QUANTITÉ TRAITÉE
jusqu'à 20 srm par an



POIDS
au moins 180 kg

Points forts



PROTECTION EN POLYCARBONATE

Innovant, unique et protège ce qui nous est cher : Vous et toutes les personnes impliquées dans le processus de travail. Pendant le processus de fendage, le capot reste fermé, ce qui permet de protéger la zone dangereuse. Grâce au capot transparent en polycarbonate, vous bénéficiez en permanence d'une vue dégagée sur la zone de fendage. Elle résiste aux chocs et s'ouvre automatiquement dès que l'on relâche la poignée de sécurité.



UTILISATION SÛRE D'UNE SEULE MAIN

Fermer le capot et lancer le processus de fendage : une fois le capot de protection fermé, le processus de fendage n'est activé qu'en appuyant sur la poignée de sécurité située à hauteur de main – cette opération peut être effectuée d'une seule main. Cela permet de travailler d'une seule main, confortablement et en toute sécurité, à une hauteur ergonomique.



REPOSE-BOIS

Les bûches qui traînent par terre doivent être ramassées à grand-peine : Grâce à notre support à bois de série, les bûches restent posées à une hauteur pratique après le fendage, ce qui permet soit de les ranger directement, soit de les fendre à nouveau si nécessaire. Pour faciliter le transport, il est possible de placer un coffre coulissant sous la tablette à bois. La table peut également être repliée pour un rangement peu encombrant et pour le transport. Plus d'informations à la page 27 !



RÉGLAGE SIMPLE ET SANS OUTIL DE LA COURSE DE FENDAGE

Les trajets à vide inutiles lors du fendage de petit bois font perdre du temps ! Travaillez plus efficacement en réglant très facilement la course de fendage à la longueur de bois souhaitée, à une hauteur de commande confortable – sans aucun outil et en un seul geste.



TRANSPORT FACILE – MÊME SANS TRACTEUR

En route vers le lieu d'intervention : Grâce à ses grandes roues en caoutchouc plein (300 mm de diamètre) et à sa poignée de série, la machine se déplace facilement et sans effort à la main sur un sol stabilisé.



CROIX À FENTES RÉVERSIBLE À 4 BRANCHES

C'est bien pratique : 4 bûches en une seule opération !
Plus d'informations à la page 28 !



► Autospeed

À la page **280**, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

Oscar

DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE

Tout a commencé il y a plusieurs années avec les deux modèles précédents, le RuckZuck et le SplitMaster 9. En raison d'une modification de la législation et des normes, la production de ces modèles a dû être arrêtée en 2017, car la zone de fente devait être mieux protégée. Il était important pour nous que le processus de fendage reste néanmoins pratique.

Et voilà !

Chaque Polly a besoin d'un Oscar – et vice versa. Trêve de plaisanteries. Oscar est plus compact, mais n'en reste pas moins puissant, pour fendre sans effort votre bois de chauffage.



Anecdote amusante !

Le nom « Oscar » a d'abord été proposé à par notre directrice générale, Petra Tinnacher, puis par un abonné à la suite d'un appel lancé sur les réseaux sociaux.



Aperçu de l'Oscar

Entraînement	Entraînement 1	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur électrique
	Type	E5,5-400-R Turbo	E3-400-R	E3-230-R
Modèle de base	Autospeed	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓
	Utilisation d'une seule main	✓	✓	✓
	Couteau de fendage 2 éclats	✓	✓	✓
	Capot de protection transparent	✓	✓	✓
	Roues en caoutchouc plein	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	8	6	5
	Diamètre du tronc (min.) cm	8	8	8
	Diamètre de grume max. cm	30	30	30
	Longueur min. des bûches cm	10	10	10
	Longueur max. des bûches cm	55	55	55
	Course max. du vérin cm	540	540	540
	Poids kg	180	165,5	170
	Avance niveau 1 (entraînement 1) cm/s	8	6	5
	Avance niveau 2 (entraînement 1) cm/s	22	12	10
	Retour (entraînement 1) cm/s	13	13	11
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	5,5	3	3
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	2,0 – 3,0	1,5 – 2,5	1,0 – 2,0
	Disjoncteur moteur	✓	✓	✓
	Inverseur de phase	✓	✓	✗
	de réseau électrique	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	7,5	7,5	7,5
	Longueur position de transport / de travail mm	1900 / 1900	1780 / 1900	1780 / 1900
	Largeur position de transport / de travail mm	880 / 880	715 / 880	715 / 880
	Hauteur position de transport / de travail mm	1430 / 1430	1210 / 1430	1210 / 1430
Transport	Aide au transport	○	○	○
	attelage à trois points cat. I + II	✗	✗	✗
Équipement spécial	Étagère en bois, grande taille	○	○	○
Couteau de fendage	Couteau de fendage 2 éclats	✓	✓	✓
	Croix à fentes réversible à 4 branches	○	○	○
Accessoires	Compteur d'heures de fonctionnement du moteur électrique	○	○	✗
	Compartiment supplémentaire	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

Modèle de base Oscar ▶ Autospeed

Fendeuse horizontale Oscar, puissante et confortable, offrant une force de fendage pouvant atteindre 8 t, avec une conception compacte et une commande sécurisée d'une seule main. Conforme à la norme EN 609-1

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M6860NR	E5,5-400-R Turbo	Oscar, E5,5-R Turbo, fendeuse horizontale pour bois court avec une force de fendage de 8 t, entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, fonction Autospeed, commande à une main et course de fendage réglable, longueur maximale des bûches : 55 cm, capot en polycarbonate, double lame de fendage, bac à bois et châssis mobile à roues en caoutchouc plein (diamètre 300 mm)	⚡	8	22	13	8	180
M6790NR	E3-400-R	Oscar, E3-R, fendeuse horizontale pour bois court d'une force de fendage de 6 t, entraînement par moteur électrique de 3 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, fonction Autospeed, commande à une main et course de fendage réglable, longueur maximale des bûches : 55 cm, capot en polycarbonate, double lame de fendage, bac à bois et châssis mobile à roues en caoutchouc plein (diamètre 300 mm)	⚡	6	12	13	6	166
M6791NR	E3-230-R	Oscar, E3-R, fendeuse horizontale pour bois court avec une force de fendage de 5 t, entraînement par moteur électrique de 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, démarrage direct avec protection du moteur, Autospeed, commande à une main et course de fendage réglable, longueur maximale des bûches 55 cm, capot en polycarbonate, double lame de fendage, bac à bois et châssis mobile à roues en caoutchouc plein (diamètre 300 mm)	⚡	5	10	11	5	170

C'est un argument en faveur d'Oscar !

Afin d'éviter d'avoir à repositionner le bois à la main à chaque fois, la forme du bac de fendage est conçue de manière innovante pour centrer automatiquement le tronc lors du chargement. Ils travaillent de manière nettement plus efficace, car cela nécessite moins d'interventions dans le processus de travail. La forme aplatie de la cuve de fendage au niveau de la zone de commande réduit la hauteur de déversement : vous économisez ainsi de l'énergie et du temps.

FORME INGÉNIEUSE DES BACS À FENTES



PIÈCE DE PRESSION INNOVANTE

La conception spéciale de la pièce de pression réduit au minimum tout risque de glissement ou de déplacement du matériau à fendre.



CLAPET DE SÉCURITÉ



Pour plus de sécurité : Si un morceau de bois se retrouve derrière la pièce de pression, le clapet de sécurité arrête la progression de celle-ci.

PEU ENCOMBRANT À RANGER ET TRÈS PERFORMANT À L'ŒUVRE



Peu d'espace de stockage ? Notre Oscar se replie de manière compacte, ce qui permet un rangement peu encombrant et un transport sans outils. La table de dépose du bois est d'ailleurs rabattable.



À découvrir en action !

Équipement spécial Oscar



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400-R « Turbo »	Type E3-400-R	Type E3-230-R	Poids ~ kg
L (SO1427)	Supplément pour le plateau en bois « Large » côté commande, dimensions : 630 x 565 mm, avec plateau supplémentaire F0004685 (dimensions : 380 x 220 mm). Celui-ci sert à déposer le bois de manière pratique en amont et en aval du processus de fendage et remplace le repose-bois de série.	O	O	O	19

O en option X impossible ✓ en série

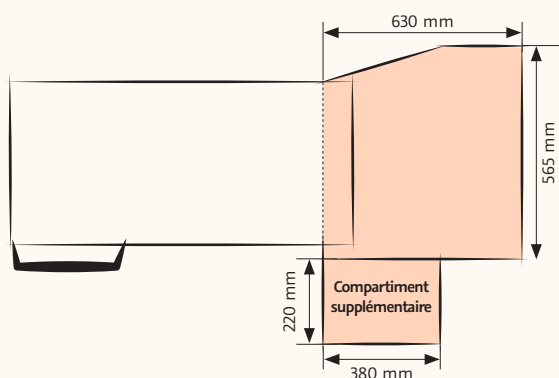


Aperçu des étagères en bois Oscar

Vous avez le choix : Si vous souhaitez disposer de plus d'espace, optez pour l'option « Grande étagère en bois ». Celle-ci remplace le support en bois fourni avec le modèle de base.

ÉTAGÈRE EN BOIS « LARGE » AVEC TABLETTE SUPPLÉMENTAIRE INCLUSE

Référence L



On n'a jamais assez d'espace ! Une surface de stockage encore plus grande pour la manutention, le stockage et le fendage des bûches. 2 en 1 : Dans le cas du range-bûches « Large », le range-bûches supplémentaire, habituellement disponible en option, est déjà inclus.

DE SÉRIE

REPOSE-BOIS

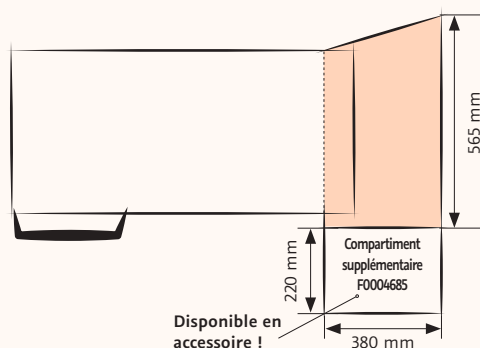


Table pratique, à hauteur de travail ergonomique, pour une manipulation efficace des bûches.

Croix de fendage réversible à 4 voies Oscar

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Couteau de fendage	Type E5,5-400-R Turbo	Type E E3-400-R	Type E E3-230-R	Poids ~ kg	
F0004709	Croix de fendage réversible à 4 branches, pouvant être fixée dans 2 positions différentes ; diamètre des troncs pouvant être fendus au centre à l'aide de cette croix de fendage : 20 et 25 cm, pour des bûches de calibre D15 – D20. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		☐	☐	☐	4	

☐ en option ☒ impossible ☒ en série

Aperçu des différents modèles de couteaux à fendre Oscar

Le couteau adapté à la qualité de bûches souhaitée.

DE SÉRIE

COUTEAU DE FENDAGE 2 ÉCLATS



double
 ø 8 – 30 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – >D20



CROIX À FENTES RÉVERSIBLE À 4 BRANCHES



quadruple
 ø 20 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D15



Retourner la croix de fendage :
 s'enclenche dans 2 positions



quadruple
 ø 25 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D20



Grâce à la croix à fente réversible, vous finissez plus tôt : Le bois peut être fendu en 4 bûches en une seule opération. Pour s'adapter à différents diamètres, la croix de serrage réversible peut être fixée sans outil dans deux positions différentes.



PARKING DE SPALTMESSEUR

Lorsque la croix de séparation réversible n'est pas utilisée, elle peut être rangée dans le support fourni.

Accessoires Oscar

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400-R Turbo	Type E E3-400-R	Type E E3-230-R	Poids ~ kg	
F0004686	Dispositif d'aide au transport équipé de grandes roues en caoutchouc plein (diamètre 250 mm) permettant de manœuvrer facilement et simplement la machine à la main sur un sol.	○	○	○	9	
F0004685	Tablette supplémentaire (380 x 220 mm) côté commande, pour poser facilement le bois avant et après le fendage.	○	○	○	5	
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V.	○	○	×	1	

○ en option × impossible ✓ en série

AIDE AU TRANSPORT

En route vers le lieu d'intervention : Grâce à l'aide au transport disponible en option, la machine peut être déplacée à la main encore plus facilement et sans effort sur un sol stabilisé.

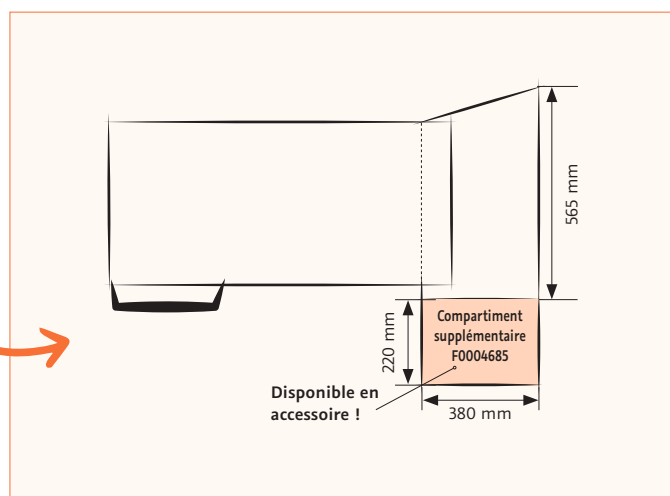


COMPARTIMENT SUPPLÉMENTAIRE

Votre Billy pour votre Oscar :
L'espace de rangement supplémentaire dans la zone de commande offre davantage de
Un espace pour poser facilement le bois avant et après le fendage.
Elle se replie pour un transport peu encombrant.

COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



Polly

La fendeuse dotée d'une commande à une main « » sécurisée

Polly se distingue surtout par sa simplicité d'utilisation :

Le processus de fendage est déclenché par une commande à une main et, grâce au revêtement transparent en polycarbonate, vous êtes protégé de la zone dangereuse tout en gardant une vue d'ensemble sur l'ensemble du processus.

En bref : Travailler avec cette machine puissante est un jeu d'enfant, et l'opérateur de l' se sent en totale sécurité.

Et Polly y ajoute une petite rondelle (de bois), car grâce au dispositif de levage, on garde la tête froide quand on fend du bois !

Cette fonction pratique soulève les bûches du sol pour les amener dans le canal de fendage : vous pouvez ainsi fendre vos bûches en ménageant davantage votre dos et en dépensant moins d'énergie !

Voici Polly – très appréciée à la maison et à la ferme !

Polly



À découvrir en action !



FENDEUR
couché



GRUME Ø
40 cm max.



PRODUIT
bois court



Polly

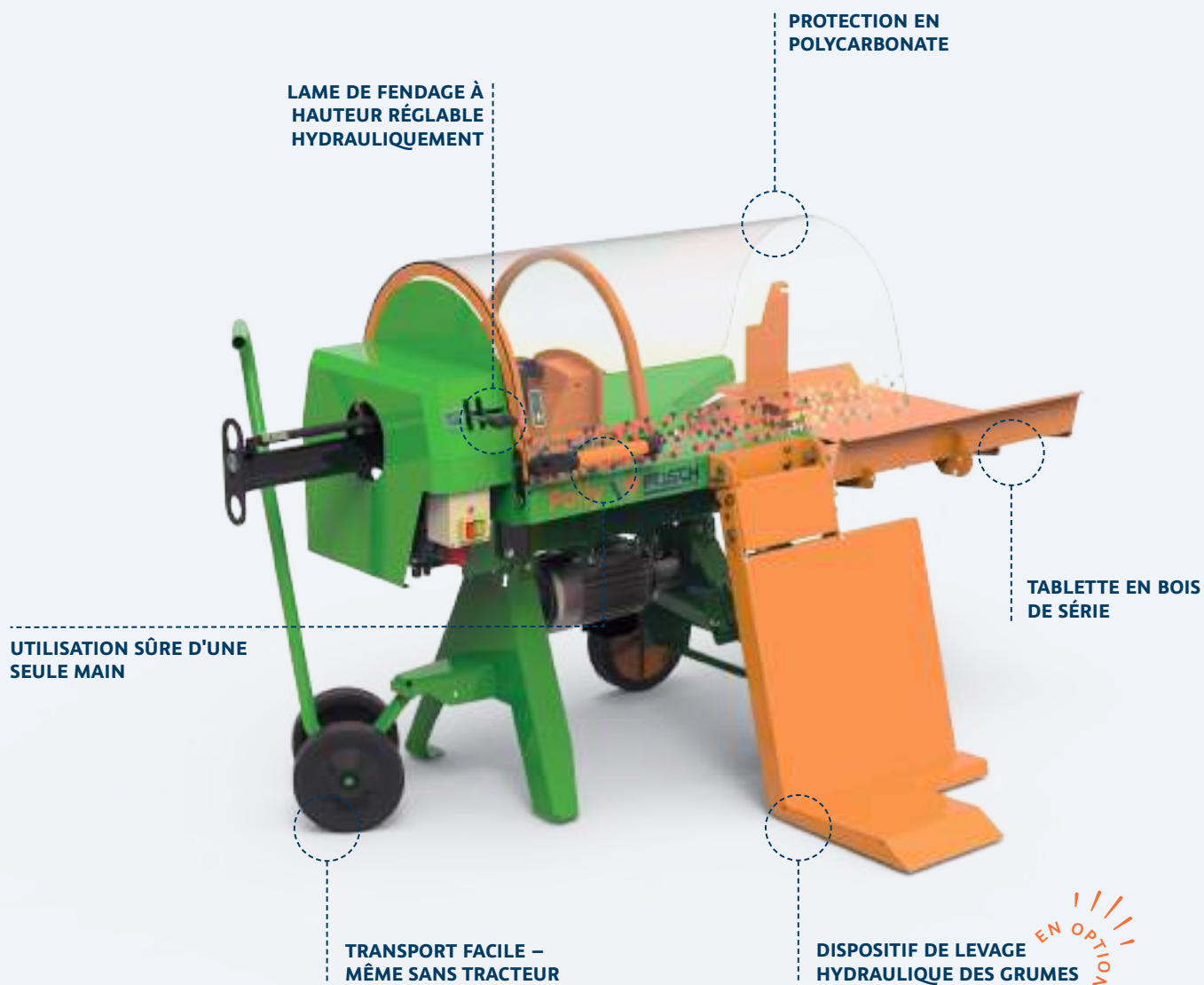
▶ Autospeed

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M2350NRHL**

Polly, E5,5-R-400, entraînement par moteur électrique de 5,5 kW

▶ dispositif hydraulique de levage des grumes, avec support à bois « Large » **(en option)**



GRUME Ø
40 cm max.



LONGUEUR
DES BÛCHES
55 cm max.



PUISSANCE
DE FENDAGE
8 t maxi.



AVANCE/RETOUR
19 | 14 cm/s



QUANTITÉ TRAITÉE
plus de 20 m³a / an



POIDS
au moins 286 kg

Points forts



PROTECTION EN POLYCARBONATE

Sécurité d'utilisation maximale grâce à une zone d'écartement protégée et bien visible. Innovant, unique et protège ce qui nous est cher : Vous et toutes les personnes impliquées dans le processus de travail. Pendant le processus de fendage, le capot reste fermé, ce qui permet d'isoler la zone dangereuse. Grâce au capot transparent en polycarbonate, vous bénéficiez en permanence d'une vue dégagée sur la zone de fendage. Elle résiste aux chocs et s'ouvre automatiquement dès que l'on relâche la poignée de sécurité.



UTILISATION SÛRE D'UNE SEULE MAIN

Fermer le capot et lancer le processus de fendage : le processus de fendage n'est activé qu'après la fermeture du capot de protection, en appuyant sur la poignée de sécurité située à hauteur de main – cette opération peut être effectuée d'une seule main. Cela permet de travailler d'une seule main, confortablement et en toute sécurité, à une hauteur ergonomique. Le processus de fendage ne peut être déclenché qu'en actionnant la poignée de sécurité.



TABLETTE EN BOIS DE SÉRIE

Les bûches qui traînent par terre doivent souvent être ramassées, ce qui demande beaucoup d'efforts. Grâce à notre support à bois de série, les bûches restent à une hauteur pratique après le fendage – ce qui est idéal pour les ranger directement ou les fendre à nouveau si nécessaire. Pour faciliter le transport, il est possible de placer un coffre coulissant sous la tablette à bois. La table peut également être repliée pour un rangement et un transport peu encombrants de Polly. Découvrez tous les range-objets en bois pour Polly à la page 39.



TRANSPORT FACILE – MÊME SANS REMORQUEUR

En route vers le lieu d'intervention : Grâce à ses grandes roues en caoutchouc plein (300 mm de diamètre) et à son dispositif d'aide au transport fourni de série, la machine peut être déplacée manuellement, facilement et sans effort, sur un sol stabilisé.



HYDRAULIQUE RÉGLABLE EN HAUTEUR COUTEAU DE FENDAGE

Pour garantir un fendage toujours centré et une qualité de bois optimale, la hauteur de la lame de fendage peut être facilement réglée par un système hydraulique. Il peut ainsi s'adapter avec souplesse à différents diamètres de tronc.

EN OPTION

HYDRAULIQUE DE LEVAGE DE GRUMES

Chargement de la machine sans effort et espace de rangement encore plus grand (disponible en option). Plus d'informations à la page 38 !



► Autospeed

À la page **280**, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

Polly

BASÉ SUR LA PRATIQUE

L'enthousiasme de Sebastian Kaus pour sa Polly est contagieux, car entre-temps, son meilleur ami et témoin de mariage s'est lui aussi offert une Polly équipée d'un lève-vase. C'est dommage qu'ils habitent si loin l'un de l'autre – on aurait adoré voir une photo du duo Polly !

Et puis Polly est arrivée... et maintenant, le travail est un vrai plaisir ! Depuis 2021, j'ai fendu au total 46 rm de bois dur – principalement du hêtre et du frêne – et je reste toujours aussi satisfait des performances et de la qualité de cette machine ! Un autre critère d'achat important pour moi était la sécurité du produit : Avec des machines qui génèrent des forces aussi importantes, je tiens à bénéficier de la meilleure protection possible : pour moi, la sécurité au travail est une priorité absolue.

Pour conclure, je tiens à souligner à quel point la proximité avec la clientèle dont fait preuve POSCH m'a impressionné : Un petit détail concernant le verrouillage du capot, que j'avais signalé comme pouvant être amélioré, a déjà été modifié dans le cadre de la mise à jour du produit. J'ai le sentiment d'être prise au sérieux et très appréciée chez POSCH !

SEBASTIAN KAUS, UTILISATEUR PASSIONNÉ DE POLLY



DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE

Tout a commencé il y a plusieurs années avec les modèles précédents, le RuckZuck et le SplitMaster 9. En raison d'une modification de la norme, la production de ces modèles a été arrêtée en 2017, car la loi exigeait une meilleure protection de la zone de fente.

Et puis Polly est arrivée !

Nous tenions toutefois à ce que le processus de fendage reste pratique. Grâce à la Polly, compacte et maniable, vous pouvez déclencher le processus de fendage sans effort, d'une seule main. Grâce au capot en polycarbonate, la zone dangereuse est protégée et tout accès est impossible.

Le nom « Polly » vient du capot en polycarbonate.

Nice to know !

Aperçu de la Polly

Entraînement	Entraînement 1	Moteur électrique	Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Moteur à essence
	Entraînement 2	-	-	Moteur électrique	-
	Type	E5,5-R-400	PZG-R	PZG-E5,5-R-400	B10,4-R
Modèle de base	Autospeed	✓	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓	✓
	Utilisation d'une seule main	✓	✓	✓	✓
	Couteau à fendre combiné à 2 et 4 lames	✓	✓	✓	✓
	Capot de protection transparent	✓	✓	✓	✓
	Roues en caoutchouc plein	✓	✓	✓	✓
	Aide au transport	✓	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	8	8	8	8
	Diamètre du tronc (min.) cm	8	8	8	8
	Diamètre de grume max. cm	40	40	40	40
	Longueur min. des bûches cm	10	10	10	10
	Longueur max. des bûches cm	55	55	55	55
	Course max. du vérin cm	540	540	540	540
	Poids kg	286	296	335	308
	Vitesse d'avance niveau 1, entraînement : 1 cm/s	7	8	8	8
	Avance, niveau 2, entraînement : 1 cm/s	17	19	19	18
	Retour entraînement 1 cm/s	12	14	14	13
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	-	7	-
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	-	17	-
	Retour entraînement 2 cm/s	-	-	12	-
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	5,5	-	5,5	-
	Consommation électrique moyenne en kWh*	2,0 – 3,0	-	2,0 – 3,0	-
	Disjoncteur moteur	✓	-	✓	-
	Inverseur de phase	✓	-	✓	-
	Détection du champ tournant	✓	-	✓	-
	de réseau électrique	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Puissance requise prise de force kW	-	7	7	-
	Régime de la prise de force (tr/min)	-	430	430	-
	Arbre à cardan indispensable	-	oui	oui	-
	Puissance indiquée moteur à combustion	-	-	-	9,7 kW / 13 PS
	Consommation de carburant l/h	-	-	-	2,0 – 2,5
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-	8,5
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	15	15	15	15
	Longueur position de transport / de travail mm	1760 / 1760	1760 / 1940	1760 / 1940	1760 / 1950
	Largeur position de transport / de travail mm	920 / 910	1170 / 1340	1170 / 1340	920 / 920
	Hauteur position de transport / de travail mm	1270 / 1300	1280 / 1270	1280 / 1270	1280 / 1300
Transport	Pneumatiques	○	○	○	○
	attelage à trois points cat. I + II	○	✓	✓	✗
Équipement spécial	Dispositif hydraulique de levage des grumes, avec support à bois	○	○	○	○
	Étagère en bois, grande taille	○	○	○	○
	attelage à trois points cat. I + II	○	✓	✓	✗
Châssis	Châssis agricole	○	○	○	○
	Châssis routier	○	○	○	○
Couteau de fendage	Couteau de fendage 2 éclats	○	○	○	○
	Couteau à fendre combiné à 2 et 3 lames	○	○	○	○
	Couteau à fendre combiné à 2 et 4 lames	✓	✓	✓	✓
	Couteau à fendre combiné à 2 et 6 lames	○	○	○	○
Accessoires	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○
	Compartiment supplémentaire	○	○	○	○
	Cardan	✗	○	○	✗

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

Modèle de base Polly ► Autospeed

Fendeuse horizontale Polly, puissante et pratique, dotée d'une force de fendage de 8 t, d'une conception compacte et d'une commande sécurisée à une seule main. Conforme à la norme EN 609-1

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Force de fendage t	Poids ~ kg
M2350NR	E5,5-R-400	Polly, E5,5-R-400, fendeuse horizontale pour bois court d'une force de fendage de 8 t, entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, Autospeed, commande à une main et course de fendage réglable, longueur maximale des bûches : 55 cm, capot en polycarbonate, plateau à bois, couteau de fendage combiné à 2 et 4 lames, réglage hydraulique de la hauteur du couteau de fendage, roues en caoutchouc plein (diamètre 300 mm) et dispositif d'aide au transport	⚡	7	17	12	8	286
M2352NR	PZG-R	Polly, PZG-R, fendeuse horizontale pour bois court avec une force de fendage de 8 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 430 tr/min, puissance requise : 7 kW, Autospeed, commande à une main et course de fendage réglable, longueur maximale des bûches : 55 cm, capot en polycarbonate, bac à bois, couteau de fendage combiné 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la hauteur du couteau, roues en caoutchouc plein (diamètre 300 mm), dispositif d'aide au transport et attelage trois points cat. I + II, arbre de transmission requis	🚗	8	19	14	8	296
M2354NR	PZG-E5,5-R-400	Polly, PZG-E5,5-R-400, fendeuse horizontale pour bois court d'une force de fendage de 8 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 430 tr/min, puissance requise : 7 kW et entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, Autospeed, commande à une main et course de fendage réglable, longueur maximale des bûches : 55 cm, capot en polycarbonate, bac à bois, couteau de fendage combiné 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la hauteur du couteau de fendage, roues en caoutchouc plein (diamètre 300 mm), dispositif d'aide au transport et attelage trois points cat. I + II, arbre à cardan indispensable	🚗 ⚡	8 7	19 17	14 12	8	335
M2356NR	B10,4-R	Polly, B10,4-R, fendeuse horizontale pour bois court avec une force de fendage de 8 t, entraînement par moteur à essence de 10,4 kW, démarreur à câble, système Autospeed, commande à une main et course de fendage réglable, longueur maximale des bûches : 55 cm, capot en polycarbonate, bac à bois, lame de fendage combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la hauteur de la lame, roues en caoutchouc plein (diamètre 300 mm) et dispositif d'aide au transport	🔥	8	18	13	8	308



MOTEUR ÉLECTRIQUE

Efficace, silencieux et respectueux de l'environnement :
Le moteur électrique : une solution économique !



ENTRAÎNEMENT PAR PRISE DE FORCE DU TRACTEUR AVEC PRISE DE FORCE

Vous travaillez également en dehors de chez vous et de votre exploitation ? Vous pouvez ainsi choisir librement votre lieu d'intervention.



COMBINÉ ENTRAÎNEMENT

Flexibilité et efficacité maximales : La motorisation hybride allie les avantages de la prise de force du tracteur et du moteur électrique !



MOTEUR À ESSENCE

Indépendant de l'alimentation électrique et d'un tracteur.

C'est tout à l'honneur de Polly !

Afin d'éviter d'avoir à repositionner le bois à la main à chaque fois, la forme du bac de fendage est conçue de manière innovante pour centrer automatiquement le tronc lors du chargement. Ils travaillent de manière nettement plus efficace, car ce processus de travail nécessite moins d'interventions.

La forme aplatie de la cuve de fendage au niveau de la zone de commande réduit la hauteur de déversement : vous économisez ainsi de l'énergie et du temps.

BIEN PENSÉES FORME DE CUVE À FENTE



CLAPET DE SÉCURITÉ

Pour plus de sécurité : Si un morceau de bois se retrouve derrière la pièce de pression, le clapet de sécurité arrête la progression de celle-ci.



PIÈCE DE PRESSION INNOVANTE

La conception spéciale de la pièce de pression réduit au minimum tout risque de glissement ou de déplacement du matériau à fendre.



PEU ENCOMBRANT À STOCKER ET AU TOP AU TRAVAIL

Peu d'espace de stockage ? Notre Polly se replie de manière compacte, ce qui permet un rangement peu encombrant et un transport sans outils. La table de déchargement du bois et le dispositif de levage sont tous deux repliables.



SIMPLE ET SANS OUTIL RÉGLAGE DE LA COURSE DE FENDAGE

Les trajets à vide inutiles lors du fendage de petit bois font perdre du temps ! Travaillez plus efficacement en réglant très facilement la course de fendage à la longueur de bois souhaitée, à une hauteur de commande pratique – sans aucun outil et en un seul geste.



Équipement spécial Polly



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-R-400	Type PZG-R de la	Type PZG-E5,5-R-400	Type B10,4-R	Poids ~ kg	
HL (SO1445)	Supplément pour le dispositif hydraulique de levage des grumes, avec support à bois « Large » inclus, dimensions : 865 x 765 mm ; non compatible avec la référence SBL (SO1309).	O à ne pas utiliser avec SBL	O à ne pas utiliser avec SBL	O à ne pas utiliser avec SBL	O à ne pas utiliser avec SBL	29	
L (SO1307)	Supplément pour le plateau en bois « Large » côté commande, dimensions : 865 x 765 mm, avec plateau supplémentaire F0004611 (dimensions : 505 x 350 mm). Celui-ci sert à déposer le bois de manière pratique en amont et en aval du processus de fendage et remplace le repose-bois de série.	O	O	O	O	18	
D (SO1306)	Supplément attelage à trois points cat. I + II pour les machines avec entraînement par moteur électrique afin de faciliter le transport avec le tracteur perpendiculaire au sens de fendage. L'attelage à trois points cat. Les versions I + II sont fournies de série sur les machines entraînées par la prise de force du tracteur et dans la version combinée.	O	✓	✓	×	24	
LB (SO1493)	Supplément pour les pneus de la machine et le dispositif d'aide au transport, afin de faciliter les manœuvres de la machine sur des sols non stabilisés. Cet équipement optionnel remplace les roues en caoutchouc massif de série.	O	O	O	O	15	

O en option X impossible ✓ en série

HYDRAULIQUE DE LEVAGE DE GRUMES

Au lieu de soulever péniblement le tronc à la main, le dispositif de levage hydraulique ménage votre dos. Cette option soulève le tronc pour vous et le place dans la zone de fendage, offrant ainsi un espace de rangement supplémentaire pendant l'opération de fendage. Elle se replie facilement pour le rangement et le transport.



TRANSPORT AU TRACTEUR

Travaillez-vous également en dehors de la maison et de la ferme ? Grâce à son attelage trois points de catégories I et II, Polly peut être facilement transportée par le tracteur. Disponible de série sur la version à tracteur avec prise de force ; disponible en option sur les machines à entraînement électrique.



PNEUMATIQUES UTILITAIRES

Grâce à ses pneus, il est également possible de le transporter sur des terrains non stabilisés. Vous dépensez moins d'énergie et atteignez votre objectif plus facilement et plus rapidement !



GRAND REPOSE-BOIS

On n'a jamais assez d'espace ! Une surface de stockage encore plus grande pour la manutention, le stockage et le fendage des bûches. 2 en 1 : Dans le range-bûches « Large », le range-bûches supplémentaire, habituellement disponible en option, est déjà inclus.

Aperçu des étagères en bois



Châssis Polly

Utilisable en déplacement, même en dehors de la maison et de la cour.



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-R-400	Type PZG-R	Type PZG-E5,5-R-400	Type B10,4-R	Poids ~ kg
T (SO1308)	Supplément pour le châssis de remorquage à pneus avec attelage à boule, sans système d'éclairage, permettant le transport de la machine dans le sens longitudinal par rapport au sens de fendage à l'aide d'un véhicule tracteur. Uniquement pour une utilisation sur un terrain privé. Les conditions de transport et la vitesse de circulation sur la voie publique doivent être vérifiées au cas par cas selon le pays. Le châssis manuel et le harnais à trois points de série sont supprimés.	○	○	○	○	25
SBL (SO1309)	Supplément pour le châssis routier à pneus 80 km/h avec frein de stationnement, système d'éclairage, attelage à boule pour une charge d'appui maximale de 75 kg, poids total autorisé en charge de 600 kg, destiné au transport de machine orientée dans le sens longitudinal par rapport au sens de fendage, pour les voitures particulières, documents de typage compris. Le châssis manuel et le harnais à trois points de série sont supprimés.	○ à ne pas utiliser avec HL	○ à ne pas utiliser avec HL	○ à ne pas utiliser avec HL	○ à ne pas utiliser avec HL	105
YDE142	Autorisation d'exploitation individuelle, Classification Autriche / Allemagne HydroCombi, SplitMaster, Polly	○ uniquement chez SBL	○ uniquement chez SBL	○ uniquement chez SBL	○ uniquement chez SBL	1

○ en option ✕ impossible ✓ en série



CHÂSSIS AGRICOLE

Pour élargir son rayon d'action, Polly peut être équipée, sur demande, d'un châssis de remorquage et d'un attelage à rotule, ce qui permet de la transporter avec n'importe quel moyen de transport équipé d'un attelage à rotule. Uniquement pour une utilisation sur un terrain privé. Les conditions de transport et la vitesse de circulation sur la voie publique doivent être vérifiées au cas par cas selon le pays.



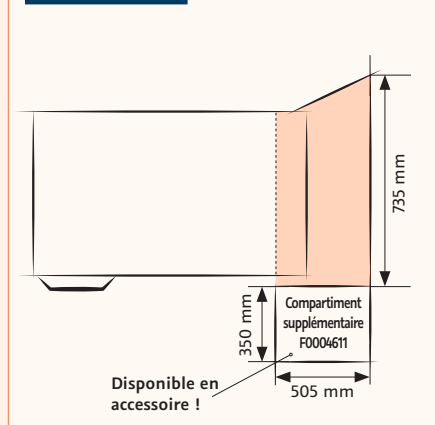
CHÂSSIS ROUTIER (80 KM/H)

Pour élargir son rayon d'action, Polly peut être transportée rapidement et facilement en voiture sur de longues distances grâce à son châssis routier. Pour cela, il est nécessaire de procéder à la typologie de la machine afin d'obtenir un certificat d'homologation individuel (AT) ou une autorisation individuelle d'exploitation (DE).

Aperçu des étagères en bois Polly

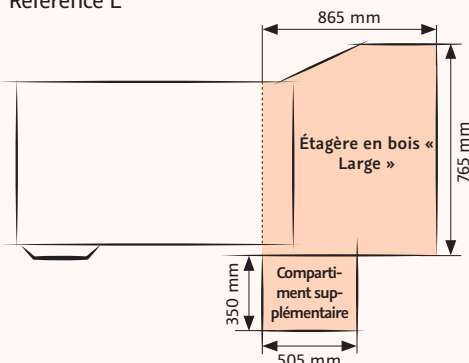
DE SÉRIE

REPOSE-BOIS



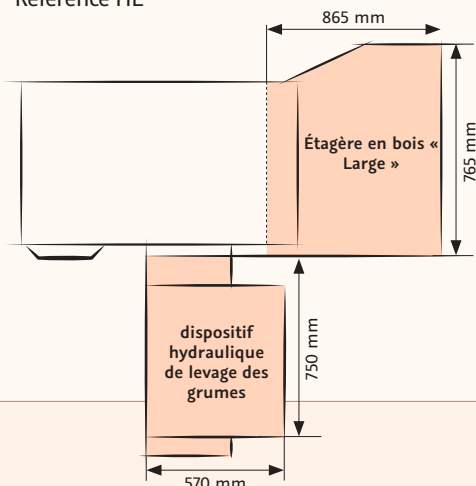
ÉTAGÈRE EN BOIS « LARGE » AVEC TABLETTE SUPPLÉMENTAIRE INCLUSE

Référence L



HYDRAULIQUE DE LEVAGE DE GRUMES AVEC TABLETTE EN BOIS « LARGE »

Référence HL



Couteau de fendage Polly

Un couteau à fendre combiné à 2 et 4 lames est fourni de série avec chaque modèle de machine. Pour chaque couteau de fendage commandé en supplément sur , un dispositif de fixation spécifique est fourni afin de le monter sur votre machine. Toutes les lames de fendage sont dotées d'un évidement permettant de les soulever facilement à l'aide d'outils de levage.

Référence article	Dénomination	Couteau à fendre	Type E5,5-R-400	Type PZG-R	Type PZG-E5,5-R-400	Type B10,4-R	Poids ~ kg
F0001812	Hache à fendre double, diamètre des troncs pouvant être fendus en deux à l'aide de cette hache : double : 8 – 40 cm, pour des bûches de qualité D10 – >D30. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	○	○	10
F0001660	Couteau à fendre combiné à 2 et 3 fentes, diamètre des troncs pouvant être fendus au centre avec ce couteau : 2 fentes : 8 – 20 cm, pour des bûches de qualité D10 – D20, 3 fentes : 10 – 40 cm, pour des bûches de qualité D10 – >D30. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	○	○	10
F0002663	Couteau à fendre combiné 2 et 4 voies, diamètre des troncs pouvant être fendus au centre avec ce couteau : 2 voies : 8 – 30 cm, pour des bûches de qualité D10 – D30, 4 voies : 8 – 30 cm, pour des bûches de qualité D10 – D25. Inclus de série dans le modèle de base. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		✓	✓	✓	✓	14
F0001661	Couteau à fendre combiné 2 et 6 positions, diamètre des troncs pouvant être fendus au centre avec ce couteau : 2 positions : 8 – 15 cm, pour des bûches de qualité D10 – D15, 6 positions : 10 – 35 cm, pour des bûches de qualité D5 – D20. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	○	○	17

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Aperçu des différents modèles de couteaux à fendage Polly

Le couteau adapté à la qualité de bûches souhaitée.



PARKING DE SPALTMESSER

Chaque lame de fendage supplémentaire dispose de son propre emplacement de rangement sur la machine.

COUTEAUX À FENDRE À 2 ET 6 LAMES



double
ø 8 – 15 cm
Qualité du bois de chauffage
D10 – D15



Lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement : Le couteau à fendre double devient un couteau à fendre sextuple



6 fois
ø 10 – 35 cm
Qualité du bois de chauffage
D5 – >D20

COUTEAUX À FENDRE À 2 ET 4 LAMES



double
ø 8 – 30 cm
Qualité du bois de chauffage
D10 – D30



Lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement : Le couteau à fendre double devient un couteau à fendre quadruple



quadruple
ø 8 – 30 cm
Qualité du bois de chauffage
D10 – >D25

COUTEAUX À FENDRE À 2 ET 3 LAMES



double
ø 8 – 20 cm
Qualité du bois de chauffage
D10 – D20



Lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement : Le couteau à fendre double devient un couteau à fendre triple

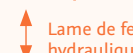


triple
ø 10 – 40 cm
Qualité du bois de chauffage
D10 – >D30

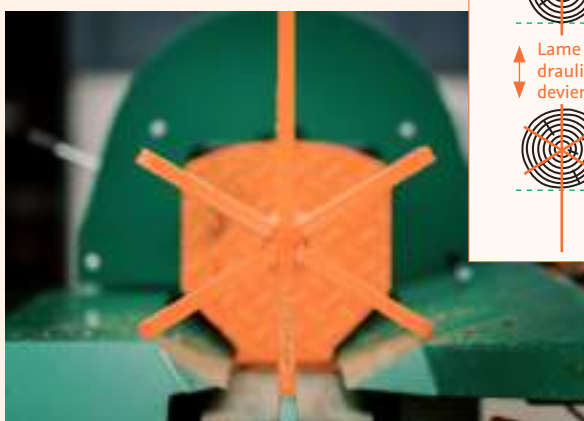
COUTEAU DE FENDAGE 2 ÉCLATS



double
ø 8 – 40 cm
Qualité du bois de chauffage
D10 – >D30



Lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement



Accessoires Polly

Pour plus de performance et de confort pour le travail forestier

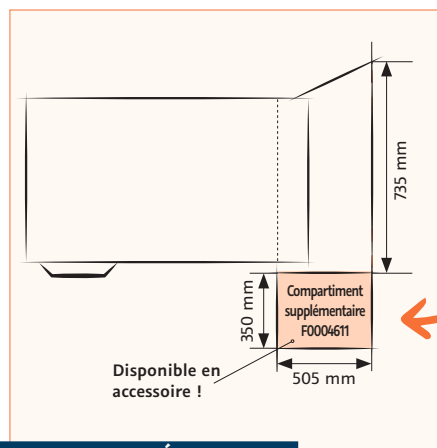
Référence article	Dénomination	Type E5,5-R-400	Type PZG-R	Type PZG-E5,5R-400	Type B10,4-R	Poids ~ kg	
F0003307	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	○	×	○	×	1	
F0001806	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique des heures et du régime de prise de force, convient aux machines avec entraînement par tracteur et prise de force	×	○	○	×	1	
F0001482	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique, convient aux machines à entraînement par moteur à essence	×	×	×	○	1	
F0004611	Plateau supplémentaire côté opérateur, pour poser facilement le bois avant et après le fendage. Dimensions : 505 x 350 mm	○ = inclus dans le kit de rangement en bois L	○ = inclus dans le kit de rangement en bois L	○ = inclus dans le kit de rangement en bois L	○ = inclus dans le kit de rangement en bois L	10	
Z2000635	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	×	○	○	×	8	

○ en option × impossible ✓ en série

COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Souhaitez-vous louer votre machine ou tenez-vous à contrôler sa durée d'utilisation ?

Pour chaque type d'entraînement, un compteur d'heures de service adapté est disponible afin de surveiller avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



COMPARTIMENT SUPPLÉMENTAIRE

Votre Billy à votre Polly :

L'espace de rangement supplémentaire dans la zone de commande offre davantage de place pour poser facilement le bois avant et après le fendage. Elle se replie pour un transport peu encombrant.

HydroCombi

Une fendeuse à bois d'un mètre d'une réussite exemplaire

Un classique à l'épreuve du temps :

Les débuts remontent aux années 80, avec l'apparition sur le marché des premiers fendeurs hydrauliques de bois au mètre, une petite révolution à l'époque. Aujourd'hui encore, l'HydroCombi facilite considérablement le travail lié au bois de chauffage. Il existe désormais 283 combinaisons possibles : une force de fendage allant de 13 à 26 tonnes, une motorisation allant de l'essence à l'hybride, ainsi que de nombreux équipements supplémentaires, comme le treuil. Et ce n'est pas tout : On peut compter sur l'HydroCombi, et ce pendant des décennies : Aujourd'hui encore, les premiers modèles de fendeuses POSCH des années 80 et 90 sont toujours en service !

Des appareils qui ont su conserver leur côté vert :

les plus de 80.000 modèles écoulés parlent d'eux-mêmes ! Outre sa très grande popularité, le fendeur de bois au mètre fait aussi figure de pionnier en matière de sécurité - grâce à sa commande bimanuelle et au système Fixomatic revu et corrigé, qui maintient et fend les grumes et les bûches de façon sûre et efficace.



FENDEUR
debout



GRUME ø
max. 65 cm



PRODUIT
Bois d'un mètre



HydroCombi

► Autospeed

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M2140PR** HydroCombi 26, PZG-R

Référence art. : **F0003870** Kit d'adaptation treuil « 750 » (FH), à commande radio et manuelle (**en option**)

EN OPTION

DES FORCES D'ATTRACTION
PUISSANTES GRÂCE AU TREUIL

AUTOSPEED

NOUVEAU
FIXOMATIC 2.0

MISE EN PLACE DE LA GRUME EN TOUTE SÉCURITÉ,
EN MÉNAGEANT LE DOS GRÂCE AU DISPOSITIF DE
LEVAGE DES GRUMES !

NOUVEAU

LE PLUS SAGE S'EFFACE : ÉTRIER
DE SÉCURITÉ AMORTISSANT AVEC
PROTECTION CONTRE LES CHOCs !

NOUVEAU

GRILLE AU SOL AU DE-
SIGN FONCTIONNEL



GRUME Ø
max. 65 cm



LONGUEUR
DES BÛCHES
max. 110 cm



PUISSANCE
DE FENDAGE
max. 26 t



AVANCE/RETOUR
23 | 42 cm/s



QUANTITÉ TRAITÉE
plus de 20 m3a / an



POIDS
min. 383 kg

Points forts

NOUVEAU

FIXOMATIC 2.0

Grâce au couteau de fendage en deux parties (système Fixomatic), le bois est solidement maintenu pendant le fendage, sans qu'il soit nécessaire de le tenir manuellement. Le couteau inférieur retient sans problème même le bois fin ou oblique, le déclenchement se fait à hauteur d'opérateur de manière très conviviale. Des rainures brevetées usinées sur cette partie du couteau garantissent un fendage plus facile du bois fibreux ou tendre, empêchent tout dérapage et s'imbriquent les unes dans les autres. Qui plus est, la pointe de retenue du bois sur le guidage du couteau améliore encore le maintien. Dès que l'opération de fendage est déclenchée, le couteau supérieur avance vers le dispositif de retenue du couteau fixe et enfonce le couteau de fendage dans le bois. Des nervures dans la partie supérieure du couteau garantissent une grande précision de guidage lors du fendage, améliorant ainsi encore la sécurité pour l'opérateur.


**MISE EN PLACE SÛRE
INSTALLATION EN TOUTE
SÉCURITÉ DE LA TRIBU AVEC
LA DE LEVAGE DE GRUMES**

L'HydroCombi place les lourdes grumes dans la position idéale, comme par magie ou presque. Le dispositif de levage mécanique de grumes de série redresse le bois de manière confortable et en préservant le dos de l'opérateur. La trappe à bois qui y est fixée empêche la grume de glisser ou de tomber lors de la mise en place. Pour que la grume puisse rouler plus facilement sur le dispositif de levage des grumes, un simple geste suffit à la rabattre. La surface de réception amortie agit comme un coussin antidérapant et une protection contre les chocs en absorbant l'énergie du bois fendu et en réduisant le rebond au minimum. Les bûches restent ainsi mieux en place pour la suite des opérations et ne peuvent plus tomber vers l'opérateur. Les treuils en option facilitent encore plus les opérations.

NOUVEAU

LE PLUS SAGE S'EFFACE : BARRE DE PROTECTION AMORTISSANTE AVEC PROTECTION CONTRE LES CHOC

Le nouvel étrier de sécurité empêche la chute du bois fendu et sert également de zone de pose intermédiaire pratique. Grâce à une technologie innovante, les arceaux de protection tordus ou endommagés appartiennent désormais au passé. En cas de charge importante, l'arceau de protection redessiné bascule vers le bas et vers l'arrière, offrant ainsi une protection supplémentaire contre les chocs grâce à un système d'absorption d'énergie qui minimise le rebond des bûches. Un porte-sapie très pratique y est également intégré. Lorsque le treuil est installé à posteriori, l'étrier de sécurité peut être rabattu sans problème vers le bas. Cela permet d'agrandir l'espace de travail pour l'utilisation du treuil.

NOUVEAU

GRILLE DE SOL AVEC DESIGN FONCTIONNEL

En combinaison avec le système Fixomatic 2.0, la grille au sol de forme spéciale améliorée fait office de support optimal et maintient la grume en toute sécurité. Elle assure une meilleure stabilité et, par conséquent, davantage de sécurité et de confort lors du chargement ou du fendage du bois. Pour faciliter le nettoyage, la grille du fond peut être relevée ; il suffit pour cela de desserrer une seule vis.


EN OPTION

**DES FORCES D'ATTRACTION
PUISSANTES GRÂCE AU TREUIL**

Permet de mettre facilement en position de fendage même les plus grosses bûches, sans effort physique. Plus d'informations à la page 55 !

Autospeed

À la page **280**, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

HydroCombi

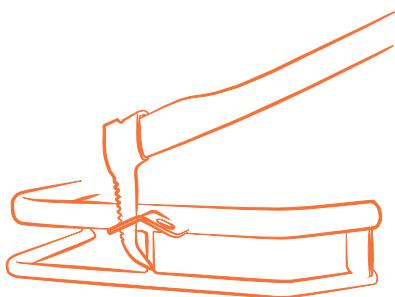
DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE

Nous recevons régulièrement des photos de clients qui ont mis en œuvre des solutions astucieuses sur leurs appareils. Nous prenons note de ces suggestions d'amélioration et, si elles sont jugées pertinentes, nous les intégrerons à nos produits. Le nouveau modèle est donc lui aussi doté de fonctionnalités géniales !

Le couteau Fixomatic au design fonctionnel réinventé assure une meilleure prise en main avant le fendage, les bûches fendues tombent sans bruit sur les bras latéraux amortis et la grille au sol antidérapante est désormais intégrée.

Nice to know !

Un HydroCombi se compose d'environ 260 pièces détachées – de la vis au moteur, en passant par la pompe en fonte grise.



BASÉ SUR LA PRATIQUE

Système Fixomatic

Après avoir utilisé pendant plus de 20 ans un HydroCombi en collaboration avec une association de chasseurs ou par son intermédiaire, Franz Jeserer a acheté son propre modèle chez BayWa en 2017. Le fendage devant être réalisé en différents endroits, l'entraînement par prise de force se révèle le choix idéal.



Nous ne pourrions plus nous passer du système Fixomatic !

Le bois à fendre est maintenu parfaitement en place, améliorant ainsi de fait la gestion du temps et la qualité de fendage. Le travail du bois et la sylviculture ne sont pas des tâches faciles, mais nous les pratiquons avec plaisir, et avec les bons outils, c'est encore plus amusant !



FRANZ JESERER

Voilà qui plaide en faveur de l'HydroCombi !

LE LIMITEUR DE COURSE PERMET DE FENDRE ENCORE PLUS VITE !

Évitez les passages à vide superflus lors du fendage pour ainsi gagner du temps ! Le limiteur de course réduit la distance de retour à la hauteur de grume nécessaire, l'HydroCombi redevient alors plus rapidement opérationnel. Optimisez votre efficacité de travail en réglant simplement la course de fendage à la hauteur de travail qui vous convient, en fonction de la longueur de bois souhaitée : Desserrez la vis de blocage et réglez la course en vous référant aux repères figurant sur la barre d'arrêt.



EFFICACE, SILENCIEUX ET DURABLE : LA POMPE INDUSTRIELLE EN FONTE GRISE DESTINÉE À LES APPLICATIONS EXIGEANTES

Silencieuse, la pompe industrielle en fonte grise affiche des performances fiables et efficaces. Elle réduit les vibrations et le bruit, ce qui rend son fonctionnement particulièrement agréable et lui assure une longue durée de vie. Idéal pour une utilisation à long terme.



COIN À REFENDRE INNOVANT

Le couteau de fendage de série, incliné vers l'avant, empêche que la matière à fendre ne soit poussée vers l'opérateur, tout en réduisant les efforts nécessaires au fendage. Le coin à refendre est composé de deux parties : pour éviter que le bois ne tombe vers l'opérateur lors du fendage, des rouleaux nervurés sont intégrés au coin à refendre du haut, et des rainures sont intégrées dans la partie inférieure du couteau de fendage. Ces innovations brevetées assurent une grande précision de guidage, réduisent le déplacement du bois au minimum et protègent ainsi l'opérateur des chutes de bûches.



PORTE-SAPIE

Garez votre Sappie de manière pratique à l'extérieur de la machine : Que ce soit sur le dispositif de levage principal ou sur l'arceau de protection, cette solution de rangement convient aussi bien aux droitiers qu'aux gauchers, et le Sappie est parfaitement accessible depuis le poste de commande.



IMPOSANT AU TRAVAIL – PEU ENCOMBRANT LORS DU STOCKAGE ET DU TRANSPORT

Pour le stockage et le transport de l'HydroCombi, il est possible d'abaisser le vérin afin de réduire la hauteur globale de la machine. Lorsque votre machine est équipée d'un treuil, ce dernier peut être replié pour le transport. Grâce à sa hauteur réduite (jusqu'à 2 m maximum), l'HydroCombi trouve ainsi sa place dans presque toutes les remises.



CLAPET DE SÉCURITÉ

Pour plus de sécurité : lorsqu'un morceau de bois parvient à se glisser entre le couteau de fendage et le clapet d'arrêt de sécurité lors du retour, ce dernier arrête le retour du couteau de fendage.



PORTE-OUTILS

Que faire de vos outils lorsque vous transportez votre machine ? Utilisez le porte-outils monté en série afin de fixer en toute sécurité lors du transport les accessoires dont vous avez besoin.



Aperçu du HydroCombi 13

Entraîne- ment	Entraînement 1	s du tracteur : prise de force	Moteur électrique	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Moteur à essence
	Entraînement 2	-	-	-	Moteur électrique	-
	Type	PZG-V2	E5,5-400-V2	E5,5D-400-V2 Turbo	PZG- E5,5-400-V2	B5,5D-V2 Turbo
Modèle de base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓	✓
	V2 Speed	✓	✓	✓	✓	✓
	Autospeed	○	○	○	○	○
	Dispositif mécanique de levage de troncs	✓	✓	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓	✓	✓
	Pompe en fonte grise	✓	✗	✗	✓	✗
	Pompe en aluminium	✗	✓	✓	✓	✓
	pompe à 2 étages	✗	✗	✓	✗	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	○	○	✓	✗
	châssis manuel avec roue jockey	✗	✓	✓	✗	✓
	Grille au sol antidérapante	✓	✓	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	13	13	13	13	13
	Diamètre de grume max. cm	45	45	45	45	45
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	110	110	110	110	110
	Course max. du vérin cm	1000	1000	1000	1000	1000
	Longueur des couteaux de fendage mm	240	240	240	240	240
	Poids kg	385	385	391	384	383
	Avance niveau 1 (entraînement 1) cm/s	11	5	4	11	3
	Avance niveau 2 (entraînement 1) cm/s	23	10	22	23	22
	Retour entraînement 1 cm/s	20	9	19	20	19
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	-	-	5	-
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	-	-	10	-
	Retour entraînement 2 cm/s	-	-	-	9	-
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	5,5	5,5	5,5	-
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	2 – 3	2 – 3	2 – 3	-
	Disjoncteur-protecteur de moteur/ inverseur de phase	-	✓	✓	✓	-
	Détection du champ tournant	-	✗	✓	✗	-
	Démarrage étoile/triangle	-	✗	✗	✗	-
	de réseau électrique	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Puissance requise prise de force kW	14	-	-	14	-
	Régime de prise de force min. tr/min	300 – 450	-	-	300 – 450	-
	Régime prise de force max. pour 4 h tr/min **	540	-	-	540	-
	Arbre à cardan indispensable	Oui	-	-	Oui	-
	Puissance indiquée moteur à combustion	-	-	-	-	5,5 kW / 7,5 CV
	Consommation de carburant l/h	-	-	-	-	1,0 – 1,5
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-	-	4,1
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	18	18	18	18	18
	Longueur position de transport / de travail mm	1450 / 1320	1 600 / 1 100	1 600 / 1 100	1370 / 1340	2040 / 1340
	Largeur position de transport / de travail mm	1150 / 1360	920 / 1880	910 / 1880	1 250 / 1 800	1250 / 1880
	Hauteur position de transport /de travail mm	2150 / 2600	2 200 / 2 800	2240 / 2600	1920 / 2 600	1900 / 2600
Transport	châssis manuel avec roue jockey	✗	✓	✓	✗	✓
	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	○	✗	✗	○	✗
	Châssis routier détachable	✗	✗	✗	✗	✗
	attelage à trois points cat. I + II	✓	○	○	✓	✗
Équi- pement spécial	Dispositif de levage hydraulique des grumes	✗	✗	✗	✗	✗
	Châssis routier (détachable)	✗	✗	✗	✗	✗
	Treuil 500 Manuel	✗	✗	✗	✗	✗
	Treuil 750 manuel/radio	✗	✗	✗	✗	✗
	Pince à bois	✗	✗	✗	✗	✗
	2 crochets forestiers	✗	✗	✗	✗	✗
Accessoires	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	○	✗	✗	○	✗
	Support de tronçonneuse	○	○	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.
** Pour machine avec treuil max. 480

Modèle de base HydroCombi 13 ► V2 Speed

Le fendeur hydraulique de bois au mètre pour débutants.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M2822P	PZG-V2	HydroCombi 13, PZG-V2, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 13 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300–450 tr/min, puissance requise : 14 kW, pompe en fonte grise, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	23	20	13	385
M2820P	E5,5-400-V2	HydroCombi 13, E5,5-400-V2, fendeuse verticale d'une force de fendage de 13 t, entraînement par moteur électrique 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, Pompe en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositif mécanique de levage des troncs avec clapet à bois, arceau de protection, limiteur de course, grille au sol, châssis mobile manuel avec roue d'appui		5	10	9	13	385
M2821P	E5,5D-400-V2 Turbo	HydroCombi 13, E5,5D-400-V2 Turbo, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 13 t, entraînement par moteur électrique 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositif mécanique de levage des troncs avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, châssis mobile manuel avec roue d'appui		4	22	19	13	391
M2824P	PZG-E5,5-400-V2	HydroCombi 13, PZG-E5,5-400-V2, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 13 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300–450 tr/min, puissance requise : 14 kW, pompe en fonte grise et entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pompe en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositif mécanique de levage des grumes avec clapet à bois, arceau de protection, limiteur de course, grille de sol, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	23	20	13	384
				5	10	9	13	
M2823P	B5,9D-V2 Turbo	HydroCombi 13, B5,9D-V2 Turbo, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 13 t, entraînement par moteur à essence de 5,9 kW, démarreur à câble, pompe à deux étages en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, châssis mobile à main avec roue d'appui		3	22	19	13	383



CHÂSSIS DE MANUEL

Sur les modèles sans attelage à trois points, le châssis manuel amovible de série, équipé de deux roues (300 mm de diamètre) ainsi que d'une roue jockey pivotante, assure un transport optimal de votre HydroCombi 13.

Le levier de déviation vous permet de manœuvrer sans effort la machine sur un sol stable et de la mettre rapidement en position de transport.

HYDROCOMBI 13, PZG-V2



► V2 Speed

À la page **280**, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction « V2 Speed » !

Équipement spécial HydroCombi 13

! Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG-V2	Type E5,5-400-V2	Type E5,5D-400-V2 Turbo	Type PZG-E-5,5-400-V2	Type B5,9D-V2 Turbo	Poids ~ kg
R (S01001)	Supplément AUTOSPEED pour la sélection automatique de la vitesse de refendage optimale et de la force de refendage nécessaire.	O	O	O	O	O	6
D (S01006)	Supplément attelage à trois points cat. I + II, pour un transport facile avec le tracteur, pour machines à entraînement par moteur électrique. L'attelage à trois points cat. Les options I + II sont fournies de série sur les machines équipées d'une prise de force du tracteur et d'un entraînement hybride. Cet équipement optionnel comprend le dispositif de déplacement F0003117. Le châssis manuel de série avec roue d'appui n'est plus disponible.	X	O	O	X	X	35

O en option X impossible ✓ en série



TRANSPORT AU TRACTEUR

Vous travaillez aussi en dehors de la maison et de l'exploitation ? Grâce à l'attelage trois points de catégorie Grâce aux dispositifs I et II, l'HydroCombi peut être facilement transporté à l'arrière du tracteur. Sur la version à tracteur et prise de force, celle-ci est fournie de série ; sur les machines à entraînement électrique, elle est disponible en option. Il est également possible de déplacer manuellement votre HydroCombi équipé d'un attelage trois points, grâce au dispositif de déplacement fourni, doté de deux roues d'appui pivotantes, qui se fixe facilement à l'attelage trois points.

► Autospeed

À la page 280, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

Accessoires HydroCombi 13

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG-V2	Type E5,5-400-V2	Type E5,5D-400-V2 Turbo	Type PZG-E-5,5-400-V2	Type B5,9D-V2 Turbo	Poids ~ kg
F0003117	Dispositif de déplacement permettant de transporter la machine à la main, équipé d'une poignée et de deux roues d'appui pivotantes. Sur les machines entraînées par la prise de force du tracteur ou dotées d'un entraînement hybride, l'attelage du dispositif de déplacement s'effectue via l'attelage trois points : Prise de force du tracteur + moteur électrique.	O	X	X	O	X	23
F0003357	Support pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique	O	O	O	O	O	3
F0001482	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique, convient aux machines à entraînement par moteur à essence	X	X	X	X	O	1
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	X	O	O	O	X	1
F0001806	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique des heures et du régime de prise de force, convient aux machines avec entraînement par tracteur et prise de force	O	X	X	O	X	1
Z2000635	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	O	X	X	O	X	8

O en option X impossible ✓ en série

DISPOSITIF DE CONDUITE

Pratique pour le stockage dans le hangar ou pour déplacer votre HydroCombi 13 là où vous ne pouvez pas aller avec votre tracteur. Le dispositif de transport amovible avec 2 roues jockey pivotantes est fixé à l'attelage à trois points. Cela vous permet de manœuvrer la machine à la main sur un sol stabilisé.

Référence art. : F0003117



SUPPORT DE TRONÇONNEUSE



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT



Kit de rééquipement moteur électrique HydroCombi 13

Pour les machines HydroCombi avec entraînement par prise de force du tracteur à partir de 2023. Permet de passer à une motorisation hybride moderne grâce à l'intégration d'un moteur électrique supplémentaire.

Référence article	Dénomination	Type PZG-V2	Type E5,5-400-V2	Type E5,5D-400-V2 Turbo	Type PZG-E-5,5-400-V2	Type B5,9D-V2 Turbo	Poids ~ kg
F0002762	Kit de mise à niveau pour un entraînement électrique supplémentaire, comprenant un moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 16 A et démarrage direct, un disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, une pompe en aluminium et les autres accessoires nécessaires. Compatible avec les modèles HydroCombi 10 et 13 à partir de l'année de fabrication 2023, avec entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	×	×	×	65

○ en option ✕ impossible ✓ en série



KIT D'ADAPTATION ENTRAÎNEMENT ÉLECTRIQUE POUR MODÈLES HYDROCOMBI 10 ET 13 À PARTIR DE 2023, TYPE PZG

Boostez votre HydroCombi 10 ou 13 à partir de 2023 avec le kit d'adaptation moteur électrique et bénéficiez d'une solution de propulsion électrique moderne et fiable ! Profiter vous bénéficiez d'une technologie durable et facile d'entretien, qui garantit les performances et augmente considérablement la flexibilité de votre machine. Le puissant moteur électrique de 5,5 kW (S6) constitue une alternative efficace à l'entraînement conventionnel. L'ensemble comprend un disjoncteur de protection du moteur à démarrage direct avec inverseur de phase, garantissant un fonctionnement sûr. L'alimentation électrique est assurée par 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A – idéal pour les applications exigeantes. Le kit de mise à niveau contient tous les accessoires nécessaires à cet effet et est pré-assemblé dans la mesure du possible !

Mise à niveau Fixomatic 2.0 | Absorbeurs HydroCombi

Pour les machines HydroCombi à partir de 2010, série « M » (par ex. référence art. MxxxxM).

Référence article	Dénomination	Type PZG-V2	Type E5,5-400-V2	Type E5,5D-400-V2 Turbo	Type PZG-E-5,5-400-V2	Type B5,9D-V2 Turbo	Poids ~ kg
F0004979	Kit d'adaptation Fixomatic 2.0 avec rouleaux, composé d'une partie inférieure de couteau mobile avec rainures intégrées ainsi que de rouleaux nervurés pour le coin à refendre. Convient aux HydroCombi 13 et 18, série M. Durée estimée du montage : 2 h	○	○	○	○	○	15
F0004982	Kit d'adaptation absorbeur à gauche et à droite, pour amortir les surfaces de réception sur l'étrier de sécurité et le dispositif de levage des grumes comme coussin antidérapant et protection contre les chocs. L'énergie est absorbée et le rebond du bois fendu est réduit au minimum, ce qui permet aux bûches de mieux rester en place pour la suite du traitement. Convient aux HydroCombi 13, 16, 18 et 20, série M. Durée estimée du montage : 3 h	○	○	○	○	○	6

○ en option ✕ impossible ✓ en série

KIT DE MISE À NIVEAU FIXOMATIC AVEC DES ROULEAUX

Pour fendre plus facilement le bois fibreux ou tendre. Les rouleaux rainurés destinés au coin de fendage garantissent un guidage précis pendant l'opération de fendage et renforcent ainsi la sécurité de l'opérateur.



KIT DE MISE À NIVEAU POUR ABSORBEUR À GAUCHE ET À DROITE



Aperçu du HydroCombi 16 et 18

Entraîne- ment	HydroCombi 16				HydroCombi 18		
	Entraînement 1	Prise de force du tracteur	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	s du tracteur : prise de force	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	Moteur électrique	-	-	Moteur électrique
	Type	PZG-R	E5,5D-400-R	PZG-E5,5D-400-R	PZG-R	E5,5D-400-R	PZG-E5,5D-400-R
Modèle de base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	V2 Speed	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Autospeed	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Dispositif mécanique de levage de troncs	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pompe en fonte grise	✓	✗	✓	✓	✗	✓
	Pompe en aluminium	✗	✓	✓	✗	✓	✓
	pompe à 2 étages	✗	✓	✓	✗	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	châssis manuel avec roue jockey	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Grille au sol antidérapante	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	16	16	16	18	18	18
	Diamètre de grume max. cm	50	50	50	50	50	50
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	110	110	110	110	110	110
	Course max. du vérin cm	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	Longueur des couteaux de fendage mm	240	240	240	240	240	240
	Poids kg	465	509	512	475	513	529
	Avance niveau 1 (entraînement 1) cm/s	11	5	11	10	5	10
	Avance niveau 2 (entraînement 1) cm/s	19	16	19	19	16	19
	Retour entraînement 1 cm/s	23	19	23	19	16	19
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	-	5	-	-	5
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	-	16	-	-	16
	Retour entraînement 2 cm/s	-	-	19	-	-	16
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	5,5	5,5	-	5,5	5,5
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	2-3	2-3	-	2-3	2-3
	Disjoncteur-protecteur de moteur/ inverseur de phase	-	✓	✓	-	✓	✓
	Détection du champ tournant	-	✓	✓	-	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	-	✗	✗	-	✗	✗
	de réseau électrique	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Puissance requise prise de force kW	17	-	17	17	-	17
	Régime de prise de force min. tr/min	300 - 380	-	300 - 380	300 - 380	-	300 - 380
	Régime prise de force max. pour 4 h tr/min **	450	-	450	450	-	450
	Arbre à cardan indispensable	Oui	-	Oui	Oui	-	Oui
	Puissance indiquée moteur à combustion	-	-	-	-	-	-
	Consommation de carburant l/h	-	-	-	-	-	-
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-	-	-	-
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	38	38	38	38	38	38
	Longueur position de transport / de travail mm	1470 / 1470	1500 / 1470	1550 / 1470	1400 / 1470	1470 / 1470	1500 / 1470
	Largeur position de transport / de travail mm	1100 / 1950	1060 / 1950	1030 / 1950	10h30 / 13h30	1100 / 1950	1 000 / 1 950
	Hauteur position de transport /de travail mm	2250 / 2620	2300 / 2620	2300 / 2620	2320 / 2620	2300 / 2620	2300 / 2620
Transport	châssis manuel avec roue jockey	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Châssis routier détachable	○	○	○	○	○	○
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Équi- pement spécial	Dispositif de levage hydraulique des grumes	○	○	○	○	○	○
	Châssis routier (détachable)	○	○	○	○	○	○
	Treuil 500 Manuel	○	✗	○	○	○	○
	Treuil 750 manuel/radio	○	✗	○	○	○	○
	Pince à bois	○	○	○	○	○	○
	2 crochets forestiers	○	○	○	○	○	○
Accessoires	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Support de tronçonneuse	○	○	○	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

** Pour machine avec treuil max. 480

Modèle de base HydroCombi 16 et 18 Autospeed

Un classique intemporel : le fameux fendeur de bois au mètre qui facilite votre travail sur le bois de chauffage !

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M6202PR	PZG-R	HydroCombi 16, PZG-R, fendeuse verticale d'une force de fendage de 16 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300-380 tr/min, puissance requise : 17 kW, pompe en fonte grise, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	19	23	16	465
M6204PR	E5,5D-400-R	HydroCombi 16, E5,5D-400-R, fendeuse verticale d'une force de fendage de 16 t, entraînement par moteur électrique 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec clapet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II		5	16	19	16	509
M6206PR	PZG-E5,5D-400-R	HydroCombi 16, PZG-E5,5D-400-R, fendeur vertical d'une puissance de fendage de 16 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force nécessaire 300-380 tr/min, puissance requise 17 kW, pompe en fonte grise et entraînement par moteur électrique 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur-protecteur de moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à 2 étages en aluminium, longueur maximale des bûches 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif de levage mécanique de la grume avec trappe à bois, étrier de sécurité, limiteur de course, grille au sol, attelage à trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	19	23	16	512
				5	16	19		
M6192PR	PZG-R	HydroCombi 18, PZG-R, fendeuse verticale d'une force de fendage de 18 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300-380 tr/min, puissance requise : 17 kW, pompe en fonte grise, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, grille de sol, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		10	19	19	18	475
M6194PR	E5,5D-400-R	HydroCombi 18, E5,5D-400-R, fendeuse verticale d'une force de fendage de 18 t, entraînement par moteur électrique 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, pompe à double étage en aluminium. longueur max. des bûches 110 cm. Fixomatic, Autospeed, pont élévateur mécanique à colonne avec volet en bois, arceau de protection, limiteur de course, grille au sol, attelage trois points cat. I + II		5	16	16	18	513
M6196PR	PZG-E5,5D-400-R	HydroCombi 18, PZG-E5,5D-400-R, fendeur vertical d'une puissance de fendage de 18 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force nécessaire 300-380 tr/min, puissance requise 17 kW, pompe en fonte grise et entraînement par moteur électrique 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct disjoncteur-protecteur de moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à 2 étages en aluminium, longueur max. des bûches 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif de levage mécanique de la grume avec trappe à bois, étrier de sécurité, limiteur de course, grille au sol, attelage à trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		10	19	19	18	529
				5	16	16		



HYDROCOMBI 18 PZG-R

**HYDROCOMBI 18 PZG-R
AVEC TREUIL HC**

Vous trouverez les références d'article pour les treuils à la page suivante !



Équipement spécial HydroCombi 16 et 18

! Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Poids ~ kg	
H (SO1007)	Supplément pour dispositif de levage hydraulique du tronc, avec circuit d'huile indépendant et vanne intégrée. Le dispositif de levage mécanique de série est supprimé.	○	○	○	32	

○ en option ✕ impossible ✓ en série



MES DISPOSITIF DE LEVAGE HYDRAULIQUE DES GRUMES

Encore une solution intelligente ! Le dispositif de levage hydraulique des grumes, proposé en option, remplace la variante mécanique et soulève sans effort la matière à fendre jusqu'en position de fendage. Il permet une grande précision de contrôle, grâce à un circuit d'huile dédié et à une valve intégrée.

Treuil pour HydroCombi 16 et 18

Les puissants treuils à commande hydraulique constituent des aides précieuses pour travailler le bois avec beaucoup de confort. Les treuils POSCH se distinguent par un démarrage et une descente en douceur en mode manuel, un arrêt automatique en fin de course et un déroulement libre du câble sur le modèle « 750 ». Crochets forestiers inclus de série, Le treuil peut en outre être replié pour le transport.

! Équipement spécial en cas de premier équipement, montage inclus !

Référence article	Dénomination	Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Poids ~ kg	
HC (SO1138)	Treuil « 500 », à commande manuelle, câble de 20 m, force de traction de 500 kg, vitesse de déroulement du câble : 80 cm/s max. Le fonctionnement du treuil nécessite une prise 12 V à courant continu à 3 pôles sur le tracteur.	○	✕	○ En cas d'entraînement. Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	128	
HW (SO1139)	Treuil '750', à commande manuelle, 40 m de câble, 750 kg de force de traction, vitesse d'extraction du câble illimitée. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	✕	○ En cas d'entraînement. Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	128	
FH (SO1175)	Treuil « 750 », à commande radio et manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse de déroulement du câble illimitée. Télécommande fonctionnant avec des piles standard. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	✕	○ En cas d'entraînement. Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	128	
F0003962	Pince à bois avec ressort de torsion pour treuil, pour un diamètre de grume de 80 cm max.	○	✕	○	7	
F0003971	Pince à bois avec ressort de torsion pour treuil, pour un diamètre de grume de max. 80 cm	○	✕	○	8	
F0002605	2 crochets forestiers jusqu'à 1.000 kg, chaîne pour treuil d'une longueur de 1 m pour une préhension optimale des grumes	○	✕	○	4	
F0003978	Adaptateur, convertisseur de prise de courant permanent à 3 pôles en prise européenne à 7 pôles pour l'éclairage du véhicule	○	✕	○	1	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Aperçu des treuils
à câble et de leurs
accessoires



Le treuil ne manque pas d'atouts !

PUISSANCE DE TRACTION DE 500 KG À LA MAIN

En actionnant brièvement la commande manuelle, on libère le câble de 20 mètres de long à une vitesse de déroulement pouvant atteindre 0,8 m/s.



PUISSANCE DE TRACTION DE 750 KG RADIO OU MANUEL

Grâce à une commande manuelle ou à la télécommande, le câble de 40 mètres de long est libéré pour se dérouler sans entrave.



ÉCONOMISE LES FORCES, ÉPARGNE LE DOS

Vous tractez ainsi sans effort chaque grume jusqu'à la machine. Le treuil brille notamment par un démarrage en douceur en mode manuel et un arrêt automatique en bout de câble. Grâce au point d'entrée surélevé et à la poulie de renvoi pivotante du treuil, vous pouvez positionner le tronc avec précision sous la lame de fendage.



UN MAXIMUM DE LIBERTÉ

Le dispositif de levage du tronc abaissable et le bras latéral offrent une liberté de mouvement maximale lors de l'utilisation du treuil, aussi bien dans les espaces restreints que dans les zones plus spacieuses.



IMPOSANT AU TRAVAIL – PEU ENCOMBRANT LORS DU STOCKAGE ET DU TRANSPORT

Le treuil peut être replié pour faciliter le stockage et le transport de l'HydroCombi. Grâce à sa hauteur réduite (jusqu'à 2 m maximum), l'HydroCombi trouve ainsi sa place dans presque toutes les remises.



Accessoires pour le treuil



PINCE À BOIS

Vous souhaitez fixer le câble du treuil de manière plus simple et rapide à la grume ? Pour cela, deux pinces de préhension sont disponibles pour différents diamètres de grumes. Le ressort de torsion intégré assure un maintien en toute sécurité, même lorsque le câble n'est pas encore tendu. Si la pince de préhension n'est pas utilisée à ce moment-là, elle peut être rangée dans un endroit prévu à cet effet au niveau du treuil.

ADAPTATEUR DE 3 À 7 CONNECTEURS



Votre tracteur ne dispose pas d'une prise de courant permanent ? L'adaptateur permettant de convertir une prise de courant permanent à 3 pôles en une prise européenne à 7 pôles pour l'éclairage du véhicule est proposé en option à cet effet.

2 CROCHETS FORESTIERS

Souhaitez-vous fixer la corde au tronc à l'aide d'une chaîne équipée de deux crochets Bloch à bande, à la place du crochet Bloch à bande fourni de série, afin de tirer les gros troncs vers la machine de manière encore plus sûre ? Les deux crochets à bandes Bloch « » sont enfoncés dans le tronc et ancrés deux fois, ce qui garantit une tenue encore meilleure.

Châssis pour HydroCombi 16 et 18

Mobilité d'utilisation même hors de la maison et de l'exploitation.



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Poids ~ kg	
SA (SO1008)	Supplément pour châssis routier avec essieu à ressorts en caoutchouc (80 km/h), attelage à rotule, freins de service et de stationnement, roue d'appui et système d'éclairage. Le châssis est débrayable, ce qui permet d'utiliser la machine même avec l'attelage trois points de catégorie monté de série. I + II. Pour pouvoir l'utiliser, il est nécessaire quela machine soit homologuée selon la norme « » et que son propriétaire ait obtenu uncertificat d'homologation individuel (AT) ou une autorisation individuelle de mise en service (DE).	○	○	○	250	
YDE142	Homologation individuelle, homologation de type Autriche / Allemagne : HydroCombi, SplitMaster, Polly	○	○	○	1	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

CHÂSSIS ROUTIER (80 KM/H)



Transportez facilement votre HydroCombi de A à B avec une voiture !

Notre châssis routier proposé en option avec essieu à suspension en caoutchouc (80 km/h), tête d'attelage à boule, frein à inertie et de parking, roue jockey et rampe d'éclairage, permet de transporter votre HydroCombi de manière très simple. Pour utiliser l'HydroCombi avec entraînement du tracteur, il suffit de désaccoupler le châssis de la machine pour commencer à travailler immédiatement ou de faire fonctionner l'HydroCombi sur l'attelage à trois points cat. I + II avec votre tracteur. Pour pouvoir l'utiliser, il est nécessaire de procéder à la typologie de la machine et d'obtenir un certificat d'homologation individuel (AT) ou une autorisation d'exploitation individuelle (DE). Le châssis est en outre équipé de deux béquilles afin de défaire l'attelage en toute sécurité avant de travailler avec la machine.

Accessoires HydroCombi 16 et 18

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Poids ~ kg	
F0003357	Support pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique	○	○	○	3	
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	✕	○	○	1	
F0001806	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique des heures et du régime de prise de force, convient aux machines avec entraînement par tracteur et prise de force	○	✕	○	1	
Z2000636	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	○	✕	○	9	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

SUPPORT DE TRONÇONNEUSE

Pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



Kit de rééquipement moteur électrique HydroCombi 16 et 18

Pour les machines HydroCombi avec entraînement par prise de force du tracteur à partir de 2023. Permet de passer à une motorisation hybride moderne grâce à l'intégration d'un moteur électrique supplémentaire.

Référence article	Dénomination	Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Poids ~ kg
F0004895	Kit de mise à niveau pour un entraînement électrique supplémentaire, comprenant un moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct et disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à 2 étages en aluminium et autres accessoires nécessaires. Convient aux HydroCombi 16, 18 et 20 à partir de 2023 avec entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	✓	55

○ en option × impossible ✓ en série



KIT DE CONVERSION À PROPULSION ÉLECTRIQUE POUR LES MODÈLES HYDRO-COMBI 16, 18 ET 20 À PARTIR DE 2023, TYPE PZG

Le HydroCombi 16, 18 ou 20 à partir de 2023 avec le kit d'adaptation moteur électrique et bénéficiez d'une solution de propulsion électrique moderne et fiable ! Profitez d'une technique durable et facile d'entretien qui améliore très nettement les performances et la flexibilité de votre machine.

Le puissant moteur électrique de 5,5 kW (S6) constitue une alternative efficace à l'entraînement conventionnel. Le kit comprend un disjoncteur-protecteur de moteur à démarrage direct avec inverseur de phase et détection du champ tournant pour un fonctionnement sûr. L'alimentation électrique est assurée par 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A – idéale pour les applications exigeantes.

Le kit d'adaptation contient tous les accessoires nécessaires à cet effet et est prémonté dans la mesure du possible !

Mise à niveau Fixomatic 2.0 | Absorbeurs HydroCombi

Pour les machines HydroCombi à partir de 2010, série « M » (par ex. référence art. MxxxxM).

Référence article	Dénomination	Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Poids ~ kg
F0004980	Kit de mise à niveau Fixomatic 2.0 avec roulettes, composé d'un élément mobile. Partie inférieure de la lame avec rainures intégrées et rouleaux rainurés pour le coin de fendage. Convient aux HydroCombi 16 et 18, série M. Durée estimée du montage : 2 h	○	○	○	15
F0004982	Kit d'adaptation absorbeur à gauche et à droite, pour amortir les surfaces de réception sur l'étrier de sécurité et le dispositif de levage des grumes comme coussin antidérapant et protection contre les chocs. L'énergie est absorbée et le rebond du bois fendu est réduit au minimum, ce qui permet aux bûches de mieux rester en place pour la suite du traitement. Convient aux HydroCombi 13, 16, 18 et 20, série M. Durée estimée du montage : 3 h	○	○	○	6

○ en option × impossible ✓ en série

KIT DE MISE À NIVEAU FIXOMATIC AVEC DES ROULEAUX

Pour fendre plus facilement le bois fibreux ou tendre. Les rouleaux rainurés destinés au coin de fendage garantissent un guidage précis pendant l'opération de fendage et renforcent ainsi la sécurité de l'opérateur.



KIT DE MISE À NIVEAU POUR ABSORBEUR À GAUCHE ET À DROITE



Kit d'adaptation de treuil pour HydroCombi 16 et 18

En quête d'un outil performant pour travailler le bois avec davantage de confort ? Les treuils à câble POSCH peuvent également être installés a posteriori. Il permet de tirer sans effort chaque tronc vers la machine, se distingue par un démarrage et une descente en douceur en mode manuel, un arrêt automatique en fin de course, et le treuil est en outre repliable pour le transport. Pour les machines de la série « M » (par exemple, référence MxxxxMR) à partir de l'année de fabrication 2010, de la série « L » (par exemple, référence MxxxLR) à partir de l'année de fabrication 2011, ainsi que de la série « P » (par exemple, référence MxxxxPR) à partir de l'année de fabrication 2025.

Pour vous assurer que le treuil est compatible avec votre machine, veuillez comparer la référence de l'article avec celle indiquée sur la plaque signalétique de votre machine. Seul l'entraînement par prise de force du tracteur est possible. De plus, une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V est nécessaire. Veuillez noter que sur le modèle HydroCombi 16 « Turbo », il n'est pas possible d'installer un treuil a posteriori.

Référence article	Dénomination	Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Poids ~ kg
F0003861	Kit de mise à niveau pour treuil « 500 » (HC), à commande manuelle, câble de 20 m, force de traction de 500 kg, vitesse de déroulement du câble max. 80 cm/s. Compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18 et 20 équipés d'un entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	×	70
F0003862	Kit de mise à niveau pour treuil « 500 » (HC), à commande manuelle, câble de 20 m, force de traction de 500 kg, vitesse de déroulement du câble max. 80 cm/s. Compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18 et 20 à entraînement hybride : Tracteur-prise de force + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	×	×	○	85
F0003863	Kit de montage a posteriori pour treuil « 750 » (HW), à commande manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse de déroulement du câble illimitée. Compatible avec HydroCombi 16, 18 et 20 avec entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	×	126
F0003864	Kit de montage a posteriori pour treuil « 750 » (HW), à commande manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse de déroulement du câble illimitée. Compatible avec HydroCombi 16, 18 et 20 à propulsion hybride : Tracteur-prise de force + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	×	×	○	145
F0003865	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (FH), à commande radio et manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, télécommande fonctionnant avec des piles standard, vitesse de déroulement du câble illimitée. Compatible avec l'HydroCombi 16, 18 et 20, entraînés par la prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	×	130
F0003866	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (FH), à commande radio et manuelle, câble de 40 m, 750 kg de force de traction, télécommande fonctionnant avec des piles standard, vitesse de déroulement du câble illimitée. Compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18 et 20 à motorisation hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	×	×	○	145
H (SO1233)	Extension nécessaire pour le kit de mise à niveau du treuil à câble « H » destiné à la fixation de la vanne, compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18, 20, 22, 24 Turbo et 26 équipés d'un dispositif de levage hydraulique existant (par exemple F0003861H). Durée estimée du montage : 1 h	○	×	○	1

○ en option × impossible ✓ en série

Kit d'adaptation de treuil pour les modèles HydroCombi

Le treuil est actionné par l'entraînement de la prise de force du tracteur, garantissant ainsi une utilisation fiable et performante. Sur les machines équipées des deux variantes d'entraînement - prise de force du tracteur et moteur électrique - le treuil ne fonctionne qu'en mode prise de force, dans un souci de sécurité optimale.



Remarques importantes :

- Pour le fonctionnement, une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu est nécessaire sur le tracteur.
- Pour fixer le treuil au poteau, il peut être nécessaire – selon l'année de fabrication – de souder deux pattes.
- Durée estimée du montage : 6 h.



Le treuil ne manque pas d'atouts !

BASÉ SUR LA PRATIQUE

Mettre à niveau le treuil

Peu de temps après avoir acheté l'HydroCombi chez BayWa Lamag Frastanz, Erich Seemann a décidé de compléter sa machine d'un treuil. Chaque année, il faut environ 20 à 40 m³ de bois de frêne et de hêtre pour alimenter le poêle en grès de la salle à manger et le chauffage central. Qu'il s'agisse de troncs nouveaux ou fibreux d'un diamètre pouvant atteindre 75 cm, après 8 ans d'utilisation, voici le bilan :

J'ai travaillé pendant un an sans treuils afin de réduire les coûts. Je l'ai vite regretté. En 2016, le treuil radio a donc été lui-même adapté - quel soulagement ! Mon HydroCombi 22 ne chôme pas ! Grâce à son câble de 40 m de long et à son énorme force de traction, le treuil parvient à tirer même les troncs les plus épais, mesurant plusieurs mètres de diamètre.

ERICH SEEMANN



C'est en parcourant un compte-rendu d'essai paru dans la revue « Landwirt » que M. Seemann s'est laissé séduire par la qualité des produits et la convivialité d'utilisation. Il l'utilise en combinaison avec son petit Steyr 545.

Aperçu du HydroCombi 20

HydroCombi 20				
Entraînement	Entraînement 1	s du tracteur : prise de force	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	Moteur électrique
	Type	PZG-R	E5,5D-400-R	PZG-E5,5D-400-R
Modèle de base « »	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓
	V2 Speed	✗	✗	✗
	Autospeed	✓	✓	✓
	Dispositif mécanique de levage de troncs	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓
	Pompe en fonte grise	✓	✗	✓
	Pompe en aluminium	✗	✓	✓
	pompe à 2 étages	✗	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓
	châssis manuel avec roue jockey	✗	✗	✗
	Grille au sol antidérapante	✓	✓	✓
s techniques	Puissance de fendage max. t	20	20	20
	Diamètre de grume max. cm	60	60	60
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	110	110	110
	Course max. du vérin cm	1000	1000	1000
	Longueur des couteaux de fendage mm	300	300	300
	Poids kg	559	587	643
	Avance niveau 1 (entraînement 1) cm/s	11	5	11
	Avance niveau 2 (entraînement 1) cm/s	22	16	22
	Retour entraînement 1 cm/s	21	16	21
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	-	5
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	-	16
	Retour entraînement 2 cm/s	-	-	16
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	5,5	5,5
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	2-3	2-3
	Disjoncteur-protecteur de moteur/ inverseur de phase	-	✓	✓
	Détection du champ tournant	-	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	-	✗	✗
	de réseau électrique	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Puissance requise prise de force kW	21	-	21
	Régime de prise de force min. tr/min	300 - 380	-	300 - 380
	Régime prise de force max. pour 4 h tr/min **	420	-	420
	Arbre à cardan indispensable	Oui	-	Oui
	Puissance indiquée moteur à combustion	-	-	-
	Consommation de carburant l/h	-	-	-
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	38	38	38
	Longueur position de transport / de travail mm	1500 / 1470	1470 / 1470	1600 / 1470
	Largeur position de transport / de travail mm	1050 / 1950	1050 / 1950	1030 / 1950
	Hauteur position de transport /de travail mm	2150 / 2650	2340 / 2650	2370 / 2650
Transport	châssis manuel avec roue jockey	✗	✗	✗
	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	✗	✗	✗
	Châssis routier détachable	○	○	○
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓
Équipement spécial	Dispositif de levage hydraulique des grumes	○	○	○
	Châssis routier (détachable)	○	○	○
	Treuil 500 Manuel	○	✗	○
	Treuil 750 manuel/radio	○	✗	○
	Pince à bois	○	○	○
	2 crochets forestiers	○	○	○
Accessoires	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	✗	✗	✗
	Support de tronçonneuse	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.
** Pour machine avec treuil max. 480

Aperçu du HydroCombi 22 et 26

		HydroCombi 22			HydroCombi 26		
Entraîne- ment	Entraînement 1	s du tracteur : prise de force	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	s du tracteur : prise de force	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	Moteur électrique	-	-	Moteur électrique
	Type	PZG-R	E7,5D-400-R	PZG-E7,5D-400-R	PZG-R	E7,5D-400-R	PZG-E7,5D-400-R
Modèle de base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	V2 Speed	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Autospeed	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Dispositif mécanique de levage de troncs	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pompe en fonte grise	✓	✗	✓	✓	✗	✓
	Pompe en aluminium	✗	✓	✓	✗	✓	✓
	pompe à 2 étages	✗	✓	✓	✗	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	châssis manuel avec roue jockey	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Grille au sol antidérapante	✓	✓	✓	✓	✓	✓
s techni- ques	Puissance de fendage max. t	22	22	22	26	26	26
	Diamètre de grume max. cm	60	60	60	65	65	65
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	110	110	110	110	110	110
	Course max. du vérin cm	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	Longueur des couteaux de fendage mm	300	300	300	300	300	300
	Poids kg	595	647	665	645	679	705
	Avance niveau 1 (entraînement 1) cm/s	11	6	11	10	6	10
	Avance niveau 2 (entraînement 1) cm/s	23	20	23	23	20	23
	Retour entraînement 1 cm/s	20	18	20	17	15	17
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	-	6	-	-	6
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	-	20	-	-	20
	Retour entraînement 2 cm/s	-	-	18	-	-	15
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	7,5	7,5	-	7,5	7,5
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	2,5 – 4	2,5 – 4	-	2,5 – 4	2,5 – 4
	Disjoncteur-protecteur de moteur/ inverseur de phase	-	✓	✓	-	✓	✓
	Détection du champ tournant	-	✓	✓	-	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	-	✓	✓	-	✓	✓
	de réseau électrique	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Puissance requise prise de force kW	23	-	23	24	-	24
	Régime de prise de force min. tr/min	300 – 450	-	300 – 450	300 – 450	-	300 – 450
	Régime prise de force max. pour 4 h tr/min **	500	-	500	450	-	450
	Arbre à cardan indispensable	Oui	-	Oui	Oui	-	Oui
	Puissance indiquée moteur à combustion	-	-	-	-	-	-
	Consommation de carburant l/h	-	-	-	-	-	-
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-	-	-	-
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	43	43	43	43	43	43
	Longueur position de transport / de travail mm	1550 / 1580	1550 / 1580	1650 / 1580	1600 / 1585	1600 / 1585	1640 / 1585
	Largeur position de transport / de travail mm	1050 / 1320	1050 / 1320	1040 / 1930	1040 / 1950	1030 / 1950	1050 / 1950
	Hauteur position de transport / de travail mm	2250 / 2650	2250 / 2650	2350 / 2650	2460 / 2675	2540 / 2675	2460 / 2675
Transport	châssis manuel avec roue jockey	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Châssis routier détachable	○	○	○	○	○	○
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Équi- pement spécial	Dispositif de levage hydraulique des grumes	○	○	○	○	○	○
	Châssis routier (détachable)	○	○	○	○	○	○
	Treuil 500 Manuel	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Treuil 750 manuel/radio	○	✗	○	○	✗	○
	Pince à bois	○	○	○	○	○	○
	2 crochets forestiers	○	○	○	○	○	○
Acces- soires	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Support de tronçonneuse	○	○	○	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○	○	○

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

** Pour machine avec treuil max. 480

○ en option ✗ impossible ✓ en série

Modèle de base HydroCombi 20 et 22

Les fendeurs hydrauliques de bois de chauffage avec davantage de puissance pour un rendement horaire plus élevé lors du fendage de bois au mètre professionnel.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M6230PR	PZG-R	HydroCombi 20, PZG-R, fendeuse verticale d'une force de fendage de 20 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300–380 tr/min, puissance requise : 21 kW, pompe en fonte grise, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	22	21	20	559
M6233PR	E5,5D-400-R	HydroCombi 20, E5,5D-400-R, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 20 t, entraînement par moteur électrique 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des troncs avec clapet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II		5	16	16	20	587
M6234PR	PZG-E5,5D-400-R	HydroCombi 20, PZG-E5,5D-400-R, fendeur vertical d'une puissance de fendage de 20 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force nécessaire 300-380 tr/min, puissance requise 21 kW, pompe en fonte grise, ainsi qu'entraînement par moteur électrique 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur-protecteur de moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à 2 étages en aluminium, longueur max. des bûches 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif de levage mécanique de la grume avec trappe à bois, étrier de sécurité, limiteur de course, grille au sol, attelage à trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	22	21	20	643
				5	16	16		
M6241PR	PZG-R	HydroCombi 22, PZG-R, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 22 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300–450 tr/min, puissance requise : 23 kW, pompe en fonte grise, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	23	20	22	595
M6243PR	E7,5D-400-R	HydroCombi 22, E7,5D-400-R, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 22 t, entraînement par moteur électrique 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II		6	20	18	22	647
M6244PR	PZG-E7,5D-400-R	HydroCombi 22, PZG-E7,5D-400-R, Fendeuse sur pied d'une force de fendage de 22 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300–450 tr/min, puissance requise : 23 kW, pompe en fonte grise, ainsi qu'un entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec clapet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	23	20	22	665
				6	20	18		

Modèle de base HydroCombi 26 ► Autospeed

Les fendeurs hydrauliques de bois de chauffage avec davantage de puissance pour un rendement horaire plus élevé lors du fendage de bois au mètre professionnel.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M2140PR	PZG-R	HydroCombi 26, PZG-R, fendeuse verticale d'une force de fendage de 26 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300–450 tr/min, puissance requise : 24 kW, pompe en fonte grise, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		10	23	17	26	645
M2145PR	E7,5D-400-R	HydroCombi 26, E7,5D-400-R, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 26 t, entraînement par moteur électrique 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec clapet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II.		6	20	15	26	679
M2143PR	PZG-E7,5D-400-R	HydroCombi 26, PZG-E7,5D-400-R, Fendeuse sur pied d'une force de fendage de 26 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300–450 tr/min, puissance requise : 24 kW, pompe en fonte grise, entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à double étage en aluminium, longueur max. des bûches 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des troncs avec clapet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		10	23	17	26	705
				6	20	15		



HYDROCOMBI AVEC TREUIL « FH »

Vous trouverez les références d'article pour les treuils à la page suivante !

HYDROCOMBI 26, PZG-R



Équipement spécial HydroCombi 20, 22 et 26



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Hydro-Combi 20, 22, 26	Poids ~ kg
H (SO1007)	Supplément pour dispositif de levage hydraulique du tronc, avec circuit d'huile indépendant et vanne intégrée. Le dispositif de levage mécanique de série est supprimé.	O	32

O en option X impossible ✓ en série



DISPOSITIF DE LEVAGE HYDRAULIQUE DES GRUMES

Encore une solution intelligente ! Le dispositif de levage hydraulique des grumes, proposé en option, remplace la variante mécanique et soulève sans effort la matière à fendre jusqu'en position de fendage. Il permet une grande précision de contrôle, grâce à un circuit d'huile dédié et à une valve intégrée.

Treuils pour HydroCombi 20, 22 et 26

En quête d'un outil performant pour travailler le bois avec davantage de confort ? Les treuils à câble POSCH tirent sans effort chaque grume vers la machine ; ils se distinguent par un démarrage et une descente en douceur en mode manuel, un arrêt automatique en fin de course, un déroulement libre du câble sur le modèle « 750 » et, de plus, le treuil est repliable pour le transport.



Équipement spécial en cas de premier équipement, montage inclus !

Référence article	Dénomination	HydroCombi 20			HydroCombi 22, 26			Poids ~ kg
		Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Type PZG-R	Type E7,5D-400-R	Type PZG-E7,5D-400-R	
HC (SO1138)	Treuil modèle « 500 », à commande manuelle, câble de 20 m, force de traction de 500 kg, vitesse de déroulement du câble : 80 cm/s max. Le fonctionnement du treuil nécessite une prise 12 V à courant continu à 3 pôles sur le tracteur. Compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18 et 20	○	×	○ Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	×	×	×	128
HW (SO1139)	Treuil modèle « 750 », avec actionnement manuel, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse d'extraction du câble illimitée. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	×	○ Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	○	×	○ Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	128
FH (SO1175)	Treuil modèle « 750 », à commande radio et manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse de déroulement illimitée, télécommande « » fonctionnant avec des piles standard. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	×	○ Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	○	×	○ Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	128
F0003962	Pince à bois avec ressort de torsion pour treuil, pour un diamètre de grume de 80 cm max.	○	×	○	○	×	○	7
F0003971	Pince à bois avec ressort de torsion pour treuil, pour un diamètre de grume de max. 80 cm	○	×	○	○	×	○	8
F0002605	Crochet à bande à 2 blocs pouvant supporter jusqu'à 1 000 kg, chaîne reliée à un câble de traction d'une longueur de 1 m pour un maintien optimal du tronc	○	×	○	○	×	○	4
F0003978	Adaptateur, convertisseur de prise de courant permanent à 3 pôles en prise européenne à 7 pôles pour l'éclairage du véhicule	○	×	○	○	×	○	1

○ en option × impossible ✓ en série



**TOUS LES AVANTAGES ET
INFORMATIONS SUR LA
VOUS TROUVEREZ DES
TREUILS À LA PAGE 55!**



Châssis pour HydroCombi 20, 22 et 26

Mobilité d'utilisation même hors de la maison et de l'exploitation.



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Hydro-Combi 20, 22, 26	Poids ~ kg
SA (SO1008)	Supplément pour châssis routier avec essieu à ressorts en caoutchouc (80 km/h), attelage à rotule, freins de service et de stationnement, roue d'appui et système d'éclairage. Le châssis est débrayable, ce qui permet d'utiliser la machine également avec l'attelage trois points de catégorie monté de série. I + II. Pour pouvoir l'utiliser, il est nécessaire de procéder à la typologie de la machine et d'obtenir un certificat d'homologation individuel (AT) ou une autorisation d'exploitation individuelle (DE).	O	250
YDE142	Autorisation d'exploitation individuelle, homologation Autriche / Allemagne HydroCombi, SplitMaster, Polly	O	1

O en option X impossible ✓ en série

CHÂSSIS ROUTIER (80 KM/H)



Transportez facilement votre HydroCombi de A à B avec une voiture ! Notre châssis routier proposé en option avec essieu à suspension en caoutchouc (80 km/h), tête d'attelage à boule, frein à inertie et de parking, roue jockey et rampe d'éclairage, permet de transporter votre HydroCombi de manière très simple. Pour utiliser l'HydroCombi avec entraînement du tracteur, il suffit de désaccoupler le châssis de la machine pour commencer à travailler immédiatement ou de faire fonctionner l'HydroCombi sur l'attelage à trois points cat. I + II avec votre tracteur. Pour pouvoir l'utiliser, il est nécessaire de procéder à la typologie de la machine et d'obtenir un certificat d'homologation individuel (AT) ou une autorisation d'exploitation individuelle (DE). Le châssis est en outre équipé de deux béquilles afin de défaire l'attelage en toute sécurité avant de travailler avec la machine.

Accessoires HydroCombi 20, 22 et 26

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	HydroCombi 20			HydroCombi 22, 26			Poids ~ kg
		Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Type PZG-R	Type E7,5D-400-R	Type PZG-E7,5D-400-R	
F0003357	Support pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique	O	O	O	O	O	O	3
F0002179	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage analogique, convient aux machines avec entraînement par moteur électrique 400 V	X	O	O	X	O	O	1
F0001806	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique des heures et du régime de prise de force, convient aux machines avec entraînement par tracteur et prise de force	O	X	O	O	X	O	1
Z2000636	Arbre de transmission Walterscheid W-Line, compatible avec les modèles HydroCombi 20 et 22	O	X	O	O	X	O	9
Z2000653	Arbre à cardan Walterscheid W-Line, convient à l'HydroCombi 26	X	X	X	O	X	O	12

O en option X impossible ✓ en série

SUPPORT DE TRONÇONNEUSE

Pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.

Kit de rééquipement moteur électrique HydroCombi 20, 22, 26

Pour les machines HydroCombi avec entraînement par prise de force du tracteur à partir de 2023. Permet de passer à une motorisation hybride moderne grâce à l'intégration d'un moteur électrique supplémentaire.

Référence article	Dénomination	HydroCombi 20			HydroCombi 22, 26			Poids ~ kg
		Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Type PZG-R	Type E7,5D-400-R	Type PZG-E7,5D-400-R	
F0004895	Kit de mise à niveau pour un entraînement électrique supplémentaire, comprenant un moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct et disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, une pompe à double étage en aluminium et les autres accessoires nécessaires. Convient aux HydroCombi 16, 18 et 20 à partir de 2023 avec entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	O	X	✓	X	X	X	55
F0004896	Kit de conversion pour un entraînement électrique supplémentaire, comprenant un moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, une pompe à double étage en aluminium et les autres accessoires nécessaires. Convient aux HydroCombi 22, 24 et 26 à partir de 2023 avec entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	X	X	X	O	X	✓	72

O en option X impossible ✓ en série



KIT DE CONVERSION À PROPULSION ÉLECTRIQUE POUR HYDROCOMBI-MODÈLES À PARTIR DE L'ANNÉE DE CONSTRUCTION 2023, TYPE PZG

Boostez votre HydroCombi 20, 22 ou 26 à partir de 2023 avec le kit d'adaptation moteur électrique et bénéficiez d'une solution de propulsion électrique moderne et fiable ! , profitez d'une technologie durable et facile d'entretien qui améliore considérablement les performances et la flexibilité de votre machine.

Le puissant moteur électrique constitue une alternative efficace à l'entraînement conventionnel. Le kit comprend un disjoncteur-protecteur de moteur à démarrage direct avec inverseur de phase et détection du champ tournant pour un fonctionnement sûr. L'alimentation électrique est assurée par 3 prises x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A – idéales pour les applications exigeantes. Le kit d'adaptation contient tous les accessoires nécessaires à cet effet et est prémonté dans la mesure du possible !

Mise à niveau Fixomatic 2.0 | Absorbeurs HydroCombi

Pour les machines de la série « M » (par exemple, référence MxxxxM) fabriquées à partir de 2010.

Référence article	Dénomination	Hydro-Combi 20, 22, 26	Poids ~ kg
F0004981	Kit d'adaptation Fixomatic 2.0 avec rouleaux, composé d'une partie inférieure de couteau mobile avec rainures intégrées ainsi que de rouleaux nervurés pour le coin à refendre. Compatible avec les modèles HydroCombi 20, 22 et 24 et 26, série M. Durée estimée du montage : 2 h	O	15
F0004982	Kit d'adaptation absorbeur à gauche et à droite, pour amortir les surfaces de réception sur l'étrier de sécurité et le dispositif de levage des grumes comme coussin antidérapant et protection contre les chocs. L'énergie est absorbée et le rebond du bois fendu est réduit au minimum, ce qui permet aux bûches de mieux rester en place pour la suite du traitement. Convient aux HydroCombi 13, 16, 18 et 20, série M. Durée estimée du montage : 3 h	O	6
F0004983	Kit d'adaptation absorbeur à gauche et à droite, pour amortir les surfaces de réception sur l'étrier de sécurité et le dispositif de levage de grumes comme coussin antidérapant et protection contre les chocs. L'énergie est absorbée et le rebond du bois fendu est réduit au minimum, ce qui permet aux bûches de rester mieux en place pour la suite du traitement. Convient aux HydroCombi 22, 24 et 26. Durée estimée du montage : 3 h	O	6

O en option X impossible ✓ en série

PLUS D'INFORMATIONS SUR FIXOMATIC 2.0 ET VOUS TROUVEREZ LES ABSORBE À LA PAGE 57 !



**POUR MOI, LE MONTAGE, C'EST
COMME JOUER AUX LEGO POUR LES
« VRAIS MECS ».**

GERD SCHLICHTING
CELA FAIT PLUS DE 30 ANS QU'IL INSTALLE NOS HYDROCOM-
BIS

Kit d'adaptation de treuil pour HydroCombi 20

En quête d'un outil performant pour travailler le bois avec davantage de confort ? Les treuils à câble POSCH peuvent également être installés a posteriori. Il permet de tirer sans effort chaque tronc vers la machine, se distingue par un démarrage et une descente en douceur en mode manuel, un arrêt automatique en fin de course, et le treuil est en outre repliable pour le transport. Pour les machines de la série « M » (par exemple, référence MxxxxMR) à partir de l'année de fabrication 2010, de la série « L » (par exemple, référence MxxxLR) à partir de l'année de fabrication 2011, ainsi que de la série « P » (par exemple, référence MxxxxPR) à partir de l'année de fabrication 2025.

Pour vous assurer que le treuil est compatible avec votre machine, veuillez comparer la référence de l'article avec celle indiquée sur la plaque signalétique de votre machine. Seul l'entraînement par prise de force du tracteur est possible. De plus, une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V est nécessaire.

Référence article	Dénomination	Type PZG-R	Type E5,5D-400-R	Type PZG-E5,5D-400-R	Poids ~ kg
F0003861	Kit de mise à niveau pour treuil « 500 » (HC), à commande manuelle, câble de 20 m, 500 kg Force de traction, vitesse de déroulement du câble : 80 cm/s max. Compatible avec Modèles HydroCombi 16, 18 et 20 à entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	×	70
F0003862	Kit de mise à niveau pour treuil « 500 » (HC), à commande manuelle, câble de 20 m, 500 kg Force de traction, vitesse de déroulement du câble : 80 cm/s max. Compatible avec modèles HydroCombi 16, 18 et 20 avec entraînement hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	×	×	○	85
F0003863	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (HW), à commande manuelle, câble de 40 m, 750 kg Force de traction, vitesse de déroulement du câble illimitée. Compatible avec Modèles HydroCombi 16, 18 et 20 à entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	×	126
F0003864	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (HW), à commande manuelle, câble de 40 m, 750 kg Force de traction, vitesse de déroulement du câble illimitée. Compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18 et 20 à entraînement hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	×	×	○	145
F0003865	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (FH), à commande radio et manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, télécommande fonctionnant avec des piles standard, dévidage du câble - vitesse illimitée. Compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18 et 20, entraînés par la prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	×	130
F0003866	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (FH), à commande radio et manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, télécommande fonctionnant avec des piles standard, dévidage du câble - vitesse illimitée. Compatible avec les modèles HydroCombi 16, Les modèles 18 et 20 à motorisation hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	×	×	○	145
H (SO1233)	Extension nécessaire pour le kit de mise à niveau du treuil « H » destiné à Fixation de vanne, compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18, 20, 22, 24 Turbo et 26 équipés d'un dispositif hydraulique de levage du tronc (par exemple F0003861H). Durée estimée du montage : 1 h	○	×	○	1

○ en option × impossible ✓ en série

Équipement ultérieur d'un treuil pour les modèles HydroCombi

Le treuil est actionné par l'entraînement de la prise de force du tracteur, garantissant ainsi une utilisation fiable et performante. Sur les machines équipées des deux variantes d'entraînement - prise de force du tracteur et moteur électrique - le treuil ne fonctionne qu'en mode prise de force, dans un souci de sécurité optimale.



Remarques importantes :

- Pour le fonctionnement, une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu est nécessaire sur le tracteur.
- Pour fixer le treuil au poteau, il peut être nécessaire – selon l'année de fabrication – de souder deux pattes.
- Durée estimée du montage : 6 h.



Kit d'adaptation de treuil pour HydroCombi 22 et 26

En quête d'un outil performant pour travailler le bois avec davantage de confort ? Les treuils à câble POSCH peuvent également être installés a posteriori. Il permet de tirer sans effort chaque tronc vers la machine, se distingue par un démarrage et une descente en douceur en mode manuel, un arrêt automatique en fin de course, et le treuil est en outre repliable pour le transport. Pour les machines de la série « M » (par exemple, référence MxxxxMR) à partir de l'année de fabrication 2010, de la série « L » (par exemple, référence MxxxLR) à partir de l'année de fabrication 2011, ainsi que de la série « P » (par exemple, référence MxxxxPR) à partir de l'année de fabrication 2025.

Pour vous assurer que le treuil est compatible avec votre machine, veuillez comparer la référence de l'article avec celle indiquée sur la plaque signalétique de votre machine. Seul l'entraînement par prise de force du tracteur est possible. De plus, une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V est nécessaire.

Référence article	Dénomination	HydroCombi 22, 26			Poids ~ kg	
		Type PZG-R	Type E7,5D-400-R	Type PZG-E7,5D-400-R		
F0003867	Kit d'adaptation treuil « 750 » (HW), à commande manuelle, 40 m de câble, 750 kg de force de traction, vitesse d'extraction du câble illimitée. Compatible avec HydroCombi 22 et 26 avec entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	O	X	X	130	
F0003868	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (HW), à commande manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse de déroulement du câble illimitée. Avec nouvelle position de moteur, serrage sur trois points. Convient aux HydroCombi 22 et 26 à entraînement hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	X	X	O	145	
F0003869	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (FH), à commande radio et manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse de déroulement du câble illimitée. Télécommande fonctionnant avec des piles standard. Compatible avec les modèles HydroCombi 22 et 26 équipés d'un entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	O	X	X	130	
F0003870	Kit d'adaptation treuil « 750 » (FH), à commande radio et manuelle, 40 m de câble, 750 kg de force de traction, vitesse d'extraction du câble illimitée. Avec nouvelle position de moteur, serrage sur trois points. Télécommande fonctionnant avec des piles standard. Convient aux HydroCombi 22 et 26 à entraînement hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	X	X	O	145	
H (SO1233)	Extension indispensable pour le kit de mise à niveau « H » du treuil à câble pour la fixation de la vanne, compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18, 20, 22, 24 Turbo et 26 équipés d'un dispositif hydraulique de levage des troncs (par exemple, F0003861H). Durée estimée du montage : 1 h	O	X	O	1	

O en option X impossible ✓ en série

J'ai travaillé pendant un an sans treuils afin de réduire les coûts. Je l'ai vite regretté. En 2016, le treuil radio a donc été lui-même adapté - quel soulagement ! Mon HydroCombi 22 ne chôme pas ! Grâce à son câble de 40 m de long et à son énorme force de traction, le treuil parvient à tirer même les troncs les plus épais, mesurant plusieurs mètres de diamètre.

ERICH SEEMANN



Aperçu du HydroCombi 24 Turbo

Entraînement	Entraînement 1	Prise de force du tracteur	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	Moteur électrique
	Type	PZG-Turbo	E7,5D-400-Turbo	PZG-E7,5D-400-Turbo
Modèle de base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓
	V2 Speed	✗	✗	✗
	Autospeed	✓	✓	✓
	Dispositif mécanique de levage de troncs	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓
	Pompe en fonte grise	✓	✗	✓
	Pompe en aluminium	✗	✓	✓
	pompe à 2 étages	✗	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓
	châssis manuel avec roue jockey	✗	✗	✗
	Grille au sol antidérapante	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	24	24	24
	Diamètre de grume max. cm	60	60	60
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	110	110	110
	Course max. du vérin cm	1000	1000	1000
	Longueur des couteaux de fendage mm	300	300	300
	Poids kg	679	727	739
	Avance niveau 1 (entraînement 1) cm/s	11	5	11
	Avance niveau 2 (entraînement 1) cm/s	18	16	18
	Retour entraînement 1 cm/s	42	38	42
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	-	5
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	-	16
	Retour entraînement 2 cm/s	-	-	38
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	7,5	7,5
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	2,5 – 4	2,5 – 4
	disjoncteur-protecteur de moteur / inverseur de phase	-	✓	✓
	Détection du champ tournant	-	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	-	✓	✓
	de réseau électrique	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Puissance requise prise de force kW	26	-	26
	Régime de prise de force min. tr/min	300 - 380	-	300 - 380
	Régime prise de force max. pour 4 h tr/min **	450	-	450
	Arbre à cardan indispensable	Oui	-	Oui
	Puissance indiquée moteur à combustion	-	-	-
	Consommation de carburant l/h	-	-	-
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	45	45	45
	Longueur position de transport / de travail mm	1650 / 1585	1650 / 1585	1640 / 1585
	Largeur position de transport / de travail mm	1060 / 1930	1040 / 1930	1040 / 1930
	Hauteur position de transport /de travail mm	2 400 / 2 655	2380 / 2655	2360 / 2655
Transport	châssis manuel avec roue jockey	✗	✗	✗
	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	✗	✗	✗
	Châssis routier détachable	○	○	○
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓
Équipement spécial	Dispositif de levage hydraulique des grumes	○	○	○
	Châssis routier (détachable)	○	○	○
	Treuil 500 Manuel	✗	✗	✗
	Treuil 750 manuel/radio	○	✗	○
	Pince à bois	○	○	○
	2 crochets forestiers	○	○	○
Accessoires	Dispositif de transport pour entraînement PZG/PZG-E	✗	✗	✗
	Support de tronçonneuse	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

** Pour machine avec treuil max. 480

Modèle de base HydroCombi 24 Turbo

Autospeed

Turbo

Le fendeur de bois au mètre avec une vitesse de retour particulièrement rapide.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M2450P	PZG-Turbo	HydroCombi 24, PZG-Turbo, fendeur vertical d'une puissance de fendage de 24 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force nécessaire 300-380 tr/min, puissance requise 26 kW, pompe en fonte grise, longueur max. des bûches 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif de levage mécanique des grumes avec trappe à bois, étrier de sécurité, limiteur de course, grille au sol, attelage à trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	18	42	24	679
M2452P	E7,5D-400-Turbo	HydroCombi 24, E7,5D-400-Turbo, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 24 t, entraînement par moteur électrique 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, avec pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec clapet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis ainsi qu'un attelage trois points cat. I + II.		5	16	38	24	727
M2454P	PZG-E7,5D-400-Turbo	HydroCombi 24, PZG-E7,5D-400-Turbo, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 24 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300-380 tr/min, puissance requise : 26 kW avec pompe en fonte grise et entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, avec pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des troncs avec clapet à bois, arceau de protection, limitation de course, caillebotis ainsi qu'attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		11	18	42	24	739
				5	16	38		

Autospeed

HYDROCOMBI 24, PZG-TURBO

À la page 280 découvrez tous avantages de la Fonctions « Autospeed » et « Turbo » !

Turbo



Équipement spécial HydroCombi 24 Turbo



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo	Type E7,5D-400-Turbo	Type PZG-E7,5D-400-Turbo	Poids ~ kg
H (S01007)	Supplément pour dispositif de levage hydraulique du tronc, avec circuit d'huile indépendant et vanne intégrée. Le dispositif de levage mécanique de série est supprimé.	○	○	○	32

○ en option ✕ impossible ✓ en série



DISPOSITIF DE LEVAGE HYDRAULIQUE DES GRUMES

Encore une solution intelligente ! Le dispositif de levage hydraulique des grumes, proposé en option, remplace la variante mécanique et soulève sans effort la matière à fendre jusqu'en position de fendage. Il permet une grande précision de contrôle, grâce à un circuit d'huile dédié et à une valve intégrée.

Treuils pour HydroCombi 24 Turbo

Les puissants treuils à commande hydraulique constituent des aides précieuses pour travailler le bois avec beaucoup de confort. Les treuils POSCH se démarquent par un démarrage et une descente en douceur en mode manuel, un arrêt automatique en bout de câble, une extraction de câble libre pour le modèle « 750 ». Crochets forestiers inclus de série, Le treuil peut en outre être replié pour le transport.



Équipement spécial en cas de premier équipement, montage inclus !

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo	Type E7,5D-400-Turbo	Type PZG-E7,5D-400-Turbo	Poids ~ kg	
HW (SO1139)	Treuil modèle « 750 », avec actionnement manuel, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse d'extraction du câble illimitée. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	×	○ Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	128	
FH (SO1175)	Treuil modèle « 750 », à commande radio et manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse d'extraction du câble illimitée, émetteur portatif avec piles standard. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	×	○ Ne pas utiliser avec un moteur électrique !	128	
F0003962	Pince à bois avec ressort de torsion pour treuil, pour un diamètre de grume de 80 cm max.	○	×	○	7	
F0003971	Pince à bois avec ressort de torsion pour treuil, pour un diamètre de grume de max. 80 cm	○	×	○	8	
F0002605	2 crochets forestiers jusqu'à 1.000 kg, chaîne pour treuil d'une longueur de 1 m pour une préhension optimale des grumes	○	×	○	4	
F0003978	Adaptateur, convertisseur de prise de courant permanent à 3 pôles en prise européenne à 7 pôles pour l'éclairage du véhicule	○	×	○	1	

○ en option × impossible ✓ en série



TOUS LES AVANTAGES ET INFORMATIONS SUR LA VOUS TROUVEREZ DES TREUILS À LA PAGE 55!



Châssis pour HydroCombi 24 Turbo

Mobilité d'utilisation même hors de la maison et de l'exploitation.



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo	Type E7,5D-400-Turbo	Type PZG-E7,5D-400-Turbo	Poids ~ kg
SA (SO1008)	Supplément pour châssis routier avec essieu à ressorts en caoutchouc (80 km/h), attelage à rotule, freins de service et de stationnement, roue d'appui et système d'éclairage. Le châssis est débrayable, ce qui permet d'utiliser la machine même avec l'attelage trois points de catégorie monté de série. I + II. Pour pouvoir l'utiliser, il est nécessaire de procéder à la typologie de la machine et d'obtenir un certificat d'homologation individuel (AT) ou une autorisation d'exploitation individuelle (DE).	○	○	○	250
YDE142	Autorisation d'exploitation individuelle, homologation Autriche / Allemagne HydroCombi, SplitMaster, Polly	○	○	○	1

○ en option ✕ impossible ✓ en série

CHÂSSIS ROUTIER (80 KM/H)



Transportez facilement votre HydroCombi de A à B avec une voiture ! Notre châssis routier proposé en option avec essieu à suspension en caoutchouc (80 km/h), tête d'attelage à boule, frein à inertie et de parking, roue jockey et rampe d'éclairage, permet de transporter votre HydroCombi de manière très simple. Pour utiliser l'HydroCombi avec entraînement du tracteur, il suffit de désaccoupler le châssis de la machine pour commencer à travailler immédiatement ou de faire fonctionner l'HydroCombi sur l'attelage à trois points cat. I + II avec votre tracteur. Pour pouvoir l'utiliser, il est nécessaire de procéder à la typologie de la machine et d'obtenir un certificat d'homologation individuel (AT) ou une autorisation d'exploitation individuelle (DE). Le châssis est en outre équipé de deux béquilles afin de défaire l'attelage en toute sécurité avant de travailler avec la machine.

Accessoires HydroCombi 24 Turbo

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo	Type E7,5D-400-Turbo	Type PZG-E7,5D-400-Turbo	Poids ~ kg
F0003357	Support pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique	○	○	○	3
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	✕	○	○	1
F0001806	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique des heures et du régime de prise de force, convient aux machines avec entraînement par tracteur et prise de force	○	✕	○	1
Z2000653	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	○	✕	○	12

○ en option ✕ impossible ✓ en série

SUPPORT DE TRONÇONNEUSE

Pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



Kit de rééquipement moteur électrique HydroCombi 24 Turbo

Pour les machines HydroCombi avec entraînement par prise de force du tracteur à partir de 2023. Permet de passer à une motorisation hybride moderne grâce à l'intégration d'un moteur électrique supplémentaire.

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo	Type E7,5D-400-Turbo	Type PZG-E7,5D-400-Turbo	Poids ~ kg
F0004896	Kit d'adaptation pour un entraînement électrique supplémentaire, composé d'un moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur-protecteur de moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à 2 étages en aluminium et autres accessoires nécessaires. Convient aux HydroCombi 22, 24 Turbo et 26 à partir de 2023 avec entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	✓	72

○ en option × impossible ✓ en série



KIT DE CONVERSION À PROPULSION ÉLECTRIQUE POUR LES MODÈLES HYDROCOMBI-ANNÉE DE FABRICATION 2023 ET SUIVANTES, TYPE PZG

Boostez votre HydroCombi 24 à partir de 2023 avec le kit d'adaptation moteur électrique et bénéficiez d'une solution de propulsion électrique moderne et fiable ! Profitez d'une technique durable et facile d'entretien qui améliore très nettement les performances et la flexibilité de votre machine.

Le puissant moteur électrique constitue une alternative efficace à l'entraînement conventionnel. Le kit comprend un disjoncteur-protecteur de moteur à démarrage direct avec inverseur de phase et détection du champ tournant pour un fonctionnement sûr. L'alimentation électrique est assurée par 3 prises x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A – idéales pour les applications exigeantes. Le kit d'adaptation contient tous les accessoires nécessaires à cet effet et est prémonté dans la mesure du possible !

Mise à niveau Fixomatic 2.0 | Absorbeurs HydroCombi

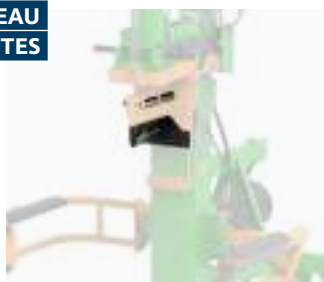
Pour les machines HydroCombi à partir de 2010, série « M » (par ex. référence art. MxxxxM).

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo	Type E7,5D-400-Turbo	Type PZG-E7,5D-400-Turbo	Poids ~ kg
F0004981	Kit de mise à niveau Fixomatic 2.0 avec rouleaux, composé d'une partie inférieure mobile de la lame avec rainures intégrées ainsi que de rouleaux rainurés pour le coin à fendre. Compatible avec les modèles HydroCombi 20, 22, 24 Turbo, 26 et la série M. Durée estimée du montage : 2 h	○	○	○	15
F0004983	Kit d'adaptation absorbeur à gauche et à droite, pour amortir les surfaces de réception sur l'étrier de sécurité et le dispositif de levage des grumes comme coussin antidérapant et protection contre les chocs. L'énergie est absorbée et le rebond du bois fendu est réduit au minimum, ce qui permet aux bûches de mieux rester en place pour la suite du traitement. Convient aux HydroCombi 22, 24 Turbo et 26, série M. Durée estimée du montage : 3 h	○	○	○	6

○ en option × impossible ✓ en série

KIT DE MISE À NIVEAU FIXOMATIC À ROULETTES

Pour fendre plus facilement le bois fibreux ou tendre. Les rouleaux rainurés destinés au coin de fendage garantissent un guidage précis pendant l'opération de fendage et renforcent ainsi la sécurité de l'opérateur.



KIT DE MISE À NIVEAU POUR ABSORBEUR À GAUCHE ET À DROITE



Kit d'adaptation de treuil pour HydroCombi 24 Turbo

En quête d'un outil performant pour travailler le bois avec davantage de confort ? Les treuils à câble POSCH peuvent également être installés a posteriori. Il permet de tirer sans effort chaque tronc vers la machine, se distingue par un démarrage et une descente en douceur en mode manuel, un arrêt automatique en fin de course, et le treuil est en outre repliable pour le transport. Pour les machines de la série « M » (par exemple, référence MxxxxMR) à partir de l'année de fabrication 2010, de la série « L » (par exemple, référence MxxxLR) à partir de l'année de fabrication 2011, ainsi que de la série « P » (par exemple, référence MxxxxPR) à partir de l'année de fabrication 2025.

Pour vous assurer que le treuil est compatible avec votre machine, veuillez comparer la référence de l'article avec celle indiquée sur la plaque signalétique de votre machine. Seul l'entraînement par prise de force du tracteur est possible. De plus, une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V est nécessaire.

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo	Type E7,5D-400-Turbo	Type PZG-E7,5D-400-Turbo	Poids ~ kg	
F0004074	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (HW), à commande manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse de déroulement du câble illimitée. Compatible avec le modèle HydroCombi 24 Turbo à entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	×	130	
F0004075	Kit d'adaptation treuil « 750 » (HW), à commande manuelle, 40 m de câble, 750 kg de force de traction, vitesse d'extraction du câble illimitée. Avec nouvelle position de moteur, serrage sur trois points. Convient au modèle HydroCombi 24 Turbo à entraînement hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	×	×	○	145	
F0004091	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (FH), à commande radio et manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse de déroulement du câble illimitée. Télécommande fonctionnant avec des piles standard. Compatible avec l'HydroCombi 24 Turbo à entraînement par prise de force du tracteur. Durée estimée du montage : 6 h	○	×	×	130	
F0004227	Kit de mise à niveau pour treuil « 750 » (FH), à commande radio et manuelle, câble de 40 m, force de traction de 750 kg, vitesse de déroulement du câble illimitée. Avec nouvelle position de moteur, serrage sur trois points. Télécommande fonctionnant avec des piles standard. Compatible avec l'HydroCombi 24 Turbo à propulsion hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique. Durée estimée du montage : 6 h	×	×	○	145	
H (SO1233)	Extension du kit de mise à niveau « H » pour treuil à câble, destinée à la fixation par vis. Compatible avec les modèles HydroCombi 16, 18, 20, 22, 24 Turbo et 26 équipés d'un dispositif hydraulique de levage des troncs (par ex. F0003861H). Durée estimée du montage : 1 h	○	×	○	1	

○ en option × impossible ✓ en série

Équipement ultérieur d'un treuil pour les modèles HydroCombi

Le treuil est actionné par l'entraînement de la prise de force du tracteur, garantissant ainsi une utilisation fiable et performante.

Sur les machines équipées des deux variantes d'entraînement - prise de force du tracteur et moteur électrique - le treuil ne fonctionne qu'en mode prise de force, dans un souci de sécurité optimale.



Remarques importantes :

- Pour le fonctionnement, une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu est nécessaire sur le tracteur.
- Pour fixer le treuil au poteau, il faudra peut-être – selon l'année de fabrication – souder deux pattes.
- Durée estimée du montage : 6 h.

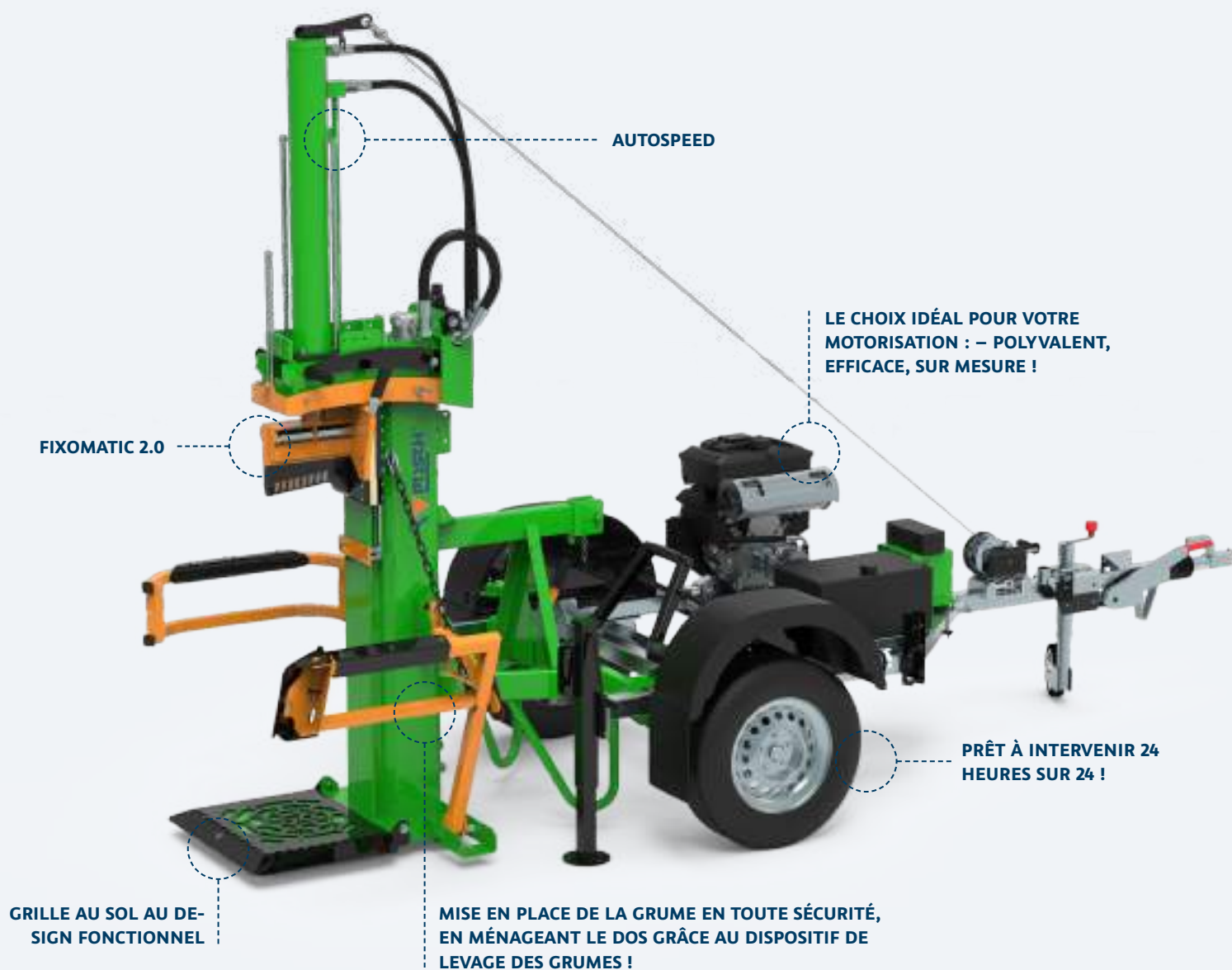
HydroCombi avec châssis

► Autospeed

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M6248PSAR**

HydroCombi 20, B16,4-D-R-PKW



GRUME Ø
50 cm maxi.



**LONGUEUR
DES BÛCHES**
max. 110 cm



**PUISSANCE DE
FENDAGE**
22 t max.



AVANCE/RETOUR
22 | 19 cm/s

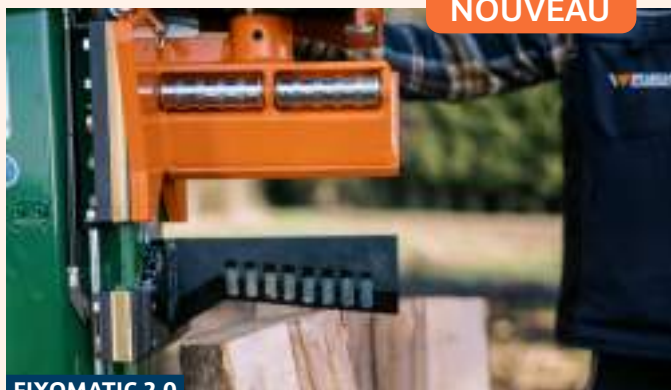


QUANTITÉ TRAITÉE
plus de 20 m3a / an



POIDS
au moins 509 kg

Points forts



NOUVEAU

FIXOMATIC 2.0

Grâce au couteau de fendage en deux parties (système Fixomatic), le bois est solidement maintenu pendant le fendage, sans qu'il soit nécessaire de le tenir manuellement. Le couteau inférieur retient sans problème même le bois fin ou oblique, le déclenchement se fait à hauteur d'opérateur de manière très conviviale. Des rainures brevetées usinées sur cette partie du couteau garantissent un fendage plus facile du bois fibreux ou tendre, empêchent tout dérapage et s'imbriquent les unes dans les autres. Qui plus est, la pointe de retenue du bois sur le guidage du couteau améliore encore le maintien. Dès que l'opération de fendage est déclenchée, le couteau supérieur avance vers le dispositif de retenue du couteau fixe et enfonce le couteau de fendage dans le bois. Des nervures dans la partie supérieure du couteau garantissent une grande précision de guidage lors du fendage, améliorant ainsi encore la sécurité pour l'opérateur.



**UNE INSTALLATION SÛRE ET SANS RISQUE POUR LE DOS
DE LA TIGE À L'AIDE DU DISPOSITIF DE LEVAGE DE LA TIGE**

L'HydroCombi place les lourdes grumes dans la position idéale, comme par magie ou presque. Le dispositif de levage mécanique de grumes de série redresse le bois de manière confortable et en préservant le dos de l'opérateur. La trappe à bois qui y est fixée empêche la grume de glisser ou de tomber lors de la mise en place. Pour que la grume puisse rouler plus facilement sur le dispositif de levage des grumes, un simple geste suffit à la rabattre. La surface de réception amortie agit comme un coussin antidérapant et une protection contre les chocs en absorbant l'énergie du bois fendu et en réduisant le rebond au minimum. Les bûches restent ainsi mieux en place pour la suite des opérations et ne peuvent plus tomber vers l'opérateur. Les treuils en option facilitent encore plus les opérations.



NOUVEAU

LE PLUS SAGE S'EFFACE : BARRE DE PROTECTION AMORTISSANTE AVEC PROTECTION CONTRE LES CHOC

Le nouvel étrier de sécurité empêche la chute du bois fendu et sert également de zone de pose intermédiaire pratique. Grâce à une technologie innovante, les arceaux de protection tordus ou endommagés appartiennent désormais au passé. En cas de charge importante, l'arceau de protection redessiné bascule vers le bas et vers l'arrière, offrant ainsi une protection supplémentaire contre les chocs grâce à un système d'absorption d'énergie qui minimise le rebond des bûches. Un porte-sapie très pratique y est également intégré. Lorsque le treuil est installé a posteriori, l'étrier de sécurité peut être rabattu sans problème vers le bas. Cela permet d'agrandir l'espace de travail pour l'utilisation du treuil.



NOUVEAU

GRILLE DE SOL AVEC DESIGN FONCTIONNEL

En combinaison avec le système Fixomatic 2.0, la grille au sol de forme spéciale améliorée fait office de support optimal et maintient la grume en toute sécurité. Elle assure une meilleure stabilité et, par conséquent, davantage de sécurité et de confort lors du chargement ou du fendage du bois. Pour faciliter le nettoyage, la grille du fond peut être relevée ; il suffit pour cela de desserrer une seule vis.

► Autospeed

À la page 280, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

Aperçu du HydroCombi avec châssis

HydroCombi		13 Châssis			16 Châssis	20 Châssis	22 Châssis
Entraîne- ment	Entraînement 1	Moteur à essence	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur à essence	Moteur à essence	moteur diesel
	Type	B5,5D-V2	E5,5-400-V2	E5,5D-400-V2	B10,4D-R-VPC	B16,4-R-voiture particulière	D19-R-VPC
Modèle de base	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	V2 Speed	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Autospeed	○	○	○	✓	✓	✓
	Dispositif mécanique de levage de troncs	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pompe en aluminium	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	pompe à 2 étages	✓	✗	✓	✓	✗	✗
	Grille au sol antidérapante	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Montage sur châssis longitudinal	✓	✓	✓	✓	✓	✓
s techni- ques	Puissance de fendage max. t	13	13	13	16	20	22
	Diamètre du tronc (min.) cm	8	8	8	8	8	8
	Diamètre de grume max. cm	45	45	45	50	50	50
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	110	110	110	110	110	110
	Course max. du vérin cm	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	Longueur des couteaux de fendage mm	240	240	240	240	300	300
	Poids kg	517	509	529	777	929	1229
	Avance niveau 1 (entraînement 1) cm/s	3	5	4	3	6	6
	Avance niveau 2 (entraînement 1) cm/s	22	10	22	16	13	14
	Retour entraînement 1 cm/s	19	9	19	14	11	12
	Caractéristiques techniques : moteur électrique , S6 kW	-	5,5	5,5	-	-	-
	Moyenne Consommation électrique en kWh*	-	2 – 3	2 – 3	-	-	-
	Disjoncteur moteur	-	✓	✓	-	-	-
	Inverseur de phase	-	✓	✓	-	-	-
	Détection du champ tournant	-	✗	✓	-	-	-
	de réseau électrique	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	-	-
	Données de puissance du moteur à combustion interne	5,5 kW / 7,5 CV	-	-	10,4 kW / 14,1 PS	16,4 kW / 22,3 PS	19 kW / 25,8 ch
	Consommation de carburant l/h	1,0 – 1,5	-	-	2,0 – 2,5	3,0 – 3,5	2,0 – 2,5
	Capacité du réservoir de carburant l	4,1	-	-	5,7	7,9	30
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	18	18	18	38	38	43
	Longueur, position de transport / de travail mm	3100 / 3070	3030 / 2980	3 000 / 3 000	3 500 / 3 450	3 500 / 3 500	3 800 / 3 800
	largeur, position de transport / de travail mm	1330 / 1300	1250 / 1260	1260 / 1260	1700 / 1730	1700 / 1750	1700 / 1700
	Hauteur (position de transport / de travail) mm	1920 / 1860	1900 / 1840	1860 / 1860	1950 / 1920	1970 / 1950	2270 / 2270
Transport	Châssis routier monté de manière fixe, comprenant	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Aide au pivotement hydraulique	✓	✓	✓	✗	✗	✗
	Dispositif d'orientation avec treuil manuel à câble	✗	✗	✗	✓	✓	✓
Équi- pement spécial	Dispositif de levage hydraulique des grumes	✗	✗	✗	○	○	○
	Propulsion supplémentaire par moteur électrique	○	✗	✗	○	○	✗
	frein de stationnement	○	○	○	✓	✓	✓
	Une roue d'appui au lieu d'un pied d'appui	○	○	○	✓	✓	✓
Accessoires	Support de tronçonneuse	○	○	○	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○	○	✗

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.
** Pour machine avec treuil max. 480

Modèle de base HydroCombi 13 avec châssis ► V2 Speed

La fendeuse de bois d'un mètre pour une utilisation mobile.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M2823PS	B5,9D-V2	HydroCombi 13, B5,9D-V2, fendeuse verticale d'une force de fendage de 13 t, montée sur un essieu à ressorts en caoutchouc (80 km/h, sans frein) avec attelage à rotule, béquille, système d'éclairage, fendeuse pivotant hydrauliquement en position de travail. Entraînement par moteur à essence de 5,9 kW, démarreur à câble, pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositif mécanique de levage des troncs avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, grille au sol		3	22	19	13	517
M2820PS	E5,5-400-V2	HydroCombi 13, E5,5-400-V2, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 13 t, montée sur un essieu à ressorts en caoutchouc (80 km/h, sans frein) avec attelage à rotule, béquille, système d'éclairage, fendeuse pivotant hydrauliquement en position de travail. Entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pompe en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositif mécanique de levage des troncs avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis		5	10	9	13	509
M2821PS	E5,5D-400-V2	HydroCombi 13, E5,5D-400-V2, fendeuse sur pied d'une force de fendage de 13 t, montée sur un essieu à ressorts en caoutchouc (80 km/h, sans frein) avec attelage à rotule, béquille, système d'éclairage, fendeuse pivotant hydrauliquement en position de travail. Entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, V2 Speed, dispositif mécanique de levage des troncs avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis		4	22	19	13	529



PERFORMANT AU TRAVAIL – FLEXIBLE DANS LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT

Pour le stockage et le transport de l'HydroCombi, il est possible d'abaisser le vérin afin de réduire la hauteur totale de la machine. Une fois le travail terminé, le vérin de pivotement hydraulique permet de mettre sans effort la machine en position horizontale de transport. Cela permet de ranger la machine de manière compacte.



► V2 Speed

À la page **280**, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction « V2 Speed » !

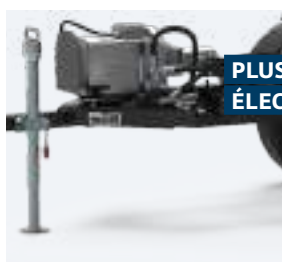
Équipement spécial HydroCombi 13 avec châssis



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type B5,9D-V2	Type E5,5-400-V2	Type E5,5D-400-V2	Poids ~ kg
ED (SO1003)	Supplément pour entraînement électrique supplémentaire, comprenant un moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 16 A et un disjoncteur de protection à démarrage direct avec inverseur de phase et détection de champ tournant, une pompe à deux étages en aluminium, article compatible avec la machine M2823PS	O	X	X	30
R (SO1001)	Supplément AUTOSPEED pour la sélection automatique de la vitesse de fendage optimale et de la force de fendage nécessaire	O	O	O	6
X (SO1004)	Supplément pour une roue d'appui à la place d'un pied d'appui, afin de faciliter les manœuvres de l'HydroCombi	O	O	O	1
B (SO1005)	Supplément pour le frein de stationnement avec roue d'appui incluse (= option X) pour plus de confort et encore plus de sécurité	O	O	O	24

O en option X impossible ✓ en série



PLUS FLEXIBLE ET PLUS CONFORTABLE GRÂCE À MOTEUR ÉLECTRIQUE EN OPTION POUR VOTRE HYDROCOMBI

Outre la motorisation à essence, un moteur électrique de 5,5 kW, disponible en option, offre davantage de souplesse et d'efficacité énergétique. Ce moteur est parfaitement adapté à votre HydroCombi et correspond à la référence M2823PS.

Autospeed

À la page 280, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

FREIN DE STATIONNEMENT POUR LE CHÂSSIS HYDROCOMBI 13

Pour plus de sécurité, nous vous proposons l'option « frein de stationnement » pour l'HydroCombi 13 équipé d'un châssis. En combinaison avec l'option B, vous bénéficiez d'une maniabilité encore améliorée – idéale pour toutes les situations d'utilisation.



ÉQUIPEMENT DU CHÂSSIS COMPRENANT UNE ROUE D'APPUI PLUTÔT QU'UN PIED D'APPUI !

Préférez-vous une roue d'appui plutôt qu'un pied d'appui afin de pouvoir manœuvrer plus facilement la machine ? Pour cela, vous pouvez choisir l'option X.

Châssis HydroCombi 13

Mobilité d'utilisation même hors de la maison et de l'exploitation.



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type B5,9D-V2	Type E5,5-400-V2	Type E5,5D-400-V2	Poids ~ kg
YDE142	Homologation individuelle, homologation de type Autriche / Allemagne : HydroCombi, SplitMaster, Polly	O	O	O	1

O en option X impossible ✓ en série

Accessoires HydroCombi 13 avec châssis

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type B5,9D-V2	Type E5,5-400-V2	Type E5,5D-400-V2	Poids ~ kg	
F0003463	Support pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique	O	O	O	5	
F0001482	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique, convient aux machines à entraînement par moteur à essence	O	X	X	1	
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	X	O	O	1	

O en option X impossible ✓ en série

SUPPORT DE TRONÇONNEUSE

Pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



Mise à niveau Fixomatic 2.0 | Absorbeurs HydroCombi

Compatible avec les machines fabriquées à partir de 2010, par exemple la référence MxxxMR

Référence article	Dénomination	Type B5,9D-V2	Type E5,5-400-V2	Type E5,5D-400-V2	Poids ~ kg	
F0004979	Kit de mise à niveau Fixomatic avec roulettes, composé d'un élément mobile Partie inférieure de la lame avec rainures intégrées et rouleaux rainurés pour le coin à fendre. Durée estimée du montage : 2 h Compatible avec l'HydroCombi 13 à partir de l'année de fabrication 2010	O	O	O	15	
F0004982	Kit d'adaptation absorbeur à gauche et à droite, pour amortir les surfaces de réception sur l'étrier de sécurité et le dispositif de levage de grumes comme coussin antidérapant et protection contre les chocs. L'énergie est absorbée et le rebond du bois fendu est réduit au minimum, ce qui permet aux bûches de rester mieux en place pour la suite du traitement. Durée estimée du montage : 3 h Compatible avec les modèles HydroCombi 13, 16, 18 et 20 fabriqués à partir de 2010.	O	O	O	6	

O en option X impossible ✓ en série

KIT DE MISE À NIVEAU FIXOMATIC À ROULETTES

Pour fendre plus facilement le bois fibreux ou tendre. Les rouleaux rainurés destinés au coin de fendage garantissent un guidage précis pendant l'opération de fendage et renforcent ainsi la sécurité de l'opérateur.



KIT DE MISE À NIVEAU POUR AMORTISSEURS, GAUCHE ET DROITE



Modèle de base HydroCombi 16, 20 et 22 avec châssis ▶ Autospeed

La fendeuse de bois d'un mètre pour une utilisation mobile.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fenda- ge t	Poids ~ kg
M6203PSAR	B10,4D - R-PKW	HydroCombi 16, B10,4D-R-PKW, fendeuse verticale d'une force de fendage de 16 t, montée sur un essieu à ressorts en caoutchouc (80 km/h, frein à inertie) avec attelage à rotule, frein de stationnement, roue d'appui, deux béquilles et un système d'éclairage. Fendeuse équipée d'un treuil manuel, pivotant en position de travail. Entraînement par moteur à essence de 10,4 kW, démarreur à câble, pompe à double étage en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, grille au sol		3	16	14	16	777
M6248PSAR	B16,4 - R-PKW	HydroCombi 20, B16,4-R-PKW, fendeuse verticale d'une force de fendage de 20 t, montée sur un châssis à suspension à ressorts en caoutchouc (80 km/h, frein à inertie) avec attelage à rotule, frein de stationnement, roue d'appui, deux béquilles et un système d'éclairage. Fendeuse équipée d'un treuil manuel, pivotant en position de travail. Entraînement par moteur à essence de 16,4 kW, démarrage électrique, pompe en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, grille au sol		6	13	11	20	929
M6349PSAR	D19-R-VPC	HydroCombi 22, D19-R-PKW, fendeuse verticale d'une force de fendage de 22 t, montée sur un essieu à ressorts en caoutchouc (80 km/h, frein à inertie) avec attelage à rotule, frein de stationnement, roue d'appui, deux béquilles et un système d'éclairage. Écarteur équipé d'un treuil manuel, pivotant en position de travail. Entraînement par moteur diesel de 19 kW, démarreur électrique, pompe en aluminium, longueur maximale des bûches : 110 cm, Fixomatic, Autospeed, dispositif mécanique de levage des grumes avec volet à bois, arceau de protection, limiteur de course, caillebotis		6	14	12	22	1229
YF187		Kit de transport HydroCombi 16 / 20 / 22 châssis Valable uniquement pour les livraisons en Autriche et en Allemagne.						
YDI141		Mise en service AT / DE						



PERFORMANT AU TRAVAIL, COMPACT LORS DU STOCKAGE ET DU TRANSPORT

Une fois le travail terminé, il vous suffit d'actionner le treuil manuel fixé à l'essieu du châssis pour ramener l'HydroCombi en position de transport. La machine peut ainsi être rangée de manière compacte.



▶ Autospeed

À la page **280**, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

Équipement spécial HydroCombi 16, 20 et 22 avec châssis



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type B10,4D - R-PKW	Type B16,4-Voitures particulières R	Type D19-Voitures particulières R	Poids ~ kg
ED (S01281)	Supplément pour un entraînement électrique supplémentaire, comprenant un moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 16 A et un disjoncteur de protection du moteur à démarrage direct avec inverseur de phase et détection de champ tournant, une pompe à double étage en aluminium et les autres accessoires nécessaires. Compatible avec les machines M6203PSAR et M6248PSAR	O	O	X	30
H (S01536)	Supplément pour dispositif de levage hydraulique du tronc, avec circuit d'huile indépendant et vanne intégrée. Le dispositif de levage mécanique de série est supprimé.	O	O	O	32

O en option X impossible ✓ en série



DISPOSITIF DE LEVAGE HYDRAULIQUE DES GRUMES

Encore une solution intelligente ! Le dispositif de levage hydraulique des grumes, proposé en option, remplace la variante mécanique et soulève sans effort la matière à fendre jusqu'en position de fendage. Il permet une grande précision de contrôle, grâce à un circuit d'huile dédié et à une valve intégrée.



FLEXIBILITÉ ET CONFORT MAXIMAUX : MOTEUR ÉLECTRIQUE EN OPTION POUR VOTRE HYDROCOMBI

Profitez d'un confort encore accru, en plus de la puissance de son moteur à essence. Pour plus de flexibilité, nous vous proposons, lors de l'équipement initial et moyennant un supplément, d'intégrer un moteur électrique de 5,5 kW, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 16 A, ainsi qu'un disjoncteur de protection à démarrage direct avec inverseur de phase et détection de champ tournant. Cet entraînement est parfaitement adapté à votre HydroCombi et compatible avec les références M6203PSAR et M6248PSAR, pour une utilisation plus efficace et des processus de travail optimisés.

Châssis HydroCombi 16, 20 et 22

Mobilité d'utilisation même hors de la maison et de l'exploitation.



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type B10,4D - R-PKW	Type B16,4-Voitures particulières R	Type D19-Voitures particulières R	Poids ~ kg
YDE142	Homologation individuelle, homologation de type Autriche / Allemagne : HydroCombi, SplitMaster, Polly	O	O	O	1

O en option X impossible ✓ en série

Accessoires HydroCombi 16, 20 et 22

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type B10,4D - R-PKW	Type B16,4- Voitures particulières R	Type D19- Voitures particulières R	Poids ~ kg	
F0003463	Support pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique	○	○	○	5	
F0001482	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique, convient aux machines à entraînement par moteur à essence	○	○	×	1	
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	○ Possible uniquement avec l'option ED sur la machine !	○ Possible uniquement avec l'option ED sur la machine !	×	1	

○ en option × impossible ✓ en série

SUPPORT DE TRONÇONNEUSE

Pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



Mise à niveau Fixomatic 2.0 | Absorbeurs HydroCombi

Compatible avec les machines fabriquées à partir de 2010, par exemple la référence MxxxMR

Référence article	Dénomination	Type B10,4D - R-PKW	Type B16,4-Voitures particulières R	Type D19-Voitures particulières R	Poids ~ kg	
F0004980	Kit de mise à niveau Fixomatic avec rouleaux, composé d'une partie inférieure mobile de la lame avec rainures intégrées ainsi que de rouleaux rainurés pour le coin à fendre. Durée estimée du montage : 2 h Compatible avec les modèles HydroCombi 16 et 18 fabriqués à partir de 2010.	○	×	×	15	
F0004981	Kit de mise à niveau Fixomatic avec rouleaux, composé d'une partie inférieure mobile de la lame avec rainures intégrées ainsi que de rouleaux rainurés pour le coin à fendre. Durée estimée du montage : 2 h Compatible avec les modèles HydroCombi 20, 22, 24 Turbo et 26 à partir de l'année de fabrication 2010.	×	○	○	15	
F0004982	Kit d'adaptation absorbeur à gauche et à droite, pour amortir les surfaces de réception sur l'étrier de sécurité et le dispositif de levage de grumes comme coussin antidérapant et protection contre les chocs. L'énergie est absorbée et le rebond du bois fendu est réduit au minimum, ce qui permet aux bûches de rester mieux en place pour la suite du traitement. Durée estimée du montage : 3 h Compatible avec les modèles HydroCombi 13, 16, 18 et 20 fabriqués à partir de 2010.	○	○	×	6	
F0004983	Kit d'adaptation absorbeur à gauche et à droite, pour amortir les surfaces de réception sur l'étrier de sécurité et le dispositif de levage de grumes comme coussin antidérapant et protection contre les chocs. L'énergie est absorbée et le rebond du bois fendu est réduit au minimum, ce qui permet aux bûches de rester mieux en place pour la suite du traitement. Durée estimée du montage : 4 h Compatible avec les modèles HydroCombi 22, 24 Turbo et 26 à partir de l'année de fabrication 2010.	×	×	○	6	

○ en option × impossible ✓ en série

KIT DE MISE À NIVEAU FIXOMATIC AVEC DES ROULETTES

Pour fendre plus facilement le bois fibreux ou tendre. Les rouleaux rainurés destinés au coin de fendage garantissent un guidage précis pendant l'opération de fendage et renforcent ainsi la sécurité de l'opérateur.



KIT DE MISE À NIVEAU POUR ABSORBEUR À GAUCHE ET À DROITE



Ferdinand

Un petit bouton malin

Depuis près de 80 ans, POSCH développe des machines puissantes qui facilitent les travaux pénibles liés au bois de chauffage. Aujourd'hui, un produit innovant fait revivre l'esprit pionnier du fondateur de l'entreprise et révolutionne le fendage du bois : Salut Ferdinand !

Ferdinand allie tradition et technologie de pointe, et fait passer le fendage du bois à un tout autre niveau. Le Ferdinand d'aujourd'hui est un entreprise innovante et un véritable pionnier dans le domaine de la production de bois de chauffage ! Connectés, fiables et efficaces – tout en restant profondément ancrés dans nos valeurs.

Exactement comme Ferdinand l'a montré autrefois : Innovant et pionnier. Avec le nouveau Ferdinand, nous allons passé et avenir pour rendre votre travail plus simple, plus rapide et plus intelligent !
Êtes-vous prêt ?



FENDEUR
debout



GRUME Ø
60 cm max.



PRODUIT
Bois en morceaux et en
mètres



Ferdinand

► Autospeed

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M6274FHR** Ferdinand 22, PZG-E7,5D-400

TREUIL INCLUS

UN ESPACE DE TRAVAIL PLUS
VASTE, PLUS DE LIBERTÉ, UN
CONFORT ACCRU

CODEUR TACTILE DE SÉRIE COURSE
DE FENTE RÉGLABLE

CALE DE FENDAGE IN-
NOVANTE DE SÉRIE

FIXOMATIC 2.0

ADIEU LE CHANGEMENT
DE VITESSE À DEUX
MAINS – VIVE LE
BOUTON !

EN OPTION

TABLE KURZHOLZ

Plus d'informations
à la page 97



PLAQUE DE SOL AU DESIGN
FONCTIONNEL

PORTE-FEUILLE POUR
TRAVAILLER CONFORTABLEMENT



GRUME Ø
60 cm max.



LONGUEUR
DES BŰCHES
max. 110 cm



PUISSANCE
DE FENDAGE
max. 26 t



AVANCE/RETOUR
23 | 20 cm/s



QUANTITÉ TRAITÉE
plus de 20 m3a / an



POIDS
au moins 995 kg

Points forts

ADIEU LA COMMANDE À DEUX MAINS – UN SIMPLE CLIC, ET C'EST PARTI !

Ferdinand se commande d'une seule main :

D'une simple pression sur un bouton, la machine fend automatiquement le bois, ce qui vous permet d'avoir les deux mains libres pendant l'opération et de consacrer ce temps à d'autres tâches, comme la préparation de nouvelles bûches ou l'empilage du bois fendu. Une barrière photoélectrique détecte la présence d'une personne dans la zone de danger ou dans la zone de l'interstice. Le processus de fendage ne se déclenche que lorsque vous quittez cette zone – vous travaillez ainsi en toute sécurité. Grâce au système innovant de commande d'une seule main de Ferdinand, vous gagnez du temps et fendez vos bûches en toute sécurité et sans fatigue. Vous pouvez également utiliser Ferdinand avec la commande à deux mains déjà installée.



ENCODEUR TACTILE DE SÉRIE



L'unité de commande moderne, dotée d'un écran haute résolution, permet une communication intelligente avec Ferdinand : Affichage des heures journalières et totales, de la température de l'huile, du régime de la prise de force, de la pression d'écartement, ainsi que la possibilité d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de travail.

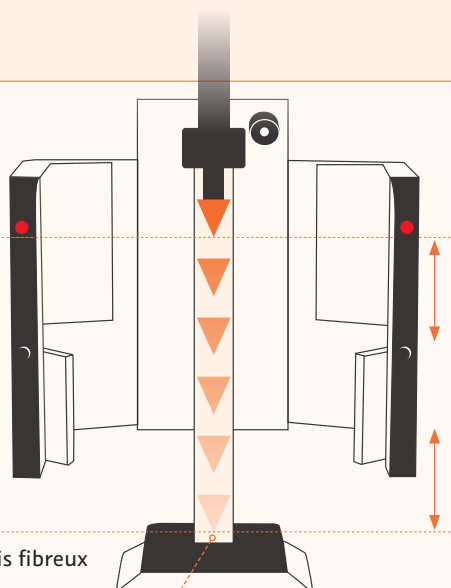
Grâce à l'encodeur tactile, il suffit d'un simple clic pour régler ou dérégler la course de fendage souhaitée en fonction de la longueur de bois, et ce réglage est mémorisé pour les opérations de fendage suivantes.

Si la table de fendage disponible en option est utilisée, Ferdinand la détecte automatiquement et adapte la longueur de course de fendage en conséquence. Une autre fonctionnalité est le port USB intégré, que vous pouvez utiliser.

COURSE DE FENDAGE RÉGLABLE

NOUVEAU
115 cm max.

NOUVEAU
au moins 5 cm
idéal pour le bois fibreux



position supérieure
réglable de 5 à 115 cm
(par paliers de 5 cm)



Hauteur réglable de 5 à 105 cm (par paliers de 5 cm)

Les courses à vide sont du temps perdu : grâce à notre course de fendage réglable, elles peuvent être considérablement réduites. Un simple clic suffit : Pour cela, il suffit de positionner la lame de fendage à la hauteur souhaitée ; un simple double-clic sur le TouchEncoder permet d'enregistrer cette position, qui servira alors de position finale pour le retour. Par défaut, la lame de fendage descend jusqu'en bas.

La course de fendage peut être réglée ou ajustée dans les deux sens à l'aide du TouchEncoder (une commande électronique). Si la course de fendage est limitée vers le haut, les jeux par rapport au bois diminuent et le réglage est enregistré pour les prochaines opérations de fendage.



► Autospeed

À la page 280, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

C'est tout à l'honneur de Ferdinand !



FIXOMATIC 2.0

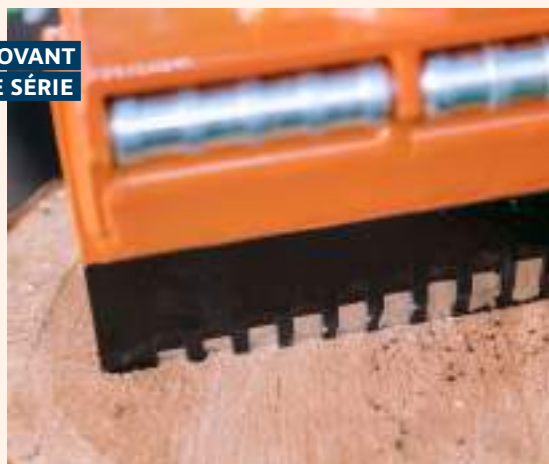


Grâce au couteau de fendage en deux parties (système Fixomatic), le bois est solidement maintenu pendant le fendage, sans qu'il soit nécessaire de le tenir manuellement. Le couteau inférieur retient sans problème même le bois fin ou oblique, le déclenchement se fait à hauteur d'opérateur de manière très conviviale. Les rainures pratiquées sur cette partie de la lame facilitent le fendage du bois fibreux ou tendre, empêchent la lame de glisser et s'emboîtent les unes dans les autres. Qui plus est, la pointe de retenue du bois sur le guidage du couteau améliore encore le maintien. Dès que l'opération de fendage est déclenchée, le couteau supérieur avance vers le dispositif de retenue du couteau fixe et enfonce le couteau de fendage dans le bois. Des nervures dans la partie supérieure du couteau garantissent une grande précision de guidage lors du fendage, améliorant ainsi encore la sécurité pour l'opérateur. Les bûches fendues sont retenues latéralement par les surfaces amortissantes des ailes latérales ; elles peuvent soit être fendues à nouveau, soit être transportées vers la zone de stockage.

COIN DE FENDAGE INNOVANT SYSTÈME DE SÉRIE

La lame de fendage, inclinée vers l'avant, empêche le bois à fendre d'être poussé vers l'opérateur et réduit en même temps l'effort nécessaire pour fendre le bois.

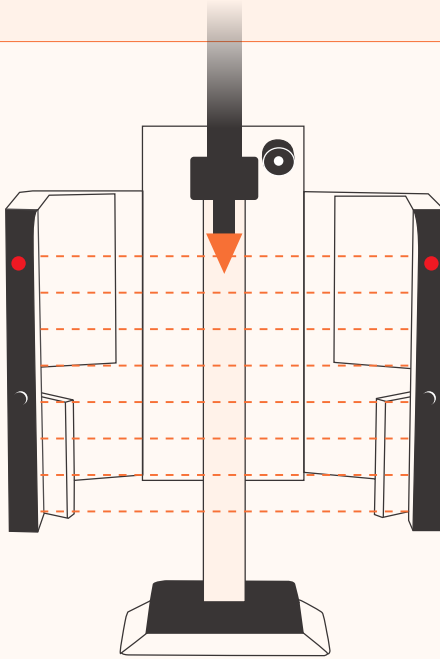
Le coin à refendre est composé de deux parties : Afin d'éviter que le bois ne tombe en direction de l'utilisateur lors du fendage, des rouleaux rainurés sont intégrés dans la partie supérieure du coin de fendage et des rainures sont prévues dans la partie inférieure du couteau de fendage. Ces innovations brevetées assurent une grande précision de guidage, réduisent le déplacement du bois au minimum et protègent ainsi l'opérateur des chutes de bûches.



PLAQUE DE FOND AVEC DESIGN FONCTIONNEL



La forme spéciale et perfectionnée de la plaque de base, associée au système Fixomatic-2.0, offre un support optimal et un maintien sûr pour votre tronc d'arbre. Elle garantit une meilleure stabilité et donc davantage de sécurité et de confort lors du chargement ou du fendage du bois. De plus, elle se relève facilement pour faciliter le nettoyage.



BARRIÈRE IMMATÉRIELLE DE SÉCURITÉ

La technologie de capteurs intégrée aux ailes latérales garantit un accès sûr et facile à la zone d'ouverture. Celle-ci protège toutes les personnes impliquées dans le processus de fission. Si le faisceau lumineux est interrompu – que ce soit par l'opérateur ou par un morceau de bois –, le processus de fendage s'arrête immédiatement et la lame de fendage revient à sa position initiale.



UNE ZONE DE TRAVAIL PLUS GRANDE, PLUS DE LIBERTÉ, PLUS DE CONFORT

Les deux bras latéraux de Ferdinand protègent ce qui est important : Vous et toutes les personnes impliquées dans le processus de travail. En position de travail, ils forment une enveloppe latérale autour de l'ensemble de la zone de fente. La partie supérieure des bras est en polycarbonate transparent, ce qui permet de voir clairement la zone de fente. De plus, les LED montées de série assurent un éclairage optimal, ce qui est idéal dans des conditions de faible luminosité ou au crépuscule. La partie inférieure est équipée de surfaces de réception amortissantes et absorbantes qui servent de revêtement antidérapant et de protection contre les chocs pour le bois fendu. Les poignées robustes en acier permettent de déplier les ailes latérales facilement, rapidement et sans encombrement : Ferdinand est ainsi prêt pour le transport. Les vantaux peuvent être ouverts séparément ou ensemble, ce qui élargit l'angle d'ouverture à 180 degrés. Cela permet de rapprocher les troncs encore plus facilement et plus confortablement à l'aide du treuil.



TREUIL INCLUS

Les gros troncs, qui ne peuvent pas être déplacés à la main, sont tirés sans effort vers la machine grâce au treuil à câble à entraînement hydraulique monté de série, d'une force de traction de 750 kg. La télécommande radio permet de libérer le câble pour qu'il puisse se dérouler librement, puis celui-ci peut être déroulé manuellement vers le tronc à une vitesse illimitée. Le crochet Bloch fourni avec le produit sert à fixer la corde au tronc d'arbre. Un frein situé sur le tambour empêche la corde de s'emmêler.

Une fois le tronc fixé, l'alimentation peut être lancée d'une simple pression sur un bouton, ce qui permet à l'opérateur de poursuivre son travail efficacement. Le treuil radio évite les déplacements inutiles et permet ainsi de gagner un temps précieux.

Le Winde se distingue par

- une large plage de fonctionnement pouvant atteindre 180 degrés,
- un point d'entrée en hauteur avec une poulie de renvoi pivotante,
- un arrêt par câble lors de la rentrée et
- peut être replié pour gagner de la place lors du transport.

Les bras latéraux pivotants offrent en outre une liberté de mouvement maximale pour les grumes dans des espaces restreints ou vastes.

Le fonctionnement nécessite une prise à courant continu à 3 pôles de 12 V sur le tracteur. Pour la prise du tronc, deux pinces de préhension différentes ainsi qu'une chaîne équipée de deux crochets à bloc sont disponibles en option.

C'est tout à l'honneur de Ferdinand !

MAINTENANCE

La trappe d'entretien située à l'arrière de la machine permet d'accéder facilement et rapidement au système hydraulique et aux composants électroniques. Comme une vanne à commande électrique est intégrée pour la fonction d'écartement, il n'est plus nécessaire de changer le jeu de crans.

SUPPORT D'OUTIL

Où ranger vos outils lorsque votre machine est en déplacement ? Utilisez le support d'outils monté de série pour fixer solidement les accessoires nécessaires en vue du transport.



POMPE « PURR » À FONCTIONNEMENT SILENCIEUX

Une nouvelle ère pour les motorisations électriques : Grâce à l'utilisation d'une pompe de meilleure qualité et plus silencieuse, Ferdinand, équipé d'un moteur électrique, fonctionne de manière nettement plus silencieuse. Après une journée de travail de 8 heures, vos oreilles et votre voisin vous en seront reconnaissants.



PORTE-BÛCHES POUR TRAVAILLER DANS LE CONFORT

Les avantages liés au travail :

- Les bûches déjà fendues peuvent être facilement entreposées (provisoirement).
- Cela permet également d'avoir plus rapidement à portée de main les troncs de plus petit diamètre.



FIN DE JOURNÉE POUR FERDINAND



Pour le stockage et le transport, les ailes latérales peuvent être rabattues et fixées, et le vérin peut être rentré. Les outils transportés peuvent être solidement fixés à la machine grâce aux dispositifs prévus de série.

Aperçu du Ferdinand

		Ferdinand 22		Ferdinand 26	
Entraînement		s du tracteur : prise de force	Entraînement hy- ride : s du tracteur : prise de force	s du tracteur : prise de force	Entraînement hy- ride : s du tracteur : prise de force
	Entraînement 1				
	Entraînement 2	-	Moteur électrique	-	Moteur électrique
Modèle de base	Type	PZG	PZG-E7,5D-400	PZG	PZG-E7,5D-400
	Commande d'une seule main, fendage automatique	✓	✓	✓	✓
	Changement de vitesse à deux mains	✓	✓	✓	✓
Données techniques	Fixomatic 2.0	✓	✓	✓	✓
	Encodeur tactile	✓	✓	✓	✓
	Treuil 750 FH	✓	✓	✓	✓
	Grille au sol antidérapante	✓	✓	✓	✓
	Course de réglage de l'écartement vers le haut et vers le bas	✓	✓	✓	✓
	Pompe en fonte grise	✓	✓	✓	✓
	Pompe en aluminium purr	✗	✓	✗	✓
	pompe à 2 étages	✗	✓	✗	✓
	Autospeed	✓	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓	✓
	Puissance de fendage max. t	22	22	26	26
	Diamètre du tronc (min.) cm	8	8	8	8
	Diamètre de grume max. cm	60	60	60	60
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	110	110	110	110
Transport	Course max. du vérin cm	1 100	1 100	1 100	1 100
	Poids kg	995	1080	1010	1 100
	Vitesse d'avance niveau 1, entraînement : 1 cm/s	11	11	10	10
	Avance, niveau 2, entraînement : 1 cm/s	23	23	23	23
	Retour entraînement 1 cm/s	20	20	17	17
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	6	-	6
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	20	-	20
	Retour entraînement 2 cm/s	-	18	-	15
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	7,5	-	7,5
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	2,5 – 4,0	-	2,5 – 4,0
	Disjoncteur moteur	-	✓	-	✓
	Inverseur de phase	-	✓	-	✓
	Détection du champ tournant	-	✓	-	✓
	Démarrage automatique étoile-triangle		✓		✓
	de réseau électrique	-	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
Accessoires	Puissance requise prise de force kW	23	23	24	24
	Régime de prise de force min. tr/min	300	300	300	300
	Régime prise de force max. pour 4 h tr/min **	450	450	450	450
	Arbre à cardan indispensable	oui	oui	oui	oui
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	52	52	52	52
Accessoires	Longueur position de transport / de travail mm	1900 / 1800	1850 / 1800	1900 / 1800	1900 / 1800
	Largeur position de transport / de travail mm	1 200 / 1 580	1250 / 1580	1 200 / 1 580	1 200 / 1 580
	Hauteur position de transport /de travail mm	2 200 / 2 870	2300 / 2870	2 200 / 2 870	2 200 / 2 870
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓	✓
Accessoires	Table de fendage	○	○	○	○
	Support de tronçonneuse	○	○	○	○
	Cardan	○	○	○	○
	Pince à bois	○	○	○	○
	2 crochets forestiers	○	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.
** Pour machine avec treuil max. 480



Ferdinand
by **POSCH**
LEIGNITZ

VISIONNAIRE À L'ÉPOQUE, PRÉCURSEUR AUJOURD'HUI

D'une simple pression sur un bouton, tu vites le bois, qu'il soit long ou court, fibreux ou tendre : Ferdinand fend chaque tronc plus rapidement et avec plus de sécurité que jamais !

Et avec plus de liberté que jamais ! Jusqu'à présent, il fallait utiliser les deux mains pour déclencher le processus de fendage. Désormais, ça se fait pour ainsi dire d'une simple pression sur un bouton, pendant que tu ranges le bois. Avec Ferdinand, tu profites d'une liberté totale grâce à ses portes latérales rabattables. Vraiment malin, non ?

Le fondateur de notre entreprise, Ferdinand Posch, était un visionnaire et un pionnier ; il aurait aujourd'hui plus de 120 ans. En hommage à cet héritage, notre toute dernière fendeuse à bois porte son nom.

Bon à savoir

EXTRAIT DU TEST PRATIQUE

Nos deux « Bernd » du service des essais ont testé la nouvelle fendeuse à bois sous toutes ses coutures : Notre Bernd, qui avait plus d'« expérience », a fendu du bois en comparaison directe avec un modèle vieux de 30 ans, tandis que son collègue, le « jeune » Bernd, travaillait avec Ferdinand. Le résultat était impressionnant : Ferdinand a totalement convaincu avec sa fonction « division d'un simple clic » !

J'aime bien fendre du bois avec Ferdinand, car il me facilite nettement la tâche. Contrairement à un appareil combiné classique à deux mains, j'ai toujours les deux mains libres et je n'ai pas besoin de les garder constamment au-dessus de la tête. Cela rend le travail beaucoup plus ergonomique et nettement moins fatigant.

BERND KOHLWEG, COLLABORATEUR CHEZ
POSCH, CHARGÉ DU DÉVELOPPEMENT
PRODUIT ET DES ESSAIS



Nos deux « Bernd »
Liens : Bernd Trabi
À droite : Bernd Kohlweg

Améliorer encore un produit déjà abouti et couronné de succès n'était pas une mince affaire, mais l'utilisation d'une technologie de commande innovante a permis de mettre au point de nouveaux concepts d'utilisation et des fonctionnalités intelligentes qui suscitent l'enthousiasme !

KARLHEINZ BRODSCHNEIDER,
DÉVELOPPEMENT DE PRODUITS

Une visibilité parfaite
24 heures sur 24,
grâce à un éclairage
LED puissant !



Modèles de base Ferdinand 22 et 26 Autospeed

La fendeuse à boutons – d'une simple pression sur un bouton, obtenez des bûches courtes ou des bûches d'un mètre !

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M6270FHR	PZG	Ferdinand 22, PZG, fendeuse verticale d'une force de fendage de 22 t, commande à une main avec processus de fendage automatique par simple pression sur un bouton ou commande à deux mains, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 450 tr/min, puissance requise : 23 kW, Autospeed, course de fendage réglable, grille de sol, surfaces de réception amorties, système Fixomatic 2.0, encodeur tactile, support pour sape, barrière lumineuse, éclairage LED du poste de travail, attelage trois points Cat. I + II, arbre de transmission requis ! Treuil à câble à commande radio et manuelle, force de traction de 750 kg, câble de 40 m, angle d'utilisation allant jusqu'à 180 degrés. Le fonctionnement nécessite une prise à courant continu à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.		11	23	20	22	995
M6274FHR	PZG-E7,5D-400	Ferdinand 22, PZG-E7,5D-400, fendeuse verticale d'une force de fendage de 22 t, commande à une main avec processus de fendage automatique par simple pression sur un bouton ou commande à deux mains, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 450 tr/min, puissance requise : 23 kW et entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage automatique étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, Autospeed, course de coupe réglable, grille de sol, surfaces de réception amorties, système Fixomatic 2.0, encodeur tactile, support Sappie, barrière immatérielle, éclairage LED du poste de travail, attelage trois points cat. I + II, arbre de transmission requis ! Treuil à câble à commande radio et manuelle, force de traction de 750 kg, câble de 40 m, angle d'utilisation allant jusqu'à 180 degrés. Le fonctionnement nécessite une prise à courant continu à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	 	11 6	23 20	20 18	22	1080
M6275FHR	PZG	Ferdinand 26, PZG, fendeuse verticale d'une force de fendage de 26 t, commande à une main avec processus de fendage automatique par simple pression sur un bouton ou commande à deux mains, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 450 tr/min, puissance requise : 24 kW, Autospeed, course de fendage réglable, grille de sol, surfaces de réception amorties, système Fixomatic 2.0, encodeur tactile, support pour sape, barrière lumineuse, éclairage LED du poste de travail, attelage trois points cat. I + II, arbre de transmission requis ! Treuil à câble à commande radio et manuelle, force de traction de 750 kg, câble de 40 m, plage d'utilisation allant jusqu'à 180 degrés. Le fonctionnement nécessite une prise à courant continu à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.		10	23	17	26	1010
M6279FHR	PZG-E7,5D-400	Ferdinand 26, PZG-E7,5D-400, fendeuse verticale d'une force de fendage de 26 t, commande à une main avec processus de fendage automatique par simple pression sur un bouton ou commande à deux mains, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis 300 - 450 tr/min, puissance requise 24 kW et entraînement par moteur électrique 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage automatique étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, Autospeed, course de coupe réglable, grille de sol, surfaces de réception amorties, système Fixomatic 2.0, encodeur tactile, support de sécateur, barrière lumineuse et éclairage LED du poste de travail, attelage trois points cat. I + II, arbre de transmission requis ! Treuil à câble à commande radio et manuelle, force de traction de 750 kg, câble de 40 m, angle d'utilisation allant jusqu'à 180 degrés. Le fonctionnement nécessite une prise à courant continu à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	 	10 6	23 20	17 15	26	1 100
YF186		Tarif de transport Ferdinand Valable exclusivement pour les livraisons vers l'Autriche et l'Allemagne.						
YD1141		Mise en service AT/DE						

Accessoires Ferdinand 22 et 26

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG-E7,5D-400	Poids ~ kg	
F0005006	Table de fendage pour petits morceaux de bois (longueur de bois : 33 cm), 2 tablettes latérales rabattables, 2 roues en caoutchouc plein (diamètre : 200 mm) et une poignée pour le transport	○	○	72	
F0005009	Support pour tronçonneuse : transport en toute sécurité et rangement pratique de la tronçonneuse	○	○	3	
Z2000636	Arbre de transmission Walterscheid W-Line compatible avec le Ferdinand 22	○ uniquement pour Ferdinand 22	○ uniquement pour Ferdinand 22	9	
Z2000653	Arbre de transmission Walterscheid W-Line compatible avec le Ferdinand 26	○ uniquement pour Ferdinand 26	○ uniquement pour Ferdinand 26	12	
F0003962	Pince à bois avec ressort de torsion pour treuil, pour un diamètre de grume de 80 cm max.	○	○	7	
F0003971	Pince à bois avec ressort de torsion pour treuil, pour un diamètre de grume de max. 80 cm	○	○	8	
F0003978	Adaptateur, convertisseur de prise à courant continu à 3 broches en fiche européenne à 7 broches pour l'éclairage du tracteur	○	○	1	
F0002605	Crochet à deux blocs pour 1 000 kg, chaîne pour treuil, 1 m	○	○	4	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

TABLE EN BOIS COURT

2 en 1 – Avec Ferdinand, même les petits morceaux de bois d'une longueur maximale de 33 cm se fendent en un clin d'œil. Grâce à son système de commande intelligent, Ferdinand détecte automatiquement que la table à bois court est utilisée et adapte avec précision la longueur de la course de fendage à la hauteur de la table. Grâce à ses roulettes pratiques et à sa poignée solide, cette table robuste pour bois court peut être déplacée rapidement et facilement jusqu'à la zone de fendage. Les ailes latérales, dont la surface est relevée vers le haut, empêchent efficacement le bois fendu de tomber – votre dos vous en sera reconnaissant !



2 CROCHETS FORESTIERS

Souhaitez-vous fixer la corde au tronc à l'aide d'une chaîne et de deux crochets Bloch, à la place du crochet Bloch de série, afin de tirer les gros troncs vers la machine de manière encore plus sûre ? Les crochets à bande Bloch sont enfoncés dans le tronc, ce qui garantit une bonne tenue.

ADAPTATEUR DE 3 À 7 CONNECTEURS

Votre tracteur n'est-il pas équipé d'une prise d'alimentation permanente ? Pour cela, vous disposez d'un adaptateur permettant de raccorder une prise à courant continu à 3 broches à une fiche européenne à 7 broches destinée à l'éclairage du véhicule.



SUPPORT POUR TRONÇONNEUSE

Pour transporter et ranger la tronçonneuse de manière sûre et pratique.



PINCE DE PRÉHENSION

Le complément idéal du treuil.

SplitMaster

La machine puissante pour
le bois en mètres

Plus de puissance de fendage, plus de possibilités :

Pour la transformation de gros troncs en bois coupé au mètre, un rendement élevé et une sécurité maximale sont essentiels. Avec des forces de fendage pouvant atteindre 30 tonnes et une grille de sécurité empêchant l'accès à la zone dangereuse, la fendeuse horizontale garantit une protection optimale à l'opérateur et aux tiers.

Depuis 1998, la fendeuse horizontale a fait ses preuves sur le marché et garantit un traitement efficace et sûr du bois, du Canada au Sri Lanka.

Les gros troncs nécessitent des équipements spécifiques :

Le treuil se distingue par sa force de traction particulièrement élevée, ce qui lui permet d'attirer les troncs directement vers la machine. De plus, la lame de fendage innovante facilite le retrait et le fendage des bûches, ce qui permet de travailler plus efficacement tout en réduisant l'effort nécessaire.



FENDEUR
couché



GRUME Ø
80 cm max.



PRODUIT
Bois d'un mètre





SplitMaster

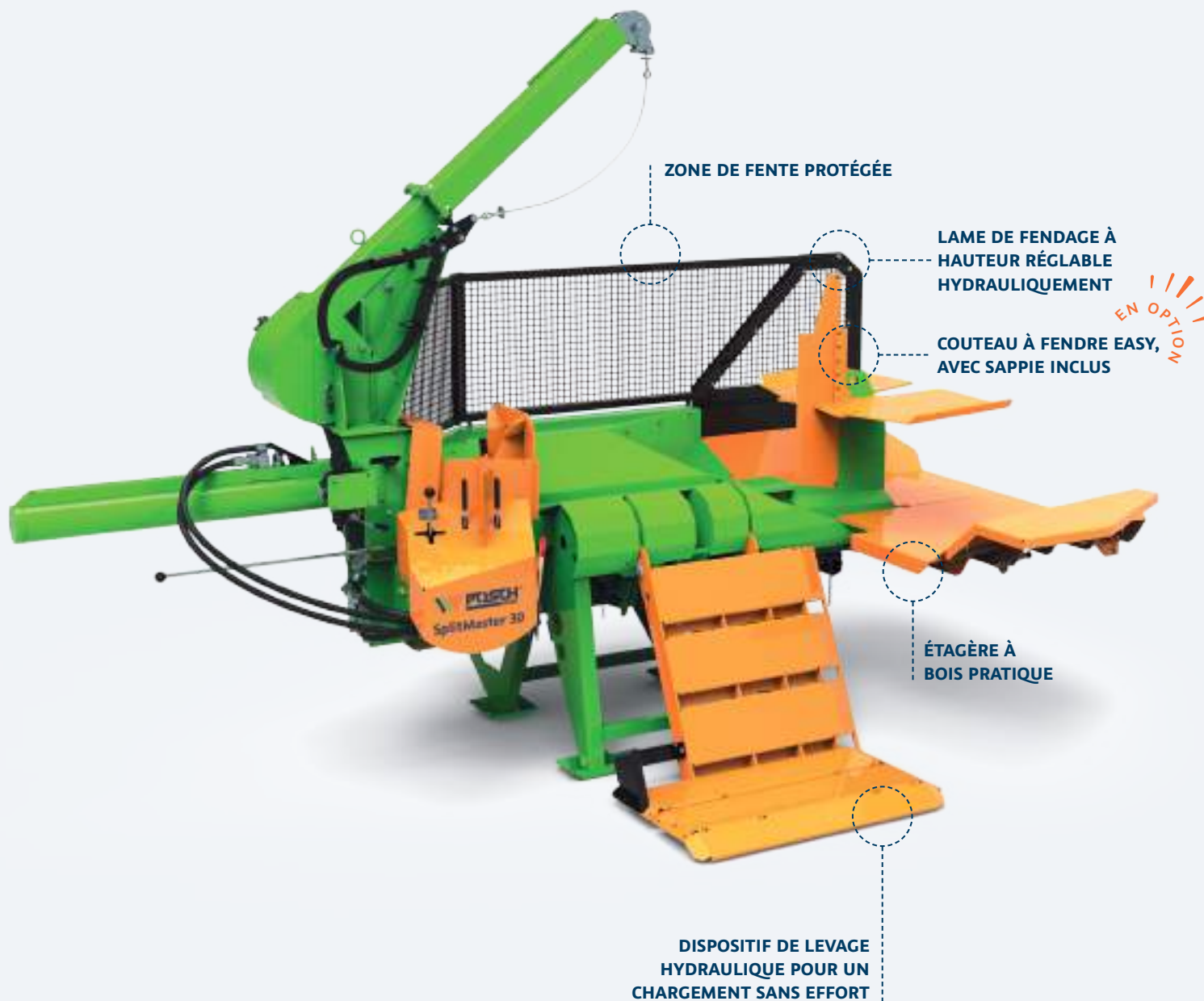
Autospeed

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : M8470NG SplitMaster 30 PZG-E15D-400

Référence art. : Y Couteau à fendre Easy avec Sappie (en option)

Référence art. : Treuil à câble « 750 » de FH, à commande radio et manuelle (en option)



GRUME Ø
80 cm max.



LONGUEUR
DES BÛCHES
125 cm max.



PUISSANCE DE
FENDAGE
30 t max.



AVANCE/RETOUR
33 | 28 cm/s



QUANTITÉ TRAITÉE
plus de 20 m³a / an



POIDS
au moins 1 280
kg

Points forts



ZONE DE FENTE PROTÉGÉE

Un design innovant pour votre sécurité : Notre concept bien pensé vous protège, vous et toutes les personnes présentes dans la zone de travail ! Il comprend une grille de protection à l'arrière du SplitMaster, un vaste plateau en bois ainsi qu'un dispositif de levage hydraulique qui doit être en position horizontale pour lancer le processus de fendage. Cela permet de garantir une distance de sécurité pour toutes les personnes concernées.



PORTABLE

Travaillez-vous également en dehors de la maison et de la ferme ? Grâce à son attelage trois points (catégorie II) monté de série, le SplitMaster peut être facilement transporté à l'arrière du tracteur.



DISPOSITIF DE LEVAGE HYDRAULIQUE PERMETTANT UNE ALIMENTATION SANS EFFORT

Au lieu de soulever péniblement le tronc à la main, le dispositif de levage hydraulique ménage votre dos. Elle soulève le tronc jusqu'à la zone de fendage et offre un espace de rangement supplémentaire pendant l'opération de fendage. Une tôle de butée assure le positionnement optimal du tronc devant la pièce de pression et empêche tout coincement lors du transfert vers la zone de fendage. Le processus de fendage ne démarre que lorsque le dispositif de levage hydraulique se trouve en position horizontale. Pour un rangement peu encombrant et un transport aisé, le dispositif de levage peut être facilement relevé en position de transport à l'aide du treuil manuel fourni.



COUTEAU DE FENDAGE À RÉGLAGE HYDRAULIQUE DE LA HAUTEUR

Afin que votre tronc soit toujours fendu au centre et que vous obteniez ainsi une qualité de bois optimale, la hauteur de la lame de fendage peut être facilement réglée par un système hydraulique. Il peut ainsi s'adapter facilement à différents diamètres de bois. Trois encoches sur le châssis de base servent de repères pour positionner facilement la lame de fendage à la hauteur souhaitée de la bûche. Ils indiquent comme valeurs indicatives des hauteurs de bûches de 7 cm, 10 cm et 13 cm.

COUTEAU À FENDRE EASY, SAPPIE INCLUS

Cet accessoire indispensable pour votre SplitMaster facilite le fendage de gros troncs : Les bûches du bas ont déjà la taille souhaitée dès la première fente, tandis que celles du haut reposent sur la lame et peuvent être refendues jusqu'à ce que la qualité de bûche souhaitée soit atteinte.

Plus d'informations à la page 109 !



ÉTAGÈRE À BOIS PRATIQUE

Grâce au support à bois fourni de série, les bûches restent à une hauteur pratique après avoir été fendues et peuvent être rangées directement ou fendues à nouveau. La poignée encastree facilite la prise en main et le retrait. Pour le stockage et le transport, la tablette peut être rabattue. Toutes les pièces rabattables doivent être correctement positionnées afin de respecter les distances de sécurité.

EN OPTION



▶ Autospeed

À la page 280, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

Voilà qui plaide en faveur du SplitMaster !

COMMANDE SÉCURISÉE À DEUX MAINS

Une coupe sûre et puissante ne s'excluent pas mutuellement : Le SplitMaster est commandé à l'aide d'un système de commande à deux mains sécurisé, placé à une hauteur ergonomique, ce qui vous permet de rester en permanence dans la zone de travail protégée. Split On : Le processus de fendage n'est activé que lorsque les deux leviers de commande sont actionnés et que le dispositif de levage hydraulique se trouve en position horizontale. Cette fonction offre une protection supplémentaire à toutes les personnes impliquées dans le processus de travail.



PIÈCE DE PRESSION INNOVANTE

La conception spéciale de la pièce de pression réduit au minimum tout risque de glissement ou de déplacement du matériau à fendre.



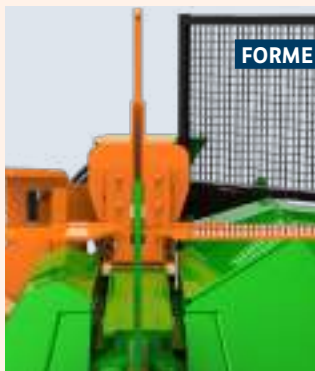
CLAPET DE SÉCURITÉ

Pour plus de sécurité : Si un morceau de bois se retrouve derrière la pièce de pression, le clapet de sécurité arrête la progression de celle-ci.



FORME BIEN PENSÉE DU BAC DE SÉPARATION

Grâce à la conception innovante du bac de fendage, le tronc est automatiquement centré lors du chargement du bois, ce qui évite de devoir le réajuster constamment à la main. Vous travaillez ainsi de manière nettement plus efficace, car cela nécessite moins d'interventions : vous économisez à la fois de l'énergie et du temps.



SIMPLE ET SANS OUTIL RÉGLAGE DE LA COURSE DE FENDAGE

Les trajets à vide inutiles lors du fendage de petit bois font perdre du temps ! Travaillez plus efficacement en réglant très facilement la course de fendage à la hauteur de travail qui vous convient pour obtenir la longueur de bois souhaitée – sans aucun outil et en quelques gestes seulement.



DE PETITES ENTAILLES – UNE GRANDE AIDE

Les trois encoches situées sur le châssis de base servent de repères pour positionner facilement la lame de fendage à la hauteur souhaitée de la bûche. Ils indiquent des hauteurs de bûches de 7 cm, 10 cm et 13 cm à titre indicatif.



SplitMaster

LE BOIS AU MÈTRE POLYVALENT

Au fil des ans, le SplitMaster a fait ses preuves dans de nombreuses versions, allant de la fendeuse compacte pour bois court d'une force de fendage de 9 tonnes au modèle puissant de 55 tonnes, grue comprise. Suite à une modification législative intervenue en 2018, certains modèles ont été retirés de la gamme.

Aujourd'hui, la fendeuse à bois d'un mètre est équipée de série d'une grille de protection et d'un dispositif de levage, ce qui vous permet de travailler en toute sécurité. Malgré cette adaptation, le SplitMaster reste aussi polyvalent que jamais !

Nice to know !

Il y a plus de 20 ans, nous avons exporté un SplitMaster au Sri Lanka, où il continue sans doute encore aujourd'hui à transformer des hêvées et autres arbres en bois de chauffage.

BASÉ SUR LA PRATIQUE

Depuis 2016, l'Antlashof, en Basse-Autriche, offre aux personnes souffrant de troubles psychiques un cadre propice à la structuration et à la stabilisation, en harmonie avec la nature. Accompagnés par une équipe pluridisciplinaire, les participants peuvent s'immerger dans différents domaines d'activité et travailler à leur stabilisation psychique. Ce faisant, on tient compte des capacités individuelles de chacun. Le directeur général Roland Hammerschmid accorde une importance particulière aux atouts et aux ressources des jeunes et des adultes qui lui sont confiés. Ensemble, ils produisent notamment des produits régionaux tels que des légumes et du bois de chauffage, et proposent des activités pédagogiques assistées par les animaux.

Dans le cadre du centre d'accueil de jour, nous fendons et empilons le bois destiné à notre chauffage. Environ 80 à 100 m³ de bûches sont ainsi transformés chaque année. Nous avons acheté le SplitMaster 30 afin de faciliter le travail des jeunes, des adultes et des collaborateurs qui nous sont confiés, et une démonstration nous a convaincus de son intérêt.

Comme nous travaillons avec des personnes souffrant de troubles psychiques, il est essentiel que l'utilisation de nos équipements soit rapide, efficace, simple et sûre. Nous utilisons la fendeuse depuis seulement 4 semaines et sommes d'ores et déjà absolument convaincus qu'il s'agit de l'appareil idéal pour répondre à nos besoins spécifiques.

ROLAND HAMMERSCHMID, DE L'ANTLASHOF



Aperçu du SplitMaster 26

Entraînement	Entraînement 1	Prise de force du tracteur	Moteur électrique	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	-	Moteur électrique	Moteur électrique
	Type	PZG SPEED	E7,5D-400 SPEED	E15D-400 SPEED	PZG-E7,5D-400 SPEED	PZG-E15D-400 SPEED
Modèle de base	Autospeed	✓	✓	✓	✓	✓
	Couteau à fendre combiné à 2 et 4 lames	✓	✓	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓	✓	✓
	Réglage hydraulique du fendage	✓	✓	✓	✓	✓
	Hydrauliques. de levage de grumes	✓	✓	✓	✓	✓
	Repose-bois	✓	✓	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. II	✓	✓	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	26	26	26	26	26
	Diamètre du tronc (min.) cm	8	8	8	8	8
	Diamètre de grume max. cm	80	80	80	80	80
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	125	125	125	125	125
	Course max. du vérin cm	1 300	1 300	1 300	1 300	1 300
	Vitesse d'avance niveau 1, entraînement : 1 cm/s	15	9	11	15	15
	Avance, niveau 2, entraînement : 1 cm/s	33	20	23	33	33
	Retour entraînement 1 cm/s	28	18	20	28	28
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	-	-	9	11
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	-	-	20	23
	Retour entraînement 2 cm/s	-	-	-	18	20
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	7,5	15	7,5	15
	Démarrage étoile/triangle	-	✓	✓	✓	✓
	Disjoncteur moteur	-	✓	✓	✓	✓
	Inverseur de phase	-	✓	✓	✓	✓
	Détection du champ tournant	-	✓	✓	✓	✓
	pompe à 2 étages	-	✓	✓	✓	✓
	de réseau électrique	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	3,5 – 5,0	5,0 – 7,5	3,5 – 5,0	5,0 – 7,5
	Puissance requise prise de force kW	28	-	-	28	28
	Régime de la prise de force (tr/min)	300 – 480	-	-	300 – 480	300 – 480
	Régime maximal de la prise de force pendant 4 h : tr/min **	650	-	-	650	650
	Arbre à cardan indispensable	Oui	-	-	Oui	Oui
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	72	72	72	72	72
	Poids kg	1294	1314	1280	1341	1394
	Longueur position de transport / de travail mm	2780 / 4450	2780 / 4450	3 000 / 4 450	2780 / 4450	2780 / 4250
	Largeur position de transport / de travail mm	2050 / 2450	2050 / 2450	2050 / 2450	2050 / 2450	2050 / 2450
	Hauteur position de transport /de travail mm	2280 / 1830	2280 / 1830	2 300 / 1 830	2280 / 1830	2280 / 1850
Équipement spécial	Easy Spaltmesser	○	○	○	○	○
	Radiateur d'huile	○	○	○	○	○
	Treuil 750 FH	○	○	○	○	○
	Treuil 750 HW	○	○	○	○	○
Couteau de fendage	Easy Spaltmesser	○	○	○	○	○
	Couteau de fendage 2 éclats	○	○	○	○	○
	Couteau à fendre combiné à 2 et 4 lames	✓	✓	✓	✓	✓
	Couteau à fendre combiné à 2 et 6 lames	○	○	○	○	○
	Couteau à fendre combiné 2 et 8 positions	○	○	○	○	○
	Couteau à fentes combiné à 2, 4 et 12 fentes	✗	✗	✗	✗	✗
Accessoires	Cardan	○	✗	✗	○	○
	Rallonge pour bac de séparation	○	○	○	○	○
	Pompe manuelle pour système de graissage centralisé	○	○	○	○	○
	Pince à bois	○	○	○	○	○
	2 crochets forestiers	○	○	○	○	○
	Module d'éclairage enfichable	○	○	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○	○
Transport	attelage à trois points cat. II	✓	✓	✓	✓	✓

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.
** Pour machine avec treuil max. 480

Aperçu du SplitMaster 30

Entraînement	Entraînement 1	Prise de force du tracteur	Moteur électrique	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	-	Moteur électrique	Moteur électrique
	Type	PZG	E7,5D-400	E15D-400	PZG-E7,5D-400	PZG-E15D-400
Modèle de base	Autospeed	✓	✓	✓	✓	✓
	Couteau à fendre combiné à 2 et 4 lames	✓	✓	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable	✓	✓	✓	✓	✓
	Réglage hydraulique du fendage	✓	✓	✓	✓	✓
	Hydrauliques. de levage de grumes	✓	✓	✓	✓	✓
	Repose-bois	✓	✓	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. II	✓	✓	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	30	30	30	30	30
	Diamètre du tronc (min.) cm	8	8	8	8	8
	Diamètre de grume max. cm	80	80	80	80	80
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	125	125	125	125	125
	Course max. du vérin cm	1 300	1 300	1 300	1 300	1 300
	Vitesse d'avance niveau 1, entraînement : 1 cm/s	13	8	9	13	13
	Avance, niveau 2, entraînement : 1 cm/s	25	16	18	25	25
	Retour entraînement 1 cm/s	26	16	18	26	26
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	-	-	8	9
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	-	-	16	18
	Retour entraînement 2 cm/s	-	-	-	16	18
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	7,5	15	7,5	15
	Démarrage étoile/triangle	-	✓	✓	✓	✓
	Disjoncteur moteur	-	✓	✓	✓	✓
	Inverseur de phase	-	✓	✓	✓	✓
	Détection du champ tournant	-	✓	✓	✓	✓
	pompe à 2 étages	-	✓	✓	✓	✓
	de réseau électrique	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	3,5 – 5,0	5,0 – 7,5	3,5 – 5,0	5,5 – 7,5
	Puissance requise prise de force kW	28	-	-	28	28
	Régime de la prise de force (tr/min)	300 – 480	-	-	300 – 480	300 – 480
	Régime maximal de la prise de force pendant 4 h : tr/min **	650	-	-	650	650
	Arbre à cardan indispensable	Oui	-	-	Oui	Oui
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	72	72	72	72	72
	Poids kg	1312	1332	1380	1341	1380
	Longueur position de transport / de travail mm	2 800 / 4 450	2 800 / 4 450	2 800 / 4 450	2 800 / 4 450	2 800 / 4 450
	Largeur position de transport / de travail mm	2070 / 2460	2070 / 2460	2070 / 2460	2070 / 2460	2070 / 2460
	Hauteur position de transport /de travail mm	2 300 / 1 830	2 300 / 1 830	2 300 / 1 830	2 300 / 1 830	2 300 / 1 830
Équipement spécial	Easy Spaltmesser	○	○	○	○	○
	Radiateur d'huile	○	○	○	○	○
	Treuil 750 FH	○	○	○	○	○
	Treuil 750 HW	○	○	○	○	○
Couteau de fendage	Easy Spaltmesser	○	○	○	○	○
	Couteau de fendage 2 éclats	○	○	○	○	○
	Couteau à fendre combiné à 2 et 4 lames	✓	✓	✓	✓	✓
	Couteau à fendre combiné à 2 et 6 lames	○	○	○	○	○
	Couteau à fendre combiné 2 et 8 positions	○	○	○	○	○
	Couteau à fentes combiné à 2, 4 et 12 fentes	○	○	○	○	○
Accessoires	Cardan	○	×	×	○	○
	Rallonge pour bac de séparation	○	○	○	○	○
	Pompe manuelle pour système de graissage centralisé	○	○	○	○	○
	Pince à bois	○	○	○	○	○
	2 crochets forestiers	○	○	○	○	○
	Module d'éclairage enfichable	○	○	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○	○
Transport	attelage à trois points cat. II	✓	✓	✓	✓	✓

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

** Pour machine avec treuil max. 480

○ en option × impossible ✓ en série

Modèle de base SplitMaster 26

La machine performante pour le bois au mètre, avec plus de puissance et plus de possibilités.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M8450NSG	PZG SPEED	SplitMaster 26, PZG SPEED, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 26 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 480 tr/min, puissance requise : 28 kW, longueur maximale des bûches : 125 cm, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et support à bois. Arbre à cardan indispensable !		15	33	28	26	1294
M8455NSG	E7,5D-400 SPEED	SplitMaster 26, E7,5D-400 SPEED, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 26 t, entraînement par moteur électrique 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, longueur maximale des bûches : 125 cm, pompe à double étage, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame de fendage combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et bac à bois		9	20	18	26	1314
M8460NSG	E15D-400 SPEED	SplitMaster 26, E15D-400 SPEED, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 26 t, entraînement par moteur électrique 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, longueur maximale des bûches : 125 cm, pompe à double étage, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame de fendage combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et bac à bois		11	23	20	26	1280
M8465NSG	PZG-E7,5D-400 SPEED	SplitMaster 26 PZG-E7,5D-400 SPEED, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 26 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 480 tr/min, puissance requise : 28 kW, et entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, longueur maximale des bûches 125 cm, pompe à double étage, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et support à bois. Arbre à cardan indispensable !	 	15 9	33 20	28 18	26	1341
M8470NSG	PZG-E15D-400 SPEED	SplitMaster 26 PZG-E15D-400 SPEED, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 26 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 480 tr/min, puissance requise : 28 kW, et entraînement par moteur électrique de 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, longueur maximale des bûches : 125 cm, pompe à deux étages, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et support à bois. Arbre à cardan indispensable !	 	15 11	33 23	28 20	26	1394

Modèle de base SplitMaster 30

La machine performante pour le bois au mètre, avec plus de puissance et plus de possibilités.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M8450NG	PZG	SplitMaster 30, PZG, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 30 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 480 tr/min, puissance requise : 28 kW, longueur maximale des bûches : 125 cm, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et support à bois. Arbre à cardan indispensable !		13	25	26	30	1312
M8455NG	E75D-400	SplitMaster 30, E75D-400, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 30 , entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, longueur maximale des bûches : 125 cm, pompe à double étage, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame de fendage combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et bac à bois		8	16	16	30	1332
M8460NG	E15D-400	SplitMaster 30, E15D-400, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 30 , entraînement par moteur électrique de 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, longueur maximale des bûches : 125 cm, pompe à double étage, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame de fendage combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et bac à bois		9	18	18	30	1380
M8465NG	PZG-E75D-400	SplitMaster 30, PZG-E75D-400, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 30 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 480 tr/min, puissance requise : 28 kW, et entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, longueur maximale des bûches : 125 cm, pompe à deux étages, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et support à bois. Arbre à cardan indispensable !	 	13 8	25 16	26 16	30	1341
M8470NG	PZG-E15D-400	SplitMaster 30 PZG-E15D-400, fendeuse horizontale d'une force de fendage de 30 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 480 tr/min, puissance requise : 28 kW, et entraînement par moteur électrique de 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, longueur maximale des bûches : 125 cm, pompe à deux étages, Autospeed, attelage trois points cat. II, course de fendage réglable, lame combinée à 2 et 4 positions, réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique, zone de fendage protégée et support à bois. Arbre à cardan indispensable !	 	13 9	25 18	26 18	30	1380

Équipement spécial SplitMaster 26 | SplitMaster 30



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	SplitMaster 26	SplitMaster 30	Poids ~ kg
Y (SO1024)	Supplément pour la lame de fendage Easy en option avec Sappie, permettant de traiter sans effort des troncs de grand diamètre. Grâce au Sappie, il est beaucoup plus facile de retirer les bûches pour les fendre à nouveau. La lame à fente combinée 2 et 4, fournie de série, n'est plus disponible.	○	○	40
C (SO1029)	Supplément pour le refroidisseur d'huile en cas d'utilisation prolongée (recommandé à partir de 4 heures d'utilisation ou en cas d'utilisation à des températures supérieures à 30 °C). Cela réduit l'usure et prolonge ainsi la durée de vie des composants hydrauliques. Le fonctionnement du refroidisseur d'huile nécessite une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu sur le tracteur.	○	○	30

○ en option ✕ impossible ✓ en série

AINSI, VOTRE CLIMATISEUR RESTE AU FRAIS !

Supplément pour le refroidisseur d'huile en cas d'utilisation prolongée (recommandé à partir de 4 heures d'utilisation ou en cas d'utilisation à des températures supérieures à 30 °C). Cela réduit l'usure et prolonge ainsi la durée de vie des composants hydrauliques. Le fonctionnement du refroidisseur d'huile nécessite une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu sur le tracteur.



Couteaux de fendage SplitMaster 26 | SplitMaster 30

Référence article	Dénomination	Couteau de fendage	SplitMaster 26	SplitMaster 30	Poids ~ kg
F0003141	Fendeuse Easy avec Sappie, pour traiter sans effort les troncs de grand diamètre. Le Sappie facilite le retrait des bûches en vue de la prochaine opération de fendage. Diamètre des troncs pouvant être fendus en deux avec ce couteau : (fente en deux) : 8 – 28 cm, pour des bûches de qualité D10 – D30, (fente en quatre) : 8 – 50 cm, pour des bûches de qualité D5 – D35. Il est possible d'obtenir des diamètres plus importants et des bûches de meilleure qualité en fendant à nouveau le bois.		○	○	94
F0003074	Hache à fendre double, diamètre des troncs pouvant être fendus en leur centre avec cette hache : Double : 8 – 80 cm, pour des bûches de qualité D10 – >D30. Il est possible d'obtenir des bûches de qualité plus fine en refendant les bûches.		○	○	40
F0003075	Hache combinée à 2 et 4 fentes, diamètre des troncs pouvant être fendus au centre avec cette hache : 2 fentes : 8 – 28 cm, pour des bûches de qualité D10 – D30, 4 fentes : 8 – 50 cm, pour des bûches de qualité D5 – D35. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau. Inclus de série dans le modèle de base.		✓	✓	50
F0003044	Hache combinée à 2 et 6 fentes, diamètre du tronc : pouvant être fendu au centre avec cette hache : 2 fentes : 8 – 25 cm, pour des bûches de qualité D10 – D25, 6 fentes : 15 – 50 cm, pour des bûches de qualité D10 – D25. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	63
F0003069	Couteau à fendre combiné 2 et 8, diamètre du tronc, qui peut être fendu en deux à l'aide de ce couteau : Modèle à 2 lames : 8 – 22 cm, pour des bûches de calibre D10 – D25, Modèle à 8 lames : 15 – 50 cm, pour des bûches de calibre D10 – D25. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	70
F0004533	Couteau à fendre combiné à 2, 4 et 12 tranchants (diamètre de l'anneau : 250 mm), pour une longueur et un diamètre maximaux de bois de 50 cm. Diamètre des troncs pouvant être fendus en leur centre avec ce couteau : En deux parties : 8 – 15 cm, pour des bûches de qualité D10 – D15, en 4 morceaux : 8 – 15 cm, pour une qualité de bûches D5 – D10, en 12 morceaux : 30 – 50 cm, pour une qualité de bûches D15 – D20. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau. Uniquement pour le SplitMaster 30 !		✕	○	62

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Aperçu des différents modèles de lames de fendage SplitMaster



- Un couteau à fendre combiné à 2 et 4 lames est fourni de série avec chaque modèle de machine.
- Pour chaque lame de fendage commandée en supplément, un dispositif de fixation spécifique est fourni afin de la monter sur votre machine.
- Toutes les lames de fendage sont dotées d'un évidement permettant de les soulever facilement à l'aide d'outils de levage.
- Il est possible d'obtenir des diamètres plus importants et des bûches de meilleure qualité en fendant à nouveau le bois.

Afin d'obtenir la qualité de bûches qui vous convient le mieux, vous avez le choix parmi les lames de fendage suivantes :

DE SÉRIE

COUTEAUX À FENDRE À 2 ET 4 LAMES



double
 $\varnothing$ 8 – 28 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D30

↑
 ↓
 lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement. Le couteau à fendre double devient un couteau à fendre quadruple



quadruple
 $\varnothing$ 8 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D5 – D35

EN OPTION

COUTEAU À FENDRE EASY, AVEC SAPPIE INCLUS



double
 $\varnothing$ 8 – 28 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D30



quadruple
 $\varnothing$ 8 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D5 – D35

Le Sappie facilite le retrait des bûches en vue de la prochaine opération de fendage.



Empêche les bûches fendues de tomber

L'accessoire indispensable pour votre SplitMaster, qui vous permettra de fendre facilement même les gros troncs sans avoir à les glisser péniblement dans le canal de fendage. Lorsque le bois est poussé à travers la lame de fendage Easy, les gros morceaux du dessus restent posés dessus. Grâce au Sappie fourni de série avec le couteau Easy, ceux-ci peuvent être retirés facilement dans le canal de fendage et dans le dispositif de levage hydraulique en vue de leur traitement ultérieur. Cette opération peut être répétée autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la qualité souhaitée des bûches soit atteinte. Les lames de fendage doubles et quadruples fournies de série ne sont plus disponibles.

COUTEAUX À FENDRE À 2 ET 6 LAMES



double
 $\varnothing$ 8 – 25 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D25

↑
 ↓
 lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement. Le couteau à fendre double devient un couteau à fendre sextuple



6 fois
 $\varnothing$ 15 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D25

COUTEAUX À FENTE À 2 ET 8 LAMES



double
 $\varnothing$ 8 – 22 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D25



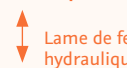
↑
 ↓
 lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement. La lame à fendre double devient une lame à fendre octuple

8 fois
 $\varnothing$ 15 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D25

COUTEAU DE FENDAGE 2 ÉCLATS



double
 $\varnothing$ 8 – 80 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – >D30



↑
 ↓
 lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement

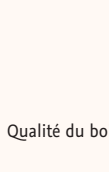
COUTEAUX À FENTES À 2, 4 ET 12 LAMES

Uniquement pour le SplitMaster 30 !



double
 $\varnothing$ 8 – 15 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D15

↑
 ↓
 lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement



quadruple
 $\varnothing$ 8 – 15 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D5 – D10



12 éclats
 $\varnothing$ 30 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D15 – D20



EN PRATIQUE : LE DISPOSITIF DE STATIONNEMENT POUR COUTEAUX À FENDRE

Treuils SplitMaster 26 | SplitMaster 30

En quête d'un outil performant pour travailler le bois avec davantage de confort ? Les treuils POSCH tirent sans effort chaque grume jusqu'à la machine.

Référence article	Dénomination	Type PZG SPEED	Type E7,5D-400 SPEED	Type E E15D-400 SPEED	Type PZG-E7,5D- 400 SPEED	Type PZG-E15D- 400 SPEED	Poids ~ kg	
		Type PZG	Type E7,5D-400	Type E E15D-400	Type PZG-E7,5D-400	Type PZG-E15D-400		
FH (SO1213)	Treuil « 750 », à commande radio et manuelle, force de traction de 750 kg, câble de 40 m, vitesse de déroulement illimitée. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	○	○	○	○	214	
HW (SO1214)	Treuil « 750 », à commande manuelle, force de traction de 750 kg, câble de 40 m, vitesse de déroulement illimitée. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	○	○	○	○	204	
F0004148	Pince de préhension à ressort de torsion pour treuil, pour des troncs d'un diamètre maximal de 65 cm	○	○	○	○	○	8	
F0004149	Pince de préhension à ressort hélicoïdal pour treuil, pour des troncs d'un diamètre maximal de 80 cm	○	○	○	○	○	9	
F0002605	Crochet à bande à 2 blocs pouvant supporter jusqu'à 1 000 kg, chaîne reliée à un câble de traction d'une longueur de 1 m pour un maintien optimal du tronc	○	○	○	○	○	4	
F0003978	Adaptateur, convertisseur de prise de courant permanent à 3 pôles en prise européenne à 7 pôles pour l'éclairage du véhicule	○	×	×	○	○	1	

○ en option × impossible ✓ en série

TREUIL

Les gros troncs, impossibles à déplacer à la main, sont tirés sans effort vers la machine par le treuil à câble à entraînement hydraulique, qui développe une force de traction impressionnante pouvant atteindre 750 kg. La commande s'effectue soit manuellement, soit à l'aide d'une télécommande. La corde peut être déroulée à une vitesse illimitée, tandis que le frein situé sur le tambour empêche tout emmêlement. Le crochet Bloch fourni avec le produit sert à fixer la corde au tronc d'arbre. Le point d'ancrage surélevé intègre parfaitement le treuil dans le système de commande et permet de le replier facilement pour le transport. Pour faire fonctionner le treuil, une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu est nécessaire sur le tracteur. Un pied d'appui supplémentaire et une limitation de la force de traction à 500 kg garantissent la stabilité nécessaire au train d'atterrissage longitudinal.

Pour la levage des troncs, deux pinces de préhension différentes ainsi qu'une chaîne équipée de deux crochets Bloch sont disponibles en option. La machine est prééquipée de série pour l'installation ultérieure d'un treuil à câble.



PINCE À BOIS

Vous souhaitez fixer le câble du treuil de manière plus simple et rapide à la grume ? Pour cela, deux pinces de préhension sont disponibles pour différents diamètres de grumes. Le ressort de torsion intégré assure un maintien en toute sécurité, même lorsque le câble n'est pas encore tendu. Si la pince de préhension n'est pas utilisée à ce moment-là, elle peut être rangée dans un endroit prévu à cet effet au niveau du treuil.



2 CROCHETS FORESTIERS

Souhaitez-vous fixer la corde au tronc à l'aide d'une chaîne et de deux crochets Bloch, à la place du crochet Bloch de série, afin de tirer les gros troncs vers la machine de manière encore plus sûre ? Les crochets à bande Bloch sont enfoncés dans le tronc, ce qui garantit une bonne tenue.

Accessoires SplitMaster 26 | SplitMaster 30

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG SPEED	Type E7,5D-400 SPEED	Type E E15D-400 SPEED	Type PZG-E7,5D-400 SPEED	Type PZG-E15D-400 SPEED	Poids ~ kg	
		Type PZG	Type E7,5D-400	Type E E15D-400	Type PZG-E7,5D-400	Type PZG-E15D-400		
F0004130	Pompe manuelle pour la lubrification de la pièce de pression	○	○	○	○	○	3	
F0004131	Rallongement du bac de fendage afin que les petits morceaux de bois se centrent directement sur la pièce de pression lors du fendage et soient ainsi fendus de manière optimale	○	○	○	○	○	9	
F0004150	Unité d'éclairage, à fixer par emboîtement pour le transport de la machine équipée d'un attelage trois points de catégorie II en cas de faible luminosité	○	○	○	○	○	5	
F0001806	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, adapté aux machines entraînées par la prise de force d'un tracteur	○	×	×	○	○	1	
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	×	○	○	○	○	1	
Z2000653	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	○	×	×	○	○	12	

○ en option × impossible ✓ en série

RALLONGE POUR BAC DE SÉPARATION

Vous souhaitez fendre non seulement du bois en mètres, mais aussi du bois en petits morceaux ?

Grâce à la rallonge du bac de fendage, même les troncs courts sont centrés de manière optimale dans le bac jusqu'au couteau de fendage, ce qui empêche le bois fendu de tomber.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



POMPE MANUELLE

Vous utilisez encore le pinceau pour étaler la peinture ? Avec le SplitMaster, c'est plus simple : Grâce à un levier manuel situé sur la pompe à graisse, directement au poste de commande, la pièce sous pression est graissée de manière pratique et efficace.



MODULE D'ÉCLAIRAGE ENFICHABLE

Vous souhaitez vous déplacer en toute sécurité, même sur la route ou dans des conditions de faible luminosité ? Ici, les projecteurs à fixer, livrés avec câble et prise, permettent d'éclairer les zones sombres sur les machines équipées d'un attelage trois points, disponibles sur . (Remarque : (Le raccordement nécessite une prise d'éclairage à 7 broches sur le tracteur.)

SplitMaster Turbo

► Autospeed

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : M8490NTGY SplitMaster 30 PZG-E15D-400-Turbo

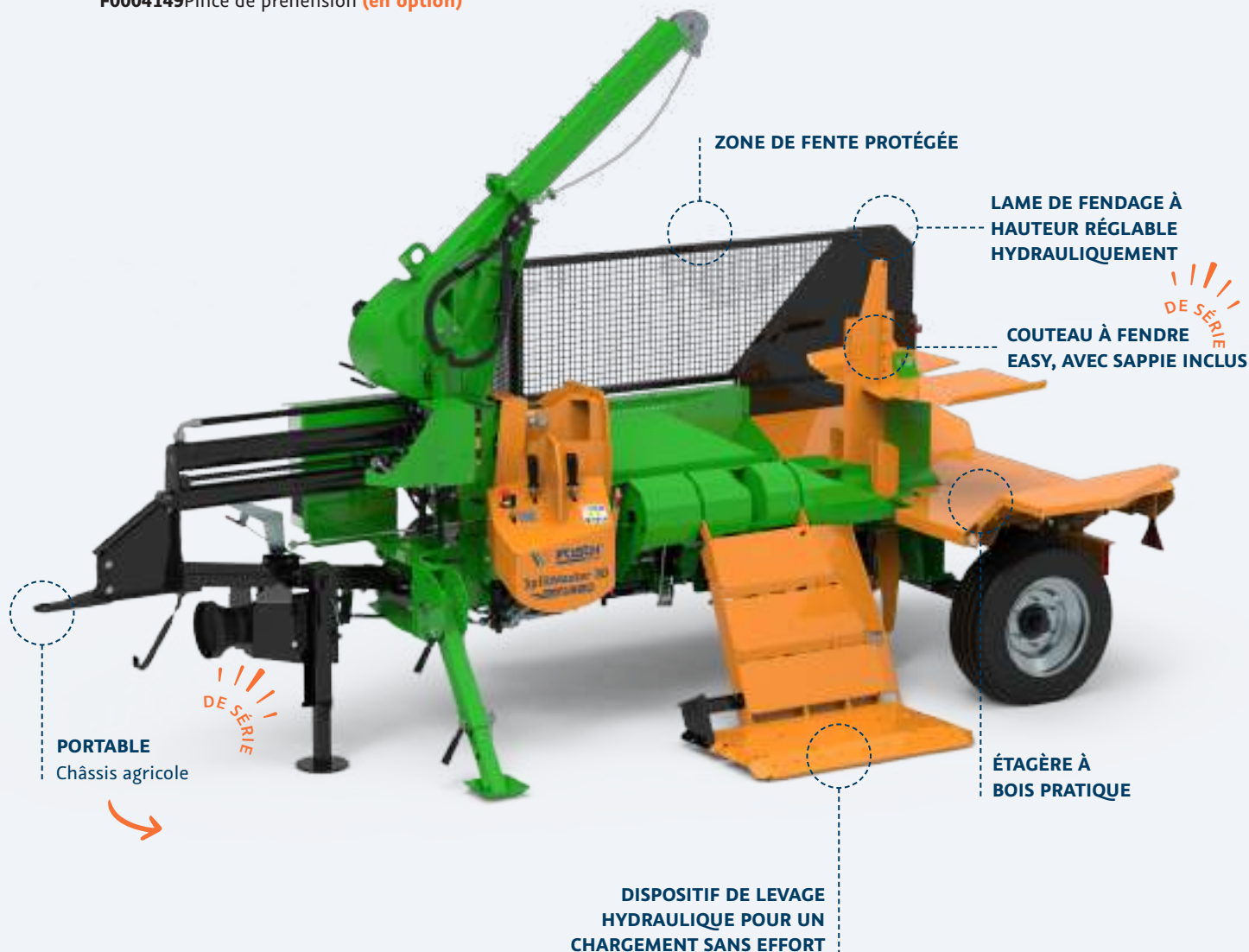
Référence art. : Treuil à câble « 750 » de FH, à commande radio et manuelle (en option)

P (SO1645) Lames supplémentaires Easy-PRO pour couteaux à fendre Easy (en option)

B (SO1646) Coffre de rangement verrouillable (en option)

L (SO1020) Barre lumineuse (en option)

F0004149 Pince de préhension (en option)



GRUME Ø
80 cm max.



LONGUEUR DES
BÛCHES
125 cm max.



PUISSANCE DE
FENDAGE
30 t max.



AVANCE/RETOUR
36 | 50 cm/s



QUANTITÉ TRAITÉE
plus de 20 m³a / an



POIDS
au moins 1 850 kg

Points forts



ZONE DE FENTE PROTÉGÉE

Un design innovant pour votre sécurité : Notre concept bien pensé vous protège, vous et toutes les personnes présentes dans la zone de travail !

Il comprend une grille de protection à l'arrière du SplitMaster, un vaste plateau en bois ainsi qu'un dispositif de levage hydraulique qui doit être en position horizontale pour lancer le processus de fendage. Cela permet de garantir une distance de sécurité pour toutes les personnes concernées.



CHÂSSIS AGRICOLE

Pour élargir son rayon d'action, le SplitMaster Turbo est équipé d'un châssis de remorquage et d'un anneau d'attelage. Le châssis se compose d'un timon, d'un anneau d'attelage, d'un essieu à deux roues, d'une béquille mécanique et d'un frein de stationnement (sans système d'éclairage). Le transport ainsi que la vitesse de circulation sur les voies publiques doit être vérifiée en fonction de chaque région.



DISPOSITIF DE LEVAGE HYDRAULIQUE PERMETTANT UNE ALIMENTATION SANS EFFORT

Elle permet de surélever le tronc au niveau de la zone de fente, soulage le dos et offre une surface de rangement supplémentaire.

Une plaque d'appui permet de positionner la grume de manière optimale et empêche un coincement lors du passage dans la zone de fente. Le dispositif de levage biseauté, sans arêtes, permet de retirer ou de repousser sans effort le bois depuis le poste de commande ou la zone de stockage du bois.

Pour plus de sécurité, le processus de fendage ne peut être déclenché que lorsque le dispositif de levage hydraulique se trouve en position horizontale.



COUTEAU DE FENDAGE À RÉGLAGE HYDRAULIQUE DE LA HAUTEUR

Afin que votre tronc soit toujours fendu au centre et que vous obteniez ainsi une qualité de bois optimale, la hauteur de la lame de fendage peut être facilement réglée par un système hydraulique. Il peut ainsi s'adapter facilement à différents diamètres de bois. Le réglage des lames s'effectue facilement à l'aide de deux boutons-poussoirs de type joystick avec commande à deux mains ou, à défaut, via un boîtier de commande situé sur la grille de protection. Ainsi, la deuxième personne se trouvant près de la table de dépose du bois peut elle aussi positionner le couteau avec précision. Trois encoches sur le châssis de base indiquent les repères 7 cm, 10 cm et 13 cm pour faciliter le positionnement du mesureur d'écartement.

COUTEAU À FENDRE EASY, SAPPÉE INCLUS

La lame de fendage Easy, fournie de série, facilite le fendage des grosses bûches : Les bûches du bas ont déjà la taille souhaitée dès la première fente, tandis que celles du haut reposent sur la lame et peuvent être refendues jusqu'à ce que la qualité de bûche souhaitée soit atteinte.



ÉTAGÈRE À BOIS PRATIQUE

Grâce au support à bois fourni de série, les bûches restent à une hauteur pratique après avoir été fendues et peuvent être rangées directement ou fendues à nouveau. La poignée encastree facilite la prise en main et le retrait. Une partie du support peut être rabattue vers le haut pour faciliter le stockage et le transport.



DE SÉRIE

Voilà qui plaide en faveur du SplitMaster !

SÛRE ET CONFORTABLE CHANGEMENT DE VITESSE À DEUX MAINS

Les commandes à deux mains sont placées à une hauteur ergonomique ; le processus de fendage démarre en tirant simultanément sur les deux manettes. Pour cela, il faut que le dispositif de levage hydraulique soit en position horizontale. La fonction de division reste active tant que les manettes sont maintenues tirées.

Lorsque les deux manettes sont relâchées, la pièce de pression revient automatiquement à sa position initiale sans aucune autre intervention.



CLAPET DE SÉCURITÉ

Pour plus de sécurité : Si un morceau de bois se retrouve derrière la pièce de pression, le clapet de sécurité arrête la progression de celle-ci.



FORME BIEN PENSÉE DU BAC DE SÉPARATION

Grâce à la conception innovante du bac de fendage, le tronc est centré automatiquement lors du chargement du bois, ce qui évite d'avoir à le réajuster manuellement en permanence. Vous travaillez ainsi de manière nettement plus efficace, car cela nécessite moins d'interventions. Elle est dépourvue de bords gênants et présente un biseau orienté vers le support à bois, ce qui permet de retirer sans effort les bûches à fendre, tant du support à bois que de la lame de fendage. Vous économisez à la fois de l'énergie et du temps.



PIÈCE DE PRESSION INNOVANTE

La conception spéciale de la pièce de pression réduit au minimum tout risque de glissement ou de déplacement du matériau à fendre.



DE PETITES ENTAILLES – UNE GRANDE AIDE

Les trois encoches présentes sur le châssis servent de repères pour positionner facilement la lame de fendage à la hauteur souhaitée pour les bûches. Ils indiquent sur des hauteurs de bûches de 7 cm, 10 cm et 13 cm à titre indicatif.



RÉGLAGE SIMPLE ET SANS OUTIL DE LA COURSE DE FENDAGE

Les trajets à vide inutiles lors du dépotage de bois en petits morceaux font perdre du temps ! Gagnez en efficacité en réglant très facilement la course de fendage à une hauteur de commande confortable sur pour obtenir la longueur de bois souhaitée – sans aucun outil et en quelques gestes seulement.

SplitMaster

LE BOIS AU MÈTRE POLYVALENT

Au fil des ans, le SplitMaster a fait ses preuves dans de nombreuses versions, allant de la fendeuse compacte pour bois court d'une force de fendage de 9 tonnes au modèle puissant de 55 tonnes, grue comprise. Suite à une modification législative intervenue en 2018, certains modèles ont été retirés de la gamme.

Aujourd'hui, la fendeuse à bois d'un mètre est équipée de série d'une grille de protection et d'un dispositif de levage, ce qui vous permet de travailler en toute sécurité. Malgré cette adaptation, le SplitMaster reste aussi polyvalent que jamais !

Nice to know !

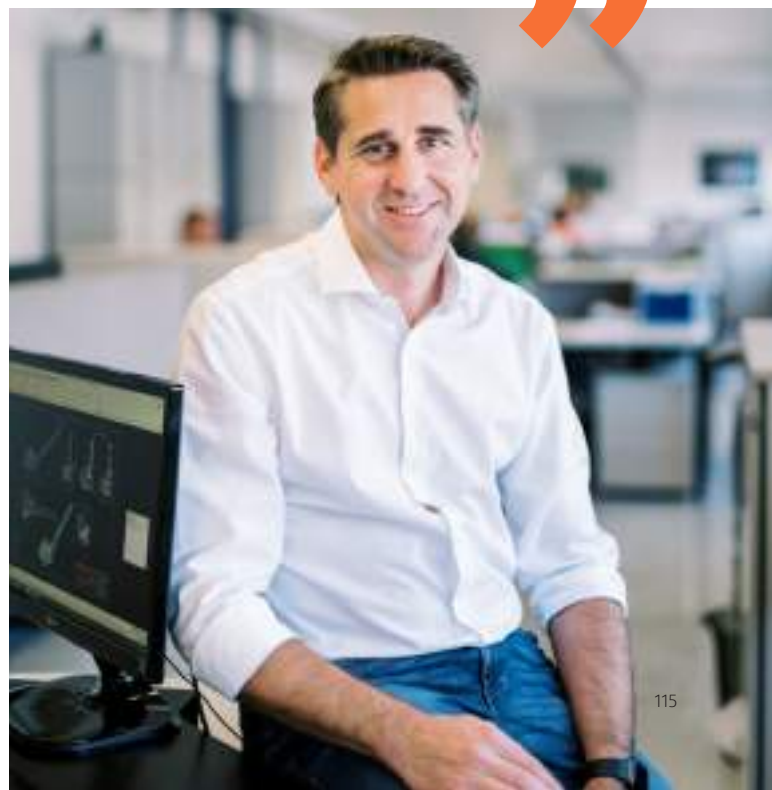
Il y a plus de 20 ans, nous avons exporté un SplitMaster de la marque « » au Sri Lanka, où il continue sans doute encore aujourd'hui à transformer des hêves et autres arbres en bois de chauffage.

EXTRAIT DE LA RUBRIQUE TECHNIQUE

En tant qu'ingénieur en développement, on ne se contente pas de concevoir un produit sur le plan technique, on l'accompagne avec passion. Pour moi, le SplitMaster est exactement ce genre de produit. Chez POSCH, nous perfectionnons sans relâche le SplitMaster depuis 1999, en dialogue direct avec les personnes qui l'utilisent au quotidien. Notre objectif a toujours été clair : plus de performances, moins de contraintes et une sécurité maximale, même en cas d'utilisation par plusieurs personnes. Au stade actuel du développement, nous nous sommes concentrés sur la productivité et l'efficacité. Le SplitMaster est spécialement conçu pour la production rentable de petites bûches de taille moderne et offre une vitesse de travail nettement supérieure. Un cycle à vide d'environ six secondes assure un débit constant, tandis que le débit réduit de la pompe permet de réduire la consommation d'énergie.

Je suis particulièrement fier de la philosophie d'utilisation. Le réglage électrique de l'écartement des lames, directement depuis le joystick, permet d'effectuer des ajustements pendant le processus de fendage, sans avoir à changer de prise ni à interrompre l'opération. Grâce à la course de retour automatique, les manipulations sont réduites au minimum. Pour moi, le SplitMaster est aujourd'hui bien plus qu'une simple fendeuse à bois. C'est le résultat de 25 ans de développement et de la volonté de construire une machine qui fait la différence au quotidien.

ERWIN REITER
DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT PRODUIT



Aperçu du SplitMaster 30 Turbo avec châssis longitudinal

Entraînement	Entraînement 1	Prise de force du tracteur	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	Moteur électrique
	Type	PZG-Turbo	E15D-400-Turbo	PZG-E15D-400-Turbo
Modèle de base	Commande à deux mains avec 2 manettes	✓	✓	✓
	Retour automatique de la pièce à presser lorsque l'on relâche la commande à deux mains	✓	✓	✓
	2 boutons de commande sur le joystick pour le réglage des lames	✓	✓	✓
	Boîtier de commande permettant de démarrer et d'arrêter l'installation, avec arrêt d'urgence dans la zone de commande	✓	✓	✓
	Boîtier de commande supplémentaire avec arrêt d'urgence au niveau du plateau à bois	✓	✓	✓
	Système à deux cylindres	✓	✓	✓
	Couteau de fendage Easy	✓	✓	✓
	course de fendage réglable	✓	✓	✓
	Réglage hydraulique du fendage	✓	✓	✓
	Dispositif hydraulique de levage de troncs	✓	✓	✓
	Repose-bois	✓	✓	✓
	Châssis de remorqueur T	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	30	30	30
	Diamètre du tronc (min.) cm	8	8	8
	Diamètre de grume max. cm	80	80	80
	Longueur min. des bûches cm	55	55	55
	Longueur max. des bûches cm	125	125	125
	Course max. du vérin cm	1 300	1 300	1 300
	Vitesse d'avance niveau 1, entraînement : 1 cm/s	10	8	10
	Avance, niveau 2, entraînement : 1 cm/s	36	33	36
	Retour entraînement 1 cm/s	50	43	50
	Avance niveau 1 entraînement 2 cm/s	-	-	8
	Avance niveau 2 entraînement 2 cm/s	-	-	33
	Retour entraînement 2 cm/s	-	-	43
	Puissance nominale du moteur électrique S1 (kW)	-	11	11
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	15	15
	Démarrage automatique étoile-triangle	-	✓	✓
	Disjoncteur moteur	-	✓	✓
	Inverseur de phase	-	✓	✓
	Détection du champ tournant	-	✓	✓
	pompe à 2 étages	-	✓	✓
	Exigence de réseau électrique	-	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	5,5 – 7,5	5,5 – 7,5
	Puissance requise prise de force kW	28	-	28
	Régime de la prise de force (tr/min)	300 – 480	-	300 – 480
	Régime maximal de la prise de force pendant 2 h, en tr/min **	540	-	540
	Arbre à cardan indispensable	Oui	-	Oui
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	74	74	74
	Poids kg	1 850	1 860	1 950

○ en option ✕ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

** Pour machine avec treuil max. 480

Aperçu du SplitMaster 30 Turbo avec châssis longitudinal

Entraînement	Entraînement 1	Prise de force du tracteur	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	Moteur électrique
	Type	PZG-Turbo	E15D-400-Turbo	PZG-E15D-400-Turbo
Équipement spécial	Lames supplémentaires Easy-PRO	○	○	○
	Radiateur d'huile	○	○	○
	Coffre de rangement verrouillable	○	○	○
	Treuil 750 FH	○	○	○
	Treuil 750 HW	○	○	○
	Anneau d'attelage surbaissé	○	○	○
	Barre lumineuse	○	○	○
	Modèle sur pied sans axe	○	○	○
Couteau de fendage	Easy Spaltmesser	✓	✓	✓
	Couteau de fendage 2 éclats	○	○	○
	Couteau à fendre combiné à 2 et 4 lames	○	○	○
	Couteau à fendre combiné à 2 et 6 lames	○	○	○
	Couteau à fendre combiné 2 et 8 positions	○	○	○
	Couteau à fentes combiné à 2, 4 et 12 fentes	○	○	○
Accessoires	Cardan	○	×	○
	Rallonge pour bac de séparation	○	○	○
	Pompe manuelle pour système de graissage centralisé	○	○	○
	Pince à bois	○	○	○
	2 crochets forestiers	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○
Transport	Châssis de remorqueur T	✓	✓	✓

○ en option × impossible ✓ en série

Modèle de base SplitMaster 30 Turbo avec châssis longitudinal ▶ Autospeed

Imbattable pour les grandes quantités de bois et une puissance élevée et constante, grâce à son châssis de remorquage longitudinal conçu pour une utilisation mobile.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Avance niveau 1 cm / s	Avance niveau 2 cm / s	Retour cm/s	Puissance de fendage t	Poids ~ kg
M8480NTGY	PZG-Turbo	Châssis du tracteur orienté dans le sens de la fente, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 à 480 tr/min, puissance requise : 28 kW, longueur maximale des bûches : 125 cm, système à deux cylindres pour plus de puissance, commande à deux mains via 2 manettes dotées chacune de 2 boutons de commande, boîtier de commande supplémentaire au-dessus du support à bois et fonction d'arrêt d'urgence, course de fendage réglable, lame de fendage « Easy » avec « Sappie », réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique avec tôle de butée, zone de fendage protégée par une grille de sécurité et un repose-bois avec poignée encastrée. Arbre à cardan indispensable !		10	36	50	30	1 850
M8485NTGY	E15D-400-Turbo	Châssis de traction orienté dans le sens longitudinal par rapport à la fente, entraînement par moteur électrique de 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage automatique étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, longueur maximale des bûches : 125 cm, pompe à double étage, système à deux cylindres pour plus de puissance, commande bimanuelle via 2 manettes dotées chacune de 2 boutons de commande, boîtier de commande supplémentaire au-dessus du support à bois et fonction d'arrêt d'urgence, course de fendage réglable, lame de fendage « Easy » avec « Sappie », réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique avec tôle de butée, zone de fendage protégée par une grille de sécurité et un support à bois avec poignée encastrée.		8	33	43	30	1 860
M8490NTGY	PZG-E15D-400-Turbo	Châssis du tracteur orienté dans le sens de la fente, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 300 - 480 tr/min, puissance requise : 28 kW ; entraînement par moteur électrique de 15 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage automatique étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, longueur maximale des bûches de 125 cm, pompe à double étage, système à deux cylindres pour plus de puissance, commande bimanuelle via 2 manettes dotées chacune de 2 boutons de commande, boîtier de commande supplémentaire au-dessus du support à bois et fonction d'arrêt d'urgence, course de fendage réglable, lame de fendage « Easy » avec « Sappie », réglage hydraulique de la lame, dispositif de levage hydraulique avec tôle de butée, zone de fendage protégée par une grille de sécurité et un support à bois avec poignée encastrée. Arbre à cardan indispensable !	 	10 8	36 33	50 43	30	1 950



SYSTÈME À DEUX CYLINDRES

Avec le SplitMaster Turbo, vous travaillez plus vite que jamais : son système ingénieux à deux cylindres garantit des vitesses élevées en marche avant et en marche arrière. Ainsi, la pièce à imprimer revient nettement plus rapidement à sa position initiale : les temps morts sont réduits au minimum, ce qui permet de gagner un temps précieux et d'augmenter le rendement.

Un vérin hydraulique, associé à la fonction intelligente Autospeed, garantit une vitesse d'ouverture élevée tout en nécessitant un effort minimal. Le système détecte automatiquement les moments où une force de fendage supplémentaire est nécessaire et active le deuxième vérin de manière autonome, pour une efficacité maximale et un travail toujours aussi puissant.

Équipement spécial SplitMaster 30 Turbo avec châssis longitudinal

Facultatif, plusieurs choix possibles ! Peut être installé a posteriori dans certains cas, voir le tableau des kits de mise à niveau

! Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo de	Type E15D-400-Turbo	Type PZG-E15D-400-Turbo	Poids ~ kg
P (SO1645)	Lames supplémentaires Easy-PRO pour couteaux à fendre Easy. Lames verticales à suspension à ressort, à activation hydraulique, positionnées sous la lame transversale de l'Easymesser, à une distance d'environ 90 mm à gauche et à droite de la lame principale. Commande possible via deux boutons-poussoirs situés sur le joystick ou via le boîtier de commande situé au-dessus du support en bois. Composé de : deux lames, deux vérins hydrauliques, des conduites hydrauliques et une électrovanne.	O	O	O	40
C (SO1029)	Supplément pour le refroidisseur d'huile en cas d'utilisation prolongée (recommandé à partir de 4 heures d'utilisation ou en cas d'utilisation à des températures supérieures à 30 °C). Cela réduit l'usure et prolonge ainsi la durée de vie des composants hydrauliques. Le fonctionnement du refroidisseur d'huile nécessite une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu sur le tracteur.	O	O	O	30
B (SO1646)	Coffre de rangement verrouillable. Espace de rangement protégé, intégré à fleur du châssis de la machine. Composé de : caisson de transport robuste, tablette réglable en hauteur, porte soutenu par deux ressorts à gaz, avec fonction de verrouillage. Dimensions : 980 mm x 350 mm x 500 mm	O	O	O	40
ST (SO1217)	Modèle vertical sans essieu pour le fonctionnement stationnaire à la maison et à la ferme	O	O	O	1

O en option X impossible ✓ en série

ERGONOMIQUE ET CONCEPT D'UTILISATION PRATIQUE

Ergonomique, confortable et Conçu pour la pratique : toutes les fonctions peuvent être commandées facilement depuis le poste de commande. Boutons de démarrage/arrêt et d'arrêt d'urgence, deux manettes pour une commande à deux mains, chacune dotée de deux boutons permettant le réglage en hauteur de la lame de fendage et, en option, la fonction de coupe EasyPro. Levier supplémentaire permettant de commander facilement le dispositif de levage. Situé directement au niveau de la table de dépose du bois, dans une position ergonomique, pour le réglage du couteau de fendage et les lames EasyPro en option. Permet de gagner du temps et de réduire les corrections. Bouton d'arrêt d'urgence intégré pour plus de sécurité.



BIEN RANGÉ – ASTUCIEUSEMENT INTÉGRÉ

Le compartiment de rangement verrouillable est intégré à fleur du châssis de la machine. Elle est équipée d'un compartiment de rangement réglable en hauteur qui peut être vissé à différentes hauteurs et sert d'espace de rangement protégé pour transporter facilement du matériel de travail supplémentaire : une solution à la fois fonctionnelle et bien pensée. Deux ressorts à gaz maintiennent le volet en position ouverte en toute sécurité et facilitent sa fermeture contrôlée.



PRO-SCHNEIDEN EN ACTION



Gagner du temps, réduire les retouches : Les bûches sont fendues directement en quatre morceaux sous le tranchant transversal du couteau Easymesser, ce qui réduit le nombre de fendages supplémentaires. Les grosses bûches peuvent être coupées directement pendant le fendage à l'aide de lames verticales activables situées sous la lame transversale Easymesser (écart d'environ 90 mm), ce qui permet de gagner du temps et de réduire le nombre de coupes supplémentaires. Ils sont commandés à l'aide de deux boutons situés sur le joystick ou sur le boîtier de commande, et montent et descendent grâce à des vérins hydrauliques. Lorsque la pièce de pression recule, les lames s'abaissent automatiquement. Ils sont montés légèrement en biais et de manière flexible, ce qui facilite le processus de fendage et les protège contre les dommages.

Treuil SplitMaster 30 Turbo avec châssis longitudinal

En quête d'un outil performant pour travailler le bois avec davantage de confort ?

Les treuils POSCH tirent sans effort chaque grume jusqu'à la machine.

Facultatif, plusieurs choix possibles !

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo	Type E15D-400-Turbo	Type PZG-E15D-400-Turbo	Poids ~ kg	
FH (SO1215)	Treuil « 750 », à commande radio et manuelle, 500 kg de force de traction, 40 m de câble, vitesse de déroulement illimitée. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	○	○	238	
HW (SO1214)	Treuil « 750 », à commande manuelle, force de traction de 500 kg, 40 m de corde, vitesse de déroulement illimitée. Le fonctionnement d'un treuil nécessite une prise de courant permanent à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	○	○	230	
F0004148	Pince de préhension à ressort de torsion pour treuil, jusqu'à un diamètre de tronc de 65 cm	○	○	○	8	
F0004149	Pince de préhension à ressort de torsion pour treuil, jusqu'à un diamètre de tronc de 80 cm	○	○	○	9	
F0002605	Crochet à bande à 2 blocs pouvant supporter jusqu'à 1 000 kg, chaîne pour treuil à câble d'une longueur de 1 m pour un maintien optimal du tronc	○	○	○	4	
F0003978	Adaptateur, convertisseur de prise de courant permanent à 3 pôles en prise européenne à 7 pôles pour l'éclairage du véhicule	○	×	○	1	

○ en option × impossible ✓ en série

TREUIL

Les gros troncs, impossibles à déplacer à la main, sont tirés sans effort vers la machine par le treuil à câble à entraînement hydraulique, qui développe une force de traction impressionnante pouvant atteindre 500 kg. La commande s'effectue soit manuellement, soit à l'aide d'une télécommande.

La corde peut être déroulée à une vitesse illimitée, tandis que le frein situé sur le tambour empêche tout emmêlement. Le crochet Bloch fourni avec le produit sert à fixer la corde au tronc d'arbre.

Le point d'ancrage surélevé intègre parfaitement le treuil dans le système de commande et permet de le replier facilement pour le transport.

Pour faire fonctionner le treuil, une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu est nécessaire sur le tracteur. Un pied d'appui supplémentaire assure la stabilité nécessaire. Pour la levage des troncs, deux pinces de préhension différentes ainsi qu'une chaîne équipée de deux crochets Bloch sont disponibles en option.

La machine est prééquipée de série pour l'installation ultérieure d'un treuil à câble.



PINCE À BOIS

Vous souhaitez fixer plus facilement et plus rapidement le câble du treuil au tronc d'arbre ? Pour cela, deux pinces de préhension sont disponibles pour différents diamètres de grumes. Le ressort de torsion intégré assure un maintien en toute sécurité, même lorsque le câble n'est pas encore tendu. Si la pince de préhension n'est pas utilisée à ce moment-là, elle peut être rangée dans un endroit prévu à cet effet au niveau du treuil.



2 CROCHETS FORESTIERS

Souhaitez-vous fixer la corde au tronc à l'aide d'une chaîne et de deux crochets Bloch à la place du crochet Bloch de série afin de tirer les gros troncs vers la machine de manière encore plus sûre ? Les crochets à bande Bloch sont enfoncés dans le tronc, ce qui garantit une bonne tenue.

Châssis SplitMaster 30 Turbo avec châssis longitudinal

Mobilité d'utilisation même hors de la maison et de l'exploitation.

Facultatif, plusieurs choix possibles !



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG-Turbo	Type E15D-400-Turbo	Type PZG-E15D-400-Turbo	Poids ~ kg	
X (SO1022)	Anneau d'attelage (bas) avec entraînement du tracteur par le haut avec prise de force, hauteur du timon : 500 mm	○	○	○	16	
L (SO1020)	Barre lumineuse (pour les machines équipées d'un châssis de remorquage de type T), feux arrière, câbles et fiches compris, pour plus de sécurité dans la circulation routière ou dans des conditions de faible luminosité	○	○	○	4	
YDE142	Homologation individuelle, homologation de type Autriche / Allemagne : HydroCombi, SplitMaster, Polly	○	○	○	1	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

ANNEAU D'ATTELAGE SURBAISSÉ (X)

Le SplitMaster Turbo est disponible un anneau d'attelage bas équipé d'un Hauteur de timon de 50 cm au choix. Elle permet d'avoir un point d'attelage bas sur le tracteur.

Avantage : Le point d'attelage plus bas réduit le bras de levier sur l'ensemble tracteur-remorque et diminue ainsi le risque de cabrage ou de basculement – un avantage en matière de sécurité au démarrage et sur les pentes.

Avec cette option, le groupe motopropulseur du tracteur, équipé d'une prise de force, est situé au-dessus du timon.



BARRE LUMINEUSE (L)

Vous souhaitez vous déplacer en toute sécurité, même sur la route ou dans des conditions de faible luminosité ? La rampe lumineuse, comprenant les feux arrière, les câbles et les connecteurs, est ainsi compatible avec les machines équipées du châssis de tracteur T.

Remarque : Pour le raccordement, une prise d'éclairage à 7 broches est nécessaire sur le tracteur.

Couteaux de fendage SplitMaster 30 Turbo avec châssis longitudinal

Facultatif, plusieurs choix possibles !

Le couteau à fendre Easy avec Sappie est fourni de série sur tous les modèles de machines. Pour chaque couteau de fendage « » commandé en supplément, un dispositif de fixation spécifique est fourni afin de le monter sur votre machine. Toutes les lames de fendage sont dotées d'un évidement permettant de les soulever facilement à l'aide d'outils de levage. Afin d'obtenir la qualité de bûches optimale pour votre, vous avez le choix parmi les lames de fendage suivantes :

Référence article	Dénomination	Couteau de fendage	Type PZG-Turbo	Type E15D-400-Turbo	Type PZG-E15D-400-Turbo	Poids ~ kg
F0003141	Fendeuse Easy avec Sappie, pour traiter sans effort les troncs de grand diamètre. Le Sappie facilite le retrait des bûches en vue de la prochaine opération de fendage. Diamètre du tronc, qui peut être fendu en son centre à l'aide de ce couteau : 2 fois : 8 – 28 cm, pour des bûches de qualité D10 – D30. Quadruple : 8 – 50 cm, pour des bûches de qualité D5 – D35. Il est possible d'obtenir des diamètres plus importants et des bûches de meilleure qualité en fendant à nouveau le bois. Inclus de série dans le modèle de base.		✓	✓	✓	94
F0003074	Hache à fendre double, diamètre du tronc pouvant être fendu en son centre avec cette hache : Double : 8 – 80 cm, pour des bûches de qualité D10 – D30. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	○	40
F0003075	Couteau à fendre combiné 2 et 4 voies, diamètre de tronc pouvant être fendu au centre avec ce couteau : 2 fois : 8 – 28 cm, pour des bûches de qualité D10 – D30. Quadruple : 8 – 50 cm, pour des bûches de qualité D5 – D35. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	○	50
F0003044	Couteau à fendre combiné 2 et 6 voies, diamètre de tronc pouvant être fendu en son centre avec ce couteau : Double : 8 – 25 cm, pour des bûches de calibre D10 – D25. 6 positions : 15 – 50 cm, pour des bûches de calibre D10 – D25. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	○	63
F0003069	Couteau à fendre combiné 2 et 8, diamètre de tronc pouvant être fendu au centre avec ce couteau : Double : 8 – 22 cm, pour des bûches de calibre D10 – D25. 8 fois : 15 – 50 cm, pour des bûches de calibre D10 – D25. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	○	70
F0004533	Couteau à fendre combiné à 2, 4 et 12 tranchants (diamètre de l'anneau : 250 mm), pour une longueur et un diamètre maximaux de bois de 50 cm. Diamètre du tronc pouvant être fendu en son centre à l'aide de ce couteau : Double : 8 à 15 cm, pour des bûches de catégorie D10 à D15. Quadruple : 8 à 15 cm, pour des bûches de qualité D5 à D10. 12 fois : 30 à 50 cm, pour des bûches de calibre D15 à D20. Il est possible d'obtenir des bûches de meilleure qualité en les fendant à nouveau.		○	○	○	62

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Aperçu des différents modèles de lames de fendage SplitMaster



- Le couteau de fendage Easy à 2 et 4 lames, avec Sappie, est fourni de série sur tous les modèles de machine.
- Pour chaque lame de fendage commandée en supplément, un dispositif de fixation spécifique est fourni afin de la monter sur votre machine.
- Toutes les lames de fendage sont dotées d'un évidement permettant de les soulever facilement à l'aide d'outils de levage.
- Les grosses bûches peuvent être coupées directement pendant le fendage grâce à des lames verticales activables situées sous la lame transversale Easymesser, ce qui permet de gagner du temps et de réduire le nombre de coupes supplémentaires.

Afin d'obtenir la qualité de bûches qui vous convient le mieux, vous avez le choix parmi les lames de fendage suivantes :

DE SÉRIE

FACULTATIVE

COUTEAUX À FENDRE À 2 ET 4 LAMES



double
 $\varnothing$ 8 – 28 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D30

↑
 ↓
 Lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement. Le couteau à fendre double devient un couteau à fendre quadruple



quadruple
 $\varnothing$ 8 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D5 – D35

COUTEAU À FENDRE EASY, AVEC SAPPIE



double
 $\varnothing$ 8 – 28 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D30



quadruple
 $\varnothing$ 8 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D5 – D35

Le Sappie facilite le retrait des bûches en vue de la prochaine opération de fendage.



Empêche les bûches fendues de tomber

PRO-SCHNEIDEN EN ACTION

Les bûches sont fendues directement en quatre morceaux sous le tranchant transversal du couteau Easymesser, ce qui réduit le nombre de fendages supplémentaires. Les grosses bûches peuvent être coupées directement pendant le fendage à l'aide de lames verticales activables situées sous la lame transversale Easymesser (écart d'environ 90 mm), ce qui permet de gagner du temps et de réduire le nombre de coupes supplémentaires. Ils sont commandés par deux boutons situés sur le joystick ou sur le boîtier de commande et actionnés par des vérins hydrauliques se déplaçant de haut en bas. En revenant sur ses pas... Lorsque la pièce à presser est retirée, les lames s'abaissent automatiquement. Vous sont légèrement inclinées et montées de manière flexible, ce qui facilite le processus de fendage et protège contre les dommages.



Les lames verticales activables coupent à nouveau le bois directement pendant le processus de fendage.

COUTEAUX À FENDRE À 2 ET 6 LAMES



double
 $\varnothing$ 8 – 25 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D25

↑
 ↓
 Lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement. Le couteau à fendre double devient un couteau à fendre sextuple



6 fois
 $\varnothing$ 15 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D25

COUTEAUX À FENTE À 2 ET 8 LAMES



double
 $\varnothing$ 8 – 22 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D25



↑
 ↓
 Lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement. La lame à fendre double devient une lame à fendre octuple

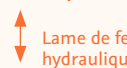


8 fois
 $\varnothing$ 15 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D25

COUTEAU DE FENDAGE 2 ÉCLATS



double
 $\varnothing$ 8 – 80 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – >D30



↑
 ↓
 Lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement

COUTEAUX À FENTES À 2, 4 ET 12 LAMES

Uniquement pour le SplitMaster 30 !



double
 $\varnothing$ 8 – 15 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D10 – D15

↑
 ↓
 Lame de fendage à hauteur réglable hydrauliquement.

quadruple
 $\varnothing$ 8 – 15 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D5 – D10



12 éclats
 $\varnothing$ 30 – 50 cm
 Qualité du bois de chauffage
 D15 – D20



EN PRATIQUE : LE DISPOSITIF DE STATIONNEMENT POUR COUTEAUX À FENDRE

Accessoires SplitMaster 26 | SplitMaster 30

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG SPEED	Type E7,5D-400 SPEED	Type PZG-E15D-400 SPEED	Poids ~ kg	
F0004130	pompe manuelle pour la lubrification de la pièce de pression	○	○	○	3	
F0004131	Allongement du bac de fendage afin que les morceaux de bois courts se centrent directement sur la pièce de pression lors du fendage, ce qui permet ainsi soit divisé de manière optimale	○	○	○	9	
F0001806	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, compatible avec les machines à entraînement par prise de force du tracteur et, dans le cas du SchälProfi, également avec l'entraînement hybride : Prise de force du tracteur et moteur électrique.	○	×	○	1	
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, Compatible avec les machines équipées d'un moteur électrique 3 x 400 V, 50 Hz	×	○	○	1	
Z2000653	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	○	×	○	12	

○ en option × impossible ✓ en série

RALLONGE POUR BAC DE SÉPARATION

Vous souhaitez, en plus de Meter. Fendre aussi du petit bois ? Grâce à la rallonge du bac de fendage, même les troncs courts sont centrés de manière optimale dans le bac jusqu'au couteau de fendage, ce qui empêche le bois fendu de tomber.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



POMPE MANUELLE

Vous utilisez encore le pinceau pour étaler la peinture ? Avec le SplitMaster, c'est beaucoup plus simple : Grâce au levier manuel de la pompe à graisse – situé directement au poste de commande, la pièce sous pression est graissée rapidement et efficacement.



ENTRAÎNEMENT PAR PRISE DE FORCE DU TRACTEUR AVEC PRISE DE FORCE

Travaillez-vous également en dehors de la maison et la cour ? Votre remorqueur peut transporter la machine par l'anneau d'attelage et, à l'aide de l'accessoire disponible en option, Arbre de transmission à l'emplacement souhaité. Se rendre sur le lieu d'intervention.



MOTEUR ÉLECTRIQUE

Prenez soin de vous et de votre environnement : le moteur électrique est silencieux et peut fonctionner à l'électricité issue de sources renouvelables. Cette solution contribue à réduire la pollution atmosphérique et ne génère aucun gaz d'échappement nocif dans votre environnement de travail. La motorisation électrique silencieuse est disponible avec un moteur électrique de 15 kW (nécessitant un raccordement électrique CEE 32 A). La protection intégrée du moteur garantit une longue durée de vie en le protégeant contre les surcharges thermiques. La détection du champ tournant empêche le moteur de fonctionner dans le mauvais sens, tandis que l'inverseur de phase permet de corriger facilement le sens de rotation. Le démarrage automatique étoile-triangle garantit un faible courant de démarrage. La soupape de coupure de pression installée sur la pompe triple réduit la puissance d'entraînement nécessaire en coupant, de manière régulée en fonction de la pression, un étage de la pompe lorsque la charge sur l'interstice est élevée. Ainsi, même avec un entraînement électrique, il est possible d'obtenir un cycle de travail rapide.



PROPULSION COMBINÉE

Qu'il s'agisse d'une propulsion par remorqueur ou électrique – Votre machine est toujours prête à l'emploi ! La motorisation hybride allie les avantages de la prise de force du tracteur et du moteur électrique, ce qui vous permet de conserver une grande flexibilité aussi bien à la ferme qu'en forêt :

Votre tracteur peut transporter la machine à l'aide de l'anneau d'attelage et l'entraîner sur le lieu d'intervention souhaité grâce à un arbre à cardan disponible en option.

Le moteur électrique est silencieux et peut fonctionner à l'électricité issue de sources renouvelables. Cette solution contribue à réduire la pollution atmosphérique et ne génère aucun gaz d'échappement nocif dans votre environnement de travail. De plus, la motorisation électrique permet de réaliser des économies considérables par rapport aux moteurs à combustion classiques. La faible consommation d'énergie du moteur électrique réduit les coûts d'exploitation ; de plus, la motorisation électrique est facile à entretenir.

Cette solution combinée offre ainsi une option durable, silencieuse et économique.



MÊME À VITESSE TURBO EN POSITION DE TRANSPORT

Le SplitMaster Turbo peut être mis en position de transport rapidement et sans outils. Le dispositif de levage massif est basculé en position de transport à l'aide du vérin hydraulique, puis verrouillé. Une partie du support en bois est rabattue et verrouillée.

Distributeurs automatiques de bois d'allumage et de chauffage

	AutoSplit 250	AutoSplit 375	AutoLogger 420
			
Catégorie d'application	bois d'allumage particulièrement fin	le bois de chauffage et d'allumage	le bois de chauffage et d'allumage
Bois de départ	Bois tendre	Bois tendre et bois dur	Bois tendre et bois dur
Longueur max. des bûches cm	20	42	33
Diamètre maximal du bois : cm ; longueur maximale des bords du bois : cm	Bois rond ø 25 Bois carré □ 20 en option pour les planches et les couennes	Bois rond ø 37,5 Bois carré □ 30	Bois rond ø 41 Bois carré □ 35
Rendement en bois d'allumage (environ) sacs / h	50 – 100 *	100	120
Débit de bois d'allumage max. srm/h	1 – 2 *	1,5	1,5
Débit de bois de chauffage max. srm/h	–	10	12
Types d'entraînement	   	   	  
Conditionnement en sacs pour le bois d'allumage	en vrac ou en couches	en vrac ou en couches	en vrac ou en couches

* en fonction du type de motorisation

Types d'entraînement

 Moteur électrique
  Prise de force du tracteur
  Propulsion hybride
  Essence/diesel

Aperçu des différentes qualités de bûches disponibles

AutoSplit					Diamètre des grumes									
taille des bûches	typ. min. – max. Diamètre de traite- ment [cm] Longueur des bûches L	Système de fen- dage	Jauge d'écarte- ment		10	15	20	25	30	35	40	45	50	
					Vario									
AutoSplit 250	D2	Ø 10 – 25 L12 - L20	Vario	Couteau en V	1	1	1	1						
	D5				1	1	1	1						
	D7													
	D10													
	D12													
	D15													
	D20													
AutoSplit 375	D2	Ø 10 – 35 L16 – L42	Vario	Couteau X	2	2	2	2	2	2				
	D5				2	2	2	2	2	2				
	D7													
	D10													
	D12													
	D15													
	D20													
AutoLogger 420	D2	Ø 10 – 40 L12 – L33	Vario	Couteau X										
	D5				3	3	3	3	3	3	3			
	D7													
	D10													
	D12													
	D15													
	D20													

1 Uniquement pour les résineux de bonne qualité (L12 – 20)

 domaine d'application optimal

 champ d'application restreint

2 Uniquement si la qualité du bois de conifères est bonne (L16 – 25)

3 Uniquement si la qualité du bois de conifères est bonne (L12 – 25)

AutoSplit 250

Pour du petit bois d'allumage de la meilleure qualité

Élargissez votre gamme :

Les morceaux de bois de petit diamètre sont parfaits pour fabriquer du petit bois – et c'est précisément pour cela que l'AutoSplit a été conçu ! Que ce soit pour un feu de camp convivial, la cheminée de la maison ou le four à pizza :

Le petit bois d'allumage est toujours très demandé !

Il suffit de charger l'AutoSplit avec des rondins ou des morceaux de bois, et il les fend de manière entièrement automatique et précise à l'aide d'une lame en V.

C'est parti pour l'emballage !

Que ce soit dans des sacs en filet pratiques ou dans des cartons écologiques, les différentes options d'emballage vous permettent d'emballer les bûches de manière pratique et soignée en quelques secondes seulement. Ainsi, fendre du bois est non seulement rapide, mais aussi respectueux de l'environnement.



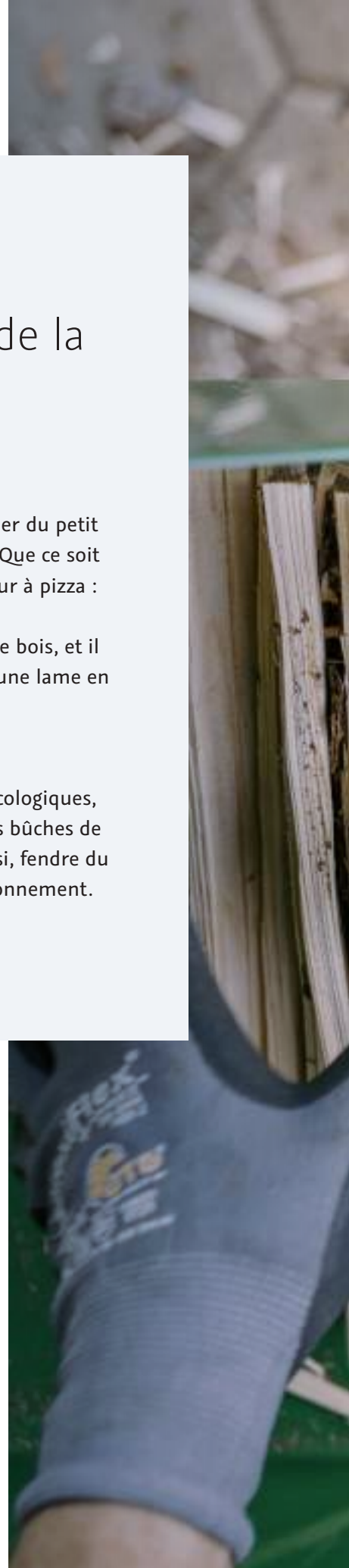
FENDEUR
couché



GRUME Ø
25 cm max.



PRODUIT
bois d'allumage particulière-
ment fin





AutoSplit 250

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M6808C** AutoSplit 250, E9-400

Référence art. : **F0002827** Goulotte d'emballage avec surface de tamisage intégrée (en option)



GRUME Ø
25 cm max.



LONGUEUR DES BÛCHES
20 cm max.



PUISSANCE DE FENDAGE
5 t max.



RENDEMENT DES ALLUME-FEUX
2 srm max. / h



POIDS
au moins 632 kg

Points forts



BIEN, ENCORE MIEUX, AUTOSPLIT

Transformez vos chutes de bois en petit bois de chauffage rentable, propre et finement fendu, idéal pour allumer un feu. Pour cela, on peut utiliser des rondins d'un diamètre maximal de 25 cm ainsi que des bois équarris dont les dimensions maximales sont de 20 x 20 cm. Exploitez efficacement ces précieuses ressources et élargissez votre gamme de services !



COUTEAU À FENDRE EN FORME DE V DESTINÉ À LA PRODUCTION DE PETIT BOIS FIN

Si vous souhaitez produire du petit bois d'allumage de la meilleure qualité, la lame de fendage en V vous garantit un fendage précis et efficace, d'une qualité exceptionnelle, grâce à la conception de ses tranchants et au déplacement de la matière. Grâce à la longueur réglable des bords des bûches, comprise entre 2 et 10 cm, il est possible d'adapter la taille du bois de manière flexible. L'utilisation d'un acier résistant à l'usure assure une durée de vie exceptionnellement longue, ce qui garantit une efficacité et une durabilité élevées, même en cas d'utilisation intensive.



TRAVAIL EN CONTINU

Tandis que l'AutoSplit se charge du processus de fendage de manière entièrement automatique, le réservoir est rempli de bois, ce qui permet un flux de travail continu. L'opérateur peut ainsi se concentrer entièrement sur l'alimentation de la longue goulotte d'alimentation en bois, placée à une hauteur pratique. Cela garantit un déroulement efficace du travail.



TRANSPORT FACILE – MÊME SANS TRACTEUR !

Grâce à ses grandes roues en caoutchouc plein (280 mm de diamètre) et à son dispositif d'aide au transport fourni de série, la machine peut être déplacée manuellement, facilement et sans effort, de son lieu de stockage vers son lieu d'utilisation sur un sol plat et stabilisé.



POUR LES EMBALLAGES EN VRAC OU DISPOSÉS EN COUCHES DE MANIÈRE ALÉATOIRE

Nous proposons différents systèmes pour le conditionnement en vrac ou en couches des bûches. Grâce aux pieds réglables du piétement, toutes les versions peuvent être utilisées à une hauteur de travail ergonomique. Pour en savoir plus sur « », rendez-vous à la page 139 !



RÉDUISEZ LES PLANCHES ET LES SCHWARTEN EN MIETTES !

La scie verticale à lame unique transforme les planches et les chutes en bois de chauffage rentable. Commandez cette option dès la configuration initiale de l'AutoSplit 250. Plus d'informations à la page 138 !



AutoSplit

L'IDÉE GÉNIALE !

Produisez du petit bois propre et finement fendu et élargissez votre gamme de produits ! Les matières premières utilisées sont des rondins d'un diamètre maximal de 25 cm et des bois équarris d'une dimension maximale de 20 x 20 cm.

Pour les troncs de petit diamètre, la hache à fendre en V produit du petit bois d'une qualité irréprochable et d'une taille idéale : la taille des morceaux peut être réglée de manière flexible entre 2 et 10 cm.



Nice to know !

Nous nous démarquons délibérément d'une société du tout-jetable, et c'est aussi l'une des raisons pour lesquelles nous garantissons l'approvisionnement en pièces d'usure et de rechange pendant une période de 20 ans !

Aperçu des différentes qualités de bûches disponibles

Diamètre des grumes												
taille des bûches	typ. min. – max. Diamètre de traitement [cm] Longueur des bûches L	Système de fendage	Couteau de fendage	10	15	20	25	30	35	40	45	50
				Vario								
AutoSplit 250	D2	Ø 10 – 25 L12 - L20	Vario	Couteau en V	1	1	1	1				
	D5				1	1	1	1				
	D7											
	D10											
	D12											
	D15											
	D20											

1 Uniquement pour les résineux de bonne qualité (L12 – 20)

domaine d'application optimal

champ d'application restreint

Voilà qui plaide en faveur de l'AutoSplit 250 !

APPROVISIONNEMENT CONTINU EN BOIS

L'alimentation par le réservoir de bois facilite le chargement et garantit un fonctionnement continu. Le bois rond et le bois équarri peuvent tous deux être traités efficacement, ce qui permet d'augmenter la productivité et de réduire au minimum les interruptions de travail.



FACILE À ENTREtenir !

Pas d'entretien fastidieux : Grâce à la rampe de graissage centrale facilement accessible de l'extérieur, la machine peut être facilement remise en parfait état de fonctionnement. Cela permet de réduire l'effort au minimum et d'optimiser la durée de vie.



RÉGLAGE EN CONTINU DE L'ÉPAISSEUR DU BOIS

Réglez rapidement et sans outil l'épaisseur du bois : Grâce à la molette de réglage facilement accessible, vous pouvez régler l'avance en continu de 2 à 10 cm par cycle de fendage et obtenir l'épaisseur de bois souhaitée.



TRAITE AUSSI BIEN LES RONDINS QUE LES BOIS ÉQUARRIS !

Vous souhaitez vous aussi tirer profit de vos chutes de bois ? L'AutoSplit permet de transformer des rondins (diamètre max. 25 cm) et des morceaux de bois équarris (longueur des arêtes max. 20 x 20 cm) en bois d'allumage de grande qualité. Grâce à un équipement optionnel, il peut même traiter des couennes et des planches en bois tendre. Cette machine traite des morceaux de bois de 12 à 20 cm de long : une véritable valeur ajoutée pour votre bois.



Aperçu de l'AutoSplit 250

Entraîne- ment	Entraînement 1	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur électrique	Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	-	-
	Type	E7,5-400	E3D-230	E9-400	PZG
Modèle de base	Catégorie de bois de chauffage	bois d'allumage particulièrement fin	bois d'allumage particulièrement fin	bois d'allumage particulièrement fin	bois d'allumage particulièrement fin
	Essence de bois d'origine	Bois tendre	Bois tendre	Bois tendre	Bois tendre
	Course de fendage réglable pour des longueurs de 20/25/33 cm	✗	✗	✗	✗
s techniques	Pompe en fonte grise	✗	✗	✓	✗
	Pompe en aluminium	✓	✓	✗	✓
	Radiateur d'huile	○	○	✓	○
	Couteau de fendage	en forme de V	en forme de V	en forme de V	en forme de V
	Roues en caoutchouc plein, diamètre 280 mm	✓	✓	✓	✓
	Pieds réglables en hauteur	✓	✓	✓	✓
	Puissance de fendage max. t	5	4,5	5	5
	Diamètre du tronc (min.) cm	10	10	10	10
	Diamètre de grume max. cm	25	25	25	25
	Longueur minimale des arêtes (bois équarri) cm	10	10	10	10
	Longueur maximale des arêtes (bois équarri) cm	20	20	20	20
	Longueur minimale des bords des bûches (cm)	2	2	2	2
	Longueur maximale des bords des bûches (cm)	10	10	10	10
	Longueur min. des bûches cm	12	12	12	12
	Longueur max. des bûches cm	20	20	20	20
	Course max. du vérin cm	300	300	300	300
	Poids kg	632	620	680	656
	Cycle de fendage de l'entraînement 1 : environ sec.	4	5	3	3
	Cycle de fendage de l'entraînement 2 : environ sec.	-	-	-	-
	Rendement du système d'alimentation en bois d'allumage 1, max. srm/h	1,5	1	2	2
	Débit du système d'alimentation en bois d'allumage 1: environ sacs / h	75	50	100	100
	Débit de bois de chauffage, entraînement 1, max. srm/h	-	-	-	-
	Rendement du système d'alimentation en bois d'allumage 2, max. srm/h	-	-	-	-
	Débit du système d'alimentation en bois d'allumage 2 : environ sacs / h	-	-	-	-
	Débit de bois de chauffage du système d'alimentation 2 : max. srm/h	-	-	-	-
	Puissance nominale S6 kW	7,5	3	9	-
	Disjoncteur moteur	✓	✓	✓	-
	Inverseur de phase / Détection de champ tournant / Démarrage étoile-triangle	✓	-	✓	-
	de réseau électrique	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	-
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	4,0 – 6,0	1,5 – 2,5	5,0 – 8,0	-
	Puissance requise prise de force kW	-	-	-	10
	Régime de la prise de force (tr/min)	-	-	-	380
	Arbre à cardan indispensable	-	-	-	Oui
	Puissance du moteur à combustion interne	-	-	-	-
	Consommation de carburant l/h	-	-	-	-
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-	-
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	40	40	40	40
	Longueur position de transport / de travail mm	1380 / 1400	1 400 / 1 400	2330 / 1700	1650 / 1650
	Largeur position de transport / de travail mm	2450 / 3430	3430 / 2420	1 400 / 3 430	2 400 / 3 350
	Hauteur position de transport /de travail mm	2360 / 1720	2370 / 1720	2350 / 1750	2500/ 1720
	Roues en caoutchouc plein, diamètre 280 mm	✓	✓	✓	✓
	Aide au transport	✓	✓	✓	✓
	Fixation pour chariot élévateur / Points de levage	✓	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	○	○	○	✓
Spécial- équipement	Lame simple pour le bois d'allumage à partir de planches / de copeaux	○	○	○	○
	Modèle de machine pour bois court	○	○	○	○
	Radiateur d'huile	○	○	✓	○
Accessoires	Module d'emballage de base avec dispositif d'aide à l'emballage pivotant	✗	✗	✗	✗
	Goulotte d'emballage	○	○	○	○
	Cadre coulissant à 2 éléments	○	○	○	○
	Kit de conversion pour passer des lames longues aux lames courtes	○	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	✗	○	○

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.
 ** Pour machine avec treuil max. 480

○ en option ✗ impossible ✓ en série

Aperçu de l'AutoSplit 250

Entraîne- ment	Entraînement 1	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Moteur à essence
	Entraînement 2	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur électrique	-
	Type	PZG-E9-400	PZG-E7,5-400	PZG-E3D-230	B16,4
	Catégorie de bois de chauffage	bois d'allumage particulièrement fin	bois d'allumage particulièrement fin	bois d'allumage particulièrement fin	bois d'allumage particulièrement fin
	Essence de bois d'origine	Bois tendre	Bois tendre	Bois tendre	Bois tendre
Modèle de base	Course de fendage réglable pour des longueurs de 20/25/33 cm	✗	✗	✗	✗
	Pompe en fonte grise	✓	✗	✗	✗
	Pompe en aluminium	✓	✓	✓	✓
	Radiateur d'huile	✓	○	○	✓
	Couteau de fendage	en forme de V	en forme de V	en forme de V	en forme de V
	Roues en caoutchouc plein, diamètre 280 mm	✓	✓	✓	✗
	Pieds réglables en hauteur	✓	✓	✓	✓
s techniques	Puissance de fendage max. t	5	5	4,5	5
	Diamètre du tronc (min.) cm	10	10	10	10
	Diamètre de grume max. cm	25	25	25	25
	Longueur minimale des arêtes (bois équarri) cm	10	10	10	10
	Longueur maximale des arêtes (bois équarri) cm	20	20	20	20
	Longueur minimale des bords des bûches (cm)	2	2	2	2
	Longueur maximale des bords des bûches (cm)	10	10	10	10
	Longueur min. des bûches cm	12	12	12	12
	Longueur max. des bûches cm	20	20	20	20
	Course max. du vérin cm	300	300	300	300
	Poids kg	750	710	695	695
	Cycle de fendage de l'entraînement 1 : environ sec.	3	3	3	3
	Cycle de fendage de l'entraînement 2 : environ sec.	3	4	5	-
	Rendement du système d'alimentation en bois d'allumage 1, max. srm/h	2	2	2	2
	Débit du système d'alimentation en bois d'allumage 1 : environ sacs / h	100	100	100	100
	Débit de bois de chauffage, entraînement 1, max. srm/h	-	-	-	-
	Rendement du système d'alimentation en bois d'allumage 2, max. srm/h	2	1,5	1	-
	Débit du système d'alimentation en bois d'allumage 2 : environ sacs / h	100	75	50	-
	Débit de bois de chauffage du système d'alimentation 2 : max. srm/h	-	-	-	-
	Puissance nominale S6 kW	9	7,5	3	-
	Disjoncteur moteur	✓	✓	✓	-
	Inverseur de phase / Détection de champ tournant / Démarrage étoile-triangle de réseau électrique	✓	✓	-	-
		3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	1x230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A	-
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	5,0 – 8,0	4,0 – 6,0	1,5 – 2,5	-
	Puissance requise prise de force kW	10	10	10	-
	Régime de la prise de force (tr/min)	380	380	380	-
	Arbre à cardan indispensable	Oui	Oui	Oui	-
	Puissance du moteur à combustion interne	-	-	-	16,4 kW / 22,3 PS
	Consommation de carburant l/h	-	-	-	3,0 – 3,5
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-	8
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	40	40	40	40
	Longueur position de transport / de travail mm	1750 / 1650	1850 / 1650	1760 / 1650	2330 / 1850
	Largeur position de transport / de travail mm	2 400 / 3 350	2 500 / 3 350	2470 / 3350	1 400 / 3 350
	Hauteur position de transport / de travail mm	2350 / 1720	2400 / 1720	2360 / 1720	2350 / 1720
Transport	Roues en caoutchouc plein, diamètre 280 mm	✓	✓	✓	✗
	Aide au transport	✓	✓	✓	✗
	Fixation pour chariot élévateur / Points de levage	✓	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓	✗
Équipement spécial	Lame simple pour le bois d'allumage à partir de planches / de copeaux	○	○	○	○
	Modèle de machine pour bois court	○	○	○	○
	Radiateur d'huile	✓	○	○	✓
Accessoires	Module d'emballage de base avec dispositif d'aide à l'emballage pivotant	✗	✗	✗	✗
	Goulotte d'emballage	○	○	○	○
	Cadre coulissant à 2 éléments	○	○	○	○
	Kit de conversion pour passer des lames longues aux lames courtes	○	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	✗

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

** Pour machine avec treuil max. 480

Modèle de base AutoSplit 250

Permet de transformer des rondins ou des morceaux de bois (bois tendre) en petit bois d'allumage de la meilleure qualité.

Référence article	Type	Dénomination	En- traîne- ment	Débit de bois d'allumage max. srm/h	Rendement en bois d'allumage (environ) sacs/h	Cycle de fendage : s environ	Rendement en bois d'allumage (environ) sacs/h	Poids ~ kg
M6805	E7,5-400	AutoSplit 250, E7,5-400, fendeuse automatique pour bois tendre avec une force de fendage de 5 t, entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, pompe en aluminium, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 10 cm, durée du cycle de fendage d'environ 4 secondes, lame de fendage en forme de V, goulotte d'alimentation en bois, dispositif d'aide au transport, châssis équipé de roues en caoutchouc plein (diamètre 280 mm), estrade et pieds réglables pour l'ajustement de la hauteur de travail		1,5	75	4	5	632
M6835	E3D-230	AutoSplit 250, E3D-230, fendeuse automatique pour bois tendre avec une force de fendage de 4,5 t, entraînement par moteur électrique de 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur, pompe en aluminium, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 10 cm, durée du cycle de fendage d'environ 5 secondes, lame de fendage en V, goulotte d'alimentation en bois, aide au transport, châssis avec roues en caoutchouc plein (diamètre 280 mm), plateforme et pieds réglables pour ajuster la hauteur de travail		1	50	5	4,5	620
M6808C	E9-400	AutoSplit 250, E9-400, fendeuse automatique pour bois tendre avec une force de fendage de 5 t, entraînement par moteur électrique de 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, avec refroidisseur d'huile et pompe en fonte grise, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 10 cm, durée du cycle de fendage env. 3 secondes, lame de fendage en V, goulotte d'alimentation en bois, dispositif d'aide au transport, châssis avec roues en caoutchouc plein (diamètre 280 mm), estrade et pieds réglables pour l'ajustement de la hauteur de travail		2	100	3	5	680
M6810	PZG	AutoSplit 250, PZG, fendeuse automatique pour bois tendre avec une force de fendage de 5 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 380 tr/min, puissance requise : 10 kW, pompe en aluminium, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 10 cm, durée du cycle de fendage : environ 3 secondes, lame de fendage en V, goulotte d'alimentation en bois, attelage trois points cat. I + II, dispositif d'aide au transport, châssis équipé de roues en caoutchouc plein (diamètre 280 mm), plate-forme et pieds réglables pour ajuster la hauteur de travail. Arbre à cardan indispensable !		2	100	3	5	656

Modèle de base AutoSplit 250

Permet de transformer des rondins ou des morceaux de bois (bois tendre) en petit bois d'allumage de la meilleure qualité.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Débit de bois d'allumage max.srm/h	Rendement en bois d'allumage (environ) sacs/h	Cycle de fission s environ	Rendement en bois d'allumage (environ) sacs/h	Poids ~ kg
M6818C	PZG-E9-400	AutoSplit 250, PZG-E9-400, fendeuse automatique pour bois tendre avec une force de fendage de 5 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 380 tr / min, puissance requise : 10 kW, pompe en aluminium, durée du cycle de fendage : environ 3 secondes et entraînement par moteur électrique de 9 kW, S6, 3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, durée du cycle de fendage env. 3 secondes, avec refroidisseur d'huile et pompe silencieuse en fonte grise, pour des rondins d'un diamètre max. de 25 cm ou des bois équarris d'une longueur d'arête max. de 20 x 20 cm, longueurs de bûches de 12 à 20 cm, longueur des arêtes de bûches réglable de 2 à 10 cm, lame de fendage en V, goulotte d'alimentation en bois, attelage trois points cat. I + II, dispositif d'aide au transport, châssis équipé de roues en caoutchouc plein (diamètre 280 mm), plate-forme et pieds réglables pour un ajustement ergonomique de la hauteur de travail. Pour faire fonctionner le refroidisseur d'huile lorsque l'entraînement est assuré par la prise de force du tracteur, une prise à courant continu à 3 pôles de 12 V sur le tracteur est nécessaire. Arbre à cardan indispensable !		2	100	3		
				2	100	3	5	750
M6820	PZG-E7,5-400	AutoSplit 250, PZG-E7,5-400, Fendeuse automatique pour bois tendre avec une force de fendage de 5 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 380 tr/min, puissance requise : 10 kW, pompe en aluminium, durée du cycle de fendage : environ 3 secondes, entraînement par moteur électrique 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, durée du cycle de fendage d'environ 4 secondes, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 10 cm, lame de fendage en V, goulotte d'alimentation en bois, attelage trois points cat. I + II, aide au transport, châssis équipé de roues en caoutchouc plein (diamètre 280 mm), plate-forme et pieds réglables pour un ajustement de la hauteur de travail. Arbre à cardan indispensable !		2	100	3		
				1,5	75	4	5	710
M6845	PZG-E3D-230	AutoSplit 250, PZG-E3D-230, fendeuse automatique pour bois tendre avec une force de fendage de 4,5 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 380 tr/min, puissance requise : 10 kW, pompe en aluminium, durée du cycle de fendage : environ 3 secondes, entraînement par moteur électrique de 3 kW, S6, 1 x 230 V, 50 Hz, CEE 7/3 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur, durée du cycle de fendage env. 5 secondes, pour des rondins d'un diamètre max. de 25 cm ou des bois équarris d'une longueur d'arête max. de 20 x 20 cm, longueur des bûches 12 – 20 cm, longueur d'arête des bûches réglable de 2 à 10 cm, lame de fendage en V, goulotte d'alimentation en bois, attelage trois points cat. I + II, aide au transport, châssis équipé de roues en caoutchouc plein (diamètre 280 mm), plate-forme et pieds réglables pour un ajustement ergonomique de la hauteur de travail. Arbre à cardan indispensable !		2	100	3		
				1	50	5	5	695
M6830C	B16,4	AutoSplit 250, B16,4, fendeuse automatique pour bois tendre avec une force de fendage de 5 t, entraînement par moteur à essence de 16,4 kW, démarrage électrique, avec refroidisseur d'huile et pompe en aluminium, pour des rondins d'un diamètre maximal de 25 cm ou des bois équarris d'une longueur maximale de 20 x 20 cm, longueurs de bûches 12 – 20 cm, longueur des bords de bûches réglable de 2 à 10 cm, durée du cycle de fendage env. 3 secondes, lame de fendage en V, goulotte d'alimentation en bois, modèle sur pied avec socle et pieds réglables pour un ajustement ergonomique de la hauteur de travail.		2	100	3	5	695
YF183		Tarif de fret AutoSplit 250 Valable exclusivement pour les livraisons vers l'Autriche et l'Allemagne.						
YDI141		Mise en service AT/DE						

Équipement spécial AutoSplit 250



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E7,5-400	Type E3D-230	Type E9-400	Type PZG	Type PZG-E9-400	Type PZG-E7,5-400	Type PZG-E3D-230	Type B16,4	Poids : ~ kg
D (SO1012)	Supplément attelage à trois points cat. I + II pour les machines avec entraînement par moteur électrique afin de faciliter le transport avec le tracteur perpendiculaire au sens de fendage. L'attelage à trois points cat. Les versions I + II sont fournies de série sur les machines entraînées par la prise de force du tracteur et dans la version combinée.	○	○	○	✓	✓	✓	✓	×	57
E (SO1014)	Supplément pour la version de la machine équipée d'une lame verticale simple, permettant de transformer les planches et les chutes en bois d'allumage.	○	○	○	○	○	○	○	○	16
S (SO1011)	Supplément pour la version de la machine permettant de transformer exclusivement du bois court d', de 12 à 15 cm, en bois d'allumage. Sur les machines déjà en service, cet équipement peut être installé a posteriori.	○	○	○	○	○	○	○	○	44
C (SO1013)	Supplément pour le refroidisseur d'huile en cas d'utilisation prolongée (recommandé à partir de 4 heures d'utilisation ou en cas d'utilisation à des températures supérieures à 30 °C). Cela réduit l'usure et prolonge ainsi la durée de vie des composants hydrauliques. Le fonctionnement du refroidisseur d'huile nécessite une prise à courant continu à 3 pôles de 12 V sur le tracteur.	○	○	✓	○	✓	○	○	✓	18

○ en option × impossible ✓ en série

TRANSPORT PAR TRACTEUR

Travaillez-vous également en dehors de la maison et de la ferme ? Grâce à son attelage trois points de catégories I et II, l'AutoSplit peut être facilement transporté sur le tracteur. Pour cette version, le tracteur est équipé de série d'une prise de force et d'un moteur électrique disponible en option.



RÉDUISEZ LES PLANCHES ET LES MORCEAUX DE VIANDE EN PETITS MORCEAUX !

Cette scie verticale simple de haute qualité transforme les planches et les copeaux en petit bois rentable ! Commandez cette option dès la configuration initiale de l'AutoSplit 250, car il ne sera plus possible par la suite de l'adapter pour le sciage de bois rond ou de bois équarri.



FUNCTIONNEMENT CONTINU EN TOUTE SÉCURITÉ GRÂCE À ET À UNE TEMPÉRATURE D'HUILE RÉDUITE

Est-ce important pour vous de tirer le meilleur parti de votre machine ? Notre conseil : Investissez dans un refroidisseur d'huile ! En fonctionnement continu (à partir de 4 heures par jour), cela prolonge la durée de vie de la machine, car cela garantit une température d'huile faible et constante, ce qui réduit l'usure des composants hydrauliques. Cela permet de prolonger la durée de vie de la machine ! Le fonctionnement du refroidisseur d'huile nécessite une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu sur le tracteur.



VALORISER EFFICACEMENT LES RÉSIDUS DE BOIS

Travaillez-vous des morceaux de bois de moins de 20 cm ? L'option « S » vous permet de transformer exclusivement des morceaux de bois courts de 12 à 15 cm en bois d'allumage rentable. Ce kit de conversion peut être installé sur les machines existantes. Remarque : Ces travaux de rénovation représentent un investissement considérable !



Accessoires AutoSplit 250

Systèmes d'emballage adaptés au modèle de base, pour les bûches en vrac et/ou empilées.

Référence article	Dénomination	Type E7,5-400	Type E3D-230	Type E9-400	Type PZG	Type PZG-E9-400	Type PZG-E7,5-400	Type PZG-E3D-230	Type B16,4	Poids : ~ kg	
F0002827	Goulotte d'emballage facilitant le conditionnement du bois d'allumage empilé, dotée d'une surface tamisante intégrée permettant de nettoyer les bûches pendant l'opération .	○	○	○	○	○	○	○	○	33	
Z9900550	Sacs en filet avec cordon de serrage pouvant contenir jusqu'à 10 kg de produit (40 x 60 cm), lot de 100 pièces, pour le conditionnement en couches ou en vrac	○	○	○	○	○	○	○	○	3	
F0002828	Cadre coulissant à deux compartiments pour sacs en filet disponibles en option, destiné au conditionnement en vrac de bois d'allumage	○	○	○	○	○	○	○	○	18	
Z9900554	Sacs en filet avec cordon de serrage pouvant contenir jusqu'à 25 kg de produit (50 x 80 cm), lot de 100 pièces, uniquement pour les produits en vrac	○	○	○	○	○	○	○	○	3	
F0002840	Kit de fixation à visser destiné à être installé a posteriori, permettant de transformer exclusivement des morceaux de bois courts de 12 à 15 cm en bois d'allumage	○	○	○	○	○	○	○	○	23	
Z2000636	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	×	×	×	○	○	○	○	×	9	
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	○	×	○	×	○	○	×	×	1	
F0001806	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, adapté aux machines entraînées par la prise de force d'un tracteur	×	×	×	○	○	○	○	×	1	
F0001482	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique, convient aux machines à entraînement par moteur à essence	×	×	×	×	×	×	×	○	1	

○ en option × impossible ✓ en série

OPTIONS D'EMBALLAGE POUR DES PROCESSUS DE TRAVAIL PLUS EFFICACES ET DES SOLUTIONS SUR MESURE POUR RÉPONDRE AUX DEMANDES DES CLIENTS



COMPTEUR D'HEURES DE SERVICE

Souhaitez-vous louer votre machine ou suivre ses heures d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



Souhaitez-vous emballer vos allume-feux dans des sacs, soigneusement empilés ? Avec la goulotte d'emballage, nous disposons de l'accessoire idéal. Il suffit de placer un sac en filet à l'extrémité de la goulotte : le bois fraîchement traité est alors poussé à travers la grille intégrée à la goulotte d'emballage afin d'être nettoyé et empilé directement dans le sac. La hauteur de travail peut être réglée de manière ergonomique grâce aux pieds réglables du châssis.

Emballer rapidement vos allume-feux sans les tasser grâce au cadre double coulissant latéralement ! Il suffit de fixer deux sacs en filet au dispositif réglable du cadre d'emballage et de lancer le processus de fendage. Dès qu'un sac est plein, déplacez le cadre et remplissez le deuxième sac. Pendant ce temps, vous pouvez retirer le sac plein et en installer un nouveau, pour un déroulement efficace et sans interruption du travail ! La hauteur de travail peut être réglée de manière ergonomique grâce aux pieds réglables du châssis.

AutoSplit 375

Le distributeur automatique de bois de chauffage et de bois d'allumage

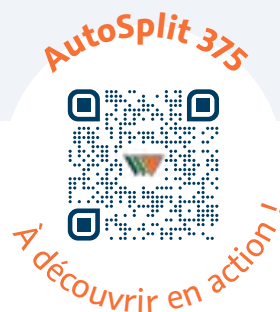
Plus de puissance, des diamètres plus grands, des bûches plus longues !

Nous avons retravaillé notre concept d'emballage, la pompe en fonte garantit la longévité du système hydraulique.

Avec une force de fendage de 11 tonnes, la fendeuse automatique offre une puissance supérieure de 15 % à celle du modèle précédent. Et grâce à la longueur réglable des bûches, comprise entre 2 et 15 cm, vous pouvez produire en quelques secondes aussi bien du bois d'allumage que du bois de chauffage à partir de bois tendre et de bois dur – deux résultats en une seule machine, pour ainsi dire.

Quand ça prend encore un peu plus de temps...

Grâce à son radiateur d'huile, l'AutoSplit garde toujours la tête froide lors de la coupe de bois de chauffage, même en cas d'utilisation prolongée ou à des températures élevées !



FENDEUR
couché



GRUME Ø
37,5 cm max.



PRODUIT
le bois de chauffage et
d'allumage



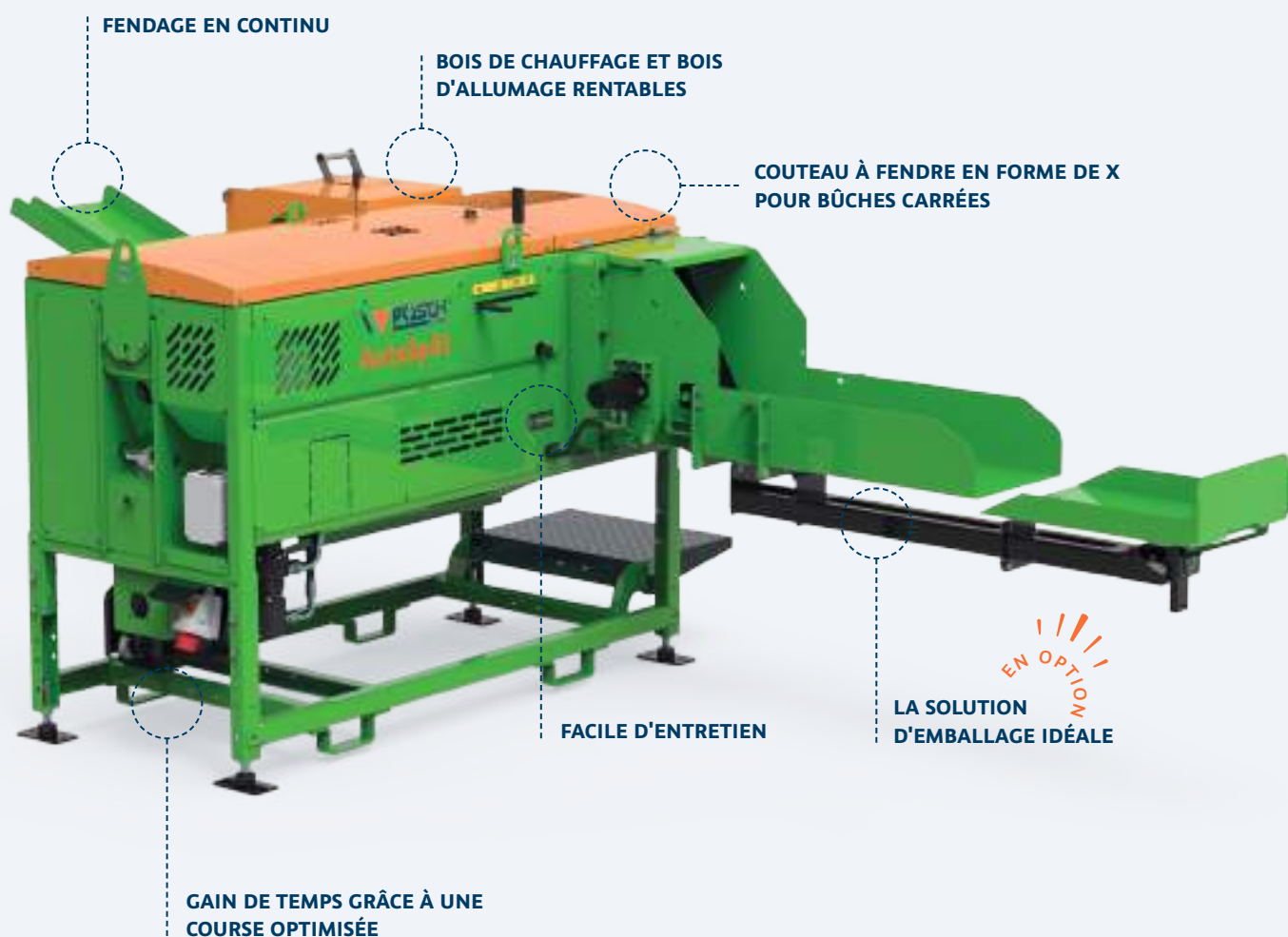
AutoSplit 375

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M6806C** AutoSplit 375, E9-400

Référence art. : **F0004842** Module d'emballage de base avec aide à l'emballage pivotante (en option)

Référence art. : **F0004844** Goulotte d'emballage pour des longueurs de bois allant jusqu'à 33 cm (en option)



GRUME Ø
37,5 cm max.



LONGUEUR DES BÛCHES
42 cm max.



PUISSANCE DE FENDAGE
11 t max.



RENDEMENT DES ALLUME-FEUX
2 srm max. / h



RENDEMENT DU BOIS DE CHAUFFAGE
10 srm/h au maximum



POIDS
au moins 1 142 kg

Points forts



BOIS DE CHAUFFAGE ET BOIS D'ALLUMAGE RENTABLES

Transformez vos chutes de bois en bois d'allumage rentable, propre et finement fendu – idéal pour allumer un feu. Mais ce n'est pas tout : L'AutoSplit 375 vous permet également de produire du bois de chauffage de grande qualité. Pour cela, on peut utiliser des rondins d'un diamètre maximal de 37 cm, ainsi que des bois équarris dont les dimensions maximales sont de 30 x 30 cm. Utilisez efficacement vos précieuses ressources et augmentez votre productivité !



GAIN DE TEMPS GRÂCE À UNE COURSE OPTIMISÉE

Souhaitez-vous éviter les déplacements inutiles lors du processus de fendage ? Ouvrez le couvercle d'entretien sans outil et adaptez facilement la course maximale de fendage de 42 cm à des bûches plus courtes (20, 25 et 33 cm). Vous gagnerez ainsi un temps précieux lors de la production de bois de chauffage et de bois d'allumage, et tirerez le meilleur parti de votre AutoSplit 375 !



COUPEAU FENDEUR EN FORME DE X POUR DES BÛCHES CARRÉES

Une machine, deux possibilités ! Grâce à la lame de fendage en forme de X, vous pouvez fendre aussi bien du bois de chauffage que du petit bois dans la qualité souhaitée, en fonction de vos besoins. Grâce à la longueur réglable des bords des bûches, comprise entre 2 et 15 cm, il est possible d'adapter la taille du bois de manière flexible afin d'obtenir le résultat souhaité. Cet acier résistant à l'usure garantit non seulement une durée de vie exceptionnellement longue, mais assure également des performances élevées et constantes, même en cas d'utilisation intensive. Efficace, durable et polyvalent !



FENDAGE EN CONTINU

Tandis que l'AutoSplit se charge du processus de fendage de manière entièrement automatique, le réservoir est rempli de bois, ce qui permet un flux de travail continu. L'opérateur peut ainsi se concentrer entièrement sur l'alimentation de la longue goulotte d'alimentation en bois, placée à une hauteur pratique. Cela garantit un déroulement efficace du travail.



FACILE D'ENTRETIEN

Grâce à la rampe de graissage centrale facilement accessible de l'extérieur, la machine peut être facilement remise en parfait état de fonctionnement. Cela permet de réduire l'effort au minimum et d'optimiser la durée de vie.



LA SOLUTION D'EMBALLAGE IDÉALE

Nous proposons différents systèmes pour le conditionnement en vrac ou en couches de bûches, aussi bien dans des sacs en filet que dans des cartons. Grâce aux pieds réglables du piètement, toutes les versions peuvent être utilisées à une hauteur de travail ergonomique. Plus d'informations à la page 148 !



AutoSplit

DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE

Jusqu'en 2022, nos fendeuses automatiques étaient spécialisées soit dans la production de bois de chauffage, soit dans celle de bois d'allumage. Mais avec l'AutoSplit 375, les choses ont changé : il peut faire les deux !

2 en 1 : Bois de chauffage ET bois d'allumage

C'est précisément cette polyvalence réunie dans une seule machine qui fait le succès de l'AutoSplit 375 sur le marché. Non seulement il réduit considérablement la charge de travail, mais il offre également la flexibilité nécessaire pour répondre parfaitement à des exigences variées – tout en garantissant une qualité irréprochable de bûches de forme carrée !

Nice to know !

Nous nous démarquons délibérément d'une société du tout-jetable, et c'est aussi l'une des raisons pour lesquelles nous garantissons l'approvisionnement en pièces d'usure et de rechange pendant une période de 20 ans !

BASÉ SUR LA PRATIQUE

Au printemps 2024, Florian et Lukas ont fondé « Die Hoazarei » – et depuis, les affaires tournent à plein régime pour eux dans le domaine du bois de chauffage : Depuis peu, non seulement ils sont membres de l'association « Ofenholz », mais ils possèdent également un AutoSplit 375, qui assure le « courant d'air » nécessaire à la production de bois d'allumage.



Au début, nous fabriquions tout à la main, mais nous avons rapidement compris que nous avions besoin d'aide : C'est ainsi qu'un AutoSplit 375 fait désormais partie de notre parc depuis peu. La fendeuse automatique facilite considérablement le travail et séduit tant par la grande qualité du produit fini que par les performances de la machine elle-même. Grâce à une commande importante de bois d'allumage, nous pouvons désormais exploiter pleinement la capacité de l'AutoSplit et prévoyons de produire environ 300 mètres cubes de bois de chauffage et d'allumage. C'est notre première machine POSCH, mais bien sûr, nous réfléchissons déjà à la manière d'agrandir notre parc avec une autre machine orange et verte.

LUGGI, LA FERME DU PINZGAU

Voilà qui plaide en faveur de l'AutoSplit 375 !

TRAVAUX EN CONTINU

L'alimentation par le réservoir de bois facilite le chargement et garantit un fonctionnement continu. Le bois rond et le bois équarri peuvent tous deux être traités efficacement, ce qui permet d'augmenter la productivité et de réduire au minimum les interruptions de travail.



NIVEAUX DE RÉSISTANCE DU BOIS RÉGLABLE À VOLONTÉ

Réglez rapidement et sans outil l'épaisseur du bois : Grâce à la molette de réglage facilement accessible, vous pouvez régler l'avance en continu de 2 à 12 cm par cycle de fendage et obtenir l'épaisseur de bois souhaitée.



LAMES DE REFENDAGE DURABLES

La lame de fendage POSCH en forme de X est fabriquée dans un acier de haute qualité et résistant à l'usure, ce qui garantit une longue durée de vie. Au lieu d'acheter un nouveau couteau, il est possible d'aiguiser les lames si nécessaire. Les très longs guides en laiton réduisent considérablement l'usure de la lame et du rail de guidage.



UN DÉMARRAGE LE ET UNE VISIBILITÉ OPTIMALE !

La machine se commande à l'aide d'un levier de commande qui peut être actionné aussi bien de la gauche que de la droite. Cela permet de lancer la fonction de fractionnement de manière flexible et pratique. Une plate-forme rabattable offre une bonne visibilité sur le processus de fendage, tandis qu'une grille de sécurité assure une protection supplémentaire. La molette de réglage permet d'ajuster avec précision la longueur des mèches. Pour un confort de travail optimal, la hauteur de travail peut être réglée à l'aide des pieds réglables situés sur le châssis de base.



PEU ENCOMBRANT À RANGER, AU TOP AU TRAVAIL !

Peu d'espace de stockage ? Notre AutoSplit se replie sans outil pour un rangement et un transport peu encombrants. Le bac d'alimentation et le bac d'emballage sont tous deux rabattables pour un gain de place.



Aperçu de l'AutoSplit 375

Entraînement	Entraînement 1	Moteur électrique	Moteur à essence	Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	-	Moteur électrique
	Type	E9-400	B16,5	PZG	PZG-E9-400
Modèle de base	Catégorie de bois de chauffage	le bois de chauffage et d'allumage	le bois de chauffage et d'allumage	le bois de chauffage et d'allumage	le bois de chauffage et d'allumage
	Essence de bois d'origine	Bois tendre et bois dur	Bois tendre et bois dur	Bois tendre et bois dur	Bois tendre et bois dur
	Type	E9-400	B16,5	PZG	PZG-E9-400
Modèle de base	Course de fendage réglable pour des longueurs de 20/25/33 cm	✓	✓	✓	✓
	Pompe en fonte grise	✓	✗	✓	✓
	Pompe en aluminium	○	✓	✗	✗
	Radiateur d'huile	✓	✓	○	✓ avec motorisation électrique
	Couteau de fendage	en forme de X	en forme de X	en forme de X	en forme de X
	Roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 280 mm	✗	✗	✗	✗
	Pieds réglables en hauteur	✓	✓	✓	✓
Caractéristiques techniques Données	Puissance de fendage max. t	11	11	11	11
	Diamètre du tronc (min.) cm	10	10	10	10
	Diamètre de grume max. cm	37,5	37,5	37,5	37,5
	Longueur minimale des arêtes (bois équarri) cm	10	10	10	10
	Longueur maximale des arêtes (bois équarri) cm	30	30	30	30
	Longueur minimale des bords des bûches (cm)	2	2	2	2
	Longueur maximale des bords des bûches (cm)	15	15	15	15
	Longueur min. des bûches cm	16	16	16	16
	Longueur max. des bûches cm	42	42	42	42
	Course max. du vérin cm	510	510	510	510
	Poids kg	1142	1255	1142	1310
	Cycle de fendage de l'entraînement 1 : environ sec.	5	5	5	5
	Cycle de fendage de l'entraînement 2 : environ sec.	-	-	-	5
	Rendement du système d'alimentation en bois d'allumage 1, max. srm/h	1,5	1,5	1,5	1,5
	Débit du système d'alimentation en bois d'allumage 1 : environ sacs / h	100	100	100	100
	Débit de bois de chauffage, entraînement 1, max. srm/h	10	10	10	10
	Rendement du système d'alimentation en bois d'allumage 2, max. srm/h	-	-	-	1,5
	Débit du système d'alimentation en bois d'allumage 2 : environ sacs / h	-	-	-	100
	Débit de bois de chauffage du système d'alimentation 2 : max. srm/h	-	-	-	10
	Puissance nominale S6 kW	9	-	-	9
	Disjoncteur moteur	✓	-	-	✓
	Inverseur de phase / Détection de champ tournant / Démarrage étoile-triangle	✓	-	-	✓
	de réseau électrique	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	-	-	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	5,0 – 8,0	-	-	5,0 – 8,0
	Puissance requise prise de force kW	-	-	17	17
	Régime de la prise de force (tr/min)	-	-	380	380
	Arbre à cardan indispensable	-	-	Oui	Oui
	Puissance du moteur à combustion interne	-	16,5 kW / 22,4 PS	-	-
	Consommation de carburant l/h	-	3,0 – 3,5	-	-
	Capacité du réservoir de carburant l	-	30	-	-
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	70	70	70	70
	Longueur position de transport / de travail mm	2195 / 2195	2195 / 2105	2195 / 2360	2450 / 2195
	Largeur position de transport / de travail mm	2650 / 2650	2650 / 2650	2650 / 2650	2 700 / 2 650
	Hauteur position de transport / de travail mm	2120 / 2120	2120 / 2120	2120 / 2120	2150 / 2120
Transport	Roues en caoutchouc plein, diamètre 280 mm	✗	✗	✗	✗
	Aide au transport	✗	✗	✗	✗
	Fixation pour chariot élévateur / Points de levage	✓	✓	✓	✓
Équipement spécial	Lame simple pour le bois d'allumage à partir de planches/coupes	✗	✗	✗	✗
	Modèle de machine pour bois court	✗	✗	✗	✗
	Radiateur d'huile	✓	✓	○	✓
Accessoires	Module d'emballage de base avec dispositif d'aide à l'emballage pivotant	○	○	○	○
	Goulotte d'emballage	○	○	○	○
	Cadre coulissant à 2 éléments	○	○	○	○
	Kit de conversion pour passer des lames longues aux lames courtes	✗	✗	✗	✗
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	✗	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.
** Pour machine avec treuil max. 480

Modèle de base AutoSplit 375

Le distributeur automatique de bois de chauffage et de bois d'allumage pour bois tendre et bois dur.

Référence article	Type	Dénomination	En- traîne- ment	Débit de bois d'allumage max. srm/h	Puissance Bois de chauffage srm/h max.	Quan- tité de bois d'allumage : environ sacs	Cycle de fission sec. env.	Puis- sance de fendage t	Poids ~ kg
M6806C	E9-400	AutoSplit 375, E9-400, fendeuse automatique pour bois de chauffage et bois d'allumage (bois tendre et dur) avec une force de fendage de 11 t, entraînement par moteur électrique de 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, avec refroidisseur d'huile, pompe en fonte grise, course de fendage réglable pour des longueurs de 20, 25 et 33 cm, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 15 cm, durée du cycle de fendage d'environ 5 secondes, lame de fendage en forme de X, goulotte d'alimentation en bois, modèle sur pied avec fixation pour chariot élévateur, points de levage, estrade et pieds réglables pour l'ajustement de la hauteur de travail		1,5	10	100	5	11	1142
M6836C	B16,5	AutoSplit 375, B16,5, Fendeuse automatique pour bois de chauffage et bois d'allumage (bois tendre et dur) avec une force de fendage de 11 t, entraînement par moteur à essence de 16,5 kW, démarreur électrique, avec refroidisseur d'huile, pompe en aluminium, course de fendage réglable pour des longueurs de 20, 25 et 33 cm, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 15 cm, durée du cycle de fendage : environ 5 secondes, lame de fendage en forme de X, goulotte d'alimentation en bois, modèle sur pied avec fixation pour chariot élévateur, points de levage, estrade et pieds réglables pour ajuster la hauteur de travail		1,5	10	100	5	11	1255
M6816	PZG	AutoSplit 375, PZG, fendeuse automatique pour bois de chauffage et bois d'allumage (bois tendre et bois dur) avec une force de fendage de 11 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 380 tr/min, puissance requise : 10 kW, pompe en fonte grise, attelage trois points cat. I + II, course de fendage réglable pour des longueurs de 20, 25 et 33 cm, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 15 cm, durée du cycle de fendage d'environ 5 secondes, lame de fendage en forme de X, goulotte d'alimentation en bois, modèle sur pied avec fixation pour chariot élévateur, points de levage, estrade et pieds réglables pour adapter la hauteur de travail. Arbre à cardan indispensable !		1,5	10	100	5	11	1142
M6821C	PZG-E9-400	AutoSplit 375, PZG-E9-400, fendeuse-allumeuse automatique pour bois tendre et dur, avec une force de fendage de 11 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 380 tr/min, puissance requise : 17 kW, attelage trois points cat. I + II, entraînement par moteur électrique 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, avec refroidisseur d'huile (uniquement pour l'entraînement par moteur électrique !) et pompe en fonte grise, course de fendage réglable pour des longueurs de 20, 25 et 33 cm, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 15 cm, durée du cycle de fendage d'environ 5 secondes, lame de fendage en forme de X, goulotte d'alimentation en bois, modèle sur pied avec fixation pour chariot élévateur, points de levage, estrade et pieds réglables pour ajuster la hauteur de travail. Pour faire fonctionner le refroidisseur d'huile lorsque l'entraînement est assuré par la prise de force du tracteur, une prise à courant continu à 3 pôles de 12 V sur le tracteur est nécessaire. Arbre à cardan indispensable !	 	1,5	10	100	5	11	1310
YF184		Tarif de fret AutoSplit 375 Valable exclusivement pour les livraisons vers l'Autriche et l'Allemagne.							
YDI141		Mise en service AT/DE							

Équipement spécial AutoSplit 375



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E9-400	Type B16,5	Type PZG	Type PZG-E9-400	Poids : ~ kg
C (SO1013)	Supplément pour le refroidisseur d'huile en cas d'utilisation prolongée (recommandé à partir de 4 heures d'utilisation ou en cas d'utilisation à des températures supérieures à 30 °C). Cela réduit l'usure et prolonge ainsi la durée de vie des composants hydrauliques. Le fonctionnement du refroidisseur d'huile nécessite une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu sur le tracteur.	✓	✓	○	✗	18

○ en option ✗ impossible ✓ en série



UN FONCTIONNEMENT CONTINU ET SÛR GRÂCE À BASSE TEMPÉRATURE DE L'HUILE

Est-ce important pour vous de tirer le meilleur parti de votre machine ? Notre conseil : Investissez dans un refroidisseur d'huile ! En fonctionnement continu (à partir de 4 heures par jour), cela prolonge la durée de vie de la machine, car cela garantit une température d'huile faible et constante, ce qui réduit l'usure des composants hydrauliques. Cela permet de prolonger la durée de vie de la machine ! Le fonctionnement du refroidisseur d'huile nécessite une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu sur le tracteur.

Accessoires AutoSplit 375

Systèmes d'emballage adaptés au modèle de base, pour les bûches en vrac et/ou empilées.

Référence article	Dénomination	Type E9-400	Type B16,5	Type PZG	Type PZG-E9-400	Poids : ~ kg
F0004842	Module d'emballage de base avec dispositif d'aide à l'emballage pivotant. IMPORTANT : Une goulotte d'emballage adaptée est indispensable pour le processus de travail !	○	○	○	○	67
F0004843	Goulotte d'emballage pour des longueurs de bois allant jusqu'à 25 cm, pour des mailles de 50 – 55 cm x 50 – 80 cm, avec tôle à visser pour les morceaux de bois courts et tamis intégré permettant de nettoyer les bûches pendant le processus de travail. ATTENTION: Le module de base d'emballage (réf. F0004842) est indispensable pour le processus de travail !	○	○	○	○	34
F0004844	Goulotte d'emballage pour des bûches mesurant jusqu'à 33 cm, adaptée aux filets de dimensions 50 – 55 cm x 50 – 80 cm, avec tôle à visser pour les bûches courtes et tamis intégré permettant de nettoyer les bûches pendant le processus de travail. ATTENTION: Le module de base d'emballage (réf. F0004842) est indispensable pour le processus de travail !	○	○	○	○	14
F0004845	Goulotte d'emballage pour des bûches d'une longueur maximale de 42 cm, adaptée aux filets de dimensions 50 – 55 cm x 50 – 80 cm, avec tôle à visser pour les bûches courtes et tamis intégré permettant de nettoyer les bûches pendant le processus de travail. ATTENTION: Le module de base d'emballage (réf. F0004842) est indispensable pour le processus de travail !	○	○	○	○	17
F0004857	Cadre coulissant à 2 compartiments pour sacs en filet disponibles en option, destiné au conditionnement en vrac de bois d'allumage d'une longueur de 20 à 25 cm	○	○	○	○	15
Z9900554	Sacs en filet avec cordon de serrage pouvant contenir jusqu'à 25 kg de produit (50 x 80 cm), lot de 100 pièces, uniquement pour le conditionnement en vrac	○	○	○	○	3
Z2000636	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	✗	✗	○	○	9
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	○	✗	✗	○	1
F0001806	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, adapté aux machines entraînées par la prise de force d'un tracteur	✗	✗	○	○	1
F0001482	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique, convient aux machines à entraînement par moteur à essence	✗	○	✗	✗	1

○ en option ✗ impossible ✓ en série

Aperçu des accessoires



Accessoires AutoSplit 375

MODULE DE BASE AVEC DISPOSITIF D'EMBALLAGE

Le module de base d'emballage est équipé d'un dispositif d'aide à l'emballage pivotant et sert également de support pour la goulotte d'emballage disponible en option. En fonction de la longueur du bois produit, nous proposons les goulottes d'emballage adaptées : Longueurs de bois jusqu'à 25 cm, jusqu'à 33 cm et jusqu'à 42 cm. Vous pouvez ainsi adapter la machine à vos besoins en toute flexibilité !



POUR LES EMBALLAGES EN VRAC OU EN COUCHES

Emballage dans des sacs ou des cartons ? Pour les différentes options d'emballage, vous disposez de systèmes adaptés au conditionnement en vrac et/ou en couches de vos bûches. Les différentes configurations sont possibles à une hauteur de travail ergonomique grâce aux pieds réglables du châssis de base.



CADRE D'EMBALLAGE POUR DEUX SACS EN FILET

Emballez rapidement vos allume-feux sans les tasser grâce au cadre double coulissant latéralement ! Il suffit de fixer deux sacs en filet au dispositif réglable du cadre d'emballage et de lancer le processus de fendage. Dès qu'un sac est plein, déplacez le cadre et remplissez le deuxième sac. Pendant ce temps, vous pouvez retirer le sac plein et en installer un nouveau, pour un déroulement efficace et sans interruption du travail ! La hauteur de travail peut être réglée de manière ergonomique grâce aux pieds réglables du châssis.

COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Souhaitez-vous louer votre machine ou suivre ses heures d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



Aperçu des différentes qualités de bûches disponibles

Diamètre des grumes													
AutoSplit 375	taille des bûches	typ. min. – max. Diamètre de traitement [cm] Longueur des bûches L	Système de fendage	Couteau de fendage	10	15	20	25	30	35	40	45	50
					Vario								
	D2	Ø 10 – 35 L 16 – L 42	Vario	Couteau X	2	2	2	2	2	2			
	D5				2	2	2	2	2	2			
	D7												
	D10												
	D12												
	D15												
	D20												
					2 Uniquement si la qualité du bois de conifères est bonne (L16 – 25)								
					domaine d'application optimal					champ d'application restreint			

2 Uniquement si la qualité du bois de conifères est bonne (L 16 – 25)

domaine d'application optimal

champ d'application restreint

AutoLogger

Transformez les chutes de bois en source de profit

Lorsque les producteurs de bois de chauffage ont accès à du bois surdimensionné ou de forme irrégulière, ce matériau – bien qu'il puisse être obtenu à bas prix, voire gratuitement – n'est souvent pas adapté à la transformation traditionnelle du bois de chauffage en raison de sa taille ou de sa forme. C'est précisément là qu'intervient l'AutoLogger de POSCH. Il a été spécialement conçu pour transformer précisément ce type de bois « à problèmes » en bois de chauffage ou en bois d'allumage rentable.

Le couteau X permet de mettre en valeur le bois

Les déchets issus, par exemple, de l'entretien des arbres sont souvent trop volumineux, trop irréguliers ou trop noueux. Là où les machines de transformation traditionnelles atteignent leurs limites, l'AutoLogger traite précisément ce bois avec puissance, efficacité et de manière entièrement automatique.



FENDEUR
couché



GRUME Ø
41 cm max.



PRODUIT
le bois de chauffage et
d'allumage



AutoLogger

▶ Autospeed

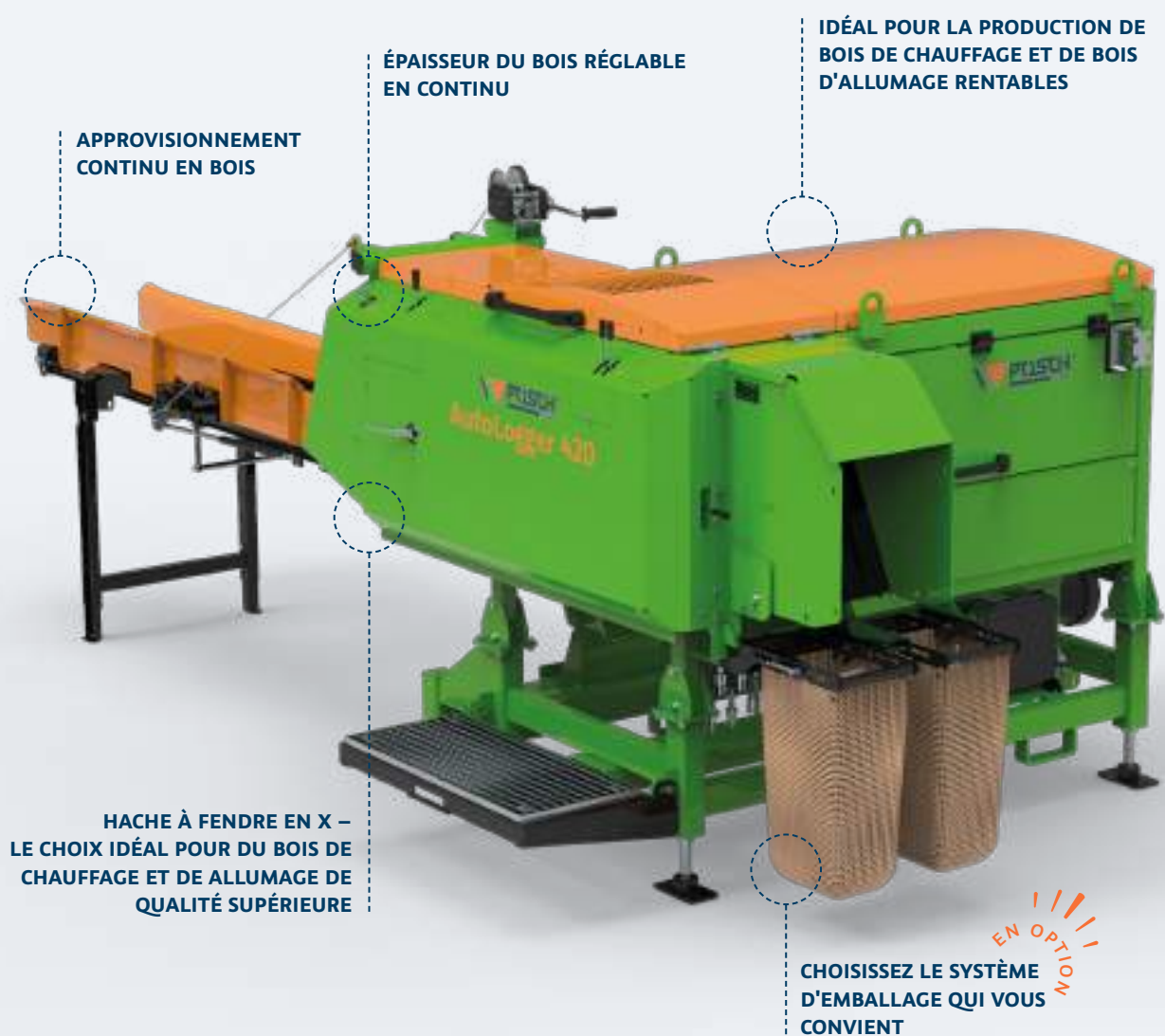
Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : M7484 AutoLogger 420, PZG

Référence art. : C Refroidisseur d'huile pour un fonctionnement en continu

Référence art. : S Vanne à deux voies avec deux raccords à double effet pour convoyeur à bande

Référence art. : F0004446 Cadre coulissant à 2 compartiments pour sacs en filet disponibles en option **(en option)**



GRUME Ø
41 cm max.



**LONGUEUR
DES BŰCHES**
33 cm max.



**PUISSANCE DE
FENDAGE**
12 t max.



**RENDEMENT DES
ALLUME-FEUX**
1,5 srm/h max.



**RENDEMENT DU BOIS
DE CHAUFFAGE**
12 srm/h max.



POIDS
au moins 1 450 kg

Points forts



IDÉAL POUR LA FABRICATION DE PRODUITS RENTABLES LE BOIS DE CHAUFFAGE ET D'ALLUMAGE

L'AutoLogger, entièrement automatisé, produit efficacement du bois de chauffage et du petit bois : Il suffit de charger la bande tampon en bois, de régler l'épaisseur du bois : l'AutoLogger s'occupe du reste.

Toutes les 5 secondes, la lame en forme de X fend le bois. Grâce à la goulotte d'emballage ou au cadre coulissant, vous pouvez recevoir le bois en sacs ou en vrac. Les pieds réglables en hauteur compensent les irrégularités du sol.



RÉGLABLE EN CONTINU ÉPAISSEUR DU BOIS

Réglez rapidement et sans outil l'épaisseur du bois : La molette de réglage vous permet d'ajuster en continu l'avance pour obtenir une longueur de bord de bûche comprise entre 2 et 15 cm par cycle de fendage.



CONTINU APPROVISIONNEMENT EN BOIS

L'alimentation manuelle en bois sur le tapis tampon motorisé, équipé d'un pied d'appui réglable en hauteur, garantit un fonctionnement continu. Cela permet de traiter efficacement aussi bien les rondins que les bois équarris.



COUTEAU À FENDRE EN FORME DE X – LE CHOIX N° 1 POUR LE BOIS DE CHAUFFAGE ET BÛCHES D'ALLUMAGE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Une machine, deux possibilités ! La lame de fendage en forme de X permet de produire de manière flexible du bois de chauffage et du petit bois à partir de bois tendre, dans la qualité souhaitée. Grâce à la longueur réglable des bords des bûches, comprise entre 2 et 15 cm, vous pouvez produire en toute flexibilité le bois que vous ou vos clients souhaitez !



CHOISISSEZ LE SYSTÈME D'EMBALLAGE LE PLUS ADAPTÉ À VOS BESOINS

Pour l'emballage en vrac et/ou en couches des bûches, vous disposez aussi bien de cartons que de filets. Pour en savoir plus sur « », rendez-vous à la page 159 !

► Autospeed

À la page 280, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur les avantages de la fonction Autospeed !

AutoLogger

DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE

Cette machine à fendre le bois automatique et performante traite même les essences les plus difficiles et permet d'exploiter le bois particulièrement fibreux. Avec une force de fendage de 12 tonnes et grâce au réglage flexible de l'épaisseur des bûches (de 2 à 15 cm), l'AutoLogger produit du beau bois de chauffage là où d'autres machines atteignent leurs limites.

Contrairement aux machines traditionnelles, qui ne peuvent traiter que des morceaux de bois d'une taille déterminée, cette machine traite du bois d'un diamètre allant jusqu'à 42 cm ainsi que des moitiés de tronc fendues.

Nice to know!

L'AutoLogger est très prisé non seulement en Autriche, mais aussi au Royaume-Uni, où de nombreux professionnels de l'entretien des arbres (arboristes) transforment les chutes de bois en bois de chauffage de grande qualité.

BASÉ SUR LA PRATIQUE

En 2023, les familles Schachinger et Wimmer ont fondé le groupement ARGE OfenHolz Strudengau. Sous ce label de qualité, des exploitations forestières autrichiennes produisent du bois de chauffage régional de grande qualité. À cet égard, le président accorde une importance particulière au développement continu des associations et de leurs membres (qui comptent désormais 190 entreprises de bois de chauffage) en Autriche. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.ofenholz.at

Depuis des années, nous commercialisons avec succès notre bois de chauffage sous la marque OfenHolz. Afin d'optimiser encore davantage notre production, nous avons investi dans un appareil professionnel de la marque POSCH. Nos matières premières sont triées au préalable : Les résidus de bois sont utilisés pour la production de copeaux, tandis que le bois à pâte est transformé à l'aide de l'AutoLogger 420. C'est ainsi que notre coopérative a pu se lancer dans la production professionnelle de bûches et de petit bois d'allumage. Nous coupons en quatre les gros tronçons de tronc pouvant atteindre un mètre, avant que l'AutoLogger ne puisse mettre à profit sa puissance pour les fendre. Et ce n'est pas tout : C'est une alternative extrêmement économique et abordable aux modèles plus grands. Avec la société POSCH, située à Leibnitz, nous avons trouvé un partenaire fiable qui répond à tous nos besoins en matière de production de bois de chauffage.



JOSEF WIMMER,
PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION « OFENHOLZ »

Voilà qui plaide en faveur de l'AutoLogger !

RENTABILITÉ AVEC LES PROFILÉS RONDS ET LES PROFILÉS CARRÉS

Souhaitez-vous monnayer vos chutes de bois ? L'AutoLogger transforme les grumes (diamètre maximal de 10 à 41 cm) et les bois équarris (longueur des côtés de 10 à 35 cm maximum) en bois d'allumage ou de chauffage de grande qualité.



GAIN DE TEMPS GRÂCE À L'OPTIMISATION DES COURSES !

Évitez les trajets à vide lors du processus de fendage du bois court : Grâce à ce kit de transformation, vous pouvez facilement régler la course de fendage pour une longueur maximale de bûches de 20 cm et ainsi gagner en efficacité.



UTILISATION FLEXIBLE ET UNE VUE D'ENSEMBLE COMPLÈTE

La machine est mise en marche à l'aide d'un levier de commande accessible des deux côtés. Une plate-forme offre une bonne vue sur le processus de fendage.



UNE SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT ACCRUE ET UNE DURÉE DE VIE PLUS LONGUE GRÂCE À UNE BANDE D'ALIMENTATION À RESSORT

La bande d'alimentation à ressort améliore la sécurité de fonctionnement, car elle compense les mouvements lors du fendage et réduit la force de fendage. Cela permet de réduire l'usure des guides-lames et de prolonger la durée de vie des composants.



NOUVEAU : PROCESSUS DE FENDAGE SANS INTERRUPTION GRÂCE À L'ALIMENTATION CONTINUE EN BOIS

Tandis que l'opérateur alimente en continu le réservoir en bois, l'AutoLogger se charge du fendage de manière entièrement automatique. Vous travaillez ainsi de manière nettement plus efficace et plus fluide.



CHARGER DIRECTEMENT LES COLONNES ET LES FICHIERS

Le modèle de base comprend 2 raccords hydrauliques destinés à l'entraînement d'un convoyeur à bande disponible en option. Pour le pivotement et le réglage de l'inclinaison hydrauliques, nous proposons l'option S en équipement optionnel.



TRANSFORMER LES CHUTES DE BOIS EN BOIS DE CHAUFFAGE DE HAUTE QUALITÉ, ET LUCRATIF, AINSI QU'EN BOIS D'ALLUMAGE – AVEC L'AUTOLOGGER 420, OPTIMISEZ VOTRE PRODUCTIVITÉ

Transformez vos chutes de bois en source de revenus en les transformant en bois de chauffage et en bois d'allumage de grande qualité – parfaits pour allumer un feu. Grâce au puissant AutoLogger 420, vous exploitez intelligemment vos chutes et réduisez au minimum vos déchets !



LAMES DE FENDAGE POSCH : DURABLES ET RÉSISTANTES À L'USURE

La lame de fendage POSCH, fabriquée en acier résistant à l'usure, garantit une longue durée de vie. Au lieu de remplacer le couteau, il est possible de réaffûter les lames. Les glissières en laiton réduisent encore davantage l'usure ; il est recommandé de les remplacer si nécessaire.

Aperçu de l'AutoLogger

Entraînement	Entraînement 1	Prise de force du tracteur	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	Moteur électrique
	Type	PZG	E15-400	PZG-E15-400
	Catégorie de bois de chauffage	le bois de chauffage et d'allumage	le bois de chauffage et d'allumage	le bois de chauffage et d'allumage
	Essence de bois d'origine	Bois tendre et bois dur	Bois tendre et bois dur	Bois tendre et bois dur
Modèle de base	Bande tampon horizontale de 2 m	✓	✓	✓
	Course de fendage réglable pour une longueur de 20 cm	✓	✓	✓
	Pompe en fonte grise	✓	✓	✓
	Couteau de fendage	en forme de X	en forme de X	en forme de X
	Pieds réglables	✓	✓	✓
	Radiateur d'huile	○	✓	 ○ ✓
	Raccordement du moteur du convoyeur à bande	✓	✓	✓
Données techniques	Puissance de fendage max. t	12	12	12
	Diamètre du tronc (min.) cm	10	10	10
	Diamètre de grume max. cm	41	41	41
	Longueur minimale des arêtes (bois équarri) cm	10	10	10
	Longueur maximale des arêtes (bois équarri) cm	35	35	35
	Longueur minimale des bords des bûches (cm)	2	2	2
	Longueur maximale des bords des bûches (cm)	15	15	15
	Longueur min. des bûches cm	12	12	12
	Longueur max. des bûches cm	33	33	33
	Course max. du vérin cm	420	420	420
	Poids kg	1450	1 500	1680
	Cycle de fendage de l'entraînement 1 : environ sec.	5	5	5
	Cycle de fendage de l'entraînement 2 : environ sec.	-	-	5
	Rendement du système d'alimentation en bois d'allumage 1, max. srm/h	1,5	1,5	1,5
	Débit du système d'alimentation en bois d'allumage 1 : environ sacs / h	120	120	120
	Débit de bois de chauffage, entraînement 1, max. srm/h	12	12	12
	Rendement du système d'alimentation en bois d'allumage 2, max. srm/h	-	-	1,5
	Débit du système d'alimentation en bois d'allumage 2 : environ sacs / h	-	-	120
	Débit de bois de chauffage du système d'alimentation 2 : max. srm/h	-	-	12
	Puissance nominale S6 kW	-	15	15
	Disjoncteur moteur	-	✓	✓
	Inverseur de phase	-	✓	✓
	Détection du champ tournant	-	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	-	✓	✓
	de réseau électrique	-	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	6 – 9	6 – 9
	Puissance requise prise de force kW	10	-	10
	Régime de la prise de force (tr/min)	380	-	380
	Arbre à cardan indispensable	Oui	-	Oui
	Capacité du réservoir d'huile hydraulique l	70	-	70
	Longueur position de transport / de travail mm	2900 / 4060	2 900 / 5 000	3 000 / 2 100
	Largeur position de transport / de travail mm	2100 / 2050	2200 / 2200	2100 / 3000
	Hauteur position de transport /de travail mm	1950 / 1750	2000 / 1800	2 400 / 2 400
Transport	réception de chariot élévateur	✓	✓	✓
	Points de levage	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✗	✗	✗
Équipement spécial	Radiateur d'huile	○	✓	○
	2 raccords supplémentaires pour convoyeurs à bande	○	○	○
Accessoires	Goulotte d'emballage	○	○	○
	Cadre coulissant à 2 éléments	○	○	○
	Sacs en filet	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

Modèle de base AutoLogger 420

Transforme les résidus de bois en bois de chauffage et en bois d'allumage rentables.

Référence article	Type	Dénomination	En- traîne- ment	Débit de bois d'allumage max.srm/h	Rendement en bois d'allumage (environ) sacs/h	Cycle de fendage : s environ	Puis- sance de fendage t	Poids ~ kg
M7480	PZG	AutoLogger 420, PZG, fendeuse automatique pour bois de chauffage et d'allumage d'une force de fendage de 12 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 380 tr/min, puissance requise : 10 kW, pompe en fonte grise à fonctionnement silencieux, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 15 cm, course de fendage réglable pour une longueur maximale de bûche de 20 cm, durée du cycle de fendage d'environ 5 secondes, lame de fendage en forme de X, bande tampon avec pied d'appui réglable, modèle sur pied avec fixation pour chariot élévateur, points de levage, plate-forme de commande et pieds réglables. Raccordement pour le moteur du convoyeur. Arbre à cardan indispensable !		1,5	120	5	12	1450
M7482	E15-400	AutoLogger 420, E15-400, fendeuse automatique pour bois de chauffage et de allumage d'une force de fendage de 12 t, entraînement par moteur électrique de 15 kW, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et détection du champ tournant, avec refroidisseur d'huile, pompe en fonte grise silencieuse, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 15 cm, course de fendage réglable pour une longueur maximale des bûches de 20 cm, durée du cycle de fendage d'environ 5 secondes, lame de fendage en forme de X, bande tampon avec pied d'appui réglable, modèle sur pied avec fixation pour chariot élévateur, points de levage, plate-forme de commande et pieds réglables. Raccordement pour le moteur du convoyeur.		1,5	120	5	12	1 500
M7484	PZG- E15-400	AutoLogger 420, PZG-E15-400, machine automatique pour bois de chauffage et de allumage avec une force de fendage de 12 t, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 380 tr/min, puissance requise : 10 kW et entraînement par moteur électrique de 15 kW, 3 x 400 V, 50 Hz, S6, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, protection du moteur avec inverseur de phase et détection de champ tournant, refroidisseur d'huile uniquement en cas d'entraînement par moteur électrique, pompe en fonte grise à fonctionnement silencieux, longueur des bords des bûches réglable de 2 à 15 cm, course de fendage réglable pour une longueur maximale des bûches de 20 cm, durée du cycle de fendage : environ 5 secondes, lame de fendage en forme de X, bande tampon avec pied d'appui réglable, modèle sur pied avec fixation pour chariot élévateur, points de levage, plate-forme de commande et pieds réglables. Raccordement pour le moteur du convoyeur. Arbre à cardan indispensable !	 	1,5	120	5	12	1680
YF159	Tarif de fret AutoSplit 415 Vario + 700 Vario, AutoSplit 500 PLUS, AutoLogger 420 Valable exclusivement pour les livraisons vers l'Autriche et l'Allemagne.							
YDI141	Mise en service AT/DE							

Équipement spécial AutoLogger

Facilitez-vous la vie au quotidien grâce à une gamme d'équipement en option des plus pratiques.



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type E15-400	Type PZG-E15-400	Poids ~ kg
C (SO1289)	Supplément pour le refroidisseur d'huile en cas d'utilisation prolongée (recommandé à partir de 4 heures d'utilisation ou en cas d'utilisation à des températures supérieures à 30 °C). Cela réduit l'usure et prolonge ainsi la durée de vie des composants hydrauliques. Le fonctionnement du refroidisseur d'huile nécessite une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu sur le tracteur.	○	✓	○ ✗ ✓ ⚡	25
S (SO1191)	Supplément pour une vanne double avec deux raccords à double effet pour convoyeur, en prévision de l'utilisation de la fonction de pivotement hydraulique et du réglage de l'inclinaison lors de l'utilisation d'un convoyeur disponible en option.	○	○	○	15

○ en option ✗ impossible ✓ en série

**ELLE RESTE DONC
SPALTER, C'EST COOL !**

Refroidisseur d'huile pour une durée de vie plus longue et une usure réduite !



**POUR FAIRE PIVOTER ET INCLINER LE
CONVOYEUR EN OPTION DE L'**

L'AutoLogger est conçu pour fonctionner avec un convoyeur à bande. L'équipement optionnel S (SO1191) comprend une vanne à deux voies dotée de deux raccords à double effet pour la fonction de pivotement hydraulique ainsi que pour le réglage de l'inclinaison d'un convoyeur à bande en option.

Aperçu des différentes qualités de bûches disponibles

Diamètre des grumes													
AutoLogger 420	taille des bûches	typ. min. – max. Diamètre de traitement [cm] Longueur des bûches L	Système de fendage	Couteau de fendage	10	15	20	25	30	35	40	45	50
					Vario								
AutoLogger 420	D2	Ø 10 – 40 L 12 – L 33	Vario	Couteau X									
	D5				3	3	3	3	3	3	3		
	D7												
	D10												
	D12												
	D15												
	D20												

3 Uniquement si la qualité du bois de conifères est bonne (L 12 – 25)

domaine d'application optimal

champ d'application restreint

Accessoires AutoLogger

Accessoires pratiques pour plus de performance et de confort pour le travail forestier

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type E15-400	Type PZG-E15-400	Poids ~ kg	
F0004444	Goulotte d'emballage avec surface de tamisage intégrée pour des morceaux de bois mesurant jusqu'à 33 cm, pour des sacs en filet de dimensions 50 – 55 cm x 50 – 80 cm	○	○	○	28	
F0004445	Goulotte d'emballage avec surface de tamisage intégrée pour des morceaux de bois mesurant jusqu'à 25 cm, pour des sacs en filet de dimensions 50 – 55 cm x 50 – 80 cm	○	○	○	29	
F0004801	Goulotte d'emballage avec surface de tamisage intégrée pour des morceaux de bois mesurant jusqu'à 20 cm, pour des sacs en filet de dimensions 40 – 45 cm x 45 – 70 cm	○	○	○	29	
F0004446	Cadre coulissant à 2 compartiments pour sacs en filet disponibles en option, destiné au conditionnement en vrac de bois d'allumage d'une longueur de 20 à 25 cm	○	○	○	29	
Z9900554	Sacs en filet avec cordon de serrage pouvant contenir jusqu'à 25 kg de produit (50 x 80 cm), Conditionnement : 100 pièces, uniquement pour les produits en vrac	○	○	○	3	
ZZ000649	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	○	×	○	9	
F0002179	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	×	○	○	1	
F0001806	Compteur d'heures de fonctionnement avec affichage numérique des heures et du régime de prise de force, convient aux machines avec entraînement par tracteur et prise de force	○	×	○	1	
F0001898	Chauffage du réservoir 230 V, indispensable en cas d'utilisation à des températures ambiantes inférieures à 0 °C. Avantage : démarrage amélioré de la machine et usure considérablement réduite du système hydraulique	○	○	○	5	

○ en option × impossible ✓ en série

SOLUTIONS D'EMBALLAGE POUR DES PROCESSUS DE TRAVAIL PLUS EFFICACES ET UNE RÉPONSE SUR MESURE AUX DEMANDES DES CLIENTS

Souhaitez-vous emballer vos allume-feux dans des sacs propres ? Grâce à la goulotte d'emballage, il vous suffit de tendre le sac en filet sur l'extrémité de la goulotte pour que le bois fraîchement traité soit nettoyé via la surface de tamisage intégrée, puis directement empilé dans le sac.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Souhaitez-vous louer votre machine ou tenez-vous à contrôler sa durée d'utilisation ? Pour chaque type d'entraînement, un compteur d'heures de service adapté est disponible afin de surveiller avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



OPTIONS D'EMBALLAGE POUR DES PROCESSUS DE TRAVAIL PLUS EFFICACES ET LES DEMANDES SPÉCIFIQUES DES CLIENTS

Emballer rapidement vos allume-feux en vrac grâce au cadre coulissant à deux compartiments ! Tendez deux sacs en filet et lancez le processus de fendage. Dès qu'un sac est plein, déplacez le cadre et remplissez le deuxième sac.



CHAUFFAGE DU RÉSERVOIR

Requis en cas de fonctionnement à des températures ambiantes inférieures à 0 °C. Avantage : démarrage amélioré de la machine et usure considérablement réduite du système hydraulique.



SCIAGE

Scie à bascule p. 162

Scie à table roulante
UniCut p. 176

SCIES AVEC CONVOYEUR

Aperçu des scies à bande
transporteuse p. 192

Scie à bascule avec convoyeur p. 194

EasyCut p. 204

SmartCut p. 216



ACCESSOIRES



Lames de scie p. 228

Aspirateur de copeaux p. 238

SCIER



Des coupes nettes et sûres grâce aux scies POSCH.
Fiable et maniable – pour le bois au mètre, les planches, mais
aussi pour tailler et couper des piquets !

Scies à chevalet

Un grand classique qui a fait ses preuves

Impossible de couper du bois de chauffage sans scie à bascule !

Elle a été l'une des premières machines à faire son apparition sur le marché – et reste pourtant toujours à la pointe de la technologie. Aujourd'hui, la scie à bascule est plus sûre que jamais :

Un capot de protection empêche tout contact accidentel avec la lame de scie. Et pourtant, grâce aux découpes, vous bénéficiez toujours d'une vue dégagée sur le processus de découpe. Quiconque a déjà passé des heures à scier apprécie les roulements à billes de cette bascule très maniable – c'est aussi un véritable soulagement pour le dos !

Et psssst :

La lame de scie « purr » fournie de série garantit une expérience de sciage incomparable – non seulement pour vos oreilles, mais aussi pour celles de vos voisins !



SCIAGE
manuel



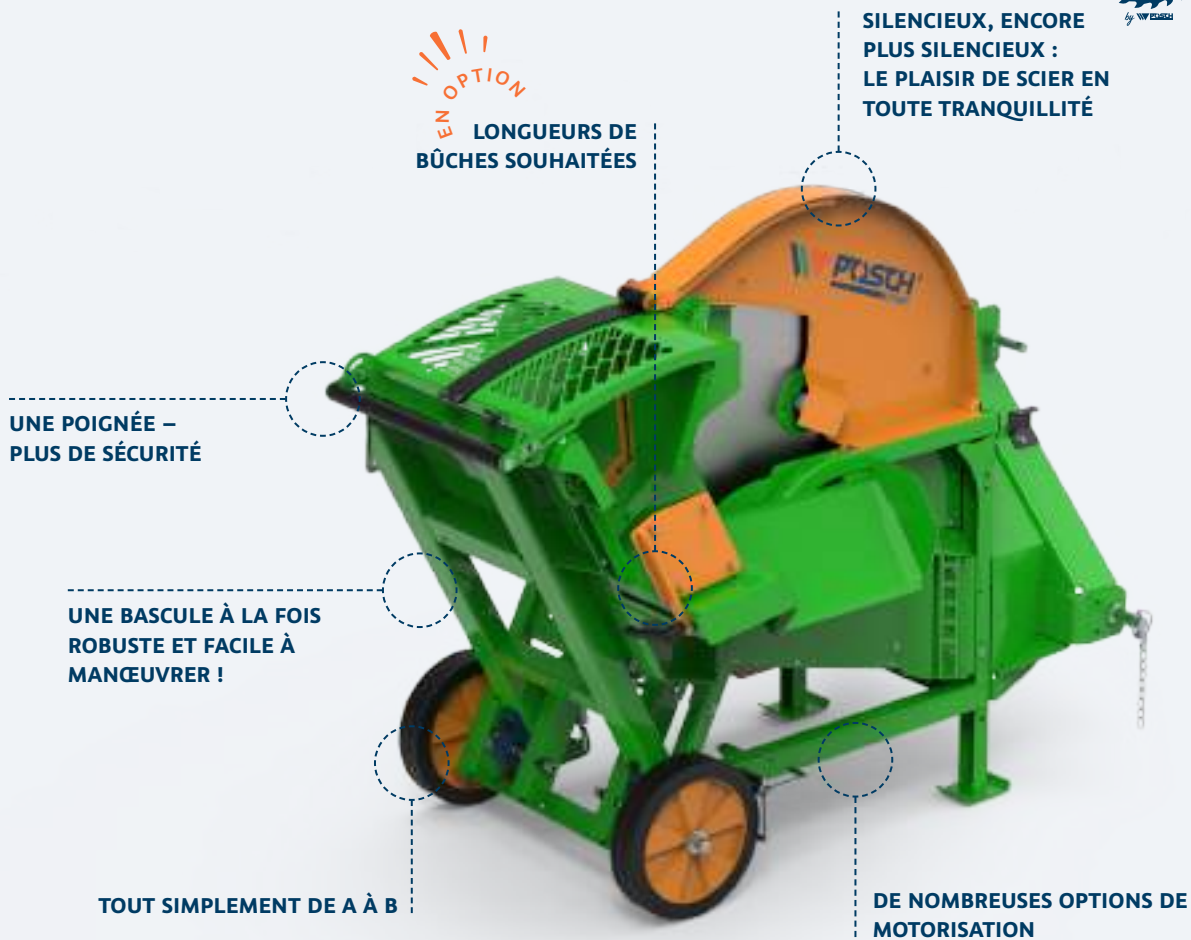
PRODUIT
Bois de chauffage



CONVOYEUR
Accessoires



Référence art. : A Supplément pour butée longitudinale (en option)



Points forts



SILENCIEUX, ENCORE PLUS SILENCIEUX : LE PLAISIR DE SCIER EN TOUTE TRANQUILLITÉ

La lame de scie circulaire purr-Widia permet une réduction significative du bruit par rapport à la lame de scie circulaire Widia classique.



Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie aux pages 174 et 228 !



UNE POIGNÉE – PLUS DE SÉCURITÉ

Le capot de sécurité de série, équipé d'une poignée réglable en hauteur et pivotante, protège contre tout contact ou accès accidentel à la lame de scie en isolant la zone dangereuse. De plus, la poignée tourne d'un seul coup lorsque vous actionnez la bascule, ce qui protège vos paumes des frottements. Grâce à la fonction permettant de basculer entre deux modes de fonctionnement, le capot reste soit fermé, soit s'ouvre automatiquement après la coupe afin de faciliter l'accès au bois.



DE NOMBREUX OPTIONS D'ENTRAÎNEMENT

Découvrez notre large gamme de types d'entraînement et trouvez la solution idéale pour votre application : Qu'il s'agisse d'une motorisation électrique respectueuse de l'environnement, d'une motorisation alimentée par la prise de force du tracteur, d'une motorisation hybride flexible ou d'un moteur à combustion performant, vous trouverez chez nous la solution adaptée à chaque besoin !



ROBUSTE ET POURTANT BASCULE SOUPLE

Comparez les scies à bascule classiques à une scie POSCH et constatez la différence dès les premières coupes : Grâce au système d'assistance à ressort et au roulement à billes, vous pouvez scier le bois avec stabilité tout en économisant vos efforts. La forme en bascule avec picots de retenue est en outre conçue de manière à réduire au minimum le risque de coincement de la lame de scie.



TOUT SIMPLEMENT DE A À B

Les grandes roues en caoutchouc plein et les poignées de transport télescopiques facilitent le déplacement sur sol plat et les manœuvres de la machine. Les modèles à prise de force du tracteur et à entraînement hybride sont équipés d'un attelage trois points et d'un dispositif d'aide au transport supplémentaire. Plus d'informations à la page 172 !

EN OPTION

LONGUEURS DE BÛCHES SOUHAITÉES

Grâce à la butée longitudinale réglable et amortie, vous pouvez couper des bûches avec précision dans une fourchette de 20 à 34 cm, sans avoir besoin de repères de mesure. Une fois coupées, les bûches glissent automatiquement plus loin, sans qu'il soit nécessaire de les retirer, ce qui évite toute contrainte. Plus d'informations aux pages 171 et 174 !



Scies à chevalet

DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE

Autrefois, on coupait péniblement le bois de chauffage à la scie à main – un travail long et épuisant, difficile à imaginer aujourd'hui. De nos jours, il est tout aussi impossible d'imaginer travailler sans scie circulaire.

Elle rend la coupe du bois de chauffage non seulement plus rapide, mais aussi nettement plus sûre et plus facile. Grâce à ses nombreuses variantes et à son équipement complet, la scie à bascule répond aujourd'hui à tous les besoins et on la trouve dans presque toutes les fermes.



BASÉ SUR LA PRATIQUE

Récemment, Maximilian Becker a lui aussi fait l'acquisition d'une scie à bascule entraînée par la prise de force du tracteur et dotée d'un attelage trois points intégré, qu'il a achetée chez Weimer, revendeur agréé POSCH à Lollar. Nous avons demandé à ce nouveau client de POSCH ce qui l'avait finalement poussé à prendre cette décision d'achat et quels avantages il espérait tirer de cette machine.



Je n'ai jamais scié de bois de chauffage aussi bien de toute ma vie – et pourtant, j'en ai vraiment scié beaucoup ! Cette scie est tout simplement un produit phare qui vaut chaque centime et pour lequel on n'hésite pas à mettre de l'argent de côté. Je suis convaincu qu'à long terme, le mieux est d'investir dans des produits de grande qualité. Et très franchement : POSCH est tout simplement imbattable dans le domaine du bois de chauffage. Mon rêve est de posséder un jour une fendeuse POSCH.

MAXIMILIAN BECKER

Voilà qui plaide en faveur de la scie à bascule !

POINTS D'ARRIMAGE

Afin de garantir un transport en toute sécurité, la machine est équipée de points d'arrimage permettant de la fixer solidement à la remorque.



PORTE-OUTILS

Où rangez-vous vos outils lorsque votre machine est en déplacement ? Utilisez le support d'outils monté de série pour fixer solidement les accessoires nécessaires en vue du transport.



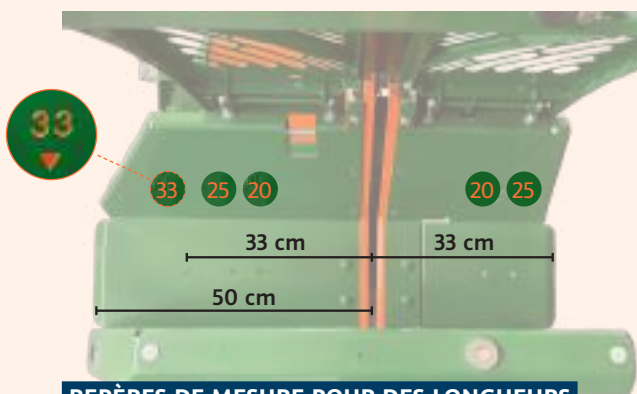
ENTRETIEN FACILE – DES PERFORMANCES TOUJOURS ÉLEVÉES

La lame de scie se remplace rapidement et facilement – l'outil nécessaire est fourni avec l'appareil. Grâce à la rampe de graissage centralisée très pratique située sur le châssis de la machine, l'entretien des pièces mobiles s'effectue en quelques gestes seulement, ce qui permet de gagner du temps et de prolonger la durée de vie de la machine. De plus, les courroies trapézoïdales peuvent être retendues sans difficulté afin de garantir une puissance constante et un rendement optimal. Ainsi, votre machine reste toujours en parfait état et est prête à l'emploi à tout moment !



LES SCIES POSCH ONT FAIT L'OBJET D'UN CONTRÔLE DE TYPE !

Notre scie à bascule a fait l'objet d'un contrôle de type et séduit par sa construction robuste ainsi que par ses nombreuses possibilités d'entraînement. Avec un diamètre de coupe de 24 cm et une lame de scie circulaire « purr » ultra-silencieuse fournie de série (diamètre de 700 mm), elle permet de réaliser des coupes précises de bois de chauffage avec un niveau sonore minimal. Le transport s'effectue facilement, soit à l'aide des poignées intégrées au châssis, soit grâce à l'attelage trois points. Le capot de protection à bascule, muni d'une poignée de sécurité, empêche tout accès accidentel à la lame de scie. La poignée à bascule est réglable en hauteur, ce qui vous permet de l'adapter à la hauteur de travail souhaitée. Grâce à sa bascule montée sur roulements à billes, son utilisation est très aisée. Le frein de roue intégré assure la stabilité des roues (diamètre 300 mm) lorsque celles-ci sont entraînées par un moteur électrique.



REPÈRES DE MESURE POUR DES LONGUEURS DE BûCHES PRÉCISES

Pour vous permettre de couper la bûche à la bonne longueur dès le début du sciage, des repères situés à 20, 25 et 33 cm vous servent de guide. Pour une longueur de 50 cm, il suffit d'utiliser l'extrémité gauche de la bascule comme repère. L'extrémité droite de la balançoire se termine à 33 cm.



Aperçu de la scie à bascule

Entraînement	Entraînement 1	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur électrique	Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	-	-	-
	Type	E5,5-400	KE5,5-400	KE7,5-400	PZG
Application	Scie pour le bois de chauffage	✓	✓	✓	✓
Modèle de base	Entraînement direct	✓	✗	✗	✗
	Entraînement par courroie trapézoïdale	✗	✓	✓	✓
	Lame de scie purr-Widia	✓	✓	✓	✓
	Lame de scie en acier allié au chrome	○	○	○	○
	Balançoire à roulements à billes	✓	✓	✓	✓
	Roues en caoutchouc plein, diamètre 300 mm	✓	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	○	○	○	✓
	Aide au transport	○	○	○	✓
Données techniques	Diamètre de la lame de scie (mm)	700	700	700	700
	Diamètre de coupe min. cm	5	5	5	5
	Diamètre de coupe max. cm	24	24	24	24
	Longueur min. des bûches cm	10	10	10	10
	Longueur max. des bûches cm	200	200	200	200
	Poids kg	156	176	188	214
	Freinage de la lame de scie	électrique	électrique	électrique	mécaniquement
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	5,5	5,5	7,5	-
	Disjoncteur moteur	✓	✓	✓	-
	Inverseur de phase	✓	✓	✓	-
	Démarrage étoile/triangle	○	○	✓	-
	de réseau électrique	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	2,5 – 3,5	2,5 – 3,5	3,0 – 4,0	-
	Puissance requise prise de force kW	-	-	-	6 – 10
	Régime maximal de la prise de force (tr/min)	-	-	-	540
	Arbre à cardan indispensable	-	-	-	Oui
	Puissance indiquée moteur à combustion	-	-	-	-
	Consommation de carburant l/h	-	-	-	-
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-	-
	Longueur position de transport / de travail mm	1190 / 1190	1190 / 1190	1190 / 1190	1270 / 1270
	Largeur position de transport / de travail mm	900 / 900	900 / 900	900 / 900	1 000 / 1 000
	Hauteur position de transport / de travail mm	1 400 / 1 250	1 400 / 1 250	1 400 / 1 250	1 400 / 1 250
Transport	Châssis agricole	✗	✗	✗	○
	Aide au transport	○	○	○	✓
Équipement spécial	butée de longueur brevetée	○	○	○	○
	dispositif de maintien	○	○	○	○
	Lame de scie circulaire purr-Widia	✓	✓	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	○	○	✓	-
Accessoires	Cardan	✗	✗	✗	○
	Rouleau	○	○	○	○
	Butée longitudinale – Installation a posteriori	○	○	○	○
	Installation a posteriori d'un dispositif de maintien	○	○	○	○
	Rallonge de chevalet	○	○	○	○
	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm	○	○	○	○
	Soufflerie d'aspiration des copeaux	350S	350S	350S	350S
	Zyklon	350	350	350	350
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

Aperçu de la scie à bascule

Entraînement	Entraînement 1	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Moteur à essence
	Entraînement 2	Moteur électrique	Moteur électrique	-
	Type	PZG-E5,5-400	PZG-E7,5-400	B10,3
Application	Scie pour le bois de chauffage	✓	✓	✓
Modèle de base	Entraînement direct	✗	✗	✗
	Entraînement par courroie trapézoïdale	✓	✓	✓
	Lame de scie purr-Widia	✓	✓	✓
	Lame de scie en acier allié au chrome	○	○	○
	Balançoire à roulements à billes	✓	✓	✓
	Roues en caoutchouc plein, diamètre 300 mm	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	○
	Aide au transport	✓	✓	✓
Données techniques	Diamètre de la lame de scie (mm)	700	700	700
	Diamètre de coupe min. cm	5	5	5
	Diamètre de coupe max. cm	24	24	24
	Longueur min. des bûches cm	10	10	10
	Longueur max. des bûches cm	200	200	200
	Poids kg	258	266	222
	Freinage de la lame de scie	mécanique / électrique	mécanique / électrique	-
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	5,5	7,5	-
	Disjoncteur moteur	✓	✓	-
	Inverseur de phase	✓	✓	-
	Démarrage étoile/triangle	○	✓	-
	de réseau électrique	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	2,5 – 3,5	3,0 – 4,0	-
	Puissance requise prise de force kW	6-10	6-10	-
	Régime maximal de la prise de force (tr/min)	540	540	-
	Arbre à cardan indispensable	Oui	Oui	-
	Puissance indiquée moteur à combustion	-	-	10,3 kW / 14 PS
	Consommation de carburant l/h	-	-	2,0 – 2,5
	Capacité du réservoir de carburant l	-	-	-
	Longueur position de transport / de travail mm	1270 / 1270	1270 / 1270	1 200 / 1 130
	Largeur position de transport / de travail mm	1 000 / 1 000	1 000 / 1 000	930 / 930
	Hauteur position de transport / de travail mm	1 400 / 1 250	1 400 / 1 250	1 400 / 1 250
Transport	Châssis agricole	○	○	✗
	Aide au transport	✓	✓	✓
Équipement spécial	butée de longueur brevetée	○	○	○
	dispositif de maintien	○	○	○
	Lame de scie circulaire purr-Widia	✓	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	○	✓	-
Accessoires	Cardan	○	○	✗
	Rouleau	○	○	○
	Butée longitudinale – Installation a posteriori	○	○	○
	Installation a posteriori d'un dispositif de maintien	○	○	○
	Rallonge de chevalet	○	○	○
	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm	○	○	○
	Soufflerie d'aspiration des copeaux	350S	350S	350S
	Zyklon	350	350	350
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

Modèle de base de la scie à bascule

Un grand classique très apprécié !

Référence article	Type	Dénomination	En- traîne- ment	Diamètre de coupe (max.) cm	Poids ~ kg
M1361HSWL	E5,5-400	Scie à bascule, E5,5-400, entraînement direct par moteur électrique, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, capot de sécurité, poignées de transport et roues en caoutchouc plein avec frein, diamètre 300 mm	⚡	24	156
M1356HSWL	KE5,5-400	Scie à bascule, KE5,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, capot de sécurité, poignées de transport et roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre	⚡	24	176
M1349HSWL	KE7,5-400	Scie à bascule, KE7,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de scie circulaire purr-Widia de diamètre 700 mm, outils pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, capot de sécurité, poignées de transport et roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm	⚡	24	188
M1365HSWL	PZG	Scie à bascule, PZG, entraînement par courroie trapézoïdale via la prise de force du tracteur, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise de 6 à 10 kW, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, capot de sécurité, dispositif d'arrêt, dispositif d'aide au transport et roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	⚙️	24	214
M1370HSWL	PZG-E5,5-400	Scie à bascule, PZG-E5,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force du tracteur, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise de 6 à 10 kW et entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, capot de sécurité, dispositif d'arrêt, dispositif d'aide au transport et roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	⚙️	24	258
			⚡	24	
M1379HSWL	PZG-E7,5-400	Scie à bascule, PZG-E7,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force du tracteur, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise de 6 à 10 kW et entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, capot de sécurité, dispositif d'arrêt, dispositif d'aide au transport et roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre, attache trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	⚙️	24	266
			⚡	24	
M1245HSWL	B10,3	Scie à bascule, B10,3, entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur à essence de 10,3 kW, démarreur électrique, lame de scie circulaire Purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, capot de sécurité, dispositif d'aide au transport et roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre	⚙️	24	222

MOTEUR À ESSENCE



SANS DIFFICULTÉ JUSQU'AU LIEU D'INTERVENTION SOUHAITÉ

Vous travaillez aussi en dehors de la maison et de l'exploitation ?

Grâce à son attelage trois points robuste de catégories I et II, la scie à bascule s'attache facilement au tracteur et se transporte sans difficulté. Sur la version à entraînement par prise de force du tracteur, l'attelage trois points est de série, tandis qu'il est proposé en option sur les machines à entraînement électrique. Un dispositif de transport pratique est fourni avec la machine afin de faciliter son déplacement manuel.

Un autre avantage : Il est possible d'équiper a posteriori les anciens modèles de scies à bascule d'un attelage trois points.

Équipement spécial scie à bascule



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type B10,3	Poids : ~ kg
A (SO1232)	Supplément pour butée longitudinale, à amortissement et réglable sans outil, pour des longueurs de bois de 20 à 34 cm, livrée montée et prête à l'emploi. La butée longitudinale est équipée d'un élément basculant à visser (emplacement prévu sur la machine), ce qui permet d'utiliser la machine même sans butée longitudinale.	○	○	○	○	○	○	○	11
N (SO1336)	Supplément pour le dispositif de maintien permettant de maintenir la bûche dans le berceau pendant la coupe (activable et désactivable)	○	○	○	○	○	○	○	2
WL (SO1490)	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84 Inclus de série dans le modèle de base.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	11
GZ (SO1494)	Lame de scie circulaire à denture grossière à prix réduit pour la coupe de bois de chauffage, à la place d'une lame de scie circulaire Purr-Widia, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	○	○	○	○	○	○	○	15
D (SO1259)	Supplément attelage à trois points cat. I + II, pour faciliter le transport par tracteur, pour les machines équipées d'un moteur électrique. L'attelage à trois points cat. Les versions I + II sont proposées de série sur les machines équipées d'une prise de force entraînée par le tracteur et d'un entraînement hybride. Un dispositif de transport pratique est fourni avec la machine afin de faciliter son déplacement manuel.	○	○	○	✓	✓	✓	○	43
Y (SO1280)	Supplément pour disjoncteur de protection du moteur avec démarrage étoile-triangle pour l'entraînement par groupe électrogène, adapté aux moteurs électriques d'une puissance d'entraînement de 5,5 kW, S6.	○	○	✓	×	○	✓	×	1

○ en option × impossible ✓ en série

LONGUEURS DE BÛCHES SOUHAITÉES

Vous souhaitez scier des bûches toujours de la même longueur sans avoir à vous soucier des repères de mesure ? La solution :

Une butée longitudinale réglable et amortie, qui peut être rapidement réglée entre 20 et 34 cm. Une fois coupées, les bûches glissent tout simplement de la bascule, idéalement sur un tapis roulant ou dans un bac coulissant. Cela évite ainsi le prélèvement manuel, fastidieux et chronophage. La butée longitudinale est disponible aussi bien en équipement d'origine qu'en post-équipement pour les modèles HS et H.



Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie aux pages 174 et 228 !



FONCTIONNEMENT OPTIMISÉ AVEC UN GROUPE ÉLECTROGÈNE DISJONCTEUR DE PROTECTION DU MOTEUR AVEC DÉMARRAGE ÉTOILE-TRIANGLE

Pour un fonctionnement avec un groupe électrogène, des disjoncteurs de protection du moteur en option avec démarrage étoile-triangle sont disponibles afin de réduire le courant de démarrage. Cet interrupteur présente également l'avantage de ne pas nécessiter un groupe électrogène de dimensions excessives.



SCIER EN TOUTE SÉCURITÉ : LE DISPOSITIF DE MANTENIEN MAINTIEN LA BÛCHE EN PLACE

Le dispositif de maintien en option maintient fermement le bois pendant la coupe, ce qui réduit le risque de coincement de la lame de scie. Si nécessaire, il peut être désactivé rapidement et sans outil.

Châssis scie à bascule

Mobilité d'utilisation même hors de la maison et de l'exploitation.



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type B10,3	Poids : ~ kg
T (SO1506)	Supplément pour châssis de remorquage 10 km/h avec pneumatiques, timon rigide, anneau d'attelage et béquilles	×	×	×	○	○	○	×	15

○ en option × impossible ✓ en série



TRANSPORT FACILE DE A À B

Le châssis du tracteur, équipé de pneus, garantit une mobilité confortable. Équipé d'un timon rigide, d'un anneau d'attelage et de béquilles dotées de larges patins, il offre une grande stabilité et une grande facilité de manœuvre lors du transport. Les conditions de transport et la vitesse de circulation sur la voie publique doivent être vérifiées au cas par cas selon le pays.

Accessoires pour scie à bascule

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type B10,3	Poids : ~ kg
F0003779	Rallonge à bascule avec roulettes permettant de maintenir de manière sûre et pratique des bûches d'une longueur allant jusqu'à 200 cm en vue du sciage, avec support pour un rangement pratique directement sur la machine	○	○	○	○	○	○	○	5
F0003775	Roulette de hanche permettant une utilisation alternative et sans fatigue de la scie à bascule. Non compatible avec l'option A !	○	○	○	○	○	○	○	2
F0003835	Dispositif d'aide au transport équipé de grandes roues en caoutchouc plein (diamètre 250 mm), permettant de manœuvrer facilement et confortablement la machine à la main sur un sol stabilisé. Convient aux machines équipées d'un moteur électrique. Sur les machines équipées d'une prise de force tractée et d'une transmission hybride, ce dispositif d'aide au transport est déjà inclus de série.	○	○	○	✓	✓	✓	✓	10
F0003773	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm, adapté aux scies basculantes sans suspension à trois points	○	○	○	×	×	×	○	2
F0003774	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm, adapté à la scie basculante avec suspension à trois points	×	×	×	○	○	○	×	3
F0003733	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, compatible avec les machines équipées d'une prise de force de tracteur et d'un entraînement hybride : Prise de force du tracteur et moteur électrique	×	×	×	○	○	○	×	1
F0003534	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	○	○	○	×	○	○	×	1
Z2000635	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	×	×	×	○	○	○	×	8

○ en option × impossible ✓ en série

Aperçu des
accessoires



Accessoires scie à bascule

L'ASTUCE DU MOUVEMENT DE HANCHE

Souhaitez-vous soulager vos bras et améliorer votre confort au travail ? Le rouleau de hanche disponible en option permet une utilisation alternative, ergonomique et sans fatigue de la scie à bascule. Grâce à ce soutien en douceur, vous fournissez moins d'efforts lors des interventions de longue durée et pouvez ainsi travailler de manière plus efficace et plus agréable.



POUR LES BÛCHES XXL



Grâce à la rallonge pour scie à bascule (F0003779), vous pouvez également positionner en toute sécurité et facilement des bûches d'une longueur allant jusqu'à 200 cm pour les scier. Grâce aux roulettes, le bois peut être déplacé sans effort vers la coupe suivante. Lorsque la rallonge de bascule n'est pas utilisée, elle se range dans sa position de rangement : bien rangée, mais toujours à portée de main !



TOUT SIMPLEMENT DE A À B

Les roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm, fournies de série, facilitent le transport sur un sol plat. Les scies à bascule équipées d'un moteur électrique sont dotées de poignées de transport télescopiques très pratiques, qui permettent de soulever et de déplacer la machine comme un coffre à roulettes. Le frein de roue empêche la scie à bascule de se déplacer pendant son fonctionnement !

Les machines équipées d'une prise de force tractée et d'un entraînement hybride sont dotées de série d'un attelage trois points. Afin de pouvoir manœuvrer facilement la machine à la main, même sans attelage trois points, un dispositif d'aide au transport est fourni avec l'appareil.

Un système de verrouillage pratique stabilise la balançoire pendant le stockage et le transport, et permet de la ranger de manière peu encombrante.



POUR UN POSTE DE TRAVAIL PROPRE

Grâce au raccord d'aspiration des copeaux situé sur la scie circulaire, vous pouvez facilement la raccorder à un aspirateur à copeaux. Pour cela, le raccord d'aspiration des copeaux est relié à la machine afin de garantir un environnement de travail propre et pratiquement exempt de poussière.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.

Pièces de service et d'usure scie à bascule

Les pièces de rechange d'origine POSCH séduisent par leur ajustement parfait, leur qualité irréprochable et leur sécurité !

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type B10,3	Poids : ~ kg
F0004963	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84	○	○	○	○	○	○	○	11
F0004865	Lame de scie circulaire à dents grossières pour la coupe de bois de chauffage, diamètre extérieur : 700 mm, diamètre d'alésage : 30 mm, nombre de dents : 56	○	○	○	○	○	○	○	9

○ en option ✕ impossible ✓ en série



Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie à la page 228 !

Rééquipement scie à bascule

Mise à niveau des scies à bascule – Compatible avec les séries H et HS.

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type B10,3	Poids : ~ kg
F0004128	Butée longitudinale, à amortissement et réglable sans outil, pour des longueurs de bois de 20 à 34 cm, avec emplacement de rangement sur la machine. Facilement démontable, ce qui permet d'utiliser la machine même sans butée longitudinale. Durée estimée du montage : 3 h Compatible avec la gamme « HS ».	○	○	○	○	○	○	○	14
F0004402	Dispositif de maintien permettant de maintenir fermement la bûche dans le berceau pendant le sciage (activable et désactivable). Durée estimée du montage : 2 h Compatible avec la gamme « HS » à partir d'avril 2019.	○	○	○	○	○	○	○	2
F0003887	attelage à trois points cat. I + II, pour faciliter le transport avec le tracteur, pour les machines équipées d'un moteur électrique. Cette mise à niveau comprend l'aide au transport (réf. F0003835). Durée estimée du montage : 3 h Compatible avec les séries « H » et « HS ».	○	○	○	✓	✓	✓	○	56

○ en option ✕ impossible ✓ en série

LONGUEURS DE BûCHES SOUHAITÉES

Vous souhaitez scier des bûches toujours de la même longueur sans avoir à vous soucier des repères de mesure ? La solution : Une butée longitudinale réglable et amortie, qui peut être rapidement réglée entre 20 et 34 cm. Une fois coupées, les bûches glissent tout simplement de la bascule, idéalement sur un tapis roulant ou dans un bac coulissant. Cela évite ainsi le prélèvement manuel, fastidieux et chronophage. La butée longitudinale est disponible aussi bien en équipement d'origine qu'en post-équipement pour les modèles HS et H.



SCIER EN TOUTE SÉCURITÉ : LE DISPOSITIF DE MAINTIEN MAINTIEN LA BûCHE EN PLACE

Le dispositif de maintien en option maintient fermement le bois pendant la coupe, ce qui réduit le risque de coincement de la lame de scie. Si nécessaire, il peut être désactivé rapidement et sans outil.



**Vous avez des idées
géniales à nous proposer
ou vous souhaitez
participer à nos
reportages ?**

**N'hésitez pas à nous
contacter !
gewaldig@posch.com**

SUIVEZ-NOUS :



UniCut

Une scie, trois possibilités !

Le modèle de base de l'UniCut vous permet de scier du bois de chauffage : il s'agit d'une scie circulaire à table roulante ou à table fixe classique.

Possibilité de rééquipement universel :

Commandez la version souhaitée soit dès votre première commande, soit équipez simplement votre UniCut ultérieurement pour la coupe longitudinale ou la coupe de séparation. Dans tous les cas, vous sciez en toute sécurité, car vos mains sont protégées contre tout contact avec la lame de scie.



SCIAGE
manuel



PRODUIT
Bois de chauffage
piquets de clôture
planches en bois





UniCut

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M1119HSWLR** Scie à bois de chauffage UniCut, E5,5-400



**SILENCIEUX, ENCORE PLUS SILENCIEUX :
LE PLAISIR DE SCIER EN
TOUTE TRANQUILLITÉ**

ENTRETIEN FACILE – PERFORMANCES ÉLEVÉES EN PERMANENCE

**UNE SCIE, TROIS
POSSIBILITÉS !**

SCIE DE COUPE LONGITUDINALE



SCIE À AFFÛTER ET À TRONÇONNER



**MANIPULATION AISÉE ET TRANSPORT
SÉCURISÉ – FLEXIBILITÉ POUR TOUTES LES
TYPES D'ENTRAÎNEMENT**



**SECTION Ø
24 cm max.**



**LONGUEUR
DES BÛCHES
200 cm max.**



**AVANCE DU BOIS
manuel**



**SCIAGE DE BOIS
DE CHAUFFAGE
manuel**



**QUANTITÉ TRAITÉE
plus de 20 m³a / an**



**POIDS
au moins 172 kg**

Points forts



UNE SCIE, TROIS POSSIBILITÉS !



Découvrez une scie sans compromis : l'UniCut vous permet de couper tout, pas seulement du bois de chauffage. Il s'agit d'un véritable outil polyvalent, qui va montrer de quel bois il se chauffe. Soit disponible en option, soit vous choisissez la version souhaitée de votre scie dès votre première commande : Pour les scies à bois de chauffage, les scies à coupe longitudinale, les scies à affûter et les scies à tronçonner !

Pour en savoir plus, rendez-vous à la page suivante !



**FACILITÉ D'UTILISATION ET
TRANSPORT SÉCURISÉ – FLEXIBILITÉ
POUR CHAQUE TYPE D'ENTRAÎNEMENT**

Les roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm, fournies de série, facilitent le transport sur un sol plat. La version équipée d'un moteur électrique intègre des poignées de transport rabattables très pratiques, ce qui permet de soulever et de déplacer la machine comme un coffre à roulettes ; elle est également équipée d'un frein de roue. Les machines équipées d'une prise de force tractée et d'un entraînement hybride disposent de série d'un attelage trois points, et le dispositif d'aide au transport facilite encore davantage les manœuvres de la machine, même dans les recoins les plus reculés. Un système pratique de verrouillage de la table de sciage permet de la stabiliser pendant le stockage et le transport.



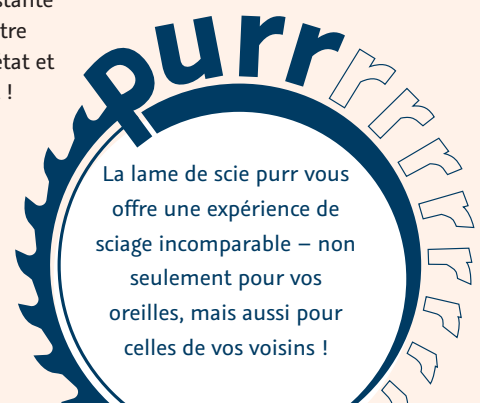
**ENTRETIEN FACILE – DES
PERFORMANCES TOUJOURS ÉLEVÉES**

La lame de scie se remplace rapidement et facilement – l'outil nécessaire est fourni avec l'appareil. Grâce à la rampe de graissage centralisée très pratique située sur le châssis de la machine, l'entretien des pièces mobiles s'effectue en quelques gestes seulement, ce qui permet de gagner du temps et de prolonger la durée de vie de la machine. De plus, les courroies trapézoïdales peuvent être retendues sans difficulté afin de garantir une puissance constante et un rendement optimal. Ainsi, votre machine reste toujours en parfait état et est prête à l'emploi à tout moment !

**SILENCIEUX, PLUS SILENCIEUX, ENCORE
PLUS SILENCIEUX LE PLAISIR DE SCIER**

Grâce à une technologie d'absorption acoustique de pointe et à une géométrie des dents spécialement conçue, la lame de scie circulaire purr-Widia réduit considérablement le niveau sonore lors de la coupe, ce qui rend l'environnement de travail nettement plus agréable.

Le niveau sonore au ralenti n'est désormais plus que de 72 dB(A), contre 92 dB(A) auparavant. La lame de scie purr se distingue par une durée de vie plus longue que celles des lames de scie circulaire à dents grossières classiques ; elle reste ainsi affûtée et opérationnelle plus longtemps avant de devoir être remplacée ou réaffûtée. L'efficacité s'en trouve accrue et les coûts pour l'utilisateur diminuent.



La lame de scie purr vous offre une expérience de sciage incomparable – non seulement pour vos oreilles, mais aussi pour celles de vos voisins !

UniCut

PLUS QU'UNE SIMPLE SCIE CIRCULAIRE DE TABLE

Tout a commencé il y a plusieurs années avec la scie à table à bascule très pratique, qui a toutefois été retirée de la gamme en 2018 en raison d'une non-conformité aux normes.

Le modèle qui lui a succédé, l'UniCut, est disponible en différentes versions : pour la coupe classique de bois de chauffage, pour la fabrication de poteaux en bois ou pour la coupe longitudinale. Dans la version qui vous convient, l'UniCut répond à toutes vos attentes.

Et dans tous les cas, sciez toujours du côté de la sécurité !

Nice to know !

Un système d'aspiration des copeaux, qui peut être installé a posteriori, garantit un lieu de travail propre !

BASÉ SUR LA PRATIQUE

Cela fait déjà cinq décennies que la ferme de la famille Hummel utilise des machines POSCH : la scie à table roulante datant de 1985 est toujours en service. Entre-temps, le parc de véhicules compte désormais quatre engins au total :

J'ai pour ainsi dire grandi avec notre première scie POSCH, j'en connais chaque détail et je continue à l'utiliser avec plaisir pour couper du bois de chauffage. Comme celle-ci n'est équipée que d'un moteur électrique, une scie circulaire à bascule de table de la marque POSCH a été acquise en 2016 afin de permettre son utilisation également en dehors de la propriété. Elle est principalement utilisée pour couper du bois de chauffage sur son propre terrain, mais aussi pour effectuer des coupes longitudinales. Cette scie vient compléter notre parc de machines POSCH, aux côtés de l'HydroCombi 16 de 2005 et de la hache à fendre de 2015. Aucune autre marque n'a été retenue dans la sélection finale. Il existe désormais une machine POSCH adaptée à chaque tâche !

CHRISTIAN HUMMEL



Une scie - trois possibilités : UniCut !

COUPE DE BOIS DE CHAUFFAGE



Une utilisation d'un seul geste !

Souhaitez-vous scier du bois de chauffage à table, comme d'habitude ? La grande table de sciage est de construction robuste et massive, ce qui garantit une stabilité optimale. Le roulement à billes permet de travailler sans effort, tandis que le ressort de traction assure un retour automatique à la position initiale. Grâce aux ergots de maintien situés sur le protège-lame et au dispositif de fixation, le bois est solidement maintenu lors de la coupe de bois de chauffage, ce qui réduit au minimum la rotation de la bûche et empêche la lame de se coincer. La poignée intégrée au dispositif de fixation permet une utilisation aisée et une avance ergonomique de la scie. Les ressorts de traction permettent au dispositif de maintien de s'ouvrir automatiquement une fois relâché, afin que la bûche puisse être avancée pour la coupe suivante. Une grille de protection supplémentaire fixée au dispositif de maintien empêche tout accès direct à la lame de scie circulaire et offre encore plus de sécurité. Cette option est disponible aussi bien dans la configuration de base que sous forme de kit complémentaire.

Dispositif de taillage et de coupe précis pour bois ronds – Idéal pour les piquets et bien plus encore.

Souhaitez-vous tailler et couper des rondins pour fabriquer des piquets ? Alors, ce dispositif d'affûtage et de coupe est exactement ce qu'il vous faut ! Les rondins d'un diamètre compris entre 5 et 24 cm peuvent être travaillés sans difficulté. Le capot de protection de la lame (à gauche et à droite de celle-ci) est mobile latéralement, transparent et équipé de roulettes du côté de l'opérateur. Cela facilite l'enfilage et le pivotement du morceau de bois lors de l'affûtage. Un dispositif de centrage rabattable (support) assure l'alignement exact de la pièce à usiner et permet, à l'aide de l'outil coulissant, d'effectuer une coupe précise sur la table de sciage fixe. Le coin de fendage garantit qu'aucun coincement ne se produise lors de la coupe de séparation. Pour un travail encore plus confortable et des résultats optimaux, il est recommandé de choisir la lame de scie adaptée. Un autre avantage : Si la scie est entraînée par la prise de force du tracteur, elle est montée à 90° par rapport au tracteur. Cela permet ainsi d'usiner sans difficulté même des pièces de bois plus longues, telles que des rondins, des pieux ou des planches. Cette option est disponible aussi bien dans la configuration de base que sous forme de kit complémentaire.

COUPE D'AFFÛTAGE ET COUPE DE SÉPARATION



COUPE LONGITUDINALE



Des coupes longitudinales efficaces – pour un travail précis et un confort optimal.

Souhaitez-vous réaliser des coupes longitudinales en tout confort ? La solution, c'est notre scie à table roulante UniCut, en version pour coupes longitudinales. Elle est équipée d'un capot de protection à ressort, mobile, pré-réglable et à réglage automatique, qui contient des inserts usinables. La butée longitudinale réglable sans outil et l'outil de poussée garantissent des coupes précises, tandis que la cale de fendage empêche tout coincement lors de la coupe longitudinale. Pour un travail encore plus confortable et des résultats optimaux, il est recommandé de choisir la lame de scie adaptée.

Un autre avantage : Si la scie est entraînée par la prise de force du tracteur, elle est montée à 90° par rapport au tracteur. Cela permet ainsi de travailler sans difficulté même des pièces de bois plus longues, telles que des planches, des poteaux ou des lames. Cette option est disponible aussi bien dans la configuration de base que sous forme de kit complémentaire.



Aperçu de l'UniCut – scie pour bois de chauffage, d'appointage et de séparation, et de coupe longitudinale

Entraînement	Entraînement 1	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur électrique
	Entraînement 2	-	-	-	-
	Type	E5,5-400	KE5,5-400	KE7,5-400	KE9-400
Scie pour le bois de chauffage	Diamètre de coupe min. cm	5	5	5	5
	Diamètre de coupe max. cm	24	24	24	24
	Longueur position de transport / de travail mm	1505 / 1505	1505 / 1505	1505 / 1505	1505 / 1505
	Largeur position de transport / de travail mm	850 / 850	850 / 850	850 / 850	930 / 930
	Hauteur position de transport / de travail mm	1220 / 1595	1220 / 1595	1220 / 1595	1220 / 1595
Scie d'appointage et de séparation	Diamètre de coupe min. cm	5	5	5	5
	Diamètre de coupe max. cm	24	24	24	24
	Coupe de séparation – Diamètre maximal de traitement : cm	10	10	15	20
	Longueur position de transport / de travail mm	1610 / 1610	1610 / 1610	1610 / 1610	1610 / 1610
	Largeur position de transport / de travail mm	915 / 915	915 / 915	915 / 915	915 / 915
	Hauteur position de transport / de travail mm	1230 / 1230	1230 / 1230	1230 / 1230	1230 / 1230
Scie de coupe longitudinale	Épaisseur de coupe longitudinale max. cm	10	10	15	20
	Longueur position de transport / de travail mm	1620 / 1620	1620 / 1620	1620 / 1620	1620 / 1620
	Largeur position de transport / de travail mm	920 / 920	920 / 920	920 / 920	985 / 985
	Hauteur position de transport / de travail mm	1340 / 1340	1340 / 1340	1340 / 1340	1340 / 1340
Modèle de base	Entraînement direct	✓	✗	✗	✗
	Entraînement par courroie trapézoïdale	✗	✓	✓	✓
	Lame de scie purr-Widia	✓	✓	✓	✓
	Grande table de sciage (1 500 x 855 mm)	✓	✓	✓	✓
	Guidage de table à roulements à billes	✓	✓	✓	✓
	Roues en caoutchouc plein, diamètre 300 mm	✓	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✗	✗	✗	✗
	Aide au transport	✗	✗	✗	✗
Données techniques	Diamètre de la lame de scie (mm)	700	700	700	700
	Longueur min. des bûches cm	100	100	100	100
	Longueur max. des bûches cm	200	200	200	200
	Poids kg	172	190	202	215
	Freinage de la lame de scie	électrique	électrique	électrique	électrique
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	5,5	5,5	7,5	9
	Disjoncteur moteur	✓	✓	✓	✓
	Inverseur de phase	✓	✓	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	○	○	✓	✓
	de réseau électrique	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	2,5 – 3,5	2,5 – 3,5	3,0 – 4,0	3,5 – 5,0
	Puissance requise prise de force kW	-	-	-	-
	Régime maximal de la prise de force (tr/min)	-	-	-	-
Transport	Arbre à cardan indispensable	-	-	-	-
	Châssis agricole	✗	✗	✗	✗
Équipement spécial	Aide au transport	✗	✗	✗	✗
	Démarrage étoile/triangle	○	○	✓	✓
Accessoires	Cardan	✗	✗	✗	✗
	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm	○	○	○	○
	Soufflerie d'aspiration des copeaux	350S	350S	350S	350S
	Zyklon	350	350	350	350
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○
mise à niveau	Modèle de scie à bois de chauffage	○	○	○	○
	Modèle de scie à affûter et à tronçonner	○	○	○	○
	Modèle de scie à coupe longitudinale	○	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

Aperçu de l'UniCut – scie pour bois de chauffage, d'appointage et de séparation, et de coupe longitudinale

Entraînement	Entraînement 1	Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	Moteur électrique	Moteur électrique	Moteur électrique
	Type	PZG	PZG-E5,5-400	PZG-E7,5-400	PZG-E9-400
Scie pour le bois de chauffage	Diamètre de coupe min. cm	5	5	5	5
	Diamètre de coupe max. cm	24	24	24	24
	Longueur position de transport / de travail mm	1770 / 1970	1770 / 1970	1770 / 1970	1770 / 1970
	Largeur position de transport / de travail mm	1 000 / 1 000	1 000 / 1 000	1 000 / 1 000	1 000 / 1 000
	Hauteur position de transport / de travail mm	1220 / 1595	1220 / 1595	1220 / 1595	1220 / 1595
Scie d'appointage et de séparation	Diamètre de coupe min. cm	5	5	5	5
	Diamètre de coupe max. cm	24	24	24	24
	Coupe de séparation				
	Diamètre de traitement max. cm	20	10	15	20
	Longueur position de transport / de travail mm	1880 / 1880	1880 / 1880	1880 / 1880	1880 / 1880
	Largeur position de transport / de travail mm	1 000 / 1 000	1 000 / 1 000	1 000 / 1 000	1 000 / 1 000
	Hauteur position de transport / de travail mm	1230 / 1230	1230 / 1230	1230 / 1230	1230 / 1230
Scie de coupe longitudinale	Épaisseur de coupe longitudinale max. cm	20	10	15	20
	Longueur position de transport / de travail mm	1885 / 1885	1885 / 1885	1885 / 1885	1885 / 1885
	Largeur position de transport / de travail mm	970 / 970	970 / 970	970 / 970	970 / 970
	Hauteur position de transport / de travail mm	1340 / 1340	1340 / 1340	1340 / 1340	1340 / 1340
Modèle de base	Entraînement direct	✗	✗	✗	✗
	Entraînement par courroie trapézoïdale	✓	✓	✓	✓
	Lame de scie purr-Widia	✓	✓	✓	✓
	Grande table de sciage (1 500 x 855 mm)	✓	✓	✓	✓
	Guidage de table à roulements à billes	✓	✓	✓	✓
	Roues en caoutchouc plein, diamètre 300 mm	✓	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓	✓
	Aide au transport	✓	✓	✓	✓
Données techniques	Diamètre de la lame de scie (mm)	700	700	700	700
	Longueur min. des bûches cm	100	100	100	100
	Longueur max. des bûches cm	200	200	200	200
	Poids kg	254	297	303	310
	Freinage de la lame de scie	mécaniquement	mécanique / électrique	mécanique / électrique	mécanique / électrique
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	5,5	7,5	9
	Disjoncteur moteur	-	✓	✓	✓
	Inverseur de phase	-	✓	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	-	○	✓	✓
	de réseau électrique	-	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	2,5 – 3,5	3,0 – 4,0	3,5 – 5,0
	Puissance requise prise de force kW	11	11	11	11
	Régime maximal de la prise de force (tr/min)	540	540	540	540
	Arbre à cardan indispensable	-	-	-	-
Transport	Châssis agricole	○	○	○	○
	Aide au transport	✓	✓	✓	✓
Équipement spécial	Démarrage étoile/triangle	-	○	✓	✓
Accessoires	Cardan	○	○	○	○
	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm	○	○	○	○
	Soufflerie d'aspiration des copeaux	350S	350S	350S	350S
	Zyklon	350	350	350	350
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○	○
mise à niveau	Modèle de scie à bois de chauffage	○	○	○	○
	Modèle de scie à affûter et à tronçonner	○	○	○	○
	Modèle de scie à coupe longitudinale	○	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

Modèle de base UniCut – scie à table roulante pour bois de chauffage

La scie circulaire de table pour la coupe de bois de chauffage – utilisable également comme scie à affûter et scie à coupe longitudinale !

Référence article	Type	Dénomination	En- traîne- ment	Diamètre de coupe (max.) cm	Poids ~ kg
M1119HSWLR	E5,5-400	Scie à bois de chauffage UniCut, E5,5-400, entraînement direct par moteur électrique, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, modèle destiné à la coupe de bois de chauffage avec un diamètre de coupe maximal de 24 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre avec frein		24	172
M1028HSWLR	KE5,5-400	Scie à bois de chauffage UniCut, KE5,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, modèle destiné à la coupe de bois de chauffage avec un diamètre de coupe maximal de 24 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre avec frein		24	190
M1030HSWLR	KE7,5-400	Scie à bois de chauffage UniCut, KE7,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, modèle destiné à la coupe de bois de chauffage avec un diamètre de coupe maximal de 24 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outillage pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre avec frein		24	202
M1032HSWLR	KE9-400	Scie à bois de chauffage UniCut, KE9-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, modèle destiné à la coupe de bois de chauffage avec un diamètre de coupe maximal de 24 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre avec frein		24	215
M1019HSWLR	PZG	Scie à bois de chauffage UniCut, PZG, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW, modèle pour la coupe de bois de chauffage d'un diamètre maximal de 24 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre et dispositif d'aide au transport, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		24	254
M1037HSWLR	PZG-E5,5-400	Scie à bois de chauffage UniCut, PZG-E5,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force de tracteur, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW, et entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, modèle destiné à la coupe de bois de chauffage avec un diamètre de coupe max. de 24 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre et dispositif d'aide au transport, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	 	24	297
M1038HSWLR	PZG-E7,5-400	Scie à bois de chauffage UniCut, PZG-E7,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force de tracteur, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW et entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, modèle destiné à la coupe de bois de chauffage avec un diamètre de coupe maximal de 24 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre et dispositif d'aide au transport, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	 	24	303
M1040HSWLR	PZG-E9-400	Scie à bois de chauffage UniCut, PZG-E9-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW et entraînement par moteur électrique de 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, modèle pour la coupe de bois de chauffage avec un diamètre de coupe max. de 24 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre et dispositif d'aide au transport, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	 	24	310

Équipement spécial UniCut – scie à table roulante pour bois de chauffage



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type KE9-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type PZG-E9-400	Poids ~ kg
Cours « » (SO1490)	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84 Inclus de série dans le modèle de base !	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	11
GZ (SO1494)	Lame de scie circulaire à dents grossières à prix réduit pour la coupe de bois de chauffage, à la place de la lame de scie circulaire Purr-Widia, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	○	○	○	○	○	○	○	○	15
Y (SO1280)	Supplément pour disjoncteur de protection du moteur avec démarrage étoile-triangle pour l'entraînement par groupe électrogène, adapté aux moteurs électriques d'une puissance d'entraînement de 5,5 kW, S6	○	○	✓	✓	×	○	✓	✓	1

○ en option × impossible ✓ en série

FONCTIONNEMENT OPTIMISÉ AVEC UN GROUPE ÉLECTROGÈNE : DISJONCTEUR DE PROTECTION DU MOTEUR AVEC DÉMARRAGE ÉTOILE-TRIANGLE

Souhaitez-vous faire fonctionner votre machine à l'aide d'un groupe électrogène ? Les machines d'une puissance d'entraînement allant jusqu'à 5,5 kW sont équipées de série d'un disjoncteur de protection du moteur et d'un démarrage direct. Grâce au disjoncteur de protection du moteur en option et au démarrage étoile-triangle (option « Y »), le courant de démarrage est réduit, ce qui facilite considérablement le fonctionnement sur un groupe électrogène.



ENTRAÎNEMENT PAR PRISE DE FORCE DU TRACTEUR AVEC PRISE DE FORCE

Vous travaillez également en dehors de chez vous et de votre exploitation ? Vous pouvez ainsi choisir librement votre lieu d'intervention.

Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie à la page 228 !



Modèle de base UniCut – scie de coupe longitudinale

La scie circulaire de table pour la coupe longitudinale – utilisable également, en option, comme scie à bois de chauffage et scie à tailler !

Référence article	Type	Dénomination	En- traîne- ment	Diamètre de coupe longitudinale (max.) cm	Poids ~ kg
M1119HSWLL	E5,5-400	Scie à coupe longitudinale UniCut, E5,5-400, entraînement direct par moteur électrique, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 10 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre avec frein		10	176
M1028HSWLL	KE5,5-400	Scie à coupe longitudinale UniCut, E5,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 10 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre avec frein		10	194
M1030HSWLL	KE7,5-400	Scie à coupe longitudinale UniCut, KE7,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 15 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre avec frein		15	206
M1032HSWLL	KE9-400	Scie à coupe longitudinale UniCut, KE9-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 20 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre avec frein		20	219
M1019HSWLL	PZG	Scie à coupe longitudinale UniCut, PZG, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force de remorque, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW, pour des coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 20 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre et dispositif d'aide au transport, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20	258
M1037HSWLL	PZG- E5,5-400	Scie à coupe longitudinale UniCut, PZG-E5,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force à entraînement par courroie, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW, pour des coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 20 cm et entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour des coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 10 cm, lame de scie circulaire Purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils de changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm et dispositif d'aide au transport, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20	301
				10	
M1038HSWLL	PZG- E7,5-400	Scie à coupe longitudinale UniCut, PZG-E7,5-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force d'entraînement, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise : 9 kW, pour des coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 20 cm et entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour des coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 15 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outillage pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre et dispositif d'aide au transport manuel, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20	307
				15	
M1040HSWLL	PZG- E9-400	Scie à coupe longitudinale UniCut, PZG-E9-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force de remorque, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW et entraînement par moteur électrique de 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour des coupes longitudinales d'une épaisseur maximale de 20 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm et dispositif d'aide au transport, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20	314
				20	

Équipement spécial UniCut – scie de coupe longitudinale



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type KE9-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type PZG-E9-400	Poids ~ kg
WL (SO1530)	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre de l'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 42 Inclus de série dans le modèle de base !	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	1
GZ (SO1531)	Prix réduit sur la lame de scie circulaire à denture grossière pour la coupe de bois de chauffage au lieu de Lame de scie circulaire purr-Widia, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre de l'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	○	○	○	○	○	○	○	○	15
Y (SO1280)	Supplément pour disjoncteur de protection du moteur avec démarrage étoile-triangle pour l'entraînement par groupe électrogène, adapté aux moteurs électriques d'une puissance d'entraînement de 5,5 kW, S6	○	○	✓	✓	×	○	✓	✓	1

○ en option × impossible ✓ en série

FONCTIONNEMENT OPTIMISÉ AVEC UN GROUPE ÉLECTROGÈNE : DISJONCTEUR DE PROTECTION DU MOTEUR AVEC DÉMARRAGE ÉTOILE-TRIANGLE

Souhaitez-vous faire fonctionner votre machine à l'aide d'un groupe électrogène ? Les machines d'une puissance d'entraînement allant jusqu'à 5,5 kW sont équipées de série d'un disjoncteur de protection du moteur et d'un démarrage direct. Grâce au disjoncteur de protection du moteur en option et au démarrage étoile-triangle (option « Y »), le courant de démarrage est réduit, ce qui facilite considérablement le fonctionnement sur un groupe électrogène.



COMBINÉ ENTRAÎNEMENT

Flexibilité et efficacité maximales : La motorisation hybride allie les avantages de la prise de force du tracteur et du moteur électrique !

Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie à la page 228 !



Modèle de base UniCut – scie d'affûtage et de séparation

La scie à affûter et à tronçonner – disponible en option comme scie à bois de chauffage et scie à coupe longitudinale !

Référence article	Type	Dénomination	En- traîne- ment 1	Coupe longitudi- nale Ø de traite- ment max. cm Entraînement 1	En- traîne- ment 2	Coupe longitudi- nale Ø de traite- ment max. cm Entraînement 2	Poids ~ kg
M1119HSLU	E5,5-400	Entraînement direct par moteur électrique, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour les coupes en biseau et les coupes de séparation d'une épaisseur maximale de 10 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables et roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre, avec frein de roue pour le transport manuel		10	-	-	165
M1028HSLU	KE5,5-400	Entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour les coupes en biseau et les coupes de séparation d'une épaisseur maximale de 10 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables et roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre, avec frein de roue pour le transport manuel		10	-	-	183
M1030HSLU	KE7,5-400	Entraînement par courroie trapézoïdale avec moteur électrique, 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour les coupes d'affûtage et de tronçonnage d'une épaisseur maximale de 15 cm, lame de scie circulaire Purr-Widia de 700 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables et roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre, avec frein de roue pour le transport manuel		15	-	-	195
M1032HSLU	KE9-400	Scie à affûter et à tronçonner UniCut, KE9-400, entraînement par courroie trapézoïdale avec Moteur électrique, 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour les coupes en biseau et les coupes de séparation d'une épaisseur maximale de 20 cm, lame de scie circulaire Purr-Widia de 700 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, poignées rabattables et roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre, avec frein de roue pour le transport manuel		20	-	-	215
M1019HSLU	PZG	Entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force du tracteur, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW, pour les coupes d'affûtage et de tronçonnage d'une épaisseur maximale de 20 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outillage pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre et dispositif d'aide au transport manuel, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20	-	-	247
M1037HSLU	PZG-E5,5-400	Entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force du tracteur, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW, pour les coupes d'affûtage et de tronçonnage d'une épaisseur maximale de 20 cm, et entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour les coupes en biseau et les coupes de séparation d'une épaisseur maximale de 10 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm et dispositif d'aide au transport manuel, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20		10	290
M1038HSLU	PZG-E7,5-400	Entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force du tracteur, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW, pour les coupes d'affûtage et de tronçonnage d'une épaisseur maximale de 20 cm, et entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour les coupes en biseau et de tronçonnage d'une épaisseur maximale de 15 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, avec outillage pour le changement de lame, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre et dispositif d'aide au transport manuel, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20		15	296
M1040HSLU	PZG-E9-400	Entraînement par courroie trapézoïdale avec prise de force du tracteur, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise : 11 kW et entraînement par moteur électrique de 9 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase, pour les coupes d'affûtage et de tronçonnage d'une épaisseur maximale de 20 cm, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outillage pour le changement de lame inclus, grande table de sciage avec guidage sur roulements à billes, roues en caoutchouc plein de 300 mm de diamètre et dispositif d'aide au transport manuel, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20		20	310

Équipement spécial UniCut – scie d'appointage et de séparation



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type KE9-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type PZG-E9-400	Poids ~ kg
WL (SO1530)	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, nettement plus silencieuse que la lame classique Lame de scie Widia ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre de l'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 42 Inclus de série dans le modèle de base !	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	1
GZ (SO1531)	Prix réduit sur la lame de scie circulaire à denture grossière pour la coupe de bois de chauffage au lieu de lame de scie circulaire purr-Widia, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre de l'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	○	○	○	○	○	○	○	○	15
Y (SO1280)	Supplément pour disjoncteur de protection du moteur avec démarrage étoile-triangle pour l'entraînement par groupe électrogène, adapté aux moteurs électriques de 5,5 kW, S6 Puissance d'entraînement	○	○	✓	✓	×	○	✓	✓	1

○ en option × impossible ✓ en série

FONCTIONNEMENT OPTIMISÉ AVEC UN GROUPE ÉLECTROGÈNE :

DISJONCTEUR DE PROTECTION DU MOTEUR AVEC DÉMARRAGE ÉTOILE-TRIANGLE

Souhaitez-vous faire fonctionner votre machine à l'aide d'un groupe électrogène ? Les machines d'une puissance d'entraînement allant jusqu'à 5,5 kW sont équipées de série d'un disjoncteur de protection du moteur et d'un démarrage direct. Grâce au disjoncteur de protection du moteur en option et au démarrage étoile-triangle (option « Y »), le courant de démarrage est réduit, ce qui facilite considérablement le fonctionnement sur un groupe électrogène.



MOTEUR ÉLECTRIQUE

Efficace, silencieux et respectueux de l'environnement :
Le moteur électrique : une solution économique !

Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie à la page 228 !



Châssis UniCut – scie à table roulante pour bois de chauffage / scie d'appointage et de séparation / scie de coupe longitudinale

Mobilité d'utilisation même hors de la maison et de l'exploitation.

Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type KE9-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type PZG-E9-400	Poids ~ kg
T (SO1506)	Supplément pour châssis de remorquage 10 km/h avec pneumatiques, timon rigide, anneau d'attelage et béquilles	X	X	X	X	O	O	O	O	15

O en option X impossible ✓ en série



TRANSPORT FACILE DE A À B

Le châssis du tracteur, équipé de pneus, garantit une mobilité confortable. Équipé d'un timon rigide, d'un anneau d'attelage et de béquilles dotées de larges patins, il offre une grande stabilité et une grande facilité de manœuvre lors du transport. Les conditions de transport et la vitesse de circulation sur la voie publique doivent être vérifiées au cas par cas selon le pays.

Accessoires UniCut – scie à table roulante pour bois de chauffage / scie d'appointage et de séparation / scie de coupe longitudinale

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type KE9-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type PZG-E9-400	Poids ~ kg
F0002860	Raccord pour aspiration de copeaux Diamètre 100 mm, compatible avec UniCut sans attelage trois points	O	O	O	O	X	X	X	X	11
F0004088	Raccord pour aspiration de copeaux Diamètre 100 mm, compatible avec UniCut équipé d'un attelage trois points	X	X	X	X	O	O	O	O	10
F0003534	Compteur d'heures de service avec affichage analogique, adapté aux machines équipées d'un moteur électrique de 400 V	O	O	O	O	X	X	X	X	1
F0003540	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, compatible avec les machines équipées d'une prise de force de tracteur et d'un entraînement hybride : Prise de force du tracteur et moteur électrique	X	X	X	X	O	O	O	O	1
Z2000635	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	X	X	X	X	O	O	O	O	8

O en option X impossible ✓ en série

POUR UN RÉSULTAT IMPECCABLE LIEU DE TRAVAIL

Grâce au raccord d'aspiration des copeaux situé sur la scie circulaire, vous pouvez facilement la raccorder à un aspirateur à copeaux. Pour cela, le raccord d'aspiration des copeaux est relié à la machine afin de garantir un environnement de travail propre et pratiquement exempt de poussière.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



Pièces de service et d'usure UniCut – scie à table roulante pour bois de chauffage / scie d'appointage et de séparation / scie de coupe longitudinale

Les pièces de rechange d'origine POSCH séduisent par leur ajustement parfait, leur qualité irréprochable et leur sécurité !

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type KE9-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type PZG-E9-400	Poids ~ kg
F0004963	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84	○	○	○	○	○	○	○	○	11
F0004865	Lame de scie circulaire à dents grossières pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	○	○	○	○	○	○	○	○	9
F0004866	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre de l'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 42	○	○	○	○	○	○	○	○	11

○ en option ✕ impossible ✓ en série

REPLACEMENT SIMPLE DE LA LAME DE SCIE

Il suffit d'actionner le loquet de déverrouillage pour faire glisser la table de sciage en position d'entretien, puis de la faire pivoter sans effort afin de permettre un accès optimal à la lame de scie. Les deux clés fournies facilitent le remplacement rapide et sûr de la lame de scie : Une clé sert à desserrer l'écrou, tandis que la seconde permet de maintenir facilement la bride et, grâce à son dispositif anti-glissement, assure un maintien solide tout au long de l'opération.



Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie à la page 228 !

Mise à niveau UniCut – scie pour bois de chauffage / scie d'appointage et de séparation / scie de coupe longitudinale

Installation a posteriori d'un équipement permettant la coupe, le pointage, la coupe de séparation et la coupe longitudinale du bois de chauffage. Compatible avec la gamme « HS ».

Référence article	Dénomination	Type E5,5-400	Type KE5,5-400	Type KE7,5-400	Type KE9-400	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Type PZG-E9-400	Poids ~ kg
F0004619	Kit complémentaire pour équiper l'UniCut en tant que scie à tronçonner et à affûter : Composé d'un capot transparent pour la lame de scie muni de roulettes du côté de l'opérateur (à gauche/à droite de la lame), d'un dispositif de centrage rabattable, d'une cale d'écartement et d'un outil de poussée. Durée estimée du montage : 1 h Compatible avec la gamme « HS ».	○	○	○	○	○	○	○	○	25
F0004620	Kit complémentaire pour équiper l'UniCut en tant que scie à bois de chauffage : Composé d'un capot de protection muni de picots de maintien et d'un dispositif de serrage pour les bûches. Durée estimée du montage : 1 h Compatible avec la gamme « HS ».	○	○	○	○	○	○	○	○	24
F0004621	Kit complémentaire pour équiper l'UniCut en tant que scie à coupe longitudinale : Composé d'un capot de protection à réglage préalable et à réglage automatique, d'une butée longitudinale réglable sans outil, d'un coin de fendage et d'un outil de poussée. Durée estimée du montage : 1 h Compatible avec la gamme « HS ».	○	○	○	○	○	○	○	○	45

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Aperçu

Scies à bois de chauffage avec tapis roulant

	scie à chevalet avec convoyeur	EasyCut	SmartCut	AutoCut
				
Avance du bois	manuel	automatique	automatique	automatique
Sciage de bois de chauffage	manuel	manuel	automatique	automatique
Diamètre de coupe max. cm	24	20	20	23
Volume annuel prévisionnel srm	350	350	700	7100
Longueur maximale des bûches : cm	120 200 avec rallonge de bascule	120	120	120 sans chutes, dans les limites de tolérance 200 avec commande par cycles
Transport	Attelage à trois points	Attelage à trois points	Attelage trois points Attache pour chariot élévateur Châssis de remorquage	Support pour chariot élévateur Châssis pour tracteur Châssis routier (80 km/h)
Types d'entraînement	 	 	 	 
Convoyeur	Convoyeur télescopique simple, 4 m	Convoyeur à bande 1,5 m Convoyeur télescopique simple 4 m Convoyeur télescopique double 5 m	Convoyeur à bande 1,5 m Convoyeur télescopique simple 4 m Convoyeur télescopique double 5 m	Convoyeur à bande 1,5 m Convoyeur à bande 2,5 m Convoyeur à bande pivotant 5 m

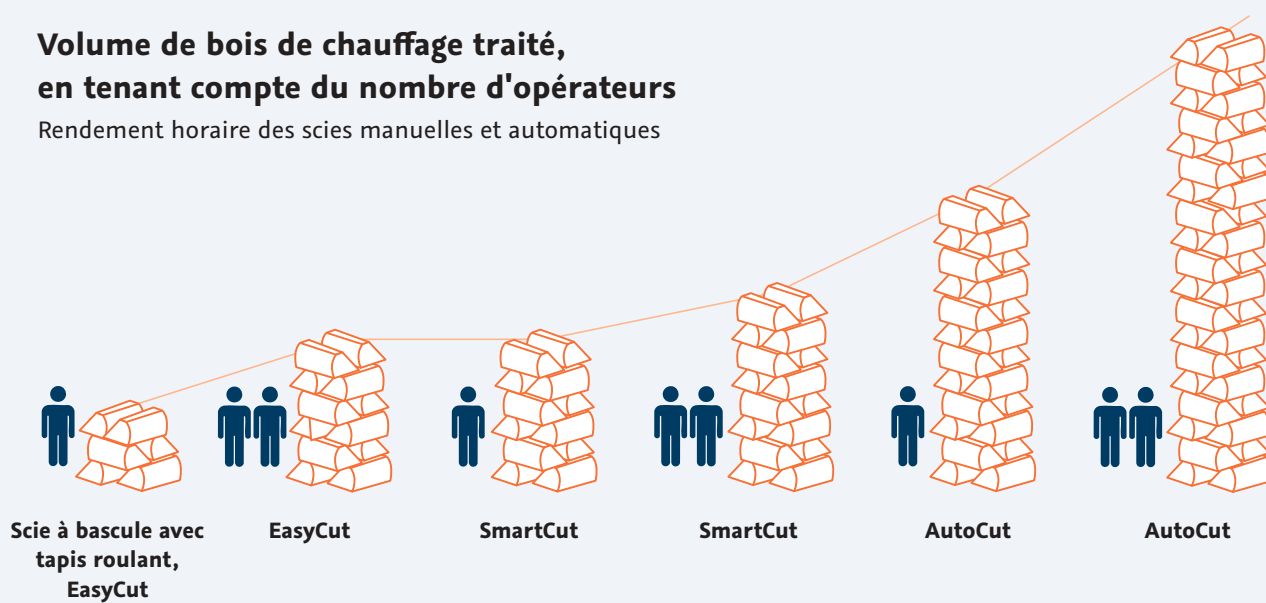
Types d'entraînement

 Moteur électrique
  Prise de force du tracteur
  Propulsion hybride
  Essence/diesel

Pour plus d'informations sur l'AutoCut, n'hésitez pas à nous contacter !

Volume de bois de chauffage traité, en tenant compte du nombre d'opérateurs

Rendement horaire des scies manuelles et automatiques



scie à chevalet avec convoyeur

Gagner du temps, charger
directement

Notre scie à bascule avec convoyeur est montée et prête à l'emploi en quelques minutes seulement – sans aucune manipulation compliquée, sans montage au niveau des pieds de support ni modification du convoyeur !

Outre le confort habituel d'une scie à bascule, elle permet non seulement de travailler sans forcer sur le dos et en économisant vos efforts, mais son convoyeur pratique vous évite également le chargement manuel fastidieux des bûches.

Et pssst :

La lame de scie « purr » fournie de série garantit une expérience de sciage incomparable, qui fera le bonheur non seulement de vos oreilles, mais aussi de vos voisins !



SCIAGE
manuel



PRODUIT
Bois de chauffage



CONVOYEUR
intégré

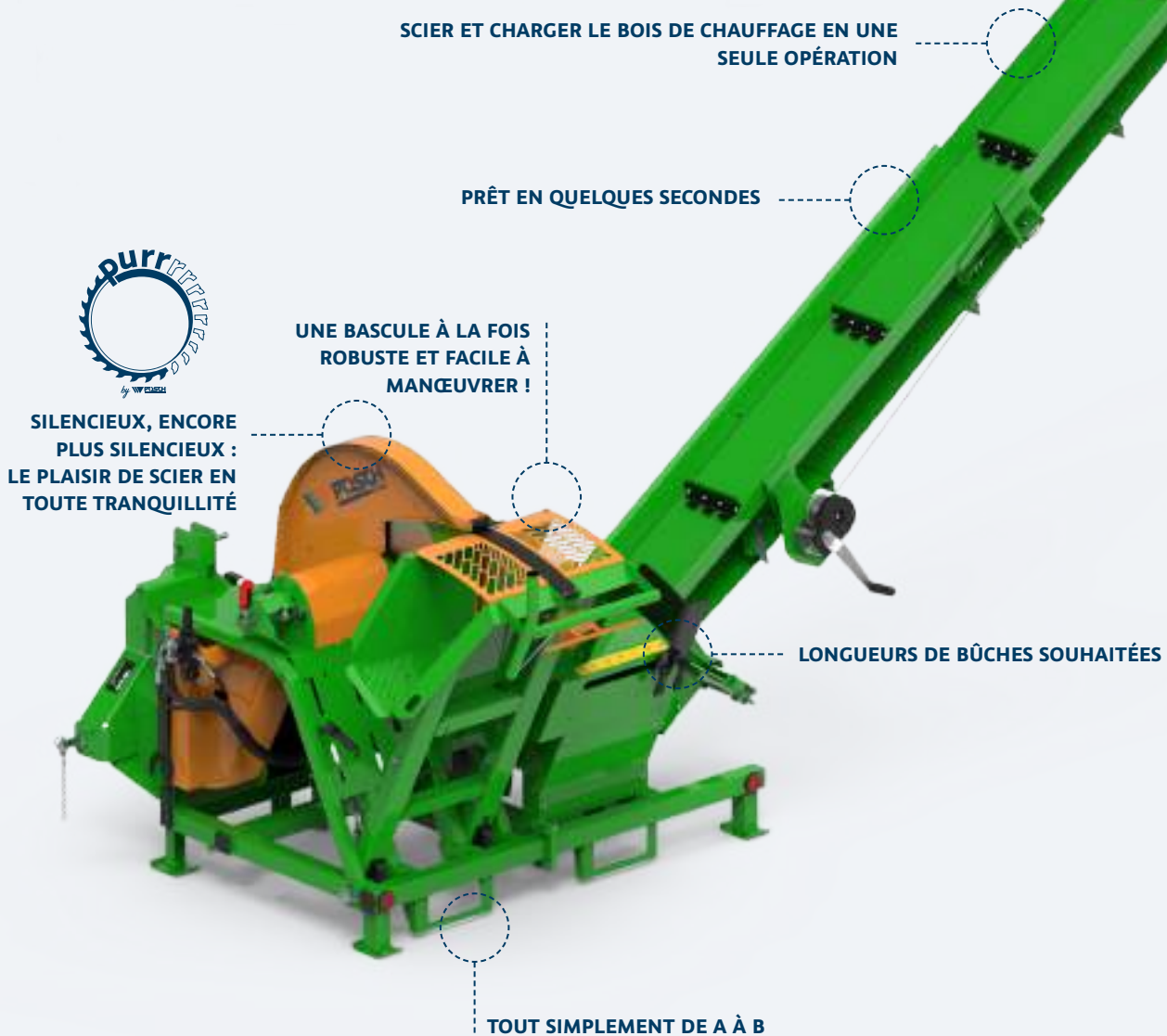


Scie à chevalet avec convoyeur

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : M1365SWLF4

Scie à bascule avec convoyeur, PZG



SECTION Ø
24 cm max.



LONGUEUR
DES BÛCHES
200 cm max.



AVANCE DU BOIS
manuel



SCIAGE DE BOIS
DE CHAUFFAGE
manuel



QUANTITÉ TRAITÉE
350 srm / an



POIDS
au moins 471
kg

Points forts



SCIAGE ET CHARGEMENT DU BOIS DE CHAUFFAGE EN UNE SEULE OPÉRATION

Les bûches sciées sont acheminées directement vers le convoyeur fixe d'une longueur de 4 mètres, qui fonctionne grâce à son propre système hydraulique (sans raccordement au tracteur). La zone de transfert spacieuse permet d'éviter tout coincement.



UNE BASCULE ROBUSTE MAIS NÉANMOINS TRÈS SOUPLE

Cette bascule robuste offre une stabilité optimale, tandis que le système à ressort, les roulements à billes et les poignées ergonomiques permettent de travailler sans effort. Le capot de sécurité fixe et le verrouillage à bascule protègent efficacement contre tout accès accidentel à la lame de scie. La forme spéciale en bascule, dotée de picots de maintien, permet de limiter la rotation de la bûche et d'éviter que la lame de scie ne se coince. La butée longitudinale réglable permet des coupes précises, tandis que la zone de coupe est équipée d'inserts en aluminium usinables qui protègent la lame de scie.



LONGUEURS DE BÛCHES SOUHAITÉES

Vous souhaitez scier des bûches toujours de la même longueur sans avoir à vous soucier des repères de mesure ? La solution : La butée longitudinale réglable par paliers de 1 cm peut être ajustée facilement et rapidement de 20 à 52 cm. Une fois coupées, les bûches glissent tout simplement de la bascule vers le tapis roulant. Cela évite ainsi le prélèvement manuel, fastidieux et chronophage. Grâce à la forme particulière de la bascule, la dernière partie peut être acheminée vers le convoyeur d'un simple geste de la main. Vous évitez ainsi une course à vide et gagnez du temps.



SILENCIEUX, PLUS SILENCIEUX, ENCORE PLUS SILENCIEUX: LE PLAISIR DE SCIER

La lame de scie circulaire purrr-Widia permet une réduction significative du bruit par rapport à la lame de scie circulaire Widia classique. Plus d'informations à la page 203 !



TOUT SIMPLEMENT DE A À B

Grâce à son attelage trois points, la scie basculante peut être facilement transportée avec le tracteur. Le convoyeur à bande peut être rentré à l'aide d'un treuil manuel pour le stockage et fixé solidement ; des points d'ancrage supplémentaires pour chariots élévateurs facilitent les manœuvres.

, PRÊT À L'EMPLOI EN QUELQUES SECONDES

Deux treuils (à une bonne hauteur d'utilisation) permettent de plier ou de déplier manuellement le convoyeur, en quelques secondes. Et ce n'est pas tout : Cela se fait sans aucun outil et sans travaux d'aménagement supplémentaires ! Les pieds d'appui garantissent une stabilité absolue.



Scies à chevalet avec convoyeur

BASÉ SUR LA PRATIQUE

Je cherchais une scie circulaire à bascule compacte, confortable et pourtant puissante, équipée d'un tapis roulant. Ce qui m'a convaincu, c'est sa conception bien pensée ainsi que ses détails pratiques, comme le réglage aisé de la butée de coupe en fonction de différentes longueurs de bûches, ainsi que le mécanisme à bascule très fluide. En cas d'utilisation fixe, on raccorde un système d'aspiration qui aspire directement la poussière et la sciure et les recueille dans un bidon ou un sac.

Je coupe environ 100 à 130 mètres cubes de bois dur (hêtre et frêne) par an, c'est pourquoi la robustesse et la longévité de la machine étaient pour moi des critères déterminants. Le bois est livré à des clients de longue date de la région et chargé directement, à l'aide d'un tapis roulant, sur un conteneur arrière ou une remorque. La goulotte ingénieuse permettant de transférer les bûches vers le convoyeur est tout simplement géniale : Il empêche les bûches de se coincer en les faisant tomber sur le tapis immédiatement après la coupe.

Après la projection, j'ai tout de suite su que : Ce sera ma machine – mais uniquement avec la lame « Purr » », car on peut travailler sans protection auditive ! Je possède également un HydroCombi 20 équipé d'un treuil, qui fonctionne lui aussi à merveille. La société Duffner m'a toujours fourni des conseils avisés, y compris pour mes demandes de pièces de rechange.

La capacité de coupe indiquée, de 2 à 3 mètres cubes par heure, est exacte – et quand on met les gaz à fond, la machine peut même atteindre les 5 mètres cubes !

MAGNUS RUPP



DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE

Chez POSCH, les scies à bascule et les convoyeurs étaient vendus séparément, mais la demande pour une combinaison pratique ne cessait de croître – c'est ainsi qu'est née la scie à bascule avec convoyeur intégré.

Immédiatement après le sciage, le bois est acheminé automatiquement vers l'étape de transformation suivante, sans qu'aucune intervention manuelle ne soit nécessaire. Fini les changements fastidieux : travaillez simplement plus efficacement.

La scie à bascule avec tapis roulant est la solution idéale pour tous ceux qui recherchent plus de rendement et moins d'efforts. Idéal pour faire ses premiers pas dans l'univers des scies à bande transporteuse.



La lame de scie purr vous offre une expérience de sciage incomparable – non seulement pour vos oreilles, mais aussi pour celles de vos voisins !

Voilà qui plaide en faveur de la scie à bascule avec tapis roulant !

SCIER ET CHARGER DU BOIS DE CHAUFFAGE EN UNE SEULE OPÉRATION

La scie à bois à commande manuelle, équipée d'un tapis roulant intégré, coupe des bûches et des grumes d'un diamètre maximal de 24 cm et se distingue par un plus grand confort d'utilisation. Les bûches sciées sont automatiquement acheminées vers le convoyeur intégré ; même le dernier morceau de la bûche d'un mètre tombe sur le convoyeur sans cycle de basculement supplémentaire ! Cette zone de transfert est particulièrement spacieuse et empêche les bûches de se coincer. Elles peuvent être utilisées par une seule personne ou par deux personnes et, selon l'essence de bois et le nombre d'opérateurs, on atteint un rendement horaire de 3 à 6 mètres cubes.



ENTRETIEN FACILE – PERFORMANCES ÉLEVÉES EN PERMANENCE

La lame de scie se remplace rapidement et facilement – l'outil nécessaire est fourni avec l'appareil. Grâce à la rampe de graissage centralisée très pratique située sur le châssis de la machine, l'entretien des pièces mobiles s'effectue en quelques gestes seulement, ce qui permet de gagner du temps et de prolonger la durée de vie de la machine. De plus, les courroies trapézoïdales peuvent être retendues sans difficulté afin de garantir une puissance constante et un rendement optimal. Ainsi, votre machine reste toujours en parfait état et est prête à l'emploi à tout moment !



SIMPLE ET EFFICACE

Les bûches peuvent être placées dans la bascule à travers le capot de sécurité, poussées jusqu'à la butée préréglée, puis sciées. Les bûches sciées sont ensuite acheminées automatiquement vers le convoyeur fixe.

SYSTÈME HYDRAULIQUE « EMBARQUÉ »

Le convoyeur de la scie à bascule est actionné de série par son propre système hydraulique intégré, ce qui évite de devoir le raccorder au circuit hydraulique du tracteur. Le système comprend un réservoir hydraulique muni d'une jauge d'huile, un filtre de retour, une vanne de commande, un moteur hydraulique et une pompe entraînée par la transmission de la machine.



PORTE-OUTILS

Où rangez-vous vos outils lorsque votre machine est en déplacement ? Utilisez le support d'outils monté de série pour fixer solidement les accessoires nécessaires en vue du transport.



Aperçu de la scie à bascule avec convoyeur

Entraînement	s du tracteur : prise de force		Entraînement hybride : Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 1			
	Entraînement 2	-	Moteur électrique	Moteur électrique
	Type	PZG	PZG-E5,5-400	PZG-E7,5-400
Application	Sciage de bois de chauffage	✓	✓	✓
	Mode de fonctionnement	manuel	manuel	manuel
	Volume annuel prévisionnel srm	350	350	350
Modèle de base	Entraînement par courroie trapézoïdale	✓	✓	✓
	Lame de scie purr-Widia	✓	✓	✓
	Balançoire à roulements à billes	✓	✓	✓
	Longueur du convoyeur (en m)	4	4	4
	Inclinaison du convoyeur, réglable	manuel	manuel	manuel
	Extrait concernant le convoyeur à bande	manuel	manuel	manuel
	Entraînement du convoyeur par	Système hydraulique de la machine	Système hydraulique de la machine	Système hydraulique de la machine
	butée de longueur brevetée	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓
Données techniques	Diamètre de la lame de scie (mm)	700	700	700
	Diamètre de coupe min. cm	5	5	5
	Diamètre de coupe max. cm	24	24	24
	Longueur min. des bûches cm	10	10	10
	Longueur max. des bûches cm	200	200	200
	Poids kg	471	518	520
	Freinage de la lame de scie	mécaniquement	mécanique électrique	mécanique / électrique
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	5,5	7,5
	Disjoncteur moteur	-	✓	✓
	Inverseur de phase	-	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle	-	✗	✓
	de réseau électrique	-	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	2,5-3,5	3,0-4,0
	Puissance requise prise de force kW	7	7	7
	Régime de la prise de force (tr/min)	540	540	540
	Arbre à cardan indispensable	Oui	Oui	Oui
	Longueur position de transport / de travail mm	1 650 / 4 500	1 650 / 4 500	1 650 / 4 500
	Largeur position de transport / de travail mm	1640 / 1570	1640 / 1570	1640 / 1570
	Hauteur position de transport /de travail mm	2600 / 2680	2600 / 2680	2600 / 2680
Transport	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓
	réception de chariot élévateur	✓	✓	✓
Équipement spécial	Lame de scie purr-Widia	✓	✓	✓
Convoyeurs	Convoyeur à bande de 4 m	✓	✓	✓
Accessoires	Rallonge de chevalet	○	○	○
	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm	○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○
	Cardan	○	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

Modèle de base Scie à chevalier avec convoyeur

Le modèle de scie à chevalier de base.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Poids ~ kg
M1365SWLF4	PZG	Scie à bascule avec tapis transporteur, PZG, entraînement par prise de force du tracteur, régime requis de la prise de force : 540 tr/min, puissance requise 7 kW, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, convoyeur de 4 mètres de long entraîné par le système hydraulique de la machine, extension et réglage de l'inclinaison du convoyeur manuels, butée longitudinale réglable, attelage pour chariot élévateur, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		471
M1370SWLF4	PZG-E5,5-400	Scie à bascule avec convoyeur, PZG-E5,5-400, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 7 kW ; entraînement par moteur électrique de 5,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur et inverseur de phase, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outillage pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, longueur du convoyeur 4 mètres avec entraînement via le système hydraulique de la machine, extension manuelle du convoyeur et réglage de l'inclinaison, butée longitudinale réglable, support pour chariot élévateur, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	 	518
M1379SWLF4	PZG-E7,5-400	Scie à bascule avec convoyeur, PZG-E7,5-400, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 7 kW ; entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur et inverseur de phase, lame de scie circulaire purr-Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, bascule montée sur roulements à billes, longueur du convoyeur 4 mètres avec entraînement via le système hydraulique de la machine, extension manuelle du convoyeur et réglage de l'inclinaison, butée longitudinale réglable, support pour chariot élévateur, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	 	520



ENTRAÎNEMENT PAR COURROIE TRAPÉZOÏDALE AVEC PRISE DE FORCE DU TRACTEUR

La transmission par courroie trapézoïdale avec prise de force du tracteur et l'arbre à cardan disponible en option permettent une utilisation en tout lieu, tandis que le dispositif de coupure et le frein intégré garantissent la sécurité. Grâce à l'attelage trois points de catégorie Grâce aux dispositifs I et II, la scie à bascule peut être transportée sans difficulté à l'aide d'un tracteur.

Équipement spécial Scie à chevalier avec convoyeur



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Poids : ~ kg
WL (SO1490)	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84 Inclus de série dans le modèle de base.	✓	✓	✓	11
GZ (SO1494)	Lame de scie circulaire à dents grossières à prix réduit pour la coupe de bois de chauffage, à la place de la lame de scie circulaire Purr-Widia, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	○	○	○	9

○ en option ✗ impossible ✓ en série

PRIX RÉDUIT POUR LA LAME DE SCIE CIRCULAIRE EN ACIER CHROMÉ



Au lieu d'une lame de scie circulaire Purr-Widia, vous pouvez également opter pour une lame de scie circulaire à dents grossières en alliage chromé, moins onéreuse (700 mm, 56 dents, alésage de 30 mm).

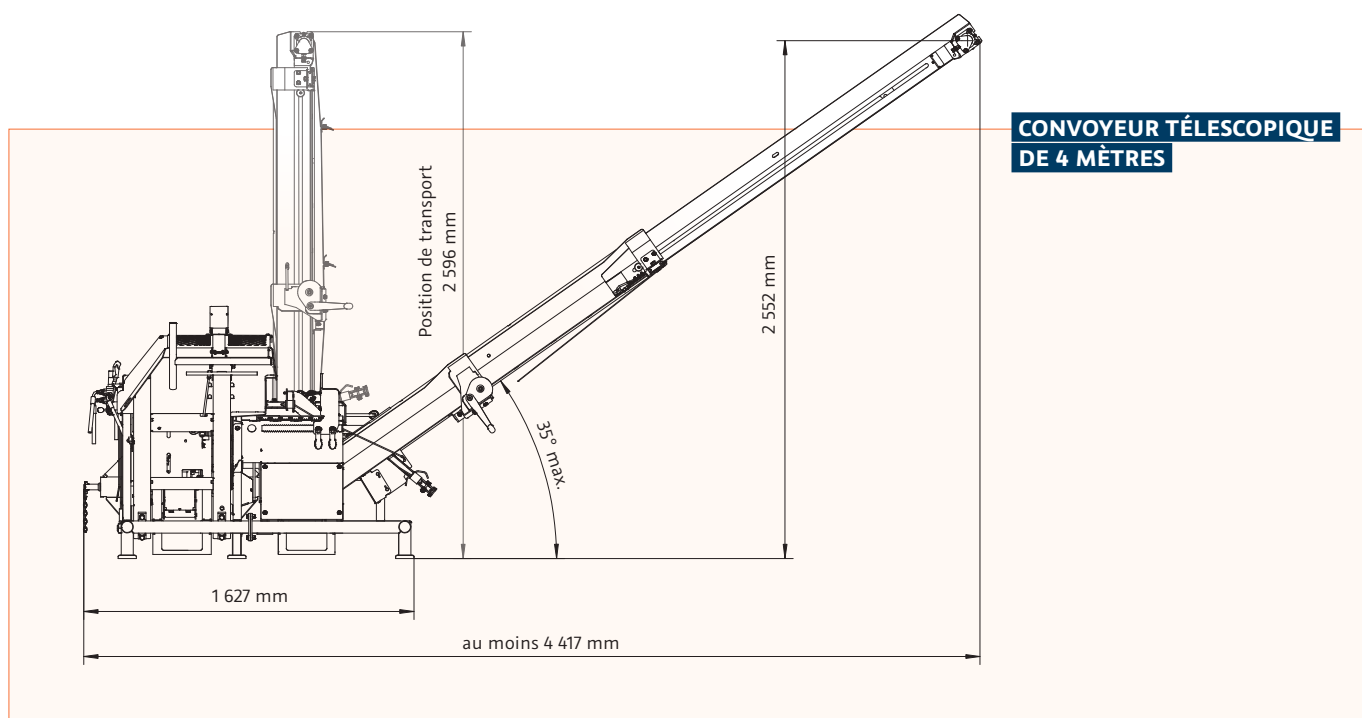
Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie à partir de la page 228 !

Convoyeurs Scie à chevalet avec convoyeur

Un tapis roulant de 4 mètres de long est fourni de série avec le modèle de base.

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG-E5,5-400	Type PZG-E7,5-400	Poids : ~ kg	
F4 (SO1529)	Convoyeur télescopique d'une longueur de 4 mètres, fonctionnant grâce au circuit hydraulique de la machine (aucun raccordement au circuit hydraulique du tracteur n'est nécessaire). Inclus de série dans le modèle de base.	✓	✓	✓	0	

○ en option ✕ impossible ✓ en série



Accessoires Scie à chevalet avec convoyeur

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG- E5,5-400	Type PZG- E7,5-400	Poids : ~ kg
F0003779	Rallonge à bascule avec roulettes permettant de maintenir de manière sûre et pratique des bûches d'une longueur allant jusqu'à 200 cm en vue du sciage, avec support pour un rangement pratique directement sur la machine	O	O	O	5
F0004604	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm, adapté à la scie à bascule avec convoyeur à bande	O	O	O	2
F0003733	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, compatible avec les machines équipées d'une prise de force de tracteur et d'un entraînement hybride : Prise de force du tracteur et moteur électrique	O	O	O	1
Z2000635	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	O	O	O	8

O en option X impossible ✓ en série

POUR LES BÛCHES XXL

Grâce à la rallonge de bascule (F0003779), vous pouvez également positionner facilement et en toute sécurité des bûches mesurant jusqu'à 200 cm pour les scier. Grâce aux roulettes, le bois peut être déplacé sans effort vers la coupe suivante. Lorsque la rallonge de bascule n'est pas utilisée, elle se range dans sa position de rangement : bien rangée, mais toujours à portée de main !



POUR UN LIEU DE TRAVAIL PROPRE

Grâce au raccord d'aspiration des copeaux situé sur la scie circulaire, vous pouvez facilement la raccorder à un aspirateur à copeaux. Pour cela, le raccord d'aspiration des copeaux est relié à la machine afin de garantir un environnement de travail propre et pratiquement exempt de poussière.



COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



Pièces de service et d'usure Scie à chevalet avec convoyeur

Les pièces de rechange d'origine POSCH séduisent par leur ajustement parfait, leur qualité irréprochable et leur sécurité !

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG- E5,5-400	Type PZG- E7,5-400	Poids : ~ kg
F0004963	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84	O	O	O	11
F0004865	Lame de scie circulaire à dents grossières pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	O	O	O	9

O en option X impossible ✓ en série



Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie à partir de la page 228 !

EasyCut

Scier du bois de chauffage (plus) facilement

La scie à bande transporteuse à commande manuelle avec avance automatique par gravité permet de scier des bûches et des grumes d'un diamètre maximal de 20 cm et offre un confort d'utilisation et une ergonomie accrues. Notamment grâce au tapis roulant intégré. L'EasyCut peut être utilisé seul ou par deux personnes, ce qui permet d'augmenter la capacité de coupe – en fonction de la longueur souhaitée – de 3 à 6 mètres cubes.

L'EasyCut se distingue avant tout par le fait que l'on n'entre pas en contact avec la lame de scie pendant le travail.

EasyCut – allie sécurité et confort d'utilisation !



SCIAGE
semi-automatique



PRODUIT
Bois de chauffage



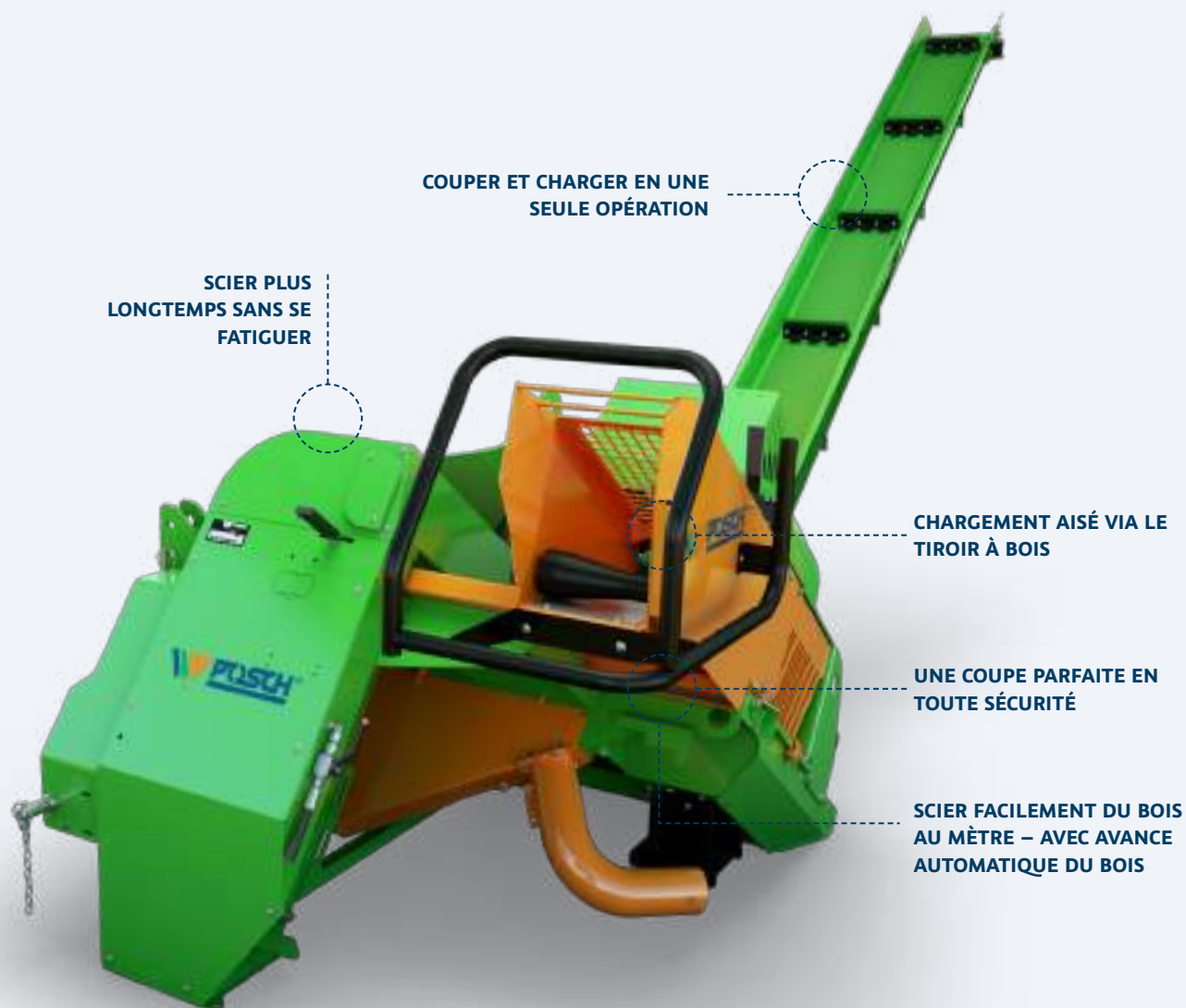
CONVOYEUR
intégré



EasyCut

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M1445F4** EasyCut, PZG-S



SECTION Ø
20 cm max.



**LONGUEUR
DES BÛCHES**
120 cm max.



AVANCE DU BOIS
automatique



**SCIAGE DE BOIS
DE CHAUFFAGE**
manuel



QUANTITÉ TRAITÉE
350 srm / an



POIDS
au moins 650 kg

Points forts



**DÉCOUPE ET CHARGEMENT
EN UNE SEULE OPÉRATION**

La scie à bois semi-automatique EasyCut permet d'augmenter considérablement la vitesse de travail et garantit une utilisation sans effort. La butée innovante, brevetée et ondulée permet de régler rapidement et précisément la longueur de bois souhaitée en quelques gestes seulement et sans aucun outil. Pendant le fonctionnement, les pièces à couper sont placées dans le bac à bois ergonomique, qui guide le bois en douceur et automatiquement jusqu'à la butée, pour une utilisation efficace et confortable.



**ALIMENTATION SANS À-COUPS
À PROPOS DU BAC À BOIS**

Une fois que vous avez placé la bûche à une hauteur confortable dans le grand bac d'alimentation, elle glisse automatiquement vers la lame de scie. En faisant glisser manuellement le tiroir d'avant en arrière, on coupe la bûche à la longueur souhaitée. Grâce aux roulements à billes intégrés, vous pouvez scier sans effort même de grandes quantités de bois. La scie peut être actionnée aussi bien par le côté que par l'avant. Un amortisseur de fin de course garantit un glissement doux et silencieux du tiroir.



**SCIER PLUS LONGTEMPS SANS SE
FATIGUER**

Que vous travailliez seul ou à deux avec l'EasyCut, cette scie est facile à utiliser et sa hauteur de chargement (850 mm) permet de ménager votre dos. Vous pourrez ainsi scier sans vous fatiguer, même pendant de longues périodes.



**SCIER FACILEMENT DES MORCEAUX
DE BOIS AU MÈTRE – GRÂCE À L'UN
SYSTÈME D'AVANCE AUTOMATIQUE
DU BOIS**

Pour des longueurs de bûches précises comprises entre 15 et 52 cm : La butée longitudinale brevetée EasyCut est réglable sans outil sur 12 positions. Grâce à un ressort, il se règle rapidement et facilement. La tôle de butée ondulée réduit la résistance et le frottement, ce qui permet à la planche de bois de glisser sans effort pendant le sciage. Le rouleau conique situé dans la zone d'alimentation ainsi que la forme spécialement conçue du bac à bois assurent un positionnement optimal du bois et garantissent ainsi des bûches parfaites !



**EN TOUTE SÉCURITÉ VERS LE
UNE COUPE PARFAITE**

Une conception bien pensée : La lame de scie est solidement intégrée à la scie, ce qui empêche tout contact avec celle-ci. La zone de sciage reste néanmoins bien visible. Vous travaillez en toute sécurité, de manière ergonomique et confortable !

Voilà qui plaide en faveur de l'EasyCut !

EASYCUT – LA DÉCOUPEUSE SEMI-AUTOMATIQUE SCIE POUR LE BOIS DE CHAUFFAGE

L'EasyCut offre un gain de temps considérable lors de son utilisation. La butée ondulée brevetée permet de fixer la longueur de bois souhaitée sans outil et en quelques gestes. Pour le fonctionnement, la matière à couper est placée dans le canal à bois ergonomique et glisse automatiquement jusqu'à la butée.



POUR UN POSTE DE TRAVAIL PLUS PROPRE.

Le système d'évacuation des copeaux monté de série à l'avant de la machine est équipé d'un raccord d'aspiration des copeaux d'un diamètre de 100 mm. Cela vous permet de raccorder facilement la machine à un aspirateur à copeaux afin de garantir un environnement de travail propre et pratiquement exempt de poussière. Les petits résidus de bois susceptibles de se retrouver dans le bac à copeaux sont évacués par une grille située à l'arrière de la machine.



UNE COUPE NETTE ET PLUS DE SÉCURITÉ GRÂCE À FIXATION DU BOIS

Afin de limiter le risque de coincement des bûches, le dispositif de maintien, précontraint par un ressort, maintient le bois en place pendant la sciage. Cela permet de travailler sans fatigue, rapidement et en toute sécurité, sans aucune perturbation ! Si nécessaire, le dispositif de maintien peut également être actionné manuellement à l'aide d'un levier.



CONVOYEUR À BANDE DE 4 M

L'EasyCut est équipée de série d'un convoyeur télescopique à commande hydraulique de 4 mètres de long. La hauteur de projection est de 2,4 mètres au maximum et le treuil manuel vous permet de régler très facilement l'inclinaison.

TOUT SIMPLEMENT DE A À B

Grâce à son attelage trois points de série (catégories I + II), l'EasyCut peut être facilement transportée avec le tracteur, tandis que l'attelage décalé réduit le débord latéral pour les tracteurs plus étroits.



EasyCut

SCIER FACILEMENT LE BOIS

Avec le lancement de l'EasyCut en 2014, POSCH a établi une nouvelle norme dans le domaine de la transformation du bois de chauffage. L'EasyCut a été la première scie semi-automatique pour bois de chauffage – une innovation révolutionnaire qui a rendu la coupe du bois encore plus sûre.

Grâce à la zone de transfert spacieuse entre la scie et le convoyeur, tout risque de coincement des bûches est exclu. Le grand tiroir en bois, placé à une hauteur de travail confortable, permet en outre de travailler sans se faire mal au dos.

Quiconque a déjà rangé du bois de chauffage à la main apprécie d'autant plus ce tapis roulant !

Nice to know !

Robuste, compacte et légère : l'EasyCut séduit sur toute la ligne !

BASÉ SUR LA PRATIQUE

Julian Bohnert et son frère Lukas scient du bois de chauffage dès qu'ils en ont le temps. C'est là qu'intervient l'EasyCut. Ils racontent leurs expériences :



En avril 2024, nous avons acheté l'EasyCut pour son confort accru et son niveau sonore réduit. Sa robustesse et sa stabilité, associées à sa conception compacte et à son faible poids, ont également constitué des arguments de vente supplémentaires. Grâce à son système d'entraînement combiné (électrique et prise de force), cette scie nous offre une grande polyvalence d'utilisation. Nous scions chaque année environ 80 stères de bois de chauffage, principalement du chêne, du frêne, du hêtre et un peu de bois tendre. Comme nous avons toujours utilisé des machines POSCH, nous avons très vite su que, cette fois encore, notre choix se porterait sur une machine POSCH.

JULIAN BOHNERT

Aperçu de l'EasyCut

Entraînement		Prise de force du tracteur	Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 1			
	Entraînement 2	-	-	Moteur électrique
	Type	PZG-S	PZG	PZG-E7,5-400
Application	Sciage de bois de chauffage	✓	✓	✓
	Mode de fonctionnement	semi-automatique	semi-automatique	Semi-automatique
	Volume annuel prévisionnel srm	350	350	350
Modèle de base	Entraînement par courroie trapézoïdale	✓	✓	✓
	lame de scie Widia	✓	✓	✓
	Tiroir en bois monté sur roulements à billes	✓	✓	✓
	butée de longueur brevetée	✓	✓	✓
	Longueur du convoyeur (en m)	4	4	4
	Inclinaison du convoyeur, réglable	manuel	manuel	manuel
	Entraînement et extraction du convoyeur par	Prise d'huile du tracteur (10 l/min max.)	Système hydraulique de la machine	Système hydraulique de la machine
	Porte-bois, automatique	✓	✓	✓
	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm	✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓
Données techniques	Diamètre de la lame de scie (mm)	700	700	700
	Diamètre de coupe min. cm	5	5	5
	Diamètre de coupe max. cm	20	20	20
	Longueur min. des bûches cm	15	15	15
	Longueur max. des bûches cm	120	120	120
	Poids kg	650	670	725
	Freinage de la lame de scie	-	-	électrique
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	-	7,5
	Disjoncteur moteur	-	-	✓
	Inverseur de phase	-	-	✓
	Démarrage étoile/triangle	-	-	✓
	de réseau électrique	-	-	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	-	3,0-4,0
	Puissance requise prise de force kW	10	10	10
	Régime de la prise de force (tr/min)	540	540	540
	Arbre à cardan indispensable	Oui	Oui	Oui
	Longueur position de transport / de travail mm	2 200 / 4 720	2065 / 4720	2 200 / 4 720
	Largeur position de transport / de travail mm	1370 / 1370	1370 / 1370	1370 / 1370
	Hauteur position de transport /de travail mm	1 500 / 2 560	2630 / 2560	2600 / 2560
Transport	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓	✓
Équipement spécial	Débrayage d'urgence manuel	○	○	○
Convoyeurs	Convoyeur à bande de 1,5 m	○	○	○
	Convoyeur à bande de 4 m	✓	✓	✓
	Convoyeur à bande de 5 m	○	○	○
Accessoires	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○	○
	Cardan	○	○	○

○ en option ✕ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

Modèle de base EasyCut

Chargement manuel, sciage semi-automatique : La scie à bois de chauffage avec tapis roulant intégré.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Diamètre de coupe (max.) cm	Poids ~ kg
M1445F4	PZG-S	EasyCut, PZG-S, scie à bois de chauffage semi-automatique, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 10 kW, lame de scie circulaire Widia de 700 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, chargeur de bois monté sur roulements à billes, butée longitudinale réglable sans outil, convoyeur télescopique de 4 mètres avec entraînement et extension via le système hydraulique du tracteur, réglage manuel de l'inclinaison, dispositif de maintien automatique du bois, raccord d'aspiration des copeaux de 100 mm de diamètre, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20	650
M1450F4	PZG	EasyCut, PZG, scie à bois de chauffage semi-automatique, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 10 kW, lame de scie circulaire Widia de 700 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, chargeur de bois monté sur roulements à billes, butée longitudinale réglable sans outil, convoyeur télescopique de 4 mètres avec entraînement et extension via le système hydraulique de la machine, réglage manuel de l'inclinaison, dispositif de maintien automatique du bois, raccord d'aspiration des copeaux de 100 mm de diamètre, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20	670
M1470F4	PZG-E7,5-400	EasyCut, PZG-E7,5-400, scie à bois de chauffage semi-automatique, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 540 tr/min, puissance requise : 10 kW et entraînement par moteur électrique de 7,5 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur et inverseur de phase, lame de scie circulaire Widia de 700 mm de diamètre, outils pour le changement de lame inclus, bac à bois monté sur roulements à billes, butée longitudinale réglable sans outil, convoyeur télescopique de 4 mètres avec entraînement et extension via le système hydraulique de la machine, réglage manuel de l'inclinaison, dispositif de maintien automatique du bois, raccord d'aspiration des copeaux de 100 mm de diamètre, attelage trois points cat. I + II pour le transport. Arbre à cardan indispensable !	 	20 20	725
YF185		Tarif de transport EasyCut Valable exclusivement pour les livraisons vers l'Autriche et l'Allemagne.			
YDI141		Mise en service AT/DE			

PROPULSION COMBINÉE ET SYSTÈME HYDRAULIQUE « EMBARQUÉ »

Flexibilité et efficacité maximales : La motorisation hybride allie les avantages de la prise de force du tracteur et du moteur électrique ! Une solution durable, silencieuse et économique qui offre des avantages tant écologiques qu'économiques. Le convoyeur est entraîné par un système hydraulique intégré à la machine.



ENTRAÎNEMENT DU TRACTEUR AVEC PRISE DE FORCE ET LE SYSTÈME HYDRAULIQUE DU TRACTEUR

Un entraînement par prise de force permet de l'utiliser partout, et grâce à son attelage trois points, l'EasyCut peut être facilement transportée à l'aide d'un tracteur. L'entraînement du convoyeur à bande est assuré par le circuit hydraulique du tracteur.

Équipement spécial EasyCut



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG-S	Type PZG	Type PZG-E7,5-400	Poids : ~ kg
K (SO1041)	Supplément pour embrayage d'arbre de scie à commande manuelle, dispositif de coupe permettant de déconnecter la transmission du tracteur, empêchant ainsi tout endommagement de la transmission par courroie trapézoïdale en cas de surcharge	O	O	O	5

O en option X impossible ✓ en série

DÉBRAYAGE D'URGENCE MANUEL

En cas de surcharge de la transmission par courroie trapézoïdale, il faut immédiatement désactiver la prise de force du tracteur afin d'éviter d'endommager la courroie. Grâce à l'accouplement d'arbre de la scie, disponible en option, ou au levier d'arrêt situé à portée de main depuis la zone de commande, il est possible d'arrêter l'entraînement et d'immobiliser la lame de scie grâce au frein intégré, afin d'éviter tout dommage à la machine.

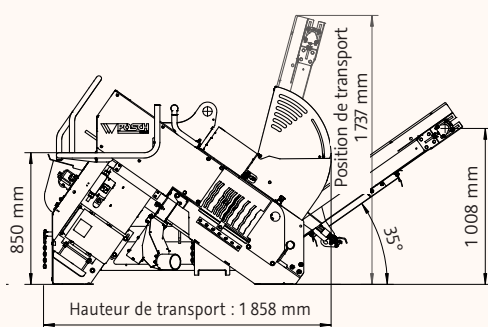
Convoyeurs EasyCut

Choisissez la longueur idéale pour votre convoyeur. Le convoyeur télescopique de 4 mètres (F4) est inclus de série dans le modèle de base.

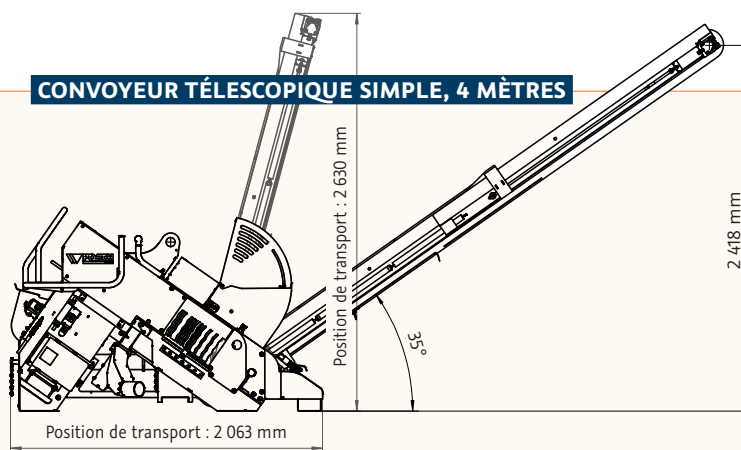
Référence article	Dénomination	Type PZG-S	Type PZG	Type PZG-E7,5-400	Hauteur d'évacuation max. m	Poids : ~ kg	
F15 (S01038)	Prix réduit : convoyeur à bande de 1,5 mètre à entraînement hydraulique et à inclinaison variable. Le convoyeur télescopique simple de 4 mètres, fourni de série, n'est plus disponible.	○	○	○	1	75	
F4 (S01039)	Convoyeur télescopique simple de 4 mètres, système d'extension hydraulique avec treuil à câble manuel pour un réglage facile de l'inclinaison. Inclus de série dans le modèle de base.	✓	✓	✓	2,4	0	
F5 (S01040)	Supplément pour convoyeur télescopique à double extension de 5 mètres, avec système hydraulique d'extension et de réglage de l'inclinaison du convoyeur. Le convoyeur télescopique simple de 4 mètres, fourni de série, n'est plus disponible.	○	○	○	3	50	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

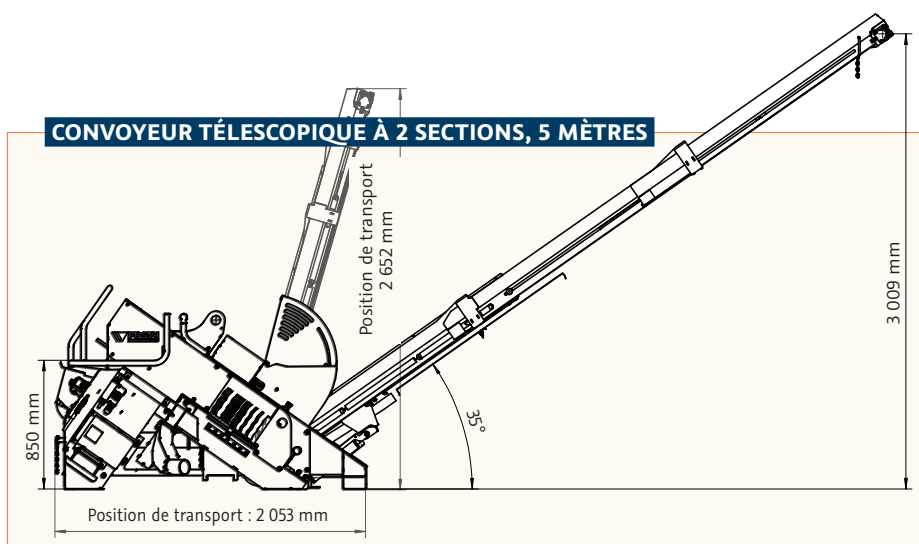
CONVOYEUR À BANDE DE 1,5 MÈTRE



CONVOYEUR TÉLESCOPIQUE SIMPLE, 4 MÈTRES



CONVOYEUR TÉLESCOPIQUE À 2 SECTIONS, 5 MÈTRES



Accessoire EasyCut

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG-S	Type PZG	Type PZG-E7,5-400	Poids : ~ kg	
F0003527	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, compatible avec les machines équipées d'une prise de force de tracteur et d'un entraînement hybride : Prise de force du tracteur et moteur électrique.	○	○	○	1	
Z2000616	Arbre de transmission Walterscheid W-Line (embrayage à roue libre), destiné à prévenir les dommages au niveau de la transmission sur les tracteurs équipés d'un embrayage de prise de force et d'un frein	○	○	○	9	
Z2000646	Arbre de transmission Walterscheid W-Line, 900 Nm max. (embrayage à friction et roue libre), avec protection contre les surcharges et destiné à prévenir les dommages au niveau de la transmission sur les tracteurs équipés d'un embrayage de prise de force et d'un frein	○	○	○	26	
Z2000636	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	○	○	○	9	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.



ARBRE DE TRANSMISSION : FROTTEMENTS ET EMBRAYAGE À ROUE LIBRE

Si la machine est attelée à un tracteur dont la prise de force est freinée après le désaccouplement, il faut utiliser un arbre de transmission équipé d'un accouplement à roue libre. Cela permet d'éviter les dommages au niveau du système d'entraînement de la machine qui pourraient résulter d'un freinage trop brusque de la lame de scie. Un embrayage à friction supplémentaire limite la puissance transmise et protège ainsi l'entraînement contre les surcharges.

ARBRE DE TRANSMISSION – EMBRAYAGE À ROUE LIBRE

Si la machine est attelée à un tracteur dont la prise de force est freinée après le désaccouplement, il faut utiliser un arbre de transmission équipé d'un accouplement à roue libre. Cela permet d'éviter les dommages au niveau du système d'entraînement de la machine qui pourraient résulter d'un freinage trop brusque de la lame de scie.

Pièces de service et d'usure EasyCut

Les pièces de rechange d'origine POSCH séduisent par leur ajustement parfait, leur qualité irréprochable et leur sécurité !

Référence article	Dénomination	Type PZG-S	Type PZG	Type PZG-E7,5-400	Poids : ~ kg
F0004862	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, diamètre extérieur : 700 mm, diamètre d'alésage : 30 mm, nombre de dents : 66	O	O	O	17

O en option X impossible ✓ en série



Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie à partir de la page 228 !



PLUS RAPIDE ET PLUS SIMPLE REEMPLACEMENT DE LA LAME DE SCIE

Le changement de lame de scie s'effectue rapidement, en toute sécurité et sans difficulté : il suffit d'ouvrir le capot de protection et d'utiliser la clé fournie.

Mise à niveau EasyCut

Référence article	Dénomination	Type PZG-S	Type PZG	Type PZG-E7,5-400	Poids : ~ kg
F0003571	Installation a posteriori d'un entraînement pour le convoyeur à bande via le système hydraulique de la machine (au lieu d'utiliser le circuit hydraulique du tracteur) : Avec ce kit de transformation, le convoyeur n'est plus entraîné par le circuit hydraulique du tracteur, mais par celui de la machine. Le kit de transformation comprend : Filtre de retour, moteur hydraulique, vanne de commande, pompe (qui entraîne la transmission de la machine) ainsi que toutes les pièces nécessaires à la transformation. Durée estimée du montage : 6 h	O	X	X	7

O en option X impossible ✓ en série

KIT DE MISE À NIVEAU POUR UN SYSTÈME INDÉPENDANT ENTRAÎNEMENT DE CONVOYEUR À BANDE

Souhaitez-vous faire fonctionner le tapis transporteur de votre EasyCut indépendamment du système hydraulique du tracteur ? Ce kit de transformation vous permet de commander le convoyeur à bande via le système hydraulique intégré à la machine. La mise à niveau comprend un filtre de retour, une vanne de commande, un moteur hydraulique et une pompe entraînée par la transmission de la machine.



Je viens d'Autriche !

Toutes nos machines sont développées et fabriquées par plus de 170 collaborateurs d', dans notre usine située dans le sud de la Styrie.

SmartCut

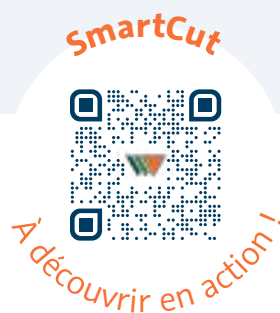
Scier du bois de chauffage (plus) intelligemment

Cette scie à bande transporteuse très appréciée, entièrement automatique et à avance par gravité, coupe les bûches et les rondins d'un diamètre allant jusqu'à 20 cm et offre un confort d'utilisation et une ergonomie accrus.

Le SmartCut peut être utilisé seul ou par deux personnes, ce qui permet d'augmenter la capacité de coupe – en fonction de la longueur souhaitée – à 3 à 6 mètres cubes.

Le SmartCut se distingue avant tout par le fait que l'opérateur n'entre pas en contact avec la lame de scie pendant le travail. La scie coupe le bois de chauffage de manière entièrement automatique et l'achemine vers la zone de chargement via le tapis roulant, tandis que l'opérateur peut se concentrer sur l'alimentation de la machine.

SmartCut – allie sécurité et confort d'utilisation !



SCIAGE
entièrement automatique



PRODUIT
Bois de chauffage



CONVOYEUR
intégré





SmartCut

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M1474F4** SmartCut, PZG-E11-400



SECTION Ø
20 cm max.



LONGUEUR
DES BÛCHES
120 cm max.



AVANCE DU BOIS
automatique



SCIAGE DE BOIS DE
CHAUFFAGE
automatique



QUANTITÉ TRAITÉE
700 srm / an



POIDS
au moins 970 kg

Points forts



**ALIMENTATION SANS À-COUPS
À PROPOS DU BAC À BOIS**

Une fois la bûche placée à une hauteur confortable dans le grand bac d'alimentation, elle glisse automatiquement vers la lame de scie. Le mouvement de va-et-vient entièrement automatique du chariot achemine la bûche vers la lame de scie tout en la coupant à la longueur souhaitée. En actionnant la poignée EasyStop, la benne s'arrête, ce qui vous permet de la remplir en toute tranquillité. Un amortisseur de fin de course garantit un glissement doux et silencieux du tiroir.



POUR DES BûCHES SUR MESURE

Le réglage de la longueur de bois souhaitée s'effectue sans outil grâce à la butée de bois de série, réglable sur 12 positions. Celui-ci permet d'obtenir des longueurs de coupe précises et, grâce à un système à ressort, se règle très facilement à la longueur souhaitée. Une échelle graduée intégrée facilite le réglage précis à la longueur de bûche souhaitée. Un méplat intégré à la butée longitudinale permet de réduire les risques de coincement entre la scie et le bac à bois.



**ARRÊTER LE CHARGEMENT –
CHARGEMENT SANS STRESS**

Une aide astucieuse : l'arceau EasyStop de série : Il permet d'arrêter le système de chargement entièrement automatique du bois, afin que l'opérateur puisse alimenter la machine en bois en toute tranquillité. La machine s'arrête tant que l'on maintient la poignée enfoncée. Dès que l'on relâche la poignée, le SmartCut reprend le processus de découpe entièrement automatique, pour un chargement sans stress.



TOUT SIMPLEMENT DE A À B

Grâce à son attelage trois points de série (catégories I + II), la SmartCut peut être facilement transportée jusqu'au lieu d'intervention à l'aide d'un tracteur. Pour faciliter le transport et le stockage, le convoyeur à bande peut être facilement replié et mis en position quasi verticale à l'aide d'un treuil manuel. Une chaîne de sécurité maintient la bande transporteuse en place. L'arceau EasyStop se replie pour un encombrement réduit. Des fixations supplémentaires pour chariots élévateurs facilitent les manœuvres de la machine en toute sécurité.



**UN ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL
CONFORTABLE GRÂCE À LA FONCTION
AUTOMATIQUE DÉTECTION DES BûCHES**

Le système SensoStart détecte automatiquement si une bûche est en place pour être sciée et ne lance la procédure que lorsque c'est le cas. Cette option comprend également une butée longitudinale réglable en continu, qui vous permet d'obtenir des longueurs de bûches précises. Vous travaillerez ainsi de manière encore plus confortable et sans stress !

Plus d'informations à la page 224 !

EN OPTION

Voilà qui plaide en faveur du SmartCut !

ENCORE PLUS DE TEMPS POUR LE CHARGEMENT

La temporisation de commutation activable offre encore plus de confort lors du chargement du bois : Si cette fonction est activée, le tiroir à bois s'arrête brièvement en position de départ. Même sans actionner la poignée EasyStop, vous disposez ainsi de plus de temps pour le chargement. Cela facilite le travail, en particulier avec du bois grossier ou fibreux, car il a plus de temps pour glisser jusqu'à la butée. Cela permet d'améliorer la précision de la longueur des bûches avant que le processus de sciage automatique ne reprenne de lui-même.



ENTRETIEN FACILE – DES PERFORMANCES TOUJOURS ÉLEVÉES

La lame de scie se change rapidement ; l'entretien de la machine est rapide grâce au graissage centralisé et à la courroie trapézoïdale facile à retendre, tandis que les guides en plastique peuvent être remplacés sans difficulté si nécessaire.



PLUS RAPIDE ET PLUS SIMPLE REMPLACEMENT DE LA LAME DE SCIE

Le changement de lame de scie s'effectue rapidement, en toute sécurité et sans difficulté : il suffit d'ouvrir le capot de protection et d'utiliser la clé fournie.

POUR UN POSTE DE TRAVAIL PLUS PROPRE

Le système d'évacuation des copeaux monté de série à l'avant de la machine est équipé d'un raccord d'aspiration des copeaux (diamètre 100 mm). Cela vous permet de raccorder facilement la SmartCut à un aspirateur à copeaux afin de garantir un environnement de travail propre et pratiquement exempt de poussière. De petits résidus de bois s'échappent du bac à copeaux par le dessous de la machine.



CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT EN TOUTE SÉCURITÉ

Ce n'est pas évident, mais c'est pratique : Le point de levage intégré permet un chargement et un déchargement sûrs et sans effort à l'aide d'un appareil de levage. Pour garantir un transport en toute sécurité, la machine est équipée de points d'arrimage permettant de la fixer solidement à la remorque.

SYSTÈME HYDRAULIQUE SIMPLE

Le système hydraulique nécessitant peu d'entretien, équipé d'une vanne mécanique, d'un filtre de retour d'huile et d'une vanne oscillante entièrement hydraulique, réduit au minimum les besoins d'entretien et l'usure.

Vous trouverez plus d'informations sur les lames de scie à la page 228 !



SmartCut

BASÉ SUR LA PRATIQUE

Chez Florian Moll, on scie, on sculpte et on lime :
Sous le pseudonyme de Dr SchnitzerFlo, il réalise
d'impressionnantes sculptures en bois, allant de
l'aigle aux voitures. Pour en savoir plus, rendez-vous
sur son compte Instagram : @dr_schnitzerflo



J'ai acheté la SmartCut 2019 pour son haut niveau de sécurité – après tout, je tiens à pouvoir continuer à scier du bois avec mes dix doigts à l'avenir ! Ici, dans l'Allgäu, l'épicéa est le bois le plus couramment scié, et j'en transforme environ 120 stères par an. À cela s'ajoutent le frêne, le hêtre et mes chutes de sculpture.

FLORIAN MOLL, ORIGINAIRE DE L'ALLGÄU

SCIER LE BOIS DE MANIÈRE INTELLIGENTE

Avec le lancement du SmartCut en 2014, POSCH a établi une nouvelle norme dans le domaine de la transformation du bois de chauffage. La SmartCut a été la toute première scie automatique pour bois de chauffage – une innovation révolutionnaire qui rend la coupe du bois plus rapide, plus sûre et plus efficace.

Grâce à sa technologie de pointe, le SmartCut permet une découpe particulièrement sûre. Il n'est donc pas étonnant que cette scie soit rapidement devenue l'un des produits les plus populaires de POSCH. La SmartCut est le choix idéal pour tous ceux qui recherchent une qualité optimale, une sécurité maximale et des performances exceptionnelles.

Nice to know !

Avec la SmartCut, une seule personne atteint à elle seule le même rendement horaire qu'avec l'EasyCut à deux !

Aperçu du SmartCut

Entraînement	Entraînement 1	Prise de force du tracteur	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2	-	Moteur électrique
	Type	PZG	PZG-E11-400
Application	Sciage de bois de chauffage	✓	✓
	Mode de fonctionnement	entièrement automatique	entièrement automatique
	Volume annuel prévisionnel srm	700	700
Modèle de base	Entraînement par courroie trapézoïdale	✓	✓
	lame de scie Widia	✓	✓
	Benne à bois à commande hydraulique	✓	✓
	butée de longueur brevetée	✓	✓
	Longueur du convoyeur (en m)	4	4
	Inclinaison du convoyeur, réglable	manuel	manuel
	Entraînement et extraction du convoyeur par	Système hydraulique de la machine	Système hydraulique de la machine
	Porte-bois, automatique	✓	✓
	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm	✓	✓
	EasyStop	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓
Données techniques	Diamètre de la lame de scie (mm)	700	700
	Diamètre de coupe min. cm	7	7
	Diamètre de coupe max. cm	20	20
	Longueur min. des bûches cm	15	15
	Longueur max. des bûches cm	120	120
	Poids kg	970	1030
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW	-	11
	Disjoncteur moteur	-	✓
	Inverseur de phase	-	✓
	Démarrage étoile/triangle	-	✓
	de réseau électrique	-	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	-	4,0 – 6,0
	Puissance requise prise de force kW	15	15
	Régime de la prise de force (tr/min)	480	480
	Arbre à cardan indispensable	Oui	Oui
	Longueur position de transport / de travail mm	2 700 / 5 150	3 000 / 5 150
	Largeur position de transport / de travail mm	1600 / 1490	1 500 / 1 500
	Hauteur position de transport /de travail mm	2600 / 2570	2600 / 2670
Transport	attelage à trois points cat. I + II	✓	✓
	réception de chariot élévateur	✓	✓
	Châssis agricole	○	○
Équipement spécial	Pack Confort	○	○
	Butée longitudinale par pas de 10 mm	○	○
	attelage à trois points cat. I + II, coulissant	○	○
	Attelage trois points à pivotement hydraulique, cat. I + II	○	○
	Radiateur d'huile	○	○
Châssis	Châssis de remorquage, réglable en hauteur, avec anneaux d'attelage	○	○
	Châssis de remorque, réglable en hauteur, avec fixation pour chenilles agricoles	○	○
	Système hydraulique « embarqué » pour le réglage en hauteur	○	○
Convoyeurs	Convoyeur à bande de 1,5 m	○	○
	Convoyeur à bande de 4 m	✓	✓
	Convoyeur à bande de 5 m	○	○
Accessoires	Compteur d'heures de fonctionnement	○	○
	Cardan	○	○

○ en option ✕ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

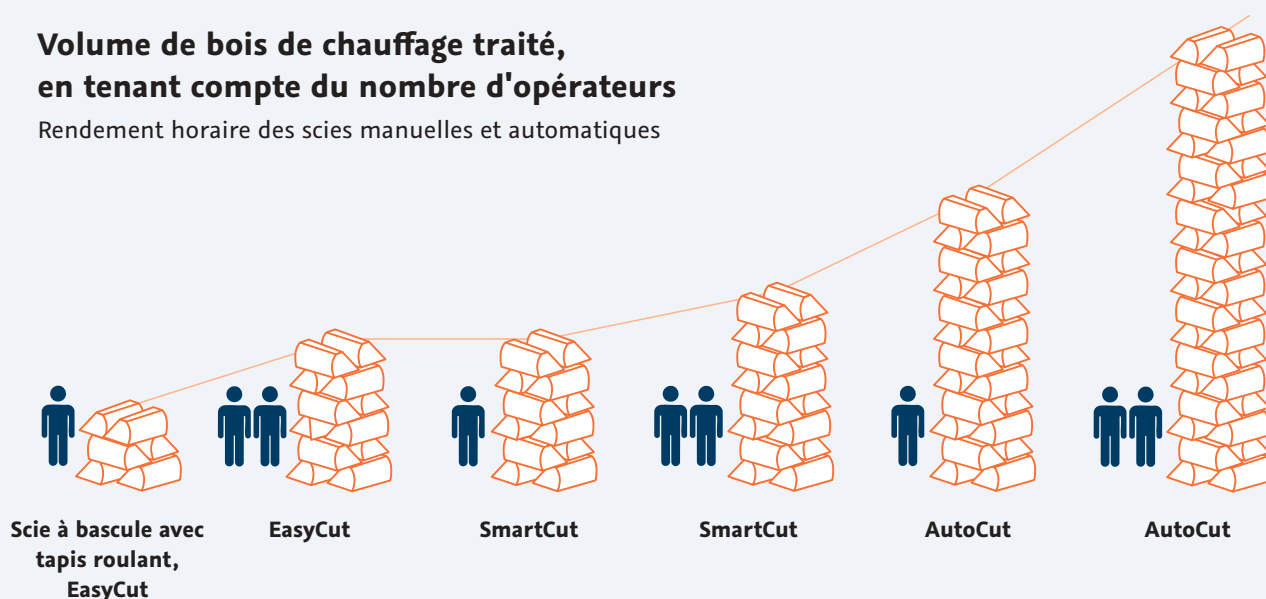
Modèle de base SmartCut

Chargement manuel, sciage entièrement automatisé : La scie à bois de chauffage pratique avec tapis roulant intégré.

Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Diamètre de coupe (max.) cm	Poids ~ kg
M1454F4	PZG	SmartCut, PZG, scie à bois de chauffage entièrement automatique, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 480 tr/min, puissance requise : 15 kW, temporisation de commutation activable, lame de scie circulaire Widia de 700 mm de diamètre, version renforcée, outil de changement de lame inclus, chargeur de bois hydraulique, butée longitudinale réglable sans outil, convoyeur télescopique de 4 mètres avec extension hydraulique et réglage manuel de l'inclinaison, dispositif de maintien automatique du bois, raccord d'aspiration des copeaux de 100 mm de diamètre, EasyStop, attelage pour chariot élévateur et attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		20	970
M1474F4	PZG-E11-400	SmartCut, PZG-E11-400, scie à bois de chauffage entièrement automatique, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 480 tr/min, puissance requise : 15 kW et entraînement par moteur électrique de 11 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur et inverseur de phase, temporisation de commutation activable, lame de scie circulaire Widia de 700 mm de diamètre, version renforcée, outils pour le changement de lame inclus, chargeur de bois hydraulique, butée longitudinale réglable sans outil, convoyeur télescopique de 4 mètres avec extension hydraulique et réglage manuel de l'inclinaison, dispositif de maintien automatique du bois, raccord d'aspiration des copeaux de 100 mm de diamètre, EasyStop, attelage pour chariot élévateur et attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	 	20	1030
YF189		Tarif de transport SmartCut Valable exclusivement pour les livraisons vers l'Autriche et l'Allemagne.			
YD1141		Mise en service AT/DE			

Volume de bois de chauffage traité, en tenant compte du nombre d'opérateurs

Rendement horaire des scies manuelles et automatiques



Équipement spécial SmartCut



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG-E11-400	Poids ~ kg	
S (SO1186)	Supplément pour le pack Confort avec système SensoStart et butée longitudinale réglable en continu. Grâce à trois capteurs à ultrasons, le système SensoStart détecte si une bûche a atteint la butée longitudinale et lance alors automatiquement la coupe. Butée longitudinale avec plaque de butée haute, réglable sans outil par pas de 10 mm. Attention ! Cardan à 3 connecteurs de courant continu de 12 V nécessaire pour la prise de force du tracteur.	O	O	5	
A (SO1187)	Supplément pour butée longitudinale avec plaque de butée haute. La butée est réglable sans outil par pas de 10 mm. Cette option remplace la butée réglable sur 12 positions fournie de série et est incluse dans l'option S.	O inclus dans l'option S	O inclus dans l'option S	200	
DV (SO1188)	Supplément pour le déplacement de l'attelage trois points de 300 mm par système hydraulique. Pour un transport routier centré grâce à un déport réduit et plus uniforme : 1,1 mètre à droite et 1,3 mètre à gauche (au lieu de 0,8 et 1,6 mètre)	O	O	200	
X1 (SO1290)	Supplément pour attelage trois points à pivotement hydraulique pour les machines entraînées par la prise de force du tracteur. Entraînement via l'hydraulique de la machine. Plage de pivotement : +/- 15°. Arbre de transmission Z2000649 requis ! L'attelage trois points de série n'est plus disponible.	O	X	145	
X2 (SO1291)	Supplément pour attelage trois points à pivotement hydraulique sur les machines à entraînement hybride : Prise de force du tracteur et moteur électrique. Équipé d'une roue pivotante supplémentaire pour une utilisation sans tracteur, avec moteur électrique. Entraînement via l'hydraulique de la machine. Plage de pivotement : +/- 15°. Arbre de transmission Z2000649 requis ! L'attelage trois points de série n'est plus disponible.	X	O	165	
C (SO1299)	Supplément pour le refroidisseur d'huile en cas d'utilisation prolongée (recommandé à partir de 4 heures d'utilisation ou en cas d'utilisation à des températures supérieures à 30 °C). Cela réduit l'usure et prolonge ainsi la durée de vie des composants hydrauliques. Le fonctionnement du refroidisseur d'huile nécessite une prise 12 V à 3 pôles pour courant continu sur le tracteur.	O	O	5	

O en option X impossible ✓ en série

Une innovation astucieuse pour un confort d'alimentation et une précision optimaux : La SmartCut, équipée de l'option SensoStart, s'arrête automatiquement, ce qui vous permet d'alimenter la machine en bois en toute sérénité, sans interrompre le flux de travail. Grâce à des capteurs à ultrasons, la SmartCut détecte la présence de bois dans le bac d'alimentation ; ce n'est qu'à ce moment-là que la scie se met en marche, garantissant ainsi une précision maximale quant à la longueur de coupe.

Le chariot effectue un mouvement de va-et-vient continu jusqu'à ce que la bûche soit sciée à la longueur souhaitée. Dès que la dernière pièce est coupée, le tiroir s'arrête en position de départ et attend qu'on lui apporte du nouveau bois. Il suffit d'appuyer sur un bouton du boîtier de commande pour lancer un nouveau cycle de sciage, indépendamment du déclenchement du capteur. De plus, un commutateur permet de basculer entre le mode « capteur » et le mode « continu » : En fonctionnement continu, le chariot effectue des allers-retours sans interruption, sans s'arrêter. Cette option comprend également la butée longitudinale, qui peut être réglée par paliers de 10 mm afin de permettre un ajustement encore plus précis en fonction des différentes longueurs de bois.

UN ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL CONFORTABLE GRÂCE À LA FONCTION AUTOMATIQUE DÉTECTION DES BÛCHES



DÉPLAÇABLE ATTELAGE TROIS POINTS

Grâce à l'attelage trois points réglable et actionné par le circuit hydraulique du tracteur, la machine peut être déplacée de 300 mm pour le transport. Cela permet une répartition plus homogène entre la gauche et la droite, et le dépassement latéral à droite dans le sens de la marche est ainsi réduit pendant le transport. Particulièrement avantageux pour les tracteurs étroits !

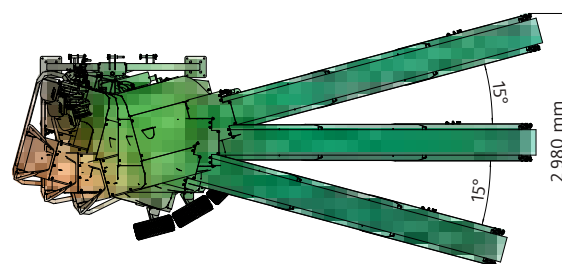
BUTÉE LONGITUDINALE RÉGLABLE EN CONTINU



Pour un réglage précis de la butée longitudinale par pas de 10 mm, afin de pouvoir travailler des planches de longueur inégale sans se retrouver avec des chutes gênantes. Dans le pack Confort avec système SensoStart, cette butée est déjà incluse de série.



À PIVOTEMENT HYDRAULIQUE ATTELAGE À TROIS POINTS



Châssis SmartCut

Utilisable de manière mobile, même en dehors de la maison et de la cour.

Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus					
Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG-E11-400	Poids ~ kg	
DT (SO1249)	Supplément pour châssis de remorque, réglable en hauteur via le circuit hydraulique du tracteur, avec timon amovible et roue d'appui. Ainsi le transport est possible au choix à l'aide d'un anneau d'attelage ou d'un attelage à trois points. Garde au sol d'environ 200 mm, pas de fixations pour chariot élévateur. Arbre de transmission Z2000649 requis ! Uniquement pour une utilisation sur un terrain privé. Les conditions de transport et la vitesse de circulation sur la voie publique doivent être vérifiées au cas par cas selon le pays.	○	○	80	
T (SO1250)	Supplément pour châssis de remorque, réglable en hauteur via le circuit hydraulique du tracteur, avec fixation pour patins de labour sur les bras inférieurs de l'attelage trois points du tracteur. Grâce à la possibilité de réglage de l'unité de fixation, la garde au sol peut atteindre 400 mm au maximum ; les fixations pour chariots élévateurs ne sont donc pas nécessaires. Arbre de transmission Z2000649 requis ! Uniquement pour une utilisation sur un terrain privé. Les conditions de transport et la vitesse de circulation sur la voie publique doivent être vérifiées au cas par cas selon le pays.	○	○	80	
H (SO1251)	Supplément pour une machine équipée d'un système hydraulique intégré « embarqué » à la place du raccordement hydraulique requis sur le tracteur. Compatible avec les options « DT » et « T ».	○	○	80	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Se rendre de A à B avec un châssis de remorquage – Deux options :



A) CHÂSSIS DE REMORQUAGE « DT » AVEC TIMON AMOVIBLE

Vous ne souhaitez pas transporter la machine à l'aide de l'attelage trois points ?

- Le châssis de remorquage, équipé d'un timon, d'une roue d'appui et d'un anneau d'attelage, dispose d'un essieu réglable en hauteur muni de deux roues (diamètre : 455 mm).
- Un vérin hydraulique soulève la machine via le circuit hydraulique du tracteur pour le transport, ce qui permet d'obtenir une garde au sol d'environ 200 mm.
- Elle peut être abaissée à nouveau pour la position de travail.
- Le timon amovible permet un transport flexible, soit par anneau d'attelage, soit par attelage trois points.

SYSTÈME HYDRAULIQUE « EMBARQUÉ »

Souhaitez-vous utiliser la machine sans le système hydraulique du tracteur ? Cette option vous permet de commander le réglage en hauteur du châssis à l'aide du système hydraulique de la machine. Au choix, pour les options de châssis « DT » ou « T ».

B) CHÂSSIS DE REMORQUAGE « T » AVEC ATTELAGE À RAIL ET BRAS INFÉRIEURS

Pour une garde au sol accrue lors des déplacements tout-terrain :

- Le châssis de remorquage équipé d'un support pour chenilles agricoles dispose d'un essieu réglable en hauteur comportant deux roues (diamètre de 455 mm).
- Le réglage en hauteur du rail agricole sur le bras inférieur de l'attelage trois points du tracteur permet d'obtenir une garde au sol maximale de 400 mm. Elle peut être abaissée à nouveau pour la position de travail.
- Pour le transport, la machine peut être relevée à l'aide d'un vérin hydraulique relié au circuit hydraulique du tracteur.

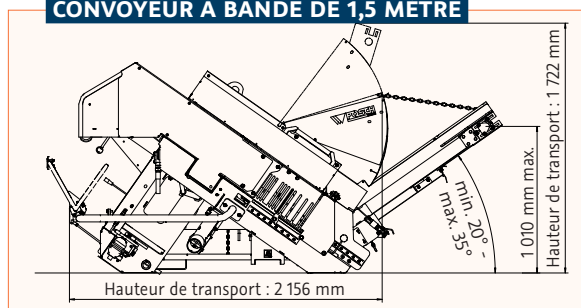
Convoyeurs SmartCut

Choisissez la longueur idéale pour votre convoyeur. Le convoyeur télescopique de 4 mètres (F4) est inclus de série dans le modèle de base.

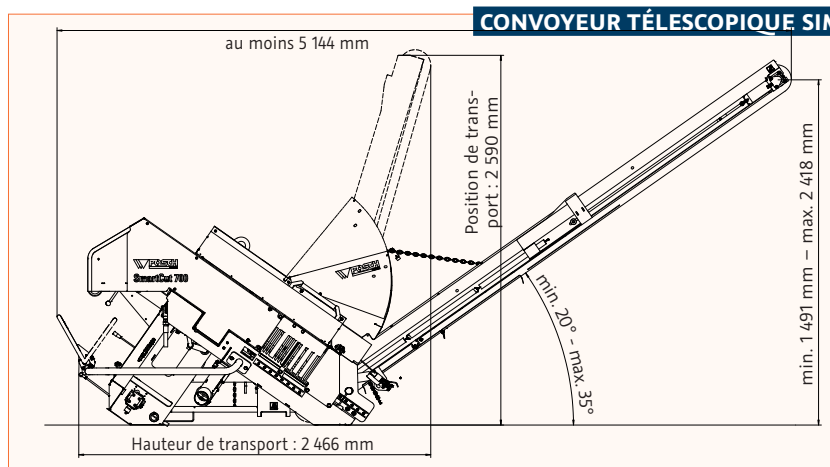
Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG-E11-400	max. Hauteur de déversement (m)	Poids ~ kg
F15 (SO1184)	Convoyeur à prix réduit de 1,5 mètre avec treuil manuel pour un réglage facile de l'inclinaison. Le convoyeur télescopique simple de 4 mètres, fourni de série, n'est plus disponible.	○	○	1	70
F4 (SO1039)	Convoyeur télescopique simple de 4 mètres, système d'extension hydraulique avec treuil à câble manuel pour un réglage facile de l'inclinaison. Inclus de série dans le modèle de base.	✓	✓	2,4	0
F5 (SO1185)	Supplément pour convoyeur télescopique à double extension de 5 mètres, système d'extension hydraulique du convoyeur avec treuil à câble manuel pour un réglage aisé de l'inclinaison. Le convoyeur télescopique simple de 4 mètres, fourni de série, n'est plus disponible.	○	○	3	50

○ en option ✕ impossible ✓ en série

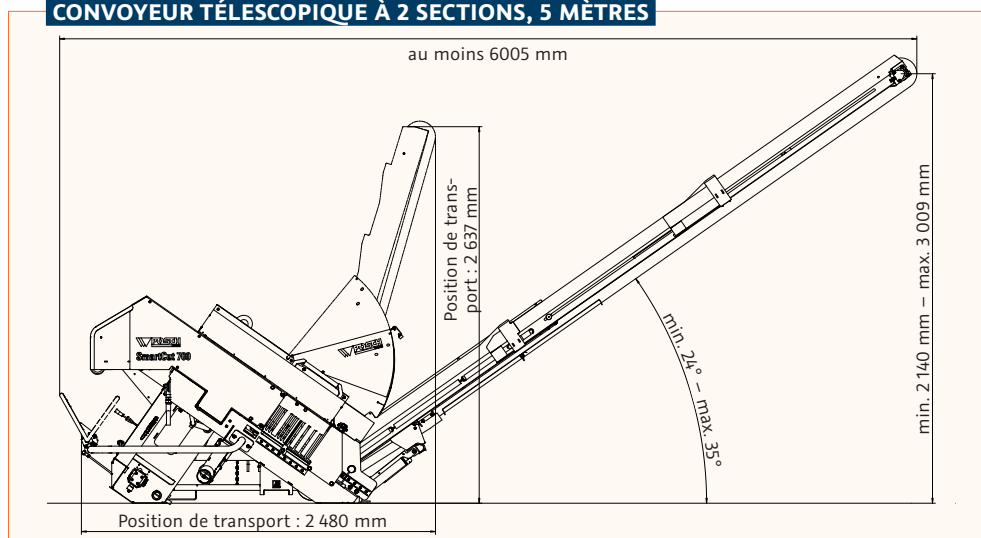
CONVOYEUR À BANDE DE 1,5 MÈTRE



CONVOYEUR TÉLESCOPIQUE SIMPLE, 4 MÈTRES



CONVOYEUR TÉLESCOPIQUE À 2 SECTIONS, 5 MÈTRES



Accessoires SmartCut

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG-E11-400	Poids ~ kg	
F0003527	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, compatible avec les machines équipées d'une prise de force de tracteur et d'un entraînement hybride : Prise de force du tracteur et moteur électrique.	○	○	1	
Z2000636	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	○	○	9	
Z2000616	Arbre de transmission Walterscheid W-Line (embrayage à roue libre) destiné à prévenir les dommages au système d'entraînement sur les tracteurs équipés d'un embrayage de prise de force et d'un frein	○	○	9	
Z2000646	Arbre de transmission Walterscheid W-Line, 900 Nm max. (embrayage à friction et roue libre) avec protection contre les surcharges et destiné à prévenir les dommages au niveau de la transmission sur les tracteurs équipés d'un embrayage de prise de force et d'un frein	○	○	26	
Z2000649	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	○	○	16	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Pièces de service et d'usure SmartCut

Prêts à tout !

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG-E11-400	Poids ~ kg	
F0004745	Kit d'entretien pour vidange d'huile, comprenant un cartouche de filtre à huile, un bouchon pour le réservoir d'huile, sans huile hydraulique	○	○	1	
F0004746	Kit d'entretien pour la zone de sciage, composé de plaques en laiton à côté de la lame de scie et d'une barre en aluminium sur le support à bois, vis de fixation comprises	○	○	2	
F0004747	Bande tissée pour le transfert sur convoyeur pour une évacuation optimale des morceaux de bois	○	○	1	
F0004862	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 66	○	○	17	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Mise à niveau SmartCut

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type PZG-E11-400	Poids ~ kg	
F0004497	Installation a posteriori d'un attelage trois points à pivotement hydraulique pour les machines entraînées par la prise de force du tracteur. Entraînement via l'hydraulique de la machine. Plage de pivotement : +/- 15°. Arbre de transmission Z2000649 requis ! Durée estimée du montage : 4 h	○	✕	145	
F0004498	Installation a posteriori d'un attelage trois points à pivotement hydraulique pour machines à motorisation hybride : Prise de force du tracteur et moteur électrique. Avec une roue pivotante supplémentaire pour une utilisation avec un moteur électrique (sans tracteur). Entraînement via l'hydraulique de la machine. Plage de pivotement : +/- 15°. Arbre de transmission Z2000649 requis ! Durée estimée du montage : 4 h	✕	○	165	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

RAYON DE CHARGEMENT PLUS GRAND



Souhaitez-vous remplir une remorque ou un conteneur de manière homogène, sans avoir à déplacer la machine ou la remorque ? Grâce à l'attelage trois points à pivotement hydraulique disponible en option, la machine et le tapis transporteur peuvent pivoter de 15° vers la gauche ou vers la droite, ce qui permet une répartition optimale des bûches coupées. Cela permet de remplir en alternance plusieurs conteneurs placés côte à côte et de remplacer les conteneurs pleins sans interrompre le fonctionnement de la scie, ce qui garantit un processus de travail continu. Cet équipement optionnel est disponible aussi bien en première monte qu'en post-montage. Non cumulable avec les références DV, DT et T !

Lames de scie

La lame adaptée à chaque coupe

Le choix de lames de scie circulaire est immense.
Comment trouver la bonne feuille et le bon format ?
Nous vous proposons un aperçu des lames de scie disponibles et
nécessaires.

Et psssst :

La nouvelle lame de scie purr offre une expérience de sciage
incomparable – non seulement pour vos oreilles, mais aussi pour
celles de vos voisins !





Lames de scie

COUPE LONGITUDINALE
ET COUPE EN
FENTE

HANNIBAL-
GROBZAHN-WIDIA

HANNIBAL-WIDIA

LAME
D'ÉCORÇAGE

ÉPLUCHER ET
PARER

BOIS DE
CHAUFFAGE

DENT GROSSIÈRE

LAME DE SCIE PURR-WIDIA

Particulièrement silencieux !
De série sur la scie à bascule et
la scie à bascule avec convoyeur.

Les différences



LAMES DE SCIE EN WIDIA

Grâce à une technologie d'absorption acoustique de pointe et à une géométrie des dents spécialement conçue, la lame de scie circulaire purr-Widia réduit considérablement le niveau sonore lors de la coupe, ce qui rend l'environnement de travail nettement plus agréable. Le niveau sonore au ralenti n'est désormais plus que de 72 dB(A), contre 92 dB(A) auparavant (mesuré au niveau de l'oreille de l'opérateur sur une scie à bascule à entraînement direct).



WIDIA

Les dents métalliques fixées sur la lame de scie Widia sont extrêmement dures et résistantes à l'usure, ce qui lui confère une durée de vie nettement plus longue que celle d'une lame à dents grossières. Grâce à la dureté et au tranchant du Widia, il offre une meilleure performance de coupe, garantit des coupes précises et réduit les vibrations, pour un processus de travail plus fluide et plus efficace. Idéalement, le réaffûtage devrait être effectué par une entreprise spécialisée.



HANNIBAL-WIDIA

Grâce à sa denture en groupe spécialement conçue, il assure un évacuation efficace des copeaux de la pièce à usiner. Grâce à cette conception unique, le travail est considérablement facilité, car la lame de scie offre des performances de coupe élevées et constantes, même en cas d'utilisation intensive, et réduit l'effort nécessaire.



DENT GROSSIÈRE

LAMES DE SCIE À DENTS GROSSIÈRES

Une solution rapide et efficace pour les coupes grossières, où la précision importe moins que la vitesse et la puissance. Le réaffûtage exige un travail de précision et le matériel nécessaire à cet effet.



HANNIBAL À DENTS GROSSIÈRES

Grâce à sa denture en groupe spécialement conçue, il assure un évacuation efficace des copeaux de la pièce à usiner. Grâce à cette conception unique, le travail est considérablement facilité, car la lame de scie offre un rendement de coupe élevé et constant, même en cas d'utilisation intensive, et réduit l'effort nécessaire.



LAME DE PELAGE EN ACIER CHROMÉ ALLIÉ

LAME D'ÉCORÇAGE

Idéal pour le découpage pratique des pointes et l'épluchage des rondins sur la table de scie circulaire.

Lames de scie pour les scies POSCH actuelles

La lame adaptée à chaque coupe !

Référence article	Dénomination	Diamètre extérieur en mm	Scie à bascule UniCut pour bois de chauffage	Scie à coupe longitudinale UniCut / Scie à tailler et à tronçonner	scie à chevalet avec convoyeur	EasyCut SmartCut	Poids ~ kg
F0004865	Lame de scie circulaire à dents grossières pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	700	○	×	×	×	9
F0004866	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre de l'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 42	700	○	✓	×	×	11
F0004963	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84	700	✓	×	✓	×	11
F0004867	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84	700	○	○	○	×	11
F0004862	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 66	700	×	×	×	✓	17

○ en option × pas possible ✓ de série

La différence audible : 72 au lieu de 92 dB(A)

VOUS L'AVEZ DÉJÀ TESTÉ ?

Notre lame de scie purr est déjà utilisée avec succès, notamment par Klaus, un collaborateur de POSCH. Grâce à la réduction significative du niveau sonore, il peut désormais scier même le week-end sans déranger les voisins.

Nous avons également reçu les premiers retours positifs de la part des revendeurs POSCH :

Une amélioration vraiment géniale – mes oreilles vont m'en remercier.

AVIS D'UN REVENDEUR POSCH



C'est agréable que ce sifflement aigu de la feuille ait disparu.

AVIS D'UN REVENDEUR POSCH

Ma scie à bascule de table, qui a presque 20 ans, séduit par son niveau sonore nettement réduit grâce à la nouvelle lame purr.

KLAUS TSCHERNEGG
COLLABORATEURS POSCH AU SERVICE CLIENTÈLE



Lames de scie Hannibal et lames à écorcer pour machines POSCH et d'autres marques

La lame adaptée à chaque coupe !

Référence article	Dénomination	Diamètre extérieur en mm	Scie à coupe longitudinale UniCut	UniCut Scie à affûter et à tronçonner	Poids ~ kg
Z1300043	Lame de scie circulaire Hannibal-Widia pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 500 mm, diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 8 groupes de 6 dents chacun	500	○	×	3
Z1300070	Lame de scie circulaire Hannibal à dents grossières pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 600 mm, diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 8 groupes de 5 dents chacun	600	○	×	6
F0004868	Lame de scie circulaire Hannibal à dents grossières pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 700 mm, diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 8 groupes de 5 dents chacun	700	○	×	12
F0004869	Lame de scie circulaire Hannibal-Widia pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 700 mm, diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 5 groupes de 8 dents chacun	700	○	×	10
Z1310060	Lame de pelage pour travaux de pointage et de pelage, diamètre extérieur : 600 mm, diamètre de l'alésage : 30 mm, nombre de tranchants : 4	600	×	○	9

○ en option × pas possible ✓ de série

Équipement spécial lames de scie

Diamètre d'alésage de 30 mm de série sur toutes les lames de scie !



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Poids ~ kg
SO265	Supplément pour alésage élargi (avec ou sans rainure de clavette*, au choix) * Le terme « rainure de clavette » utilisé pour les lames de scie désigne une rainure ou une encoche spécifique située au niveau de l'alésage de la lame.	1

ALÉSAGE ANDI SOUHAITÉ ?

Le trou de 30 mm est-il trop petit ?
Pas de problème : nous pouvons agrandir l'alésage de la lame de scie à la taille souhaitée pour vous.

Au choix, avec ou sans rainure de clavette.
Dans le domaine des lames de scie, le terme « rainure de clavette » désigne une rainure ou une encoche spécifique située au niveau de l'alésage de la lame. Elle assure la liaison par emboîtement entre la lame de scie et l'arbre d'entraînement. La rainure de clavette empêche la lame de scie de se tordre et assure une transmission sûre de la force. Le positionnement précis de la lame de scie réduit les vibrations et favorise une coupe nette et efficace, d'une grande qualité.

Le trou de 30 mm est-il trop grand ?
N'hésitez pas à nous demander nos bagues de réduction.



Aperçu des lames de scie et des lames à dégauchir

Trouvez la lame de scie adaptée à votre machine POSCH !

Référence article	Dénomination	Diamètre extérieur en mm	HomeCut 500 HomeCut 500+ SchälProfi avec scie circulaire intégrée	Scie à bascule (Paldu inclus)	Duo de scies à bascule	EasyCut	Poids ~ kg		
				Scie à bascule de table	Scie à bascule avec convoyeur				
				Scie à table roulante (Paldu inclus)	Scie à bascule Plus				
				Scie à table roulante UniCut	WippCut				SmartCut
					CutMaster				AutoCut
Z1300031	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, Diamètre extérieur : 500 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 36	500	○	×	×	×	4		
Z1300042	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 500 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 72	500	○	×	×	×	5		
Z1300043	Lame de scie circulaire Hannibal-Widia pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 500 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 8 groupes de 6 dents chacun	500	×	○	×	×	3		
Z1300050	Lame de scie circulaire à dents grossières pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	600	×	○	×	×	7		
Z1300072	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 40	600	×	○	×	×	6		
Z1300073	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 78	600	×	○	×	×	8		
Z1300070	Lame de scie circulaire Hannibal à dents grossières pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 8 groupes de 5 dents chacun	600	×	○	×	×	6		
Z1310060	Lame de parage pour travaux de pointage et de parage, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de tranchants : 4	600	×	○	×	×	9		
F0004865	Lame de scie circulaire à dents grossières pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	700	×	○	×	×	9		
Z1300081	Lame de scie circulaire à denture fine pour la coupe en bordure, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 80	700	×	○	×	×	9		

○ en option × pas possible ✓ de série

Aperçu des lames de scie et des lames à dégauchir

Trouvez la lame de scie adaptée à votre machine POSCH !

Référence article	Dénomination	Diamètre extérieur en mm	HomeCut 500 HomeCut 500+ SchälProfi avec scie circulaire intégrée	Scie à bascule (Paldu inclus)	Duo de scies à bascule	WippCut CutMaster	SmartCut AutoCut	Poids ~ kg	
				Scie à bascule de table Scie à table roulante (Paldu inclus) Scie à table roulante UniCut	Scie à bascule avec convoyeur Scie à bascule Plus				
F0004866	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre de l'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 42	700	×	○	×	×		11	
F0004963	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84	700	×	○	○		×	11	
F0004867	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84	700	×	○	○		×	11	
F0004868	Lame de scie circulaire Hannibal à dents grossières pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 8 groupes de 5 dents chacun	700	×	○	×		×	12	
F0004869	Lame de scie circulaire Hannibal-Widia pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 5 groupes de 8 dents chacun	700	×	○	×		×	10	
F0004862	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 66	700	×	×	×		○	17	
F0004863	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 750 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 90	750	×	×	×		×	15	
F0004864	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 800 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 96	800	×	×	×		×	20	
F0004859	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 900 mm, Diamètre d'alésage : 40 mm, Nombre de dents : 96	900	×	×	×		×	40	
F0004861	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 1 000 mm, Diamètre d'alésage : 50 mm, Nombre de dents : 106	1000	×	×	×		×	52	

○ en option × pas possible ✓ de série

Aperçu des lames de scie et des lames à dégauchir

Trouvez la lame de scie adaptée à votre machine POSCH !

Référence article	Dénomination	Diamètre extérieur en mm	SpaltFix 280	SpaltFix 300 (3000)	SpaltFix S-350			Poids ~ kg
					SpaltFix 301 (3100)	SpaltFix S-360	SpaltFix S-400	
					SpaltFix S-320 (3200)	SpaltFix S-375 Multi	SpaltFix S-415 Multi	
Z1300031	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, Diamètre extérieur : 500 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 36	500	×	×	×	×	×	4
Z1300042	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 500 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 72	500	×	×	×	×	×	5
Z1300043	Lame de scie circulaire Hannibal-Widia pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 500 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 8 groupes avec 6 dents chacun	500	×	×	×	×	×	3
Z1300050	Lame de scie circulaire à denture grossière pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	600	×	×	×	×	×	7
Z1300072	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 40	600	×	×	×	×	×	6
Z1300073	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 78	600	×	×	×	×	×	8
Z1300070	Lame de scie circulaire Hannibal Grobzahn pour le sciage longitudinal et le fendage ou coupe de séparation, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 8 groupes de 5 dents chacun	600	×	×	×	×	×	6
Z1310060	Lame de parage pour travaux de pointage et de parage, Diamètre extérieur : 600 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de tranchants : 4	600	×	×	×	×	×	9
F0004865	Lame de scie circulaire à dents grossières pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 56	700	○	×	×	×	×	9
Z1300081	Lame de scie circulaire à denture fine pour la coupe en bordure, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 80	700	×	×	×	×	×	9
F0004866	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage et la coupe longitudinale, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre de l'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 42	700	×	×	×	×	×	11

○ en option × pas possible ✓ de série

Aperçu des lames de scie et des lames à dégauchir

Trouvez la lame de scie adaptée à votre machine POSCH !

Référence article	Dénomination	Diamètre extérieur en mm	SpaltFix 280	SpaltFix 300 (3000)	SpaltFix S-350			Poids ~ kg
					SpaltFix 301 (3100)	SpaltFix S-360	SpaltFix S-400	
					SpaltFix S-320 (3200)	SpaltFix S-375 Multi	SpaltFix S-415 Multi	
F0004963	Lame de scie circulaire purr-Widia pour la coupe de bois de chauffage, nettement plus silencieuse que la lame Widia classique ! Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84	700	×	×	×	×	×	11
F0004867	Lame de scie circulaire Widia pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 84	700	×	×	×	×	×	11
F0004868	Lame de scie circulaire Hannibal à dents grossières pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 8 groupes avec 5 dents chacun	700	×	×	×	×	×	12
F0004869	Lame de scie circulaire Hannibal-Widia pour la coupe longitudinale, le fendage et la tronçonnage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 5 groupes avec 8 dents chacun	700	×	×	×	×	×	10
F0004862	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 700 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 66	700	○	×	×	×	×	17
F0004863	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 750 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 90	750	×	○	×	×	×	15
F0004864	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 800 mm, Diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 96	800	×	×	○	×	×	20
F0004859	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 900 mm, Diamètre d'alésage : 40 mm, Nombre de dents : 96	900	×	×	×	○	×	40
F0004861	Lame de scie circulaire Widia en version renforcée pour la coupe de bois de chauffage, Diamètre extérieur : 1 000 mm, Diamètre d'alésage : 50 mm, Nombre de dents : 106	1000	×	×	×	×	○	52

○ en option × pas possible ✓ de série

Aspirateur à copeaux 350S et cyclone 350

Pour un poste de travail propre

Qui dit sciage, dit sciure...

Afin de réduire au maximum la présence de poussière dans
l'environnement de travail
et le confort s'améliore, le ventilateur d'aspiration des copeaux
Avec le Zyklon, la garantie d'un air pur.





Aspiration des copeaux & Zyklon

L'ÉQUIPE DE RÊVE

Grâce à ces solutions d'aspiration des copeaux, vous créez un environnement de travail peu poussiéreux, dans lequel vous pouvez collecter les copeaux de manière contrôlée et centralisée, puis les réutiliser.

Réduction de la poussière
Cela permet non seulement d'améliorer la qualité de l'air, mais aussi de protéger les machines et les outils contre les dépôts.

Ces innovations remontent au début des années 1980.

Nice to know !

EXTRAIT DU TEST PRATIQUE

Depuis 2008, le bois de chauffage Dressel est synonyme de qualité profondément ancrée. La passion pour le bois est une affaire de famille : Originaires du Fichtelgebirge, ils mettent à profit dans leur travail leur longue expérience en tant que gardes forestiers et sylviculteurs. Le nouveau cœur de la production est une SpaltFix K-700. Associée à un système d'aspiration des copeaux très performant et à un cyclone, cette installation garantit non seulement du bois de chauffage de qualité supérieure, mais aussi un environnement de travail propre.



Pour utiliser la POSCH K-700 fixe comme un véritable équipement professionnel, un système d'aspiration des copeaux avec cyclone est bien sûr indispensable : on ne peut plus s'en passer aujourd'hui. Le système d'aspiration vient compléter l'ensemble ; faire des économies sur ce point reviendrait à faire des économies là où il ne faut pas. Sinon, il faudrait nettoyer le canal à copeaux à la main au plus tard après cinq coupes à la scie ! Un autre avantage majeur est que le système d'aspiration est désormais installé en hauteur, ce qui lui permet de fonctionner de manière encore plus fluide.

DOMINIC DRESSSEL, ORIGINAIRE DE WEIDHAUSEN

Aspirateur à copeaux 350S & Zyklon 350

Le ventilateur achemine, le cyclone sépare : pour une évacuation contrôlée des copeaux et un poste de travail exempt de poussière. Un ventilateur d'aspiration suffit à lui seul à évacuer l'air et les copeaux. Associé au cyclone, ce système permet une séparation efficace des matières et de l'air. Les copeaux tombent de manière contrôlée, par exemple dans un bac prévu à cet effet, ce qui réduit au minimum la concentration de poussière dans l'environnement. Un incontournable pour toute entreprise professionnelle, qui accorde de l'importance à la propreté du lieu de travail et à une logistique efficace.

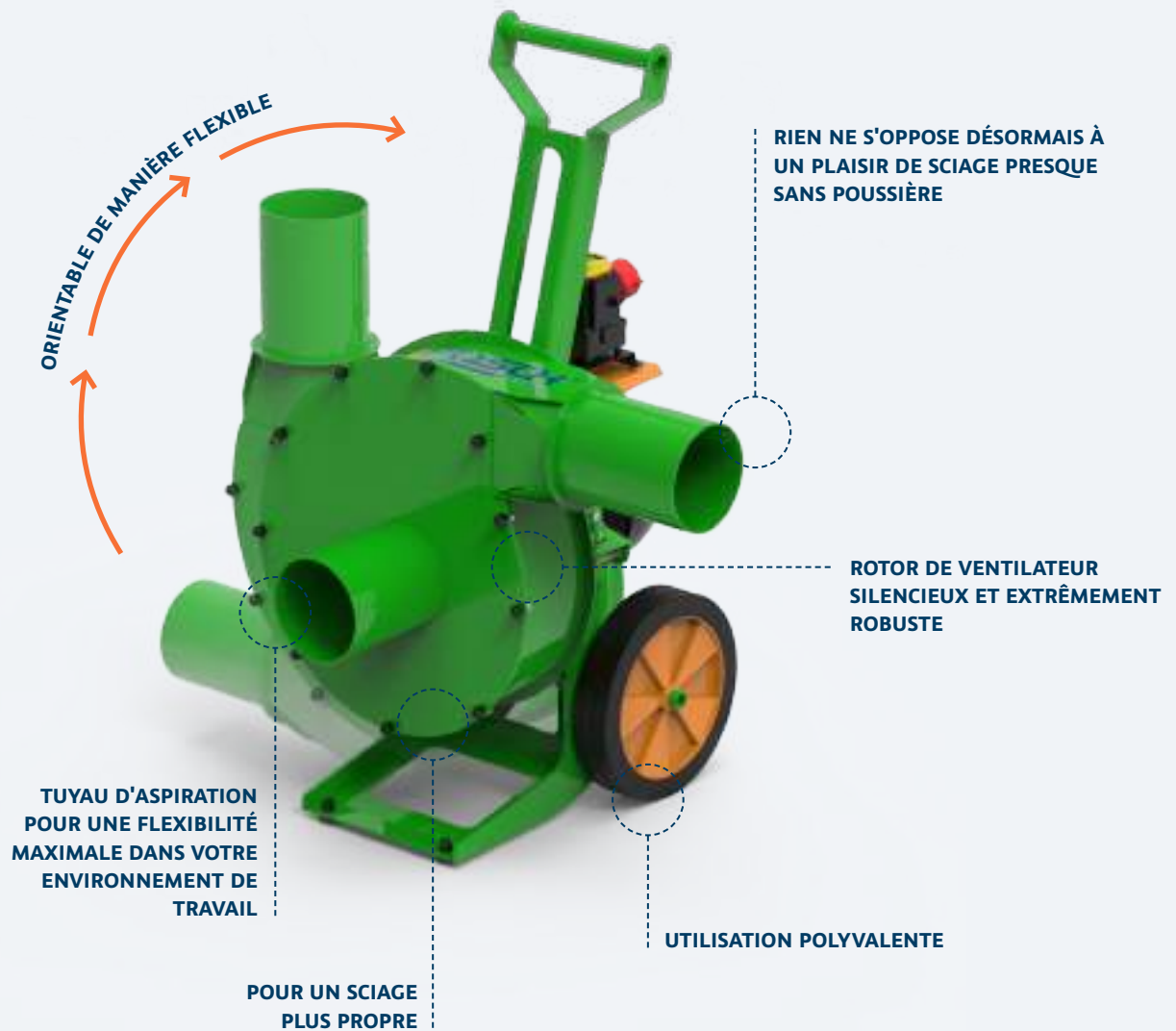


Base	Extension
Système d'aspiration des copeaux 350S Peut être utilisé seul ou comme base pour la mise en place d'un cyclone. Un ventilateur d'aspiration brasse l'air et les copeaux, ou assure le débit de transport nécessaire. Notre aspirateur à copeaux est la solution idéale pour garantir un environnement de travail propre. L'air s'échappe sans entrave avec les copeaux vers l'extérieur ou dans le bac. Grâce à sa puissance d'aspiration élevée et à son ventilateur robuste, il élimine les copeaux de sciage dès leur formation. Résultat : Moins d'efforts de nettoyage, une meilleure sécurité au travail et une production plus fluide.	Zyklon 350 Le complément idéal au système d'aspiration. Le cadre de fixation est disponible en option. C'est là que les chemins se séparent : L'air s'échappe vers le haut, tandis que les copeaux, libérés du courant d'air, tombent tranquillement et de manière ciblée vers le bas. Alors qu'un ventilateur se contente de souffler les copeaux, le cyclone utilise la force centrifuge. Les copeaux lourds et la poussière fine sont ralentis dans le cyclone et tombent de manière contrôlée (par exemple dans un sac ou un bac). L'air purifié s'échappe vers le haut. Sans cyclone, les copeaux sortiraient de manière incontrôlée à l'extrémité du tuyau.
350S Idéal pour une fendeuse à bois équipée d'un Diamètre du tronc : 41 cm maximum.	Zyklon 350 Le complément idéal pour l'aspiration des copeaux 350S

Système d'aspiration des copeaux 350S

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : **M7386** Aspirateur de copeaux 350S



VOLUME D'AIR
max. 1 500 m³/h



POIDS
environ 100 kg



Points forts



POUR UN SCIAGE PLUS PROPRE

Prenez soin de vous et de votre santé, et évitez la poussière dans votre espace de travail. Le système d'aspiration des copeaux est un complément idéal pour vos scies et vos scies automatiques. C'est aussi simple que ça : Le tuyau d'aspiration, d'une longueur de 2 mètres et d'un diamètre de 150 mm, jusqu'à 1 500 m³/h d'air, copeaux compris, sont aspirés via le raccord d'aspiration de votre machine. Grâce au tuyau de refoulement de 10 mètres de long et d'un diamètre de 150 mm, celles-ci sont ensuite soufflées et collectées, par exemple, dans un bac à copeaux que vous aurez mis à disposition. Lorsque le bac de récupération est plein, il suffit de le vider. Les copeaux collectés peuvent être utilisés pour d'autres applications, par exemple comme litière pour animaux ou pour le compostage. En plus du système d'aspiration des copeaux, il est possible d'utiliser un cyclone en option. Celui-ci assure la séparation des copeaux de l'air soufflé.



ORIENTABLE DE MANIÈRE FLEXIBLE

Le boîtier d'aspiration, de conception robuste entièrement en acier, peut être pivoté de 270° par pas de 10°, sans outil. Votre avantage : Vous pouvez choisir en toute flexibilité la direction dans laquelle les copeaux sont évacués. Cela garantit une utilisation flexible, sans que le tuyau de pression ne se plie ni ne se bloque.



UNE FLEXIBILITÉ MAXIMALE DANS L'ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

La livraison comprend de série un tuyau d'aspiration de 2 mètres de long et un tuyau de refoulement de 10 mètres de long, d'un diamètre de 150 mm chacun. De plus, un réducteur de 150 mm à 100 mm est fourni afin de permettre le raccordement à des machines équipées d'un raccord d'aspiration des copeaux de 100 mm de diamètre.



SILENCIEUX ET ROBUSTE

La conception bien pensée du rotor de soufflerie massif, entièrement en acier, garantit une longue durée de vie et assure un fonctionnement sans heurts lors du nettoyage. Un dispositif de serrage sur l'arbre de palier assure une fixation uniforme et un fonctionnement silencieux sur l'arbre de palier.



UTILISATION POLYVALENTE

Grâce à ses roues en caoutchouc plein de série (diamètre : 300 mm) et à sa poignée de transport, il est possible de le manœuvrer facilement à la main sur un sol plat.



PLUS RIEN NE S'OPPOSE DÉSORMAIS À UNE SCIE PRESQUE SANS POUSSIÈRE

Grâce aux raccords d'aspiration des copeaux disponibles en option pour les scies circulaires POSCH, celles-ci peuvent être facilement raccordées à la pompe d'aspiration des copeaux.

Aperçu de l'aspirateur de copeaux 350S

Entraînement	Entraînement 1	Moteur électrique	Système hydraulique du tracteur
	Type	E3-400	PS
	Application	en combinaison avec des scies circulaires, des scies automatiques et des fendeuses-scies, pour des troncs d'un diamètre allant jusqu'à 49 cm	
	Peut être combiné avec	Scie à bascule, UniCut, scie à bascule avec convoyeur, EasyCut, SmartCut, SpaltFix : S-376, S-415, S-500 Vario PLUS	
	Débit d'air en m³/h	1 500	1 500
	Plage de pivotement de la tubulure de refoulement	270° (par paliers de 10°)	270° (par paliers de 10°)
Modèle de base	Roues en caoutchouc plein, diamètre 300 mm	✓	✓
	poignée de transport	✓	✓
	Longueur du câble de l'interrupteur marche/arrêt	e de 10 m pour la commande du système d'aspiration des copeaux sur la machine	-
	Support magnétique pour interrupteur marche/arrêt	✓	-
	Rotor de soufflage en acier massif	✓	✓
	Diamètre du tuyau d'aspiration (mm)	150	150
	Longueur du tuyau d'aspiration (en m)	2	2
	Diamètre du tuyau de pression (mm)	150	150
	Longueur du tuyau de pression (en m)	10	10
	Débit d'air jusqu'à m³/h	1 500	1 500
Données techniques	Poids kg	101	99
	Puissance nominale du moteur électrique S1 (kW)	3	-
	Disjoncteur moteur	✓	-
	Inverseur de phase	✓	-
	de réseau électrique	3x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A	-
	Consommation moyenne d'électricité kWh*	1,0 – 1,5	-
	Débit requis au niveau des raccords hydrauliques (l/min).	-	20 – 60
	Pression requise au niveau des raccords hydrauliques : max. bar	-	150
	Bague de réduction pour raccord d'aspiration des copeaux, de 150 à 100 mm de diamètre	✓	✓
	Bague de réduction pour raccord d'aspiration des copeaux, de 200 à 150 mm de diamètre	✗	✗
	Longueur position de transport / de travail mm	1 000 / 670	1 000 / 670
	Largeur position de transport / de travail mm	900 / 560	900 / 570
	Hauteur position de transport / de travail mm	1100 / 1080	1100 / 1080
Transport	Roues en caoutchouc plein, diamètre 300 mm	✓	✓
	poignée de transport	✓	✓
Accessoires	Zyklon 350	○	○
	Raccord d'aspiration des copeaux pour différentes machines	○	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.



MOTEUR ÉLECTRIQUE

Efficace, silencieux et respectueux de l'environnement :
Le moteur électrique : une solution économique !



PRISE D'HUILE DU TRACTEUR

Vous travaillez également en dehors de chez vous et de votre exploitation ? Vous pouvez ainsi choisir librement votre lieu d'intervention.

Modèle de base Aspiration des copeaux 350S

Compatible avec toutes les scies circulaires, les scies automatiques (par ex. POSCH-EasyCut, SmartCut, AutoCut) et les fendeuses-scies (par ex. POSCH-SpaltFix – jusqu'au modèle SpaltFix S-415 inclus)

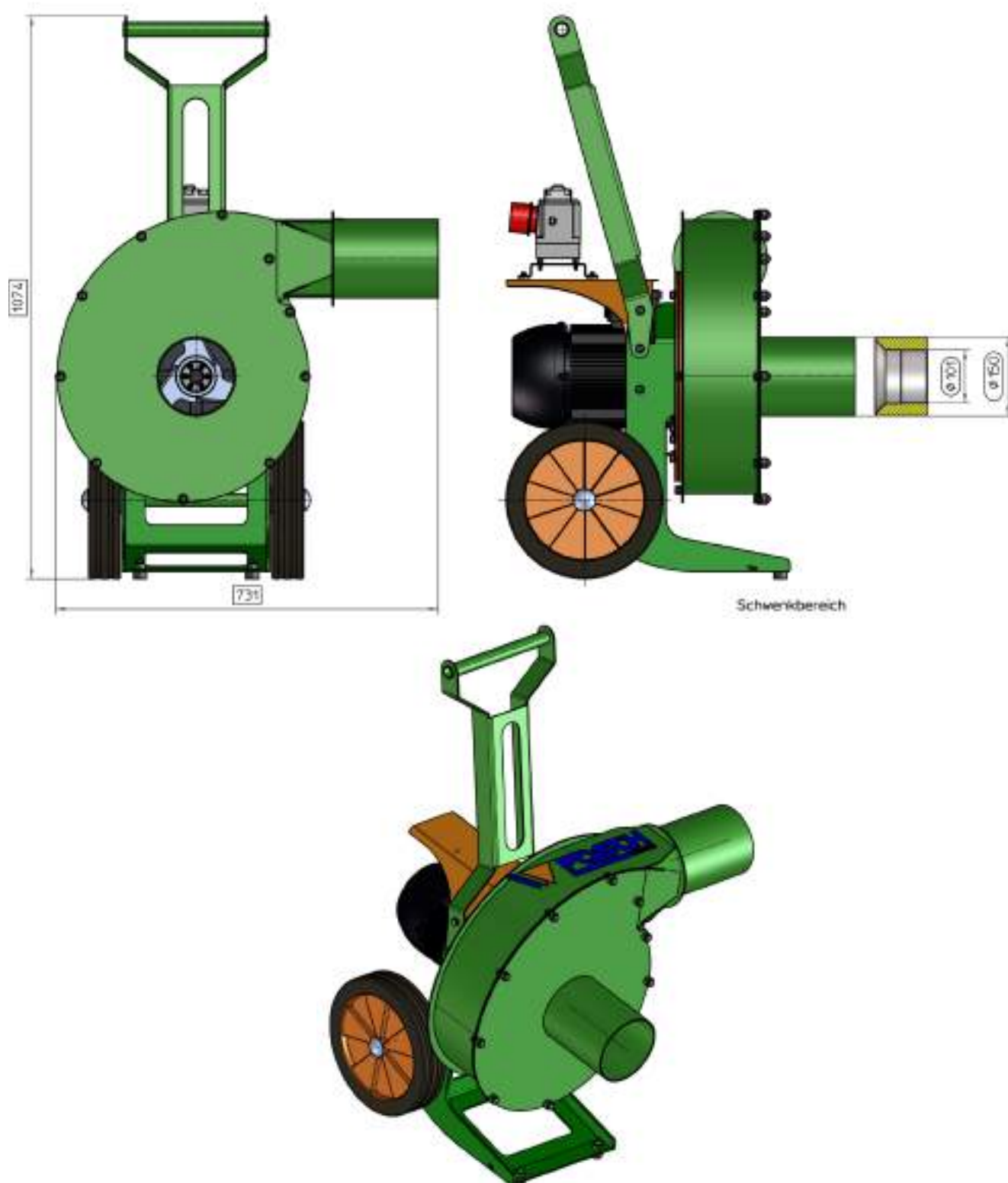
Référence article	Type	Dénomination	Entraînement	Débit d'air jusqu'à m³/h	Poids ~ kg
M7386	E3-400	Aspirateur à copeaux 350S, E3-400, destiné à l'aspiration des copeaux produits, avec un débit d'air pouvant atteindre 1 500 m³/h, entraînement par moteur électrique 3 kW, S1, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 16 A, démarrage direct, disjoncteur de protection du moteur avec inverseur de phase et câble de 10 m avec fixation magnétique et interrupteur marche/arrêt pour la commande de l'aspiration des copeaux au niveau de la scie, raccord de refoulement pivotant à 270° - réglable par paliers de 10°, rotor de ventilateur en acier massif, tuyau d'aspiration de 2 mètres (diamètre 150 mm), avec réducteur de 150 à 100 mm, tuyau de refoulement de 10 mètres (diamètre 150 mm), poignée de transport et roues en caoutchouc plein (diamètre 300 mm). ATTENTION: Le système d'aspiration ne doit pas être utilisé dans des locaux fermés !		1 500	101
M7387	PS	Aspirateur de copeaux 350S, PS, destiné à l'aspiration des copeaux produits, avec un débit d'air pouvant atteindre 1 500 m³/h ; entraînement par le circuit hydraulique du tracteur ; raccord hydraulique de taille 3 requis pour l'aller et le retour . Avec répartiteur de débit, roue libre hydraulique et moteur à engrenages de 2 800 tr/min, raccord hydraulique pour 20 à 60 l/min, pression requise au niveau des raccords hydrauliques : 150 bars max. Raccord de refoulement pivotant à 270°, réglable par paliers de 10°, rotor de ventilateur en acier massif, tuyau d'aspiration de 2 mètres (diamètre 150 mm) avec réducteur de 150 sur 100 mm, tuyau de pression de 10 mètres (diamètre 150 mm), poignée de transport et roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm. ATTENTION: Le système d'aspiration ne doit pas être utilisé dans des locaux fermés !		1 500	99

Accessoires Aspiration des copeaux 350S

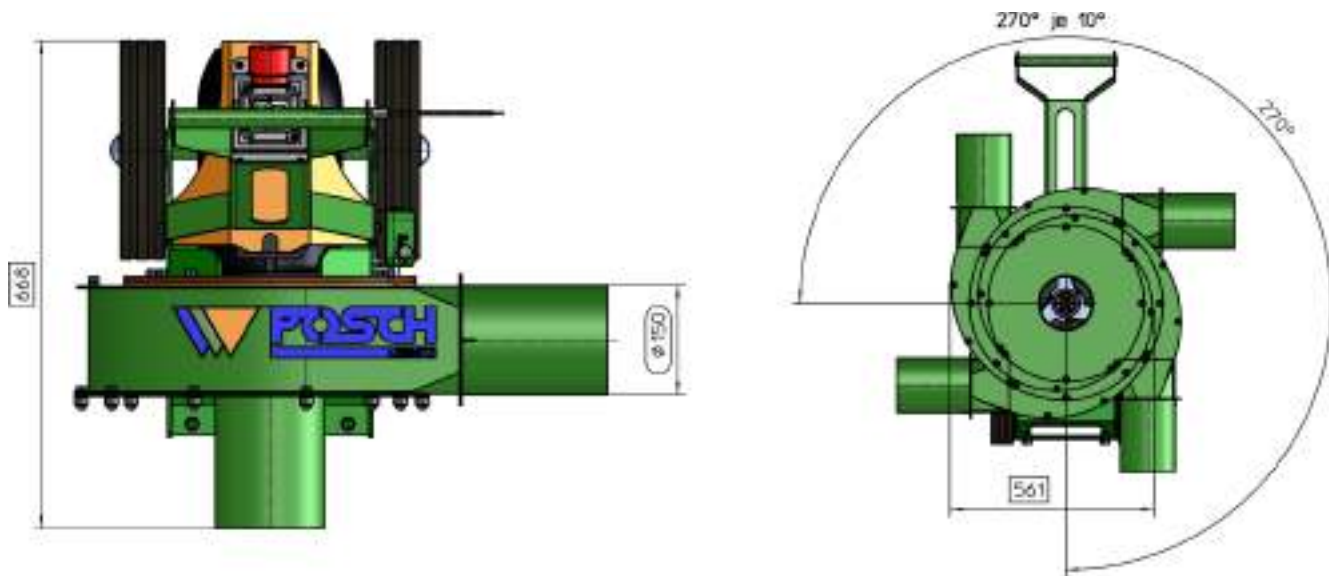
Choisissez le raccord d'aspiration des copeaux adapté.

Référence article	Dénomination	Type E3-400	Type PS	Poids ~ kg
F0002791	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm, adapté aux scies à table basculantes sans suspension à trois points, séries « G » et « H »	○	○	3
F0004604	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm, adapté à la scie à bascule avec convoyeur à bande et suspension à trois points	○	○	2
F0003773	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm, compatible avec les scies à bascule sans suspension à trois points, séries « H » et « HS »	○	○	3
F0002195	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 150 mm, compatible avec la scie à bascule « Wippsäge plus »	○	○	5
F0004088	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm, compatible avec la scie à table roulante et l'UniCut équipées d'une suspension à trois points	○	○	10
F0002860	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 100 mm, compatible avec la scie à table roulante et l'UniCut sans suspension à trois points	○	○	11
F0004426	Raccord d'aspiration des copeaux, diamètre 150 mm, compatible avec WippCut	○	○	3
F0004069	Réducteur pour raccord d'aspiration des copeaux, diamètre de 150 mm à 100 mm, compatible avec le SpaltFix S-375 (de série sur le SpaltFix S-376)	○	○	7

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Fiche technique : Exemple de configuration**M7386** Aspirateur de copeaux 350S – compatible avec le Zyklon 350

Ce n'est pas à l'échelle !



Ce n'est pas à l'échelle !

Zyklon 350

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

Référence art. : F0004658 Zyklon 350
G35 Châssis de support **(en option)**
 Roulettes **(en option)**
F0004787 Support d'accrochage
 de BigBags **(en option)**



VOLUME D'AIR
 max. 1 500 m³/h



POIDS
 à partir de 85 kg

**SUPPORT POUR BIGBAG**

L'utilisation de big bags présente de nombreux avantages par rapport aux conteneurs de collecte classiques : Lorsqu'ils sont vides, ils ne prennent pratiquement pas de place de stockage, réduisent les coûts de transport, permettent d'économiser des ressources et, grâce au système de recyclage, peuvent être réutilisés ou échangés en toute flexibilité. Cette option comprend quatre crochets de suspension permettant de suspendre en toute sécurité un big bag au châssis de fixation du cyclone. Pour s'adapter facilement aux différentes tailles de big bags, leur hauteur peut être réglée sans outil entre 100 et 160 cm. Des boucles d'accrochage et de levage sont nécessaires sur le BigBag.

**SALLE DE RELAXATION**

La chambre de détente équipée d'un rideau permet de réduire les tourbillons dans le réservoir de collecte. Elle assure une évacuation régulière et en douceur des copeaux hors du cyclone. Cela permet d'obtenir une séparation efficace et de garantir un flux de matière propre et contrôlé.

**GALETS DE ROULEMENT**

Grâce à ses deux roulettes fixes et ses deux roulettes pivotantes, le cyclone équipé d'un cadre de fixation peut être déplacé manuellement sans effort sur une surface plane. Les roulettes sont équipées de freins, offrent une grande stabilité et facilitent la manipulation.

Points forts

**SORTIE D'AIR AVEC POINTS DE SUSPENSION INCLUS**

Le Cyclone peut être facilement suspendu à une structure solide à l'aide des points d'ancrage de la sortie d'air. Une protection protège l'installation des intempéries et assure, grâce à ses lamelles sur tout le pourtour, une sortie d'air régulée. Elle constitue également la partie supérieure du caisson de ventilation ou du conduit d'air.

**CADRE DE FIXATION ZYKLON**

Le châssis en acier réglable en hauteur assure un maintien sûr du cyclone et une bonne stabilité sur une surface plane en cas d'installation fixe.

Il se compose d'un châssis de base muni d'une colonne massive et d'un châssis de fixation pour le cyclone, qui peut être fixé à la hauteur appropriée en fonction du réservoir de collecte.

Grâce à ses fixations intégrées, il peut être transporté à l'aide d'un chariot élévateur ; il est également possible de l'équiper, en option, de roulettes pour le déplacer manuellement.

Le système ingénieux de guidage du tuyau évite la formation de plis sur le tuyau de pression, tandis qu'un capot protège efficacement le réservoir de collecte des intempéries.

Aperçu du Cyclone 350

Le cyclone ne peut être utilisé qu'en association avec un aspirateur à copeaux.

Type	350	
	Peut être combiné avec	Système d'aspiration des copeaux 350S
Modèle de base	Fixation au plafond	✓
	Salle de relaxation	✓
	Diamètre du raccord de tuyau (mm)	120 et 150
Données techniques	Poids kg	85
	Convient pour des débits d'air max. m³/h	1 000 – 1 500
	Longueur en position de travail	2050
	Largeur de travail	600
	Hauteur de la position de travail	600
Équipement spécial	Cadre de fixation réglable en hauteur	○
	galets de roulement	○
Accessoires	Support pour BigBag	○

○ en option ✕ impossible ✓ en série

Modèle de base Zyklon 350

Choisissez le cyclone adapté en fonction du débit d'air.

Référence article	Type	Dénomination	Poids ~ kg
F0004658	350	Zyklon 350, pour des débits d'air de 1 000 à 1 500 m³/h, Ventilateur d'aspiration des copeaux 350S requis Raccords de tuyau de diamètre 120 mm et 150 mm, Couvercle supérieur pour la sortie d'air avec protection intégrée contre les intempéries et support de fixation pour un montage au plafond , ainsi qu'une chambre de décompression avec rideau de protection intégré en plastique. Cadre de fixation non compris dans la livraison ! Attention : Le Zyklon ne doit pas être utilisé dans des locaux fermés !	85

Équipement spécial Zyklon 350

Uniquement disponible en équipement d'origine, montage compris

Référence article	Dénomination	Type 350	Poids ~ kg
G35 (SO1344)	Cadre de support permettant un maintien sûr et un réglage en hauteur, compatible avec le Zyklon 350. Composé d'un châssis au sol avec fixations pour chariot élévateur, d'une colonne avec support cyclonique réglable en hauteur, d'un couvercle de réservoir et d'un guide-tuyau.	O	290
R (SO1345)	Roulettes pour le châssis de support , permettant de le déplacer manuellement sur une surface plane. Composé de 2 roulettes fixes, 2 roulettes pivotantes avec frein, 200 x 50 mm (diamètre x largeur). Un cadre de fixation G35 ou G40 est nécessaire !	O pour l'option G35	20

O en option X impossible ✓ en série

Accessoires Zyklon 350

Accessoires pratiques

Référence article	Dénomination	Type 350	Poids ~ kg
F0004787	Dispositif permettant d'accrocher des BigBags à l'aide de boucles , réglable en hauteur de 1 000 mm à 1 600 mm. Composé de 4 montants, avec crochets de suspension et loquets de verrouillage. Un cadre de fixation G35 ou G40 est nécessaire. Attention : Le BigBag doit reposer au sol ! Des sangles d'accrochage et de levage sont indispensables sur le BigBag !	O pour l'option G35 ou F0004660	47

O en option X impossible ✓ en série

Kits de mise à niveau Zyklon 350

Référence article	Dénomination	Type 350	Poids ~ kg
F0004660	Châssis de montage à installer ultérieurement pour un maintien sûr et un réglage en hauteur, compatible avec le Zyklon 350 . Composé d'un châssis au sol avec fixations pour chariot élévateur, d'une colonne avec support cyclonique réglable en hauteur, d'un couvercle de réservoir et d'un guide-tuyau. Durée estimée du montage : 2 h	O	330
F0004661	Équipement supplémentaire : galets de roulement pour le châssis de support , permettant de déplacer manuellement l' sur une surface plane. Composé de 2 roulettes fixes et de 2 roulettes pivotantes avec frein, 200 x 50 mm (diamètre x largeur). Cadre de fixation G35, G40, F0004660 ou F0004660L requis ! Durée estimée du montage : 1 h	O pour l'option G35 ou F0004660	7

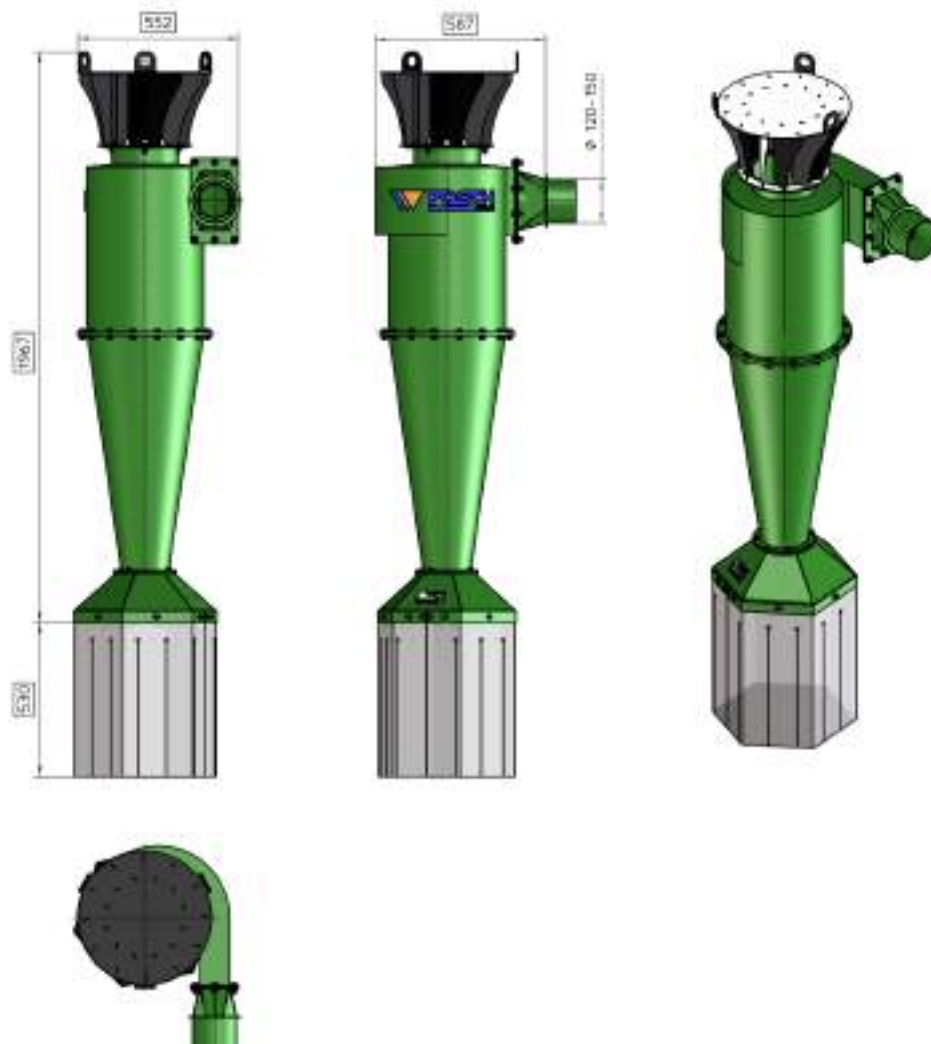
O en option X impossible ✓ en série

Fiche technique : Exemple de configuration

F0004658 Zyklon 350, pour des débits d'air de 1 000 à 1 500 m /h

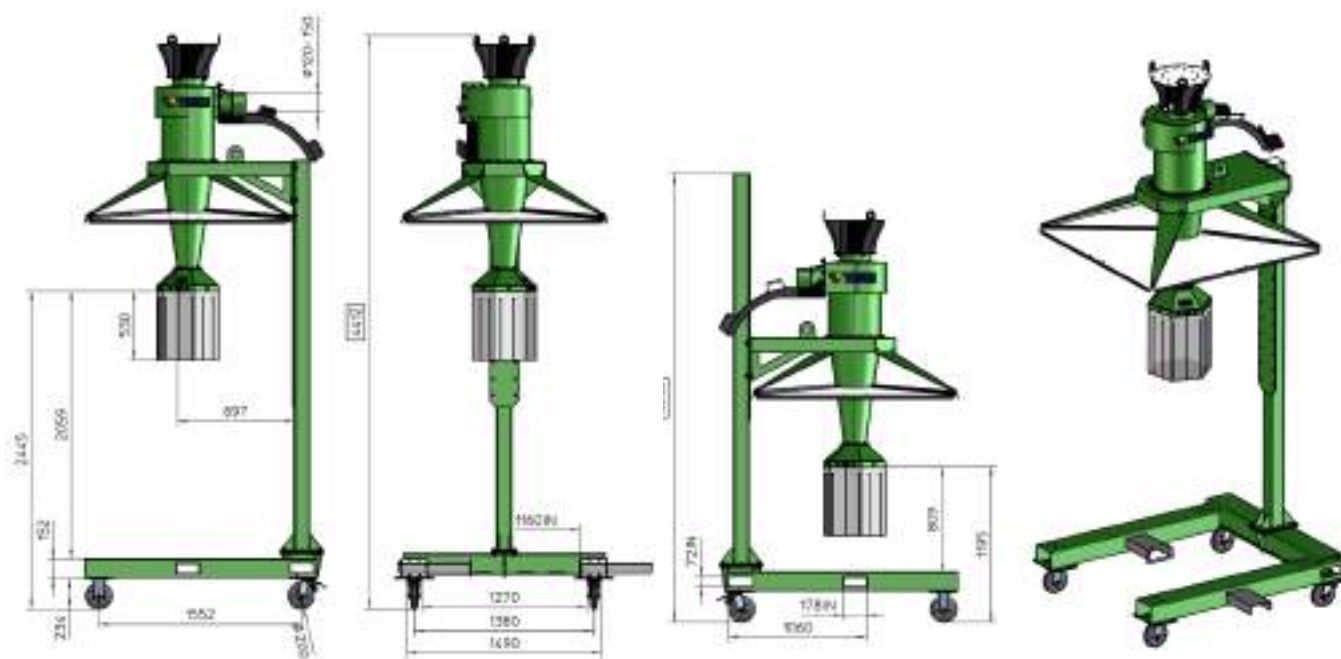
G35 Châssis de support permettant un maintien sûr et un réglage en hauteur, compatible avec le Zyklon 350.

R Galets de roulement pour le châssis de fixation

montage au plafond

Ce n'est pas à l'échelle !

châssis porteur



Ce n'est pas à l'échelle !

ÉCORCER



SchälProfi p. 256
avec accessoire pour scie
circulaire (en option)

ÉCORCER



Avec les écorceuses POSCH, du tronc au piquet propre.
Éplucher et tailler en une seule opération – avec, en option,
la possibilité de scier !

SchälProfi

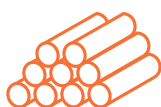
De la grume au piquet en un rien de temps

Le SchälProfi de POSCH est la solution idéale si vous souhaitez construire vous-même votre clôture. Il permet d'écorcer et de tailler simultanément les poteaux de clôture en une seule opération, ce qui vous fait gagner beaucoup de temps et vous épargne bien des efforts.

Le SchälProfi est adapté à la fabrication de piquets de pâturage en épicéa, pin, mélèze et douglas. Autres essences de bois disponibles sur demande.

Également disponible avec une scie circulaire intégrée !

Souhaitez-vous couper vos poteaux de clôture au cours de cette opération ? Grâce à l'accessoire de sciage circulaire, vous pouvez, si nécessaire, couper sans effort les troncs en deux. Voici comment regrouper efficacement toutes les étapes de travail en une seule opération dans.



ÉCORCER
manuel



GRUME Ø
7 à 24 cm



PRODUIT
piquets de clôture



SchälProfi

Découvrez ici l'exemple de configuration suivant :

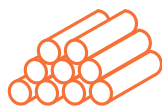
Référence art. : M1410E SchälProfi, PZG

Référence art. : K Fixation de la scie circulaire sur le SchälProfi **(en option)**

Référence art. : F0001574 Support en bois facilitant le guidage des longues grumes **(en option)**



**DISQUE DE
PELAGE Ø
500 mm**



**CAPACITÉ
D'ÉPLUCHAGE
9 mètres linéaires
par minute.**



**BOIS Ø
7 à 24 cm max.**



**NOMBRE DE LAMES
4 pièces par disque à
éplucher**



**POIDS
au moins 298 kg**

Points forts



VITESSE D'ALIMENTATION RÉGLABLE POUR DÉTERMINATION DE L'ENLÈVEMENT DE MATIÈRE

C'est vous qui déterminez le résultat de l'épluchage : Le levier de réglage situé sur le bras d'avance permet de régler les couteaux d'avance avec précision.

En fonction du matériau, de l'épaisseur de l'écorce et du réglage de la lame, on choisit la vitesse d'avance optimale afin de déterminer l'enlèvement de matière (plus ou moins important) et d'adapter le résultat de l'écorçage à chaque cas particulier.

Les limiteurs de profondeur intégrés empêchent la mèche de pénétrer trop profondément dans le tronc et protègent la surface contre les dommages.

Un autre avantage : Les lames d'avance sont réglables, réaffûtées et peuvent être remplacées sans difficulté si nécessaire. Une jauge de réglage est fournie avec l'appareil pour permettre un réglage précis des lames d'avance et des limiteurs de profondeur.



CHANGEMENT RAPIDE DE LA AFFÛTAGE AUTOMATIQUE ÉCORÇAGE

Le dispositif de pointage de série séduit par sa facilité d'utilisation : Une fois le bras d'avance relevé, elle pivote très facilement et se verrouille en toute sécurité sur la pédale, sans avoir besoin d'outils. Cette fonction pratique permet d'aiguiser le bâton sans effort et avec un minimum d'effort, ce qui simplifie et accélère considérablement l'ensemble du processus de travail.



AINSI, VOTRE ESPACE DE TRAVAIL PROPRE

L'éjection des copeaux s'effectue à une hauteur de 2 200 mm. Le tuyau d'éjection pivotant permet de régler facilement la direction, et le volet réglable projette les copeaux directement, par exemple, sur une remorque. Si la hauteur est insuffisante, la goulotte d'éjection peut être rallongée, au choix, de 350 ou 550 mm.

Plus d'informations à la page 264 !



DE LA GRUME AU PIQUET EN UN RIEN DE TEMPS

La tige est placée à l'extrémité de l'arbre à vis sans fin. Pour faciliter la pose d', le bras d'avance peut être relevé sans effort à l'aide d'une pédale. La vis sans fin fait tourner le tronc, tandis que la denture du bras d'avance le déplace vers le disque d'écorçage, ce qui permet de l'écorcer automatiquement.



L'ACCESSOIRE DE SCIE CIRCULAIRE POUR LE SCHÄLPROFI

Grâce au SchälProfi et à l'accessoire de scie circulaire disponible en option, vous disposez de plus de possibilités, car vous pouvez ainsi couper et tailler facilement des piquets. Plus d'informations à la page 267 !



SchälProfi

BASÉ SUR LA PRATIQUE

Quand la tradition rencontre la modernité, on parle du Centre de compétence forestière de Hohenems. C'est ici que se concentre l'ensemble de la chaîne de valeur : de l'arbre au bois scié et transformé, en passant par les vieux morceaux de bois qui sont recyclés ou valorisés. Au printemps, on cueille de l'ail des ours ; en hiver, on vend des sapins de Noël. On y fabrique également des produits tels que des piquets de clôture et des tuteurs à haricots. Stefan Mayer, directeur d'exploitation (à droite sur la photo), raconte :

Les piquets servent d'une part à la clôture, tandis que les troncs d'épicéa plus fins sont utilisés comme tuteurs pour les haricots. Avec le SchälProfi, c'est rapide et facile ! Pour nous, ce n'est pas seulement la qualité de notre bois qui compte, mais aussi le fait que nous le produisons avec des machines autrichiennes. Lorsque nous avons besoin de pièces de rechange, celles-ci sont rapidement disponibles. En bref : Le service est au rendez-vous, et on nous aide toujours rapidement. Si nous devions acquérir une nouvelle machine, nous opterions à nouveau pour une POSCH !

STEFAN MAYER, DU CENTRE DE COMPÉTENCES
FORESTIÈRES DE HOHENEMS



Nice to know !

Lorsque plus de la moitié du tronc a été écorcé, changez de côté et reprenez le tronc du côté opposé. En attendant, le support en bois coulissant guide le tronc à votre place. C'est encore plus simple à deux !

DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE

Quiconque aura déjà utilisé le SchälProfi en appréciera rapidement les avantages. En quelques secondes, la machine écorce les troncs et permet de fabriquer soi-même très facilement des poteaux de clôture parfaits.

Les piquets pointus sont nettement plus faciles à enfoncer et sont ainsi mieux ancrés dans le sol, ce qui renforce la stabilité et la durabilité de la clôture. Les troncs d'épicéa, en particulier, sont parfaitement adaptés à cet usage, car ils sont naturellement plus résistants aux intempéries et offrent une durée de vie particulièrement longue.

Voilà qui plaide en faveur du SchälProfi !

BOIS ROND SIMPLE ÉPLUCHER ET TAILLER EN POINTE

Écorcer, pointer et tronçonner rapidement et efficacement les grumes – convient aux troncs d'un diamètre de 7 – 24 cm (en option 4 – 20 cm). Pour l'écorçage, il suffit de placer le tronc sur le dispositif d'alimentation rotatif ; le processus d'écorçage démarre automatiquement. Pour un diamètre de tronc compris entre 10 – 15 cm, le débit d'écorçage peut atteindre 9 mètres linéaires par minute. Lorsque plus de la moitié du tronc a été écorcé, changez de côté et reprenez le tronc du côté opposé. En attendant, le support en bois coulissant guide le tronc à votre place. Les deux couteaux d'avance permettent au tronc de glisser le long du disque de pelage, ce qui assure son pelage automatique.



TRÈS PERFORMANT AU TRAVAIL, PEU ENCOMBRANT LORS DU TRANSPORT

Grâce au support en bois monté de série, la grume continue d'être guidée de manière régulière le long du disque de pelage lors du changement de côté, du côté d'alimentation vers le côté de sortie. Le support en bois peut être déplacé pour s'adapter à la longueur de chaque grume. Elle peut en outre être facilement rangée pour un transport compact et un stockage peu encombrant.



DISQUE DE PELAGE ROBUSTE AVEC DES COUTEAUX À ÉPLUCHER

Le disque de déchiquetage robuste (diamètre de 500 mm) est équipé de 4 lames de déchiquetage réglables ainsi que de 2 ailettes qui assurent l'éjection des copeaux. Les lames sont réglables individuellement afin d'obtenir un résultat d'épluchage optimal. Ils peuvent être réaffûtés et, si nécessaire, remplacés, ce qui garantit une performance de pelage constante. Un gabarit de réglage des lames est fourni pour vérifier le réglage des lames.

CHANFREINAGE SIMPLE DU PIQUET EN BOIS APRÈS LE DÉCORTICAGE

Un chanfrein à l'extrémité du piquet en bois écorcé permet de réduire les éclats lors de son enfoncement dans le sol. Une fois l'écorçage terminé, le tronc peut être chanfreiné à l'aide du dispositif situé du côté de la sortie. Il suffit de placer la bûche sur le dispositif, de la presser contre le disque à écorcer et de la chanfreiner en effectuant une rotation régulière vers la droite.



TOUT SIMPLEMENT DE A À B

Grâce à ses roues en caoutchouc plein (diamètre : 300 mm) et à sa poignée de transport, il est possible de le manœuvrer à la main sur une surface plane. Les modèles équipés d'un attelage trois points (catégories I et II) peuvent être facilement transportés jusqu'au lieu d'intervention à l'aide d'un tracteur. Pour faciliter le transport et le stockage, les supports en bois peuvent être rentrés ou rabattus.



Aperçu du SchälProfi

Entraînement	Entraînement 1		Prise de force du tracteur	Moteur électrique	Entraînement hybride : Prise de force du tracteur
	Entraînement 2		-	-	Moteur électrique
	Type		PZG	E11-400	PZG-E11-400
	Procédé d'écorçage automatique		✓	✓	✓
	Rendement moyen d'écorçage pour un diamètre de tronc de compris entre 10 et 15 cm (mètre linéaire par minute)		7 – 9	7 – 9	7 – 9
Modèle de base	Butée pivotante du dispositif d'appointage		✓	✓	✓
	Avance réglable en continu		✓	✓	✓
	Souffleur de copeaux		✓	✓	✓
	Évacuation des copeaux orientable		✓	✓	✓
	Roues en caoutchouc plein, diamètre 300 mm		✓	✓	✓
	attelage à trois points cat. I + II		✓	○	✓
s techniques	Diamètre du tronc (min.) cm		7	7	7
	Diamètre de grume max. cm		24	24	24
	Diamètre du disque de pelage (mm)		500	500	500
	Épaisseur des rondelles de pelage (mm)		15	15	15
	Nombre de lames		4	4	4
	Pas de la vis sans fin (mm)		12	12	12
	Hauteur de l'éjection des copeaux (mm)		2 200	2 200	2 200
	Poids kg		302	298	384
	Freinage par disques à lamelles		-	électrique	électrique
	Puissance indiquée moteur électrique S6 kW		-	11	11
	Disjoncteur moteur		-	✓	✓
	Inverseur de phase		-	✓	✓
	Démarrage étoile/triangle		-	✓	✓
	de réseau électrique		-	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A	3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A
	Consommation moyenne d'électricité kWh*		-	4,0 – 6,0	4,0 – 6,0
	Puissance requise prise de force kW		15	-	15
	Régime de la prise de force (tr/min)		700	-	700
	Arbre à cardan indispensable		oui	-	oui
	Longueur position de transport / de travail mm		1230 / 1230	1 000 / 920	1230 / 1230
	Largeur position de transport / de travail mm		1 300 / 1 300	1 400 / 1 400	1 300 / 1 300
	Hauteur position de transport / de travail mm		1550 / 2240	1520 / 2230	1550 / 2240
Transport	attelage à trois points cat. I + II		✓	○	✓
	poignée de transport		✓	✓	✓
	Roues en caoutchouc plein, diamètre 300 mm		✓	✓	✓
Équipement spécial	Fixation de la scie circulaire		○	✗	○
Accessoires	Rallonge de sortie de 350 et 500 mm		○	○	○
	attelage à trois points cat. I + II		✓	○	✓
	Jeu de couteaux		○	○	○
	Support en bois pour les longues grumes		○	○	○
	Vis sans fin avec pas de 10 mm pour des morceaux de bois d'un diamètre inférieur à 7 cm		○	○	○
	Compteur d'heures de fonctionnement		○	✗	○
	Cardan		○	✗	○

○ en option ✗ impossible ✓ en série

* Dépend de l'essence de bois, du diamètre à traiter, de la longueur des bûches, de la vitesse de travail, du nombre de personnes, etc.

Modèle de base SchälProfi

La machine servant à ébrancer et à écorcer les troncs.

Référence article	Type	Dénomination	En- traîne- ment	Rendement moyen d'écorçage de l' pour un diamètre de tronc de compris entre 10 et 15 cm (mètre linéaire par minute)	Poids ~ kg
M1410E	PZG	SchälProfi, PZG, machine pour l'écorçage automatique, le pointage manuel et le chanfreinage de grumes d'un diamètre maximal de 24 cm, entraînement par prise de force du tracteur, régime requis de la prise de force : 700 tr/min, puissance requise : 15 kW, butée pivotante du dispositif de pointage, avance réglable en continu, soufflerie d'évacuation des copeaux, éjecteur de copeaux rotatif avec clapet d'éjection réglable, roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm et poignée de transport, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !		7 – 9	302
M1400E	E11-400	SchälProfi, E11-400, machine pour l'écorçage automatique, le pointage manuel et le chanfreinage de grumes d'un diamètre maximal de 24 cm, entraînement par moteur électrique de 11 kW, S6, 3 x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur et inverseur de phase, butée pivotante du dispositif de pointage, avance réglable en continu, soufflerie d'évacuation des copeaux, éjecteur de copeaux rotatif avec clapet d'éjection réglable, roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm et poignée de transport.		7 – 9	298
M1420E	PZG- E11-400	SchälProfi PZG-E11-400, machine pour l'écorçage automatique, le pointage manuel et le chanfreinage de grumes d'un diamètre maximal de 24 cm, entraînement par prise de force du tracteur, régime de prise de force requis : 700 tr/min, puissance requise : 15 kW et entraînement par moteur électrique de 11 kW, S6, 3x 400 V, 50 Hz, CEE 32 A, démarrage étoile-triangle, disjoncteur de protection du moteur et inverseur de phase, butée pivotante du dispositif de pointage, avance réglable en continu, soufflerie d'éjection pour l'évacuation des copeaux, éjecteur de copeaux pivotant avec clapet d'éjection réglable, roues en caoutchouc plein d'un diamètre de 300 mm et poignée de transport, attelage trois points cat. I + II. Arbre à cardan indispensable !	 	7 – 9 7 – 9	384
YF190		Tarif de transport SchälProfi Valable exclusivement pour les livraisons vers l'Autriche et l'Allemagne.			
YF191		Tarif de transport « SchälProfi » avec scie circulaire en option Valable exclusivement pour les livraisons vers l'Autriche et l'Allemagne.			
YDI141		Mise en service AT/DE			



SCHÄLPROFI, E11-400

Équipement spécial SchälProfi

Un accessoire pour scie circulaire permettant de couper et d'affûter facilement des piquets.



Possible exclusivement pour un premier équipement, montage inclus

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type E11-400	Type PZG-E11-400	Poids ~ kg
K (S01343)	Supplément pour le montage de la scie circulaire sur le SchälProfi permettant d'effectuer des coupes en pointe et des coupes de séparation avec un diamètre de coupe maximal de 17 cm, lame de scie circulaire en Widia de 500 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, protection transparente de la lame (à gauche et à droite de la lame) avec roulettes côté opérateur, dispositif rabattable pour le centrage du tronc, 2 coins de fendage pour une coupe de séparation précise, bras d'appui rabattables avant et après la zone de sciage avec roulettes à roulements à billes et vérin à gaz. Table de sciage amovible latéralement sans outil pour faciliter l'affûtage et butée longitudinale pour la découpe de planches. La scie est reliée au SchälProfi par un arbre à cardan. Compatible avec les machines équipées d'une prise de force de tracteur et d'un système d'entraînement hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique	O	X	O	180

O en option X impossible ✓ en série



L'ACCESSOIRE DE SCIE CIRCULAIRE POUR LE SCHÄLPROFI

Le SchälProfi vous permet d'écorcer et d'effiler les troncs. Vous travaillerez encore plus efficacement grâce à la scie circulaire disponible en option, équipée d'une lame de 500 mm de diamètre. Cela vous permet de couper facilement les piquets en deux et de les tailler en pointe. Une grande polyvalence avec un seul appareil : La scie homologuée est équipée d'un accouplement à courroie trapézoïdale qui permet de l'arrêter indépendamment du fonctionnement du SchälProfi. Les grumes d'un diamètre compris entre 7 et 24 cm peuvent être travaillées sans difficulté.

Accessoires SchälProfi

Pour plus de puissance et de confort dans le travail du bois.

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type E11-400	Type PZG-E11-400	Poids ~ kg
F0001339	Support en bois facilitant le guidage des longues grumes (plus de 3 mètres), équipé d'un dispositif pivotant, destiné aux machines à moteur électrique et à entraînement hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique	X	O	O	17
F0001574	Support en bois facilitant le guidage des longues grumes (plus de 3 mètres), équipé d'un dispositif pivotant, pour les machines entraînées par la prise de force d'un tracteur	O	X	X	18
F0001360	attelage à trois points cat. I + II, pour un transport facile avec le tracteur, pour machines à entraînement par moteur électrique. L'attelage à trois points cat. Les options I + II sont fournies de série sur les machines équipées d'une prise de force du tracteur et d'un entraînement hybride.	✓	O	✓	18
F0001806	Compteur d'heures de service avec affichage numérique des heures et de la vitesse de rotation de la prise de force, adapté aux machines entraînées par la prise de force d'un tracteur	O	X	O	1
F0001566	Rallonge d'éjection de 350 mm (pour une éjection des copeaux à une hauteur de 2 550 mm)	O	O	O	14
F0001567	Rallonge d'éjection de 500 mm (pour une éjection des copeaux à une hauteur de 2 700 mm)	O	O	O	8
F0001584	Couvercle de protection de la vis sans fin avec verrouillage du bras d'avance, destiné au tournage et au pelage manuels de troncs de bois tordus.	O	O	O	18
F2007733	Vis sans fin d'un diamètre de 80 x 120 mm, pas de 10 mm (or-argent), destinée à l'usinage du bois d'un diamètre inférieur à 7 cm.	O	O	O	2
Z2000653	Arbre à cardan Walterscheid W-Line	O	X	O	12

O en option X impossible ✓ en série

Aperçu des accessoires



Accessoire SchälProfi

Les longues bûches deviennent-elles trop lourdes pour vous avec le temps ? Grâce au support de tronc pivotant, il n'est plus nécessaire de guider et de maintenir manuellement le rondin pendant le processus de pelage. Il s'aligne automatiquement sur le disque d'écorçage, garantissant ainsi un traitement uniforme et facilitant le travail lors de l'écorçage de longs troncs. Elle peut être repliée pour faciliter son transport et son rangement.

ILS TRAITENT ÉGALEMENT DE LONGS TRONCS D'ARBRES ?



AINSI, VOTRE ESPACE DE TRAVAIL PROPRE

Les copeaux sont éjectés à une hauteur de 2 200 mm. Le tuyau d'éjection, qui pivote d'un simple geste, permet de régler facilement et confortablement la direction d'éjection souhaitée. Grâce au volet d'éjection réglable, les copeaux peuvent par exemple être soufflés sur une remorque. La hauteur d'éjection vous semble-t-elle trop faible ? Il suffit de rallonger le conduit d'évacuation pivotant à l'aide de la rallonge disponible en option (350 mm ou 500 mm) pour atteindre la hauteur souhaitée et garantir ainsi une maniabilité encore meilleure.

SANS DIFFICULTÉ JUSQU'AU LIEU D'INTERVENTION SOUHAITÉ

Vous travaillez aussi en dehors de la maison et de l'exploitation ? Grâce à son attelage trois points robuste de catégories I et II, le SchälProfi peut être facilement fixé au tracteur et transporté. Sur la version équipée d'une prise de force du tracteur et d'une transmission hybride (prise de force du tracteur et moteur électrique), l'attelage trois points est de série, tandis qu'il est disponible en option sur les machines à entraînement électrique. Pour faciliter le déplacement manuel de la machine, celle-ci est livrée avec des roues en caoutchouc plein (diamètre 300 mm) et une poignée de transport.



CONÇU ÉGALEMENT POUR LES TRONCS DE BOIS TORDUS

Vous disposez de troncs de bois tordus et de forme irrégulière pour lesquels l'écorçage automatique ne donne pas un résultat optimal ? La solution consiste à utiliser une table d'appui pour recouvrir la vis d'alimentation. Le bras d'avance peut être verrouillé en position relevée.



Ainsi, les troncs de bois de forme irrégulière peuvent être tournés à la main et guidés le long du disque de pelage afin d'être écorcés.



LA VIS SANS FIN DU SCHÄLPROFI



La vis sans fin en deux parties assure la rotation lors de l'épluchage automatique, sans endommager le cœur du bois. La partie la plus longue, dont la pente est de 12 mm, guide le tronc vers le disque de pelage ; la partie la plus courte assure la rotation et est soumise à une usure plus importante, mais peut être remplacée séparément à moindre coût. Pour les troncs dont le diamètre est inférieur à 7 cm, il existe une vis sans fin en option d'un pas de 10 mm, qui peut également être remplacée. Le remplacement est simple et ne nécessite pas le démontage du disque de pelage ni de la courroie de transmission.

COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT

Vous souhaitez prêter votre machine ou garder un œil sur le temps d'utilisation ? Pour chaque variante d'entraînement, il existe un compteur d'heures de fonctionnement adapté, sur lequel on peut consulter avec précision la durée de fonctionnement de la machine.

Pièces de service et d'usure SchälProfi

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type E11-400	Type PZG-E11-400	Poids ~ kg	
Z1201700	Lame de rechange (1 pièce) pour le disque à éplucher (il en faut 4 !)	○	○	○	1	
F0001435	Couteaux (1 jeu) pour le disque d'épluchage (1 jeu = 4 couteaux, matériel de fixation compris)	○	○	○	1	
A112	Réaffûtage d'un jeu de couteaux (= 4 pièces)	○	○	○	1	
F2007588	Vis sans fin d'un diamètre de 80 x 120 mm, pas de 12 mm (or-argent), destinée à l'usinage du bois d'un diamètre compris entre 7 et 24 cm. Inclus de série dans le modèle de base.	✓	✓	✓	2	
Z1300031	Lame de scie circulaire Widia pour le sciage de bois de chauffage et la coupe longitudinale, Diamètre extérieur : 500 mm, diamètre d'alésage : 30 mm, Nombre de dents : 36	○	○	○	4	

○ en option ✕ impossible ✓ en série

COUTEAUX POUR LES PROFESSIONNELS DE L'ÉPLUCHAGE

Même les meilleurs couteaux doivent être remplacés à un moment ou à un autre, ou si vous faites partie d'un groupe de travail où chaque membre dispose de son propre jeu de couteaux : Le jeu de lames comprend quatre nouvelles lames pour le SchälProfi.



LE COUTEAU À ÉPLUCHER EST-IL DÉFECTUEUX ?

Y a-t-il un problème avec ce couteau ? Chez nous, les lames sont vendues à l'unité, ce qui vous permet de ne remplacer que la pièce endommagée.

RÉAFFÛTAGE DE LA COUTEAU SCHÄLPROFI

Il n'y a pas de service d'affûtage à proximité ? Pas de problème ! Il vous suffit de nous envoyer votre jeu de couteaux : nous nous ferons un plaisir de les affûter pour vous.

Mise à niveau SchälProfi

Référence article	Dénomination	Type PZG	Type E11-400	Type PZG-E11-400	Poids ~ kg
F0004627	Kit de mise à niveau pour le montage d'une scie circulaire sur le SchälProfi, permettant de réaliser des coupes en pointe et des coupes de séparation avec un diamètre de coupe maximal de 17 cm, lame de scie circulaire Widia de 500 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, capot de protection transparent (à gauche et à droite de la lame) avec roulettes côté opérateur, dispositif de centrage rabattable, 2 cales de fendage pour une coupe de séparation précise, bras d'appui rabattables avant et après la zone de sciage avec roulettes à roulements à billes et vérin à gaz. Table de sciage amovible latéralement sans outil pour faciliter l'affûtage et butée longitudinale pour la coupe de planches. La scie est reliée au SchälProfi par un arbre à cardan. Durée estimée du montage : 6 h Compatible avec les machines équipées d'un entraînement par prise de force du tracteur ou d'un entraînement hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique à partir de l'année de construction 2021.	○	×	○	210
F0004652	Kit de mise à niveau pour le montage d'une scie circulaire sur le SchälProfi, permettant de réaliser des coupes en pointe et des coupes de séparation avec un diamètre de coupe maximal de 17 cm, lame de scie circulaire Widia de 500 mm de diamètre, outil de changement de lame inclus, capot de protection transparent (à gauche et à droite de la lame) avec roulettes côté opérateur, dispositif de centrage rabattable, 2 cales de fendage pour une coupe de séparation précise, bras d'appui rabattables avant et après la zone de sciage avec roulettes à roulements à billes et vérin à gaz. Table de sciage amovible latéralement sans outil pour faciliter l'affûtage et butée longitudinale pour la coupe de planches. La scie est reliée au SchälProfi par un arbre à cardan. Durée estimée du montage : 6 h Compatible avec les machines équipées d'un entraînement par prise de force du tracteur ou d'un entraînement hybride : Prise de force du tracteur + moteur électrique jusqu'à l'année de construction 2020.	○	×	○	220

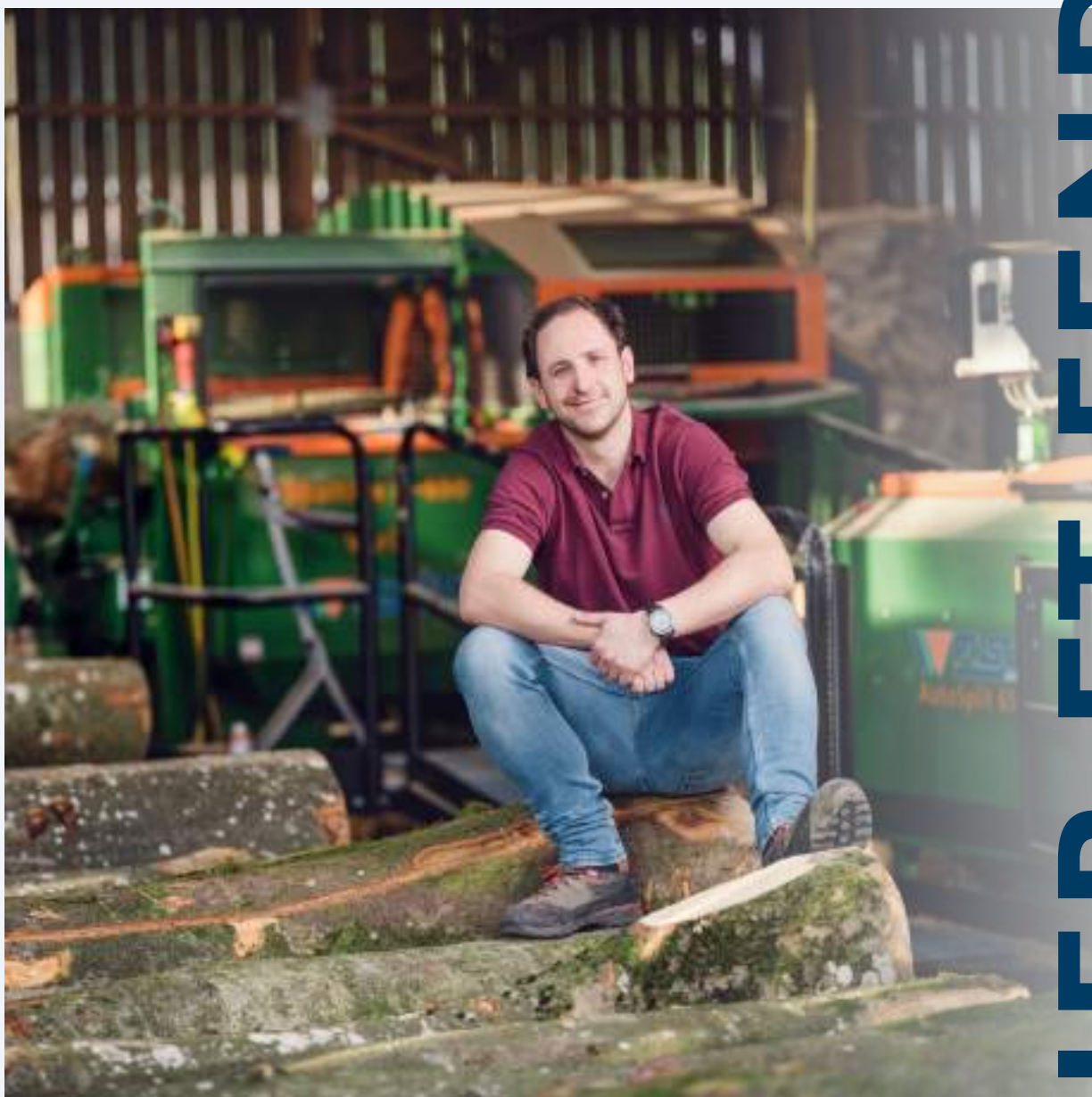
○ en option × impossible ✓ en série



L'ACCESSOIRE DE SCIE CIRCULAIRE POUR LE SCHÄLPROFI

Le SchälProfi vous permet d'écorcer et d'effiler les troncs. Vous travaillerez encore plus efficacement grâce à la scie circulaire disponible en option, équipée d'une lame de 500 mm de diamètre. Cela vous permet de couper facilement les piquets en deux et de les tailler en pointe.

Une grande polyvalence avec un seul appareil : La scie homologuée est équipée d'un accouplement à courroie trapézoïdale qui permet de l'arrêter indépendamment du fonctionnement du SchälProfi. Les rondins d'un diamètre compris entre 7 et 17 cm peuvent être travaillés sans difficulté.



Avec la scie-fendeuse POSCH, du tronc à la bûche prête à être brûlée. Rapide, plein d'énergie et d'une qualité inégalable !

Fendeuse à bois

Préparation du bois de chauffage pour les professionnels

Du tronc à la bûche parfaite, prête à être mise au feu, en un temps record, grâce aux fendeuses-scies POSCH SpaltFix. Pour obtenir des résultats de fendage optimaux, vous avez le choix entre trois systèmes de fendage différents, équipés de lames de fendage variées. Nos fendeuses à bois sont non seulement puissantes, mais aussi fiables et durables. Vous pouvez ainsi vous concentrer sur ce qui compte vraiment : Votre bois, votre succès.

Nettoyé, emballé, c'est prêt !

Exactement comme vous en avez besoin ! Du bois de chauffage propre à une qualité supérieure permet d'obtenir un meilleur prix sur le marché et rend la transformation du bois de chauffage plus rentable. Conditionnés dans des cartons et/ou des filets. Et nous disposons des machines nécessaires à cet effet. Tout sous un même toit – fabriqué en Autriche !



DÉBIT Horaire
~ 27 srm



GRUME Ø
70 cm max.



LONGUEUR DES Bûches
20 à 50 cm



Aperçu général

SpaltFix

	SpaltFix S			SpaltFix M
	S-376	S-376 mobile	S-415 Multi	S-500 Vario PLUS
				
Diamètre du tronc en cm (de – à)	7 – 36	7 – 36	10 – 41	10 – 49
Longueur maxi. de tronc m	5	4	5	5
Conditions de mise en œuvre habituelles quantités srm / a	2 000 – 5 000	2 000 – 5 000	5 000 – 15 000	3 000 – 15 000
capacité de traitement srm/h max. *	20	20	20	20
Diamètre moyen habituel du tronc (en cm)	30	30	35	44
Type d'installation	Trois points, fixe	mobile	stationnaire	stationnaire
Types d'entraînement	  	   	 	
Châssis	X	Châssis de tracteur Châssis de tracteur 25 km Châssis de tracteur 40 km/h Châssis de camion 80 km/h	X	X
Outil de sciage mm	Lame de scie ø 900	Lame de scie ø 900	Lame de scie ø 1 000	Lame de scie ø 1 100
Marge de coupe	X	X	X	✓
Système de fendage	STANDARD	STANDARD	MULTI	VARIO
Commande de l'avance de la scie	manuel	manuel	manuel	manuel
Longueur des convoyeurs intégrés (en m)	0 / 1,5	0 / 1,5	1,5 / 4 / 5	X
Longueur de l'articulation intégrée convoyeurs à bande m	4 / 5	4 / 5	4 / 5	X
Longueur du convoyeur d'alimentation auxiliaire bandes m	X	X	X	FSX 2 / 4 / 5 / 6 / 8

0 en option ✓ de série X pas possible

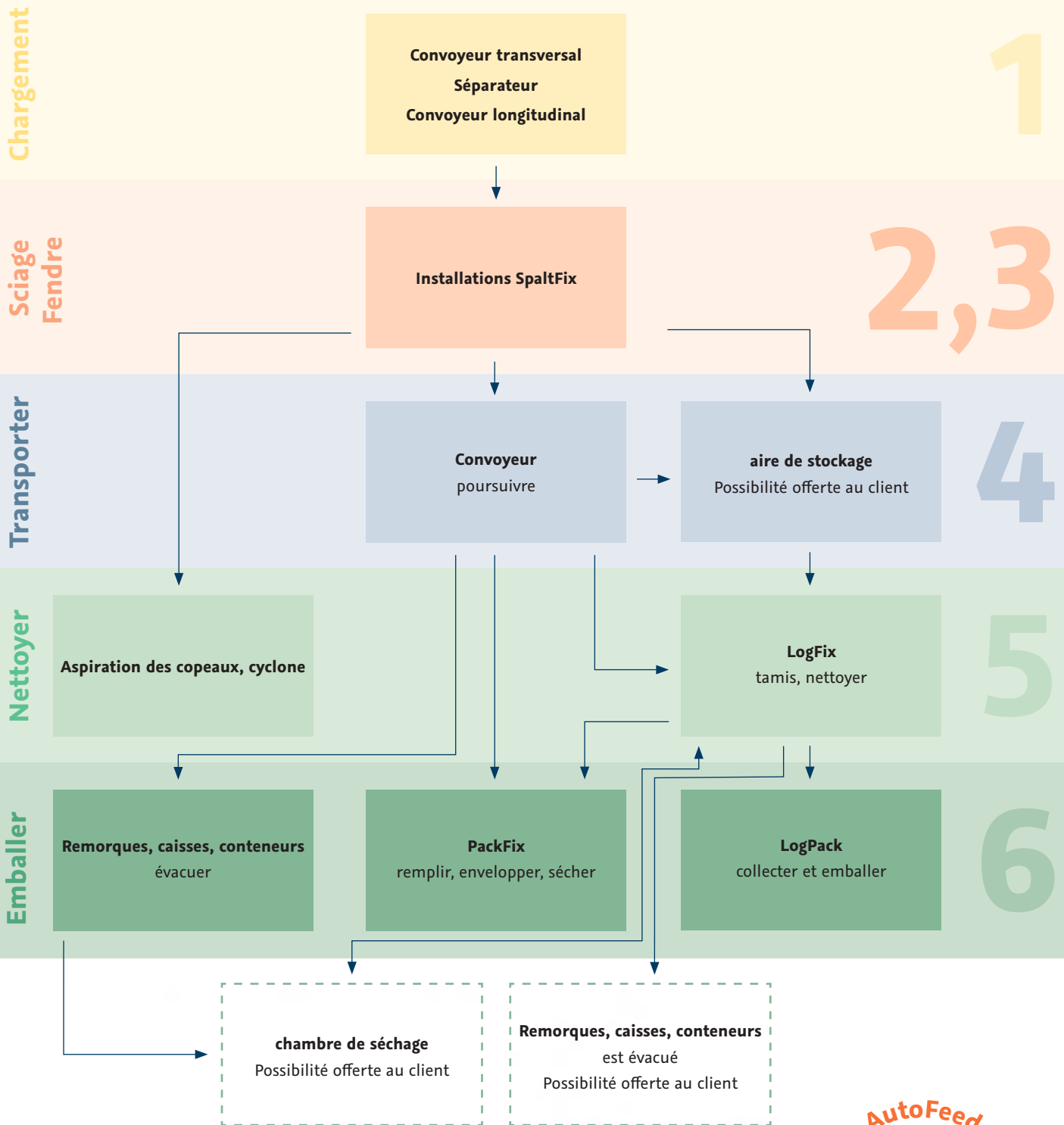
* Hypothèse : Longueur des bûches : 33 cm et diamètre moyen typique du tronc (voir le diagramme de performances de chaque machine)

Types d'entraînement

 Moteur électrique  Prise de force du tracteur  Propulsion hybride  Essence/diesel

SpaltFix M		SpaltFix L		
K-540 Multi	K-540 Multi mobile	K-700 Vario	K-700 Vario mobil	K-710 a-Vario
				
10 – 55	10 – 55	10 – 70	10 – 70	10 – 70
6	5	6	4	6
5 000 – 15 000	5 000 – 15 000	5 000 – 15 000	5 000 – 15 000	5 000 – 15 000
28	28	33	33	33
45	45	65	65	65
stationnaire	mobile	stationnaire	mobile	stationnaire
   	   		 	PowerCut  AutoSplit 
X	Châssis de tracteur Châssis de tracteur 25 km/h Châssis de tracteur 40 km/h Châssis de camion 80 km/h	X	Châssis de tracteur Châssis de tracteur 40 km/h Châssis de camion 80 km/h	X
Tronçonneuse/SuperCut	Tronçonneuse/SuperCut	Tronçonneuse/SuperCut	Tronçonneuse/SuperCut	Tronçonneuse/SuperCut
✓	✓	✓	✓	✓
Multi	Multi	Vario	Vario	Vario
manuel	manuel	manuel	manuel	automatique
2 / 3	X	X	X	X
4 / 6	4 / 6	X	4 / 5 / 6	X
X	X	FSX 2 / 4 / 5 / 6 / 8	X	FSX 2 / 4 / 5 / 6 / 8

Étapes de la chaîne de production



AutoFeed



À découvrir en action !

Fendeuse à bois / SpaltFix Aperçu des différentes qualités de bûches disponibles

taille des bûches		typ. min. – diamètre max. de traitement [cm] longueur des bûches L	Système de fendage	Couteau de fendage	Diamètre des grumes													
					Standard						Multi							
					Vario													
S-376 S-376 mobile	D2	Ø 10 – 30 L20 – L50	STANDARD	Couteau simple														
	D5				6/8													
	D7				quadruple													
	D10				double	6/8												
	D12					quadruple	6/8											
	D15					double	quadruple	6/8										
	D20						double	quadruple	3	6/8								
S-415 Multi	D2	Ø 10 – 35 L20 – L50	MULTI	Couteau multifonctions, Couteau circulaire*														
	D5				6/8													
	D7				quadruple													
	D10				double	6/8												
	D12					quadruple	6/8											
	D15					double	quadruple	6/8	12x*	12x*								
	D20						double	quadruple	3	6/8	3							
S-500 Vario PLUS	D2	Ø 10 – 49 L12 – L50	VARIO	Couteau X	1	1	1	1	1	1								
	>D2–D5				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
	>D5–D7																	
	>D7–D10				1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
	>D10–D12																	
	>D12–D15																	
	>D15–D20																	
K-540 Multi K-540 Multi mobile	D2	Ø (10) 25 – 50 L20 – L50	MULTI	Couteau multifonctions, Couteau circulaire*														
	D5				6/8													
	D7				quadruple													
	D10				double	6/8												
	D12					quadruple	6/8											
	D15					double	quadruple	6/8	12x*	15 fois*	18 fois*	15/18 vites-segs*	18 fois*					
	D20						quadruple	quadruple	3	6/8	6/8	6/8	3	3				
K-700 Vario K-700 Vario mobil K-710 a-Vario	D2	Ø (10) 25 – 70 L20 – L50	VARIO	Couteau X	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
	>D2–D5				1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
	>D5–D7																	
	>D7–D10																	
	>D10–D12																	
	>D12–D15																	
	>D15–D20																	

1 Uniquement pour les résineux de bonne qualité (L12 – 25)

2 uniquement si le bois est de bonne qualité (L12 – 33)

3 Bûches de qualité supérieure à D20

domaine d'application optimal

champ d'application restreint

Transporter

Tapis d'évacuation FBX



Tapis d'évacuation FSX



Longueur en mètres	4 / 5	2	4 / 5	6 / 8
Hauteur de projection min. – max. m	1,0 – 2,7 / 1,1 – 3,3	1,3	1,4 – 3 / 1,7 – 3,7	2,4 – 3,7 / 3,2 – 4,8
Types d'entraînement				
Largeur de la sangle (mm)	300	550	550	550
Réglage manuel de l'inclinaison du convoyeur à bande	réglable en continu à l'aide d'un treuil manuel	X	réglable en continu à l'aide d'un treuil manuel	par étapes, à l'aide d'un outil de levage fourni par le client
Réglage hydraulique de l'inclinaison du convoyeur à bande	X	X	O	O
Inclinaison manuelle du convoyeur à bande	X	✓	✓	✓
Inclinaison hydraulique du convoyeur à bande	X	X	O	O

Compatible avec les machines suivantes :

Scie manuelle	Scie à bascule avec Convoyeur	O	X	O	O
Scie semi-automatique	EasyCut	O	X	O	O
Scie entièrement automatique	SmartCut	O	X	O	O
	AutoCut	O	X	O	O
Machines pour le bois d'allumage et de chauffage	AutoLogger 420	O	O	O	O
	AutoSplit 250	O	O	O	O
	AutoSplit 375	O	O	O	O
SpaltFix S	S-376	X	X	O	O
	S-376 mobile	X	X	O	O
	S-415 Multi	X	X	O	O
SpaltFix M	S-500 Vario PLUS	X	O	O	O
	K-540 Multi	X	X	O	O
	K-540 Multi mobile	X	X	O	O
SpaltFix L	K-700 Vario	X	O	O	O
	K-700 Vario mobil	X	X	O	O
	K-710 a-Vario	X	O	O	O

Les convoyeurs à bande sont adaptés à l'alimentation des machines suivantes :

Nettoyer	LogCleaner	O	X	X	X
	LogFix				
	LogFix 15	O	X	X	X
	LogFix 30	O	X	O	O
	LogFix 60	O	X	O	O
Emballer	PackFix Hydro				
	PackFix Hydro stationnaire	O	X	O	O
	PackFix Hydro mobile	O	X	O	O
	Table pivotante Pack-Fix Hydro	O	X	O	O
	LogPack				
	Gamme LogPack	O	X	O	O
	LogPack Circle	O	X	O	O
Divers	Système de convoyage du client	O	O	O	O

Nettoyer

	LogCleaner	LogFix 15	LogFix 30	LogFix 60
				
Rendement de nettoyage (srm/h)	25	15	30	60
Remplissage par convoyeur à bande	✓	✓	✓	✓
Trémie de remplissage en mm, pour alimentation à la pelle	X	X	0 2 400 x 2 400	✓ 2 800 x 3 000
Hauteur de remplissage (m)	1,8 – 2,4	1,55 – 2,85	1,2 – 2,7 1,7 – 3,4 (avec l'option T)	2,5
Hauteur de déversement (m)	2,3 – 3,0	0,74 – 2,0	0,74 – 2,0	2,14
Convoyeur pivotant m	X	X	3 / 5	X
Inclinaison manuelle du convoyeur à bande	X	X	✓	X
Inclinaison hydraulique du convoyeur à bande	X	X	0 20° à gauche/à droite	X
Types d'entraînement	-	⚡ ⚙️	⚡	⚡ ⚙️
télécommande radio	X	0	0	0
Récipient de récupération des copeaux	BigBag	BigBag, conteneur, Convoyeur FBX	BigBag, conteneur, Convoyeur FBX	BigBag, conteneur, Convoyeur FBX

Compatible avec les machines suivantes :

Convoyeurs	FBX	0	0	0	0
	FSX	X	X	0	0
Scie manuelle	Scie à bascule avec Convoyeur	0	0	0	0
Scie semi-automatique	EasyCut	0	0	0	0
Scie entièrement automatique	SmartCut	0	0	0	0
	AutoCut	0	0	0	0
Machines pour le bois d'allumage et de chauffage	AutoLogger 420	0	0	0	0
	AutoSplit 250	X	X	0	0
	AutoSplit 375	0	0	0	0
SpaltFix S	S-376	0	0	0	0
	S-376 mobile	0	0	0	0
	S-415 Multi	X	X	0	0
SpaltFix M	S-500 Vario PLUS	X	X	0	0
	K-540 Multi	X	X	0	0
	K-540 Multi mobile	X	X	0	0
SpaltFix L	K-700 Vario	X	X	0	0
	K-700 Vario mobil	X	X	0	0
	K-710 a-Vario	X	X	0	0

Les modèles LogCleaner et LogFix sont adaptés à l'alimentation des machines suivantes :

Emballer	PackFix Hydro				
	PackFix Hydro stationnaire	0	0	0	X
	PackFix Hydro mobile	0	0	0	X
	Table pivotante Pack-Fix Hydro	0	0	0	X
	LogPack				
	Gamme LogPack	X	0	0	X
	LogPack Circle	X	0	0	X

0 en option

✓ de série

X pas possible

Emballer

	LogPack Circle	Gamme LogPack
		
Longueur max. des bûches cm	50	50
Possibilité de chargement	Convoyeur	Convoyeur
Options d'emballage : filet / carton	O	O
Stations d'emballage disponibles en option, max.	3	4
Types d'entraînement	⚡	⚡

Compatible avec les machines suivantes :			
Nettoyer	LogCleaner	O	O
	LogFix 15	O	O
	LogFix 30	O	O
	LogFix 60	X	X
Convoyeurs	FBX	O	O
	FSX	O	O
Scie manuelle	Scie à bascule avec Convoyeur	O	O
Scie semi-automatique	EasyCut	O	O
Scie entièrement automatique	SmartCut	O	O
	AutoCut	O	O
Machines pour le bois d'allumage et de chauffage	AutoLogger 420 *	O	O
	AutoSplit 250 *	O	O
	AutoSplit 375 *	O	O
SpaltFix S	S-376	O	O
	S-376 mobile	O	O
	S-415 Multi	O	O
SpaltFix M	S-500 Vario PLUS	O	O
	K-540 Multi	X	X
	K-540 Multi mobile	X	X
SpaltFix L	K-700 Vario	X	X
	K-700 Vario mobil	X	X
	K-710 a-Vario	X	X

O en option

✓ de série

X pas possible

* Convoyeur en option requis

Emballer

		PackFix Hydro stationnaire	PackFix Hydro mobile	Table pivotante PackFix Hydro
				
Longueur max. des bûches cm		50	50	50
Fonctionnement fixe / mobile		stationnaire	mobile	stationnaire
Possibilité de chargement		Convoyeur	Convoyeur	Convoyeur
Volume du tambour de remplissage srm		1,6	1,6	X
Types d'entraînement		   	 	   
Table pivotante à entraînement hydraulique, avec 2 tambours de remplissage		O	X	X
Table pivotante à entraînement hydraulique sans tambour de remplissage		X	X	✓
Dispositif de remplissage de Big Bags		X	X	O
Compatible avec les machines suivantes :				
Nettoyer	LogCleaner	O	O	O
	LogFix 15	O	O	O
	LogFix 30	O	O	O
	LogFix 60	X	X	X
Convoyeurs	FBX	O	O	O
	FSX	O	O	O
Scie manuelle	Scie à bascule équipée d'un convoyeur	O	O	O
Scie semi-automatique	EasyCut	O	O	O
Scie entièrement automatique	SmartCut	O	O	O
	AutoCut	O	O	O
Machines pour le bois d'allumage et de chauffage	AutoLogger 420 *	O	O	O
	AutoSplit 250 *	X	X	X
	AutoSplit 375 *	O	O	O
SpaltFix S	S-376	O	O	O
	S-376 mobile	O	O	O
	S-415 Multi	O	O	O
SpaltFix M	S-500 Vario PLUS	O	O	O
	K-540 Multi	O	O	O
	K-540 Multi mobile	O	O	O
SpaltFix L	K-700 Vario	O	O	O
	K-700 Vario mobil	O	O	O
	K-710 a-Vario	O	O	O

O en option

✓ de série

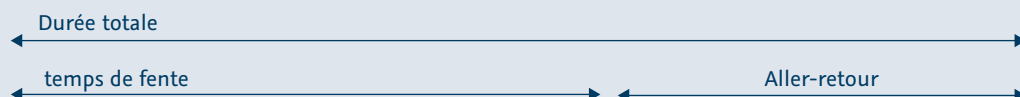
X pas possible

* Convoyeur en option requis

Explication des vitesses d'avance

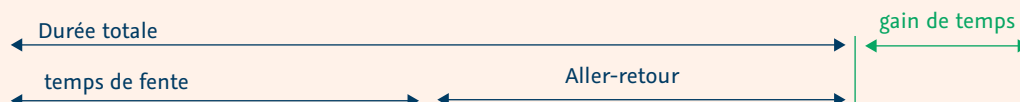
V2 Speed

Les leviers de la commande à deux mains vous permettent de régler manuellement la vitesse de fendage optimale, en fonction de la force de fendage requise.



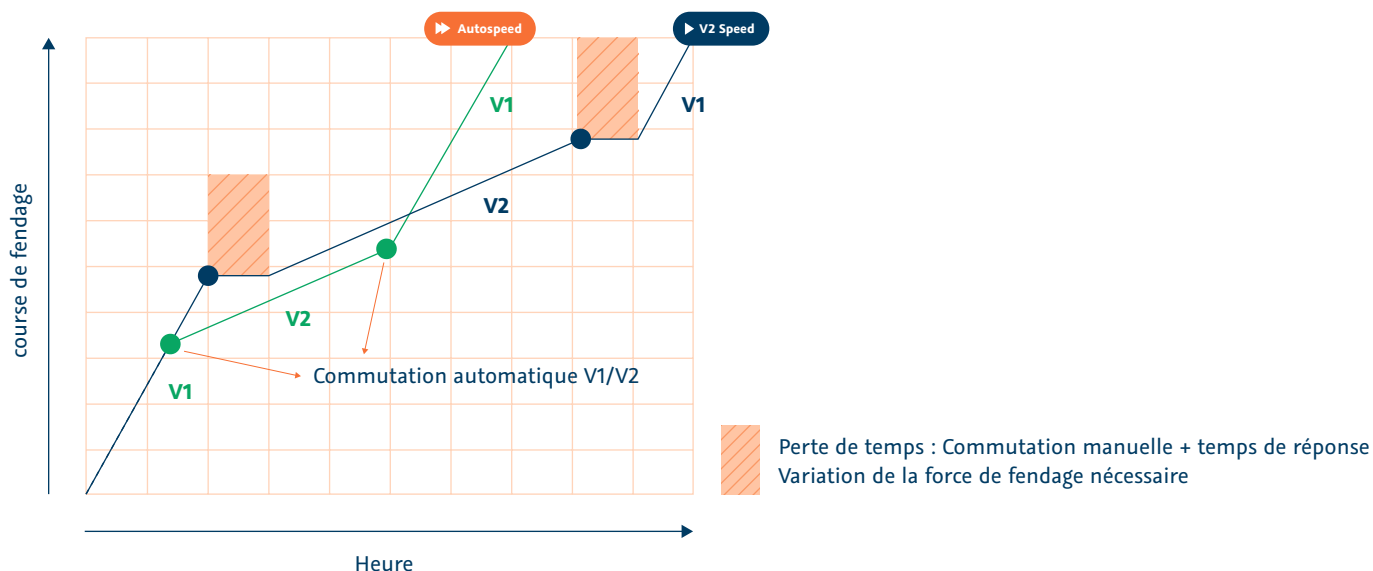
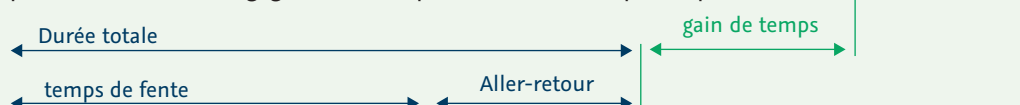
Autospeed

La fonction Autospeed sélectionne automatiquement la vitesse de fendage optimale et la force de fendage nécessaire, à l'instar d'une boîte de vitesses automatique de voiture.



Turbo

Sur le modèle HydroCombi Turbo, le système à deux cylindres assure un retour plus rapide et une vitesse de coupe doublée. Vous travaillerez ainsi plus efficacement, en gagnant du temps et en terminant plus rapidement.



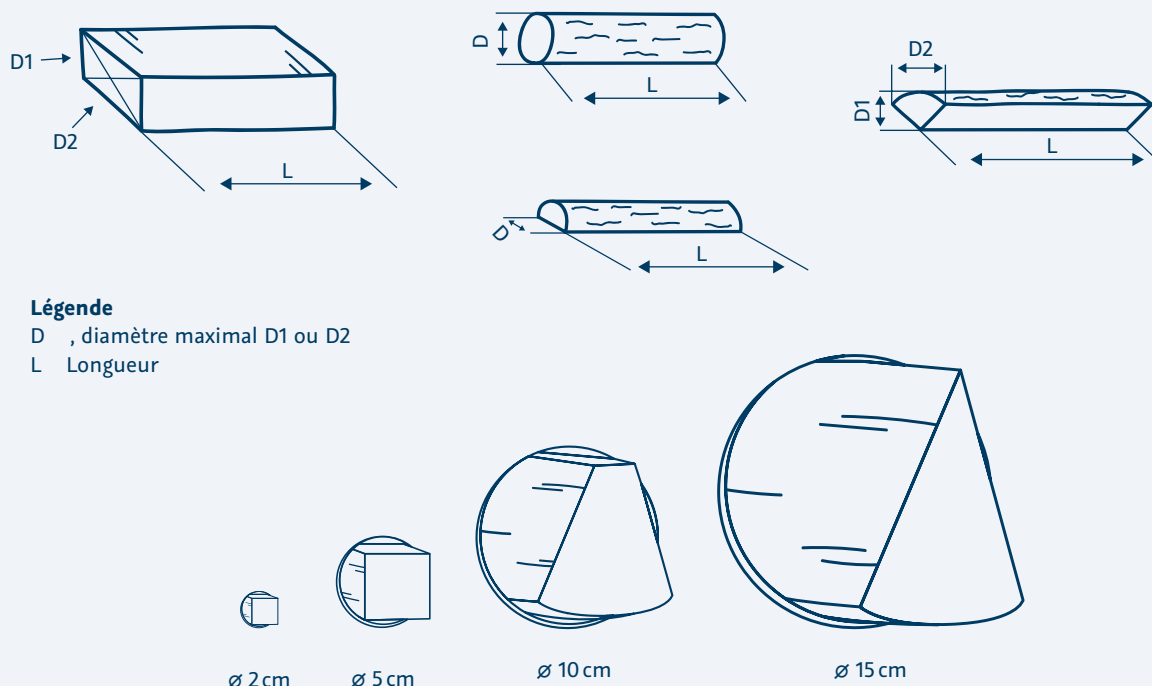
Légende : types de motorisation

-  Moteur électrique
-  Prise de force du tracteur
-  Scie : Prise de force du tracteur
Convoyeur : Système hydraulique du tracteur
-  Propulsion hybride
-  Essence/diesel

Définition des dimensions des bûches

exigences normatives

La norme **ÖNORM EN ISO 17225-5:2021** définit les bûches prêtes à être brûlées pouvant être utilisées, en fonction de leur origine, de leur provenance, de leur essence, de leur diamètre (taille), de leur longueur et de leur teneur en eau :



Détermination du diamètre « D » des bûches

Utilisation des différentes tailles de bûches

Taille des bûches	bois d'allumage particulièrement fin	Petits fours	Poêles en faïence	gazéificateur à bois	Fours à pizza
D 2	L12 - L25				
D 5					
D 7		L20 - L25	L 33		L 40
D 10					
D 12				L33 - L50	
D 15					
D 20					

Utilisation des bûches en fonction de leur taille (diamètre « D ») et de leur longueur « L »

Aperçu des unités de quantité

Conversion de différentes unités de quantité, tableau indicatif



mètre cube (m³)



Mètre cube (rm)
(ster)



mètre cube en vrac (srm)

	Bois rond	Bûches (bois au mètre)	Bûches (bois court)	bûches	Matière à hacher
1 FMM de bois rond	1,00	1,40	1,20	2,00	2,50
1 RMM de bois de chauffage en bûches empilé	0,70	1,00	0,85	1,40	1,80
1 RMM de bois en morceaux empilé	0,85	1,20	1,00	1,67	2,00
1 srm de bois en morceaux versé	0,50	0,70	0,60	1,00	1,20
1 srm de copeaux fins	0,40	0,55	0,50	0,80	1,00

unité de mesure	Abréviation	Utilisation pour	Remarque
mètre cube	m³s FMM FMO	grumes sciées Gammes spéciales	1 fm : c'est un mètre cube de masse de bois pur
		Bois industriel long	généralement calculé à partir de la tonne atro
mètre cube (Ster)	rm RMM	Bois de chauffage Le bois industriel en bref	1 rm : cela correspond à un mètre cube – comprenant le bois et les espaces vides
mètre cube	m³ m³	bois scié	1 m³ de volume de bois brut
mètre cube en vrac	srm	Copeaux de bois, écorces, bois de chauffage prêt à brûler, sciure	1 mètre cube (bois avec espaces vides)

BON À SAVOIR

Walter, membre de notre équipe de service après-vente, résume les éléments indispensables pour garantir une longue durée de vie à l'HydroCombi. Vous trouverez ces points, ainsi que d'autres, dans le mode d'emploi.



Avant chaque fendage **lubrifiez le rail de guidage.**

Le guidage de l'outil doit toujours être graissé ; il convient donc de graisser les graisseurs toutes les 10 heures.



Une fois par an ou toutes les 1 000 heures de fonctionnement

Remplacer l'huile et le filtre.

L'huile usagée doit être éliminée dans le respect de l'environnement !



Si nécessaire, vérifier le guide-lame en laiton.

Pour ce faire, abaissez la lame de fendage de 2/3 de la course de fendage, puis secouez-la : Si le couteau se déplace horizontalement de plus de 2 – 3 mm, il faut remplacer les guides.



Vous trouverez la plupart de nos modes d'emploi et listes de pièces de rechange en ligne, téléchargeables gratuitement : www.posch.com/etl



Si vous recherchez une pièce de rechange ou le mode d'emploi, le numéro de série de votre machine est indispensable ! C'est la seule façon de nous assurer que vous recevrez le bon document ou que nous vous enverrons la bonne pièce de rechange !

WALTER JUD

LE NUMÉRO (DE SÉRIE) DE LA RÉUSSITE

Vous les trouverez sur la plaque signalétique de votre machine.

Que vous ayez besoin d'une pièce de rechange ou que vous recherchiez un mode d'emploi, le service client et le site Internet pourront vous aider grâce au numéro de série.

La plaque signalétique est fixée sur le châssis de base vert de votre machine.



Le code QR (à partir de l'année de construction 2021)

Cliquez ici pour accéder à votre mode d'emploi et à la liste des pièces de rechange.

Le numéro de série (à partir de l'année de construction 2005)

Le numéro de machine unique à 8 chiffres – tous les documents et pièces y sont associés.

Conditions générales de vente et de livraison

I. Dispositions générales

1. Les présentes conditions générales s'appliquent, sauf accord contraire expressément convenu par écrit entre les parties contractantes.

II. Conclusion du contrat

1. Le contrat est réputé conclu dès lors que le vendeur a envoyé une confirmation de commande écrite après réception de la commande.
2. Pour être valables, les modifications et ajouts apportés au contrat doivent être confirmés par écrit par le vendeur.
3. Les offres du vendeur sont sans engagement ; sous réserve de vente préalable.

III. Plans et documents

1. Les caractéristiques techniques, les illustrations et les performances indiquées sont approximatives et sans engagement.

IV. Emballage

1. Tous les prix s'entendent sans emballage et sans chargement, départ usine de Leibnitz.

V. Transfert de risque

1. Toutes les marchandises sont vendues « départ usine ».
2. La livraison est réputée effectuée dès que les marchandises ont été remises au transporteur ou au transitaire. Le chargement et l'envoi s'effectuent dans tous cas aux risques de l'acheteur, même si la marchandise est livrée "franco à lieu de réception" ou "franco destinataire".

VI. Consultation

1. Les marchandises commandées « sur appel » doivent être livrées et payées, sans autre notification, dès la fin de la période d'appel, comme si la vente était définitive.

VII. Délai de livraison

1. Le délai de livraison court à compter de la date de la commande, à condition que l'acheteur n'apporte aucune modification à la commande.
2. Le vendeur est en droit d'effectuer des livraisons partielles ou anticipées. Le vendeur se réserve le droit de modifier l'exécution de la livraison même pendant le délai de livraison. Si l'acheteur n'est plus solvable, le vendeur peut se rétracter entièrement ou partiellement du contrat de livraison.
3. Si, après avoir passé une commande juridiquement contraignante, l'acheteur se rétracte de l'achat – pour quelque raison que ce soit –, le vendeur est en droit d'exiger, pour les produits de série, des frais d'annulation s'élevant à 10 % du prix de vente et, pour les fabrications sur mesure, le remboursement des frais de fabrication engagés ; dans ce cas, les pièces déjà usinées sont mises à la disposition de l'acheteur.
4. Si le vendeur est responsable d'un retard de livraison (voir point XI.), l'acheteur peut soit exiger l'exécution du contrat, soit, après avoir fixé un délai supplémentaire raisonnable, résilier le contrat. La déclaration de rétractation doit être notifiée dans tous les cas par lettre recommandée. Dans un tel cas, l'acheteur a le droit de réclamer les acomptes versés dans leur totalité, toutefois sans exiger le versement d'intérêts.

VIII. Prix

1. Tous les prix s'entendent « départ usine » du vendeur, sous réserve de modifications. Si la livraison avec mise à disposition est convenue, les prix s'entendent hors déchargement et transport ultérieur.
2. Tous les prix indiqués sont basés sur les coûts en vigueur au moment de l'indication des prix. Toutes modifications des tarifs jusqu'à la date de livraison sont en faveur ou à la charge de l'acheteur.

IX. Paiement

1. Tous les paiements doivent être effectués au vendeur, conformément aux conditions de paiement convenues.
2. L'acheteur n'est pas autorisé à retenir des paiements au titre de droits à la garantie ou d'autres contre-prétentions non reconnues par le vendeur.
3. Si l'acheteur est en retard dans le paiement des sommes convenues, le vendeur peut :
a) reporter l'exécution de ses propres obligations contractuelles,
b) exiger un prolongement du délai de livraison,
c) retenir le reste du prix de vente par l'annulation du délai et
d) exiger des indemnités de retard ou se rétracter du contrat après avoir fixé un délai supplémentaire approprié.
4. Le vendeur se réserve le droit de propriété sur l'objet de la vente jusqu'à ce que l'acheteur ait intégralement rempli toutes ses obligations de paiement convenues. En cas de saisie ou d'autres dispositions, l'acheteur est tenu de faire valoir le droit de propriété du vendeur et de l'en informer immédiatement.
5. En cas de dépassement du délai de paiement, les intérêts moratoires bancaires, au taux de, seront facturés pour chaque mois entamé.
6. En cas de retard de paiement, tous les frais de relance et de recouvrement sont à la charge de l'acheteur.
7. En cas de retard de paiement, les remises accordées sont considérées comme annulées.

X. Garantie

1. Dans la mesure où l'acheteur est un entrepreneur au sens du Code des sociétés (UGB), le vendeur lui accorde, conformément aux dispositions suivantes relatives à l'aptitude à l'usage et à la conception des marchandises livrées, une garantie couvrant les défauts survenant au cours d'une période de 12 mois à compter de la livraison. Si l'acheteur est une personne privée dans le sens de la loi allemande sur la protection des consommateurs, cette garantie sera valide pendant 24 mois. L'acheteur doit notifier par écrit tous les vices de garantie dans un délai de 8 jours suivant la livraison. La vérification des vices n'est valable que sur la base des résultats d'expertises effectuées à l'usine. Il est expressément convenu que le vendeur est responsable à l'égard de l'acheteur uniquement pour le remplacement ou la maintenance de la marchandise (des composants) entachée de vices. L'acheteur ne dispose pas du droit de transformation ou de réduction du prix. Tout prétention en dommages et intérêts est applicable uniquement en cas de faute grossière du fabricant, mais toutefois pas pour des dommages dus à des vices ou des dommages concomitants ou directs.

Le vendeur peut :

a) réparer la marchandise défectueuse sur place,
b) demander le retour franco de port de la marchandise ou des composants défectueux dans le but de les réparer,
c) remplacer les composants défectueux. Les retours de marchandises ou de composants peuvent être effectués pour la réparation ou le remplacement uniquement sur accord du vendeur. La réparation des vices par le vendeur n'a aucun impact sur le délai de garantie.
2. Le vendeur accepte les retours de marchandises ou de pièces faisant l'objet d'une réclamation, après échange ou réparation, à la charge de l'acheteur.
3. L'acheteur n'est pas en droit d'exiger du vendeur le remboursement des frais engagés pour avoir remédié lui-même au défaut.
4. En ce qui concerne les éléments de la marchandise que le vendeur s'est procurés auprès d'un sous-traitant, la responsabilité du vendeur est limitée aux droits de garantie dont il dispose lui-même à l'encontre de ce sous-traitant.

5. Le vendeur ne peut être tenu responsable par l'acheteur des dommages résultant du retrait ou de la modification des dispositifs de protection fournis.

XI. Motifs de décharge

1. Le vendeur peut invoquer des motifs d'exonération si, après la conclusion du contrat de vente, surviennent des cas de chômage, des dommages causés par des catastrophes naturelles, des mobilisations, des saisies, un embargo, une grève ou des cas de force majeure.
2. De même, l'absence de livraison de charbon, de pétrole, d'électricité et de matières premières, qui rend la livraison considérablement plus difficile, voire impossible pour le vendeur, autorise ce dernier à suspendre la livraison pendant la durée de l'empêchement et un délai de reprise raisonnable, ou à résilier le contrat pour les parties qui ne peuvent être exécutées.

XII. Choix de la loi applicable et juridiction compétente

1. Leibnitz est le tribunal compétent pour tous les litiges, y compris les actions en matière de lettres de change et de chèques. Le vendeur peut toutefois porter les litiges devant une autre juridiction. Le droit autrichien à l'exclusion expresse de la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationaux, est applicable.
2. Tout contrat de vente est régi par le droit du vendeur.
3. Le lieu d'exécution pour la livraison et le paiement est le siège social du vendeur, même si la remise a lieu, conformément à l'accord, à un autre endroit.

XIII. Réduction de plus de la moitié

1. Les deux parties contractantes s'interdisent de contester la transaction au motif d'une réduction supérieure à la moitié.

XIV. Livraison à l'étranger

1. Les machines ne peuvent être vendues à l'étranger sans l'accord du vendeur.
Attention : En cas de retour de certaines pièces fournies de série (dispositifs de protection, poulies à courroie Keil-, etc.), seuls 50 % du prix des pièces de rechange pourront être crédités. En cas de remplacement de machines et de pièces détachées, le renvoi est effectué franco de port. Les fabrications spéciales ne seront pas reprises.

XV. Responsabilité en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits

L'acheteur renonce expressément à faire valoir des dommages et intérêts pour tous les dommages matériels survenant dans le cadre de son entreprise. Si l'acheteur revend la marchandise du contrat à un autre entrepreneur, il s'engage à attirer l'attention de l'autre entrepreneur sur la présente clause de renoncement conformément au § 9 de loi sur la responsabilité du fait des produits.
Dans le cas contraire, l'acheteur s'engage à préserver le vendeur de toute plainte et à rembourser tous les frais encourus dans le cadre de la responsabilité indépendante de la faute. Si la responsabilité de l'acheteur est impliquée dans le cadre de la loi sur la responsabilité du fait des produits, il renonce à tout recours contre le vendeur.



Votre partenaire POSCH près de chez vous :



POSCH GmbH
40, rue Paul-Anton-Keller, A-8430 Leibnitz, Autriche
Preysingallee 19, D-84149 Velden/Vils, Allemagne
www.posch.com

SUIVEZ-NOUS :



Catalogue général POSCH Export 2026 | Réf. W2004303-FR
Valable à partir d'août 2026.

POSCH GmbH, Paul-Anton-Keller-Straße 40, A-8430 Leibnitz, Autriche | Preysingallee 19, D-84149 Velden/Vils, Allemagne

Toutes les listes de prix et listes de prix complémentaires précédentes perdent leur validité à la publication de la présente liste. Nos conditions générales de vente et de livraison s'appliquent. Veuillez indiquer la référence et la désignation des articles lors de vos commandes. Toutes les informations relatives aux caractéristiques techniques, aux dimensions et aux illustrations des machines, ainsi que les modifications apportées aux normes de sécurité, sont susceptibles d'évoluer en fonction des progrès techniques et ne constituent donc pas dans tous les cas des éléments contraignants pour la livraison. En cas de remplacement de machines et de pièces détachées, le renvoi est effectué franco de port. Les fabrications spéciales ne seront pas reprises. Attention : En cas de retour de certaines pièces fournies de série (par exemple, une poulie à courroie trapézoïdale, etc.), seuls 50 % du prix des pièces de rechange pourront être crédités. Condition : les pièces sont à l'état neuf et la livraison se fait frais payés à l'usine de Leibnitz (Autriche) ou auprès de la succursale de Velden/Vils (Allemagne). Tous droits réservés. Toute reproduction, même partielle, est soumise à l'autorisation préalable de POSCH. Traduction générée par l'IA. L'IA peut commettre des erreurs. Veuillez donc vérifier toute information importante.

© 2026 POSCH. Sous réserve d'erreurs d'impression et de composition.